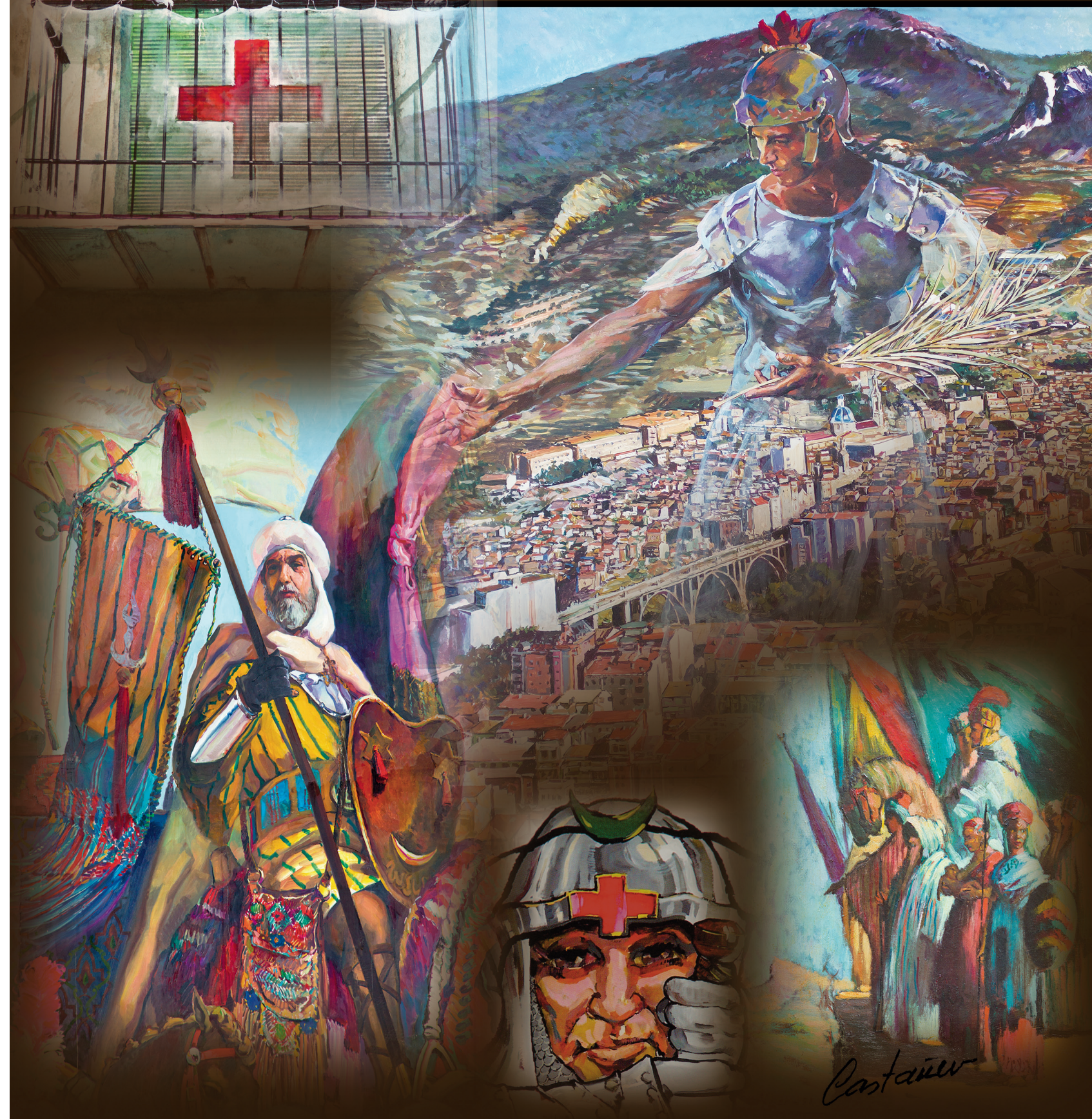


# ALCOY

Fiestas de San Jorge  
Moros y Cristianos  
Abril 2013



*de interés turístico internacional*



*Castañer*

# ALCOY

REVISTA DE LAS FIESTAS DE  
MOROS Y CRISTIANOS

ABRIL 2013

DE INTERÉS TURÍSTICO INTERNACIONAL





EDITOR: ASOCIACIÓN DE SAN JORGE DE ALCOY. DEPÓSITO LEGAL: A 229-2012. COMISIÓN DE LA REVISTA, PROPAGANDA Y PUBLICACIONES, COORDINACIÓN Y MAQUETACIÓN: JOSÉ LUIS MATARREDONA COLOMA, RAFA TORREGROSA FERRÁNDIZ, VICENTE JORGE BAS ARACIL, JORGE JUAN TOMÁS GIL, SANTIAGO PEIDRO TOMÁS, JOSÉ LUIS AGULLÓ SEMPER, JUAN CLIMENT MIRÓ, LLUÍS VIDAL PÉREZ, INDALECIO CARBONELL PASTOR, PAU GÓMEZ NAVAS, ESTER MONLLOR SANZ. DISEÑO PORTADA: ASOCIACIÓN DE SAN JORGE. HOMENAJE A RAMÓN CASTAÑER. REPRODUCCIÓN, FOTOCOMPOSICIÓN, IMPRESIÓN: GRÁFICAS ALCOY - SAN ELOY, 17. 03804 ALCOY.

# SUMARIO

## 1 APERTURA - 4

- 6 ALCALDIA.  
*Antonio Francés Pérez.*
- 7 EDITORIAL.  
*La Junta Directiva.*
- 8 VICARI.  
*Mossèn Ismael Ortiz Company.*

## 2 ESTO FUE 2012 - 10

- 12 MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2012.  
*Jorge Miró Mira.*
- 32 CRÓNICA DE LA FIESTA 2012.  
*Ignacio García Arnauda.*
- 82 CONCURSOS FESTERS.
- 94 PRESENTACIÓN REVISTA 2012.
- 96 ASSEMBLEA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI.
- 98 IN MEMORIAM.
- 101 SANT JORDIET 2012 - JORGE BALMASEDA SEMPERE.

## 3 SAN JORGE - 102

- 104 SAN JORGE UNIVERSAL.  
*Maria Bolufer Pico.*
- 106 SAN JORGE EN PRAGA.  
*Enrique Rodes Payá.*
- 110 SANTIAGO MATAMOROS Y SAN JORGE MATAMOROS.  
PARALELISMOS.  
*Andrés-Marcos Tárraga Tárraga.*
- 114 LA "MEMORIA CRÍTICA SOBRE LA FLECHA DEL MARTIRIO" DE JOSÉ GISBERT PASCUAL.  
*Jorge Juan Tomás Gil.*
- 118 GOZOS E HIMNOS A SAN JORGE.  
*José Jorge Montava Seguí.*

## 4 EVOCACIÓN Y PROTAGONISMO DE LA FIESTA - 120

- 122 ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE LA MÚSICA FESTERA.  
*Dra. Ana María Botella Nicolás. Universidad de Valencia.*
- 124 ORIGEN DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS EN ALCOY.  
*José Luis Mansanet Ribes.*
- 126 HOMENAJE A LA PECULIAR FIGURA DEL PRIMER TRO.  
*José de la Encarnación Navarro.*
- 127 DE BLOCA A CADENAS. EL EMBLEMA NAVARRO.  
*Ignacio García Arnauda.*
- 130 FILAES DE ESPARDEÑA.  
*Adrián Espí Valdés.*
- 133 1962: AÑO DE CAMBIOS EN LAS FIESTAS DE SAN JORGE.  
*Jorge Sorolla.*
- 134 25 AÑOS DE UN SANT JORDIET ATÍPICO.  
*Rafael Conca.*
- 135 LAS EMBAJADAS Y LOS EMBAJADORES, FUENTE DE INSPIRACIÓN EN LA MÚSICA FESTERA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA (2)  
*Juan Javier Gisbert Cortés.*
- 140 FILÀ REALISTES, 125 ANYS DE FESTA.  
*Raül Ferri Angel. Cronista Filà Realistes.*

## 5 ALCOY, SU IMAGEN Y SU HISTORIA - 142

- 144 FITXES DE LA TOPONÍMIA ALCOIANA, COTES ALTES/BAIXES.  
*Vicent Cabanes Fitor - Joaquín Amorós i Francés.*
- 147 EL POBLAT IBÈRIC DEL PUIG D'ALCOI. CENT ANYS D'INVESTIGACIONS.  
*Ignasi Grau Mira - Josep Maria Segura Martí.*

- 150 RAMON D'ALMENAR, L'HOME DEL BISBE A L'ALCOI DEL SEGLE XIII.  
*Josep Torró.*
- 153 FORASTERS PER ALCOI EN TEMPS DE GUERRA.  
*Àngel Beneito.*
- 156 DOCUMENTS SOBRE ALCOI REFERENTS A LA GUERRA DELS DOS PERES: 1364-65.  
*Ricard Bañó i Armiñana.*
- 158 LAS AGUSTINAS DESCALZAS. CUATROCIENTOS QUINCE AÑOS EN ALCOY.  
*Alfonso Jordá Carbonell.*
- 160 LA PRODUCCIÓ ESCULTÒRICA FUNERÀRIA DE LORENZO RIDAURA (i II)  
*Elisa Beneyto Gómez - Lluís Vidal Pérez.*
- 163 LA BANDERA GRAN DE SANT JORDI TORNA A LES PROCESSIONS DEL 23 D'ABRIL 175 ANYS DESPRÉS.  
*Josep Tormo Colomina.*
- 166 PREÀMBUL DE LA IGLESIA DE SAN JORGE MÁRTIR, PATRONO DE ALCOY. APUNTES PARA SU HISTORIA POR EL DR. D. MANUEL GADEA VICENT, PBRO.  
*José María Soriano Bellver.*
- 168 LAS CARACTERÍSTICAS BIZANTINAS DE LA IGLESIA DE SAN JORGE DE ALCOY.  
*Jorge Doménech Romá.*
- 172 COMPRA E INAUGURACIÓN DEL CASAL.  
*Eduardo Segura Espí.*

## 6 PROSA Y VERSO - 174

- 176 A JORDI PASCUAL "CINC LLUNES D'ABRIL".  
*J. Sou.*
- 177 REVISTA.  
*Jesús Muñoz Gálvez.*
- 178 HOMENATGE DE GLÒRIA.  
*Ricard Sanz i Pérez.*
- 179 EL GLORIERET.  
*Juan Pascual Soler.*
- 180 LA FOSCOR IRIDISCENT.  
*Vicente Manuel Sánchez Gas.*
- 183 EL AIRE, EL VIENTO, LOS VIENTOS.  
*Beatriz Cort.*

## 7 MISCELÁNEA - 184

- 186 EN EL RECUERDO.  
*Pepa Botella de Castañer.*
- 187 "ALEJANDRO", UNA ESTÉTICA EN LA FIESTA.  
*A. E. V.*
- 188 ALCOY EN LA MÚSICA.  
*José María Valls Satorres.*
- 191 ALCOI JA TÉ LA QUARTA BANDA DE MÚSICA.  
*Ricard Sanz i Pérez.*
- 192 EL PINTOR FERRAN CABRERA I CANTÓ EN L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI: ANYS D'AFECCIONS I DESAFECCIONS (I).  
*F. Jordi Pérez i Durà.*
- 195 DEVOLUCIÓ DE L'HARMÒNIUM DEL SANT SEPULCRE.  
*La Junta directiva.*
- 196 EL "CHALET DEL MAESTRO ESPÍ" O "PALACETE DE RODES".  
*Francisco José Rodes Gisbert.*

## 8 GACETA FESTERA - 200

- 202 NUESTRO TEATRO.  
*Ana Mª García Pascual - Juan M. Piñero Álvarez.*
- 204 REOBERTURA DEL CASAL.  
*Juan José Olcina Navarro.*
- 205 XXIV CONCURSO RADIOFÓNICO "ALCOI FESTER".
- 206 TROFEU FILAES 2012.
- 207 LA FIESTA QUE NO PARA...
- 226 ESTAN AMB SANT JORDI.
- 233 FILAES DE CÀRREC 2013.
- 234 GUIÓN DE CULTOS Y ACTOS.

Il·lustració: Carolina Martínez Vilaplana

# 1

## APERTURA

- 6 ALCALDIA  
*Antonio Francés Pérez*
- 7 EDITORIAL  
*La Junta Directiva.*
- 8 VICARI  
*Mossèn Ismael Ortiz Company.*



**U**N ANY MÉS, els alcoians i alcoianes vivim l'arribada de la primavera amb una renovada emoció compartida, perquè un any més ens disposem a viure els dies més feliços del nostre esdevenir col·lectiu. De nou s'acosten les dates en què la ciutat oferirà el millor de si mateixa, la seua imaginació i la seua passió, l'alegria i la il·lusió, la música i els colors. Un intens desplegament que només Alcoi és capaç de portar a terme gràcies a l'esforç i la tenacitat que forma part del nostre ADN.

No obstant, malgrat la màgia que comença a envair l'atmosfera alcoiana, no podem abstraure'ns de la complicada situació que viu la nostra societat. Ens trobem a un moment molt crític per a moltes famílies; gent que no pot procurar-se la mínima subsistència, que no pot atendre degudament als seus, que fins i tot no arriba a alimentar-se de forma adequada. La situació és molt dolenta, i encara pot ser-ho més si les administracions deixen de banda a aquells que pitjor ho estan passant, i encara posen les coses més difícils als que pateixen en primera persona les conseqüències de la maleïda crisi.

Nostra Festa no pot oblidar a tota aquesta gent; els nostres festers no poden tancar els ulls a la desesperada situació de molts. Mai ho han fet, per això la Festa alcoiana atrevera un impressionant bagatge de solidaritat i preocupació pels problemes socials. Ara, de nou, la Festa ha de ser permeable, més oberta si cap, i treballar per integrar a aquells que corren el risc de quedar al marge de les celebracions.

Tenim per davant uns dies que seran meravellosos, i els alcoians i alcoianes ens disposem ja a submergir-nos en la joia de la nostra festa gran. Però tenim per davant un important repte: hem d'aconseguir que aquests dies, en les circumstàncies actuals, siguen encara més meravellosos per a tothom, de forma que la Festa estímul més que mai la participació, i que les celebracions abracen més gent que mai. Són dies d'alegria, però no per això hem de deixar passar l'oportunitat de reflexionar, i ser generosos i solidaris. La Festa d'Alcoi sempre ha sabut evolucionar amb els temps sense traïr la seua personalitat; ara, en plena crisi, de nou estarà a l'alçada. D'això podem estar ben segurs.

Bones festes. Visca Alcoi i visca Sant Jordi.

ANTONIO FRANCÉS PÉREZ

**U**N ABRIL MÉS, des de temps immemorial, ens disposem a renovar la nostra ofrena anual a l'Insigne Màrtir, Sant Jordi. És temps de Festa, de sentiment, de fraternitat; d'expandir els nostres sentits gaudint del color, de la música, de la pólvora i de la lluminositat de la primavera; de retrobar als amics i als familiars llunyans; de recordar als que ens han deixat; de participar, en definitiva, d'aquest ritu col·lectiu que ens identifica com a Poble.

Els alcoians han ensopegat amb no pocs entrebancs al llarg de la seua Història, però més bé o més malament, la Festa ha continuat any rere any, fins arribar als nostres dies renovada i generosa. L'enginy i la il·lusió sempre s'han sobreposat a les circumstàncies; enginy i il·lusió necessaris per a que un poble "tossut i obert, carrascós, clevillat", li haja donat projecció internacional a aquesta manifestació al mateix temps lúdica, religiosa i històrica.

Afrontem un any més el repte de fer perviure la tradició i oferim als que ens visiten el millor de nosaltres. El nostre Patró ens ho agrairà.

Visca Sant Jordi!

LA JUNTA DIRECTIVA

**EDITORIAL**

## EL ROSTRE SOLIDARI DE LA FESTA

**E**N SALUDAR-VOS per mitjà de la nostra Revista, vull destacar aquesta vegada la dimensió acollidora i solidària de la Festa. En aquests temps difícils per la crisi econòmica, la festa alcoiana també està sabent mostrar el seu rostre solidari. He d'expressar un sincer reconeixement i agraïment al món fester. De diferents formes, i en ocasions de manera molt creativa, les 28 filaes i la pròpia Junta Directiva han tingut gestos de proximitat i suport a les institucions de la nostra ciutat que atenen a les persones necessitades, entre les quals s'encontra Càrites, de la qual sóc coordinador a Alcoi. D'açò he sigut testimoni en nombrosos moments.

També he pogut constatar amb satisfacció la "marca" pròpia de les festes de Moros i Cristians que Alcoi celebra en honor al seu patró sant Jordi, mantenint eixa essència que té a veure amb les arrels i el fonament de l'esdeveniment que s'evoca. Són eixes senyals d'identitat que enriqueixen el compartir, allunyant-se de l'amorf igualitarisme quan hi ha alguna cosa pròpia que oferir. Agraïment, doncs, a tantes persones del món de la festa que cuiden les arrels pròpies per a salvaguardar la identitat enriquidora.

El compartir el que som i tenim és una característica de la Festa autèntica, que es converteix en metàfora del que hauria de ser la vida. Un compartir que es transforma en espai d'agraïment pel do de la vida, en renovació de vincles entre familiars i amics, en evocació d'una història plena d'avantpassats, en expressió del sentiment de transcendència, etc. La Festa també té una funció reparadora i de renovació en el món de les relacions, ja que fa emergir amb més força tot allò que ens uneix, i desdramatitza el que ens separa.

En arribar les festes de Moros i Cristians 2013 en honor a sant Jordi, pronuncie per sisena vegada el "visca sant Jordi!", amb l'alegria de veure a tantes persones i grups del món fester llançant per Alcoi moltes sagetes de proximitat i solidaritat en aquests temps difícils. Gràcies a tots! La meua benedicció i els meus millors desitjos per a les festes d'aquest 2013.

ISMAEL ORTIZ COMPANYY

VICARI DE SANT JORDI

VICARI





# SAN JORGE MÁRTIR

## PATRÓN DE ALCOY

Detalle mural "San Jorge", Santuario María Auxiliadora, Alcoy. Ramón Castañer Segura, 1993.



## ESTO FUE 2012

- 12 MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2012.  
*Jorge Miró Mira.*
- 32 CRÓNICA DE LA FIESTA 2012.  
*Ignacio García Arnauda.*
- 82 CONCURSOS FESTERS.
- 94 PRESENTACIÓN REVISTA 2012.
- 96 ASSEMBLEA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI.
- 98 IN MEMORIAM.
- 101 SANT JORDIET 2012 - JORGE BALMASEDA SEMPERE.



Reportaje fotográfico Memoria de Actividades: Estudios Cyan



JORGE MIRÓ MIRA

# MEMORIA DE ACTIVIDADES AÑO 2012





Concurso Sargento Cristiano Infantil.



Glorierets de 2011 y futuros 2012.

La Asociación de San Jorge, es la Institución sin ánimo de lucro, que recogiendo las tradiciones alcoyanas que devienen de la victoria alcanzada en 1276 por intercesión de San Jorge sobre el caudillo Al-Azraq, vela por su conservación.

La Memoria de Actividades es el resumen de todas las actuaciones religiosas, festivas y culturales que realiza y organiza la Asociación de San Jorge durante todo el año en cumplimiento de sus fines por lo que es una satisfacción darla a conocer a todos los Asociados.

## I. LA ASOCIACIÓN DE SAN JORGE Y SUS FINES

### A) EL CULTO Y DEVOCIÓN A SAN JORGE Y DE SU TEMPLO

El Primer y principal fin de la Asociación de San Jorge es fomentar el culto y la devoción al Santo, así como cuidar de su templo.

A la Santa Misa, que como es habitual se celebra a diario a las 10:30 en la iglesia del Patrón, hay que añadir la que se celebra los días 9 de cada mes para impetrar la pronta beatificación del penitente Casimiro Barelló Morello.

Cada mes, les *filaes* han celebrado la Eucaristía en sufragio de sus difuntos en el siguiente orden:

- ENERO:  
Andaluces, Benimerines y Domingo Miques.
- FEBRERO:  
Judíos y Tomasinas.
- MARZO:  
Asturianos, Llana y Mudéjares.
- MAYO:  
Abencerrajes, Almogávares y Mozárabes; Cides, Chano y Verdes.

- JUNIO:  
Aragonesos, Labradores y Ligeros.
- SEPTIEMBRE:  
Alcodianos, Cruzados y Magenta.
- NOVIEMBRE:  
Marrakesch, Muntanyesos y Vascos; Cordón y Navarros.
- DICIEMBRE:  
Berberiscos, Guzmanes y Realistes.

Como ya es tradicional, la Asociación celebra el 6 de enero de forma solemne la Epifanía del Señor mediante la Adoración al Niño Dios.

El domingo 28 de febrero se celebró la *Misa de relevo dels Glorierets* 2011 y 2012, junto a los Sargentos Infantiles y Sant Jordiet entrantes y salientes. Durante la Eucaristía se realizó la trasmisión de compromisos adquiridos, recibiendo un pequeño detalle por parte de Sr. Vicario. Finalizada está, se llevó a cabo una visita al Museu Alcoià de la Festa.

El domingo 1 de abril, fueron bendecidas e impuestas las medallas e insignias a los nuevos miembros del Cuadro de Honor de la Asociación en la Iglesia de San Jorge, siendo éstos D. Alfonso Jordá Carbonell como Asociado de Honor y D. Manuel Calatayud Rubio como *Fester d'Honor*.

El domingo 15 de abril, día de la Gloria Infantil, se celebró la *Missa dels Glorierets*, de nuevo en la Arciprestal de Santa María, después de dos años de paréntesis debido a la exposición "Camins d'Art", donde en compañía de festeros, familiares y amigos tomaron su Primera Comunió 18 de los mismos a cargo del Sr. Vicario de

la Asociación. Como ya viene siendo tradicional fueron acompañados en tan emotivo acto por el Coro de Voces Blancas "D. Juan Marín" del colegio salesiano San Vicente Ferrer.

La tarde del martes 17 de abril se realizó la procesión del Traslado de la imagen infante del Santo, el "Xicotet". Cabe destacar que este año el horario de inicio se vio alterado, dando comienzo a las 20:45 horas con el fin de dar tiempo a las bandas de música de Alcoy a incorporarse con la indumentaria adecuada que tal acto precisa. Debido al retraso, el acto quedó deslucido por la poca afluencia de devotos y festers. La Imagen fue portata por *festers de les filaes* de cargo, Berberiscos, Cides, Benimerines y Labradores, hasta su llegada a Santa María donde tras la bendición del Sr. Vicario se entonó el "Insigne Màrtir".

El solemne Triduo a San Jorge se celebró durante los días 18,19 y 20 de abril, con los siguientes cultos: Oficio de Vísperas Solemnes, entonándose al inicio el "Himno a San Jorge", Santa Misa con homilía, predicada este año por el sacerdote alcoyano y párroco de Albaida, D. Juan José López Pacheco, finalizando la celebración con el "Walí, Walí" de D. José Espí Úlrich a cargo de la Societat Musical Nova d'Alcoi.

A las cinco de la mañana del 22 de abril, día de *les Entrades*, recordando la celebración que nuestros antepasados hicieron junto a Mossèn Torregrossa aquel 1276, iniciamos la Trilogía Festera con la *Missa del fester* presidida por el Sr. Vicario, donde, a pesar del horario establecido los últimos años, se observa un incremento en la asistencia de festers y devotos.





Ensayo Glorierets.



Imposición Insignias Fester y Asociado de Honor.

Seguidamente, a las 5:45 horas reunidos en la Plaza de España y acompañados por un numeroso público y el repique a Gloria de las campanas de Santa María, tuvo lugar el rezo del Ave María.

El 23 de abril, día de San Jorge, fecha que nuestros antepasados prometieron celebrar y eje de la *Nostra Festa*, tuvo lugar la Procesión de la Reliquia del Santo, desde su templo, siendo acompañada por todos los cargos festeros hasta la Arciprestal de Santa María, donde tiene lugar la Solemne Misa Mayor presidida en esta ocasión por el sacerdote alcoyano y Superior Provincial Salesiano D. Juan Bosco Sancho Grau. Durante la celebración el Sant Jordiet 2012, Jorge Balmaseda Sempere, recibió su Primera Comunión. La Orquesta Sinfónica Alcoyana, la Coral Polifónica Alcoyana, el Grupo "Cantores de Alcoy" y el Coro de Voces Blancas "Juan Marín", bajo la dirección de Gregorio Casasempere, interpretaron la "*Missa a Sant Jordi*" original del maestro Amando Blanquer Ponsoda, finalizando la celebración con el tradicional "Himno a San Jorge" de Enrique Juan Merín.

A las 12 del mediodía, en la Iglesia del Santo, la Fila Llana celebraba su ya tradicional Eucaristía en el día del Patrón.

Por la tarde, y desde las 19:30 horas, devotos, festeros, cargos, clero y autoridades acompañaron la imagen Ecuestre del Santo y su Reliquia en la Procesión General, bajo el abrigo del numeroso público alcoyano. Una vez finalizada la misma en la Iglesia del Santo se dio a besar la Reliquia a todos los fieles.

El 24 de abril, día del Alardo, finalizada la batalla se llevó cabo la devolución de la imagen del Santo a su templo, realizando el Presidente de la Asociación la Acción de Gracias.

El jueves 26 de abril, se celebró la Santa Misa por los Asociados difuntos dando, de esta manera, por finalizados los Solemnes Cultos de las fiestas de 2012.

La Asamblea de la Asociación de San Jorge participó como asociación religiosa en la celebración del Corpus Christi, el domingo 10 de Junio, tomando parte el niño David Giner Abascal en su primer acto oficial como Sant Jordiet 2013.

En el apartado de misas en sufragio de difuntos de la Asamblea de la Asociación, el 22 de marzo tuvo lugar la que recordaba al Mayoral de Honor de la Asociación D. Ramón Castañer Segura, fallecido el 30 de diciembre de 2011.

El miércoles 31 de octubre, y dentro de la conmemoración de los actos del Mig Any, se oficiaba la solemne Misa de Acción de Gracias en la Iglesia del Santo, con la interpretación de diversas piezas a cargo del organista Enrique Peidro y el acompañamiento del Coro de Voces Blancas de Alcoy.

Los conciertos de "Música d'Orgue a la Ciutat" celebrados en la Iglesia del Patrón y organizados por la Asociación de San Jorge dentro del marco del tiempo de Adviento, se inauguraron este año el 9 de diciembre, con la actuación de Alfonso Marco Valor, organista oficial de la Asociación de San Jorge, completándose los días 23 y 30 del mismo mes, por el organista alcoyano y archivero de la Orquesta Nacional de España, Rafael Rufino Valor.

## B) ORGANIZACIÓN DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS EN HONOR A SAN JORGE MÁRTIR

Las Fiestas de Moros y Cristianos se celebraron los días 22, 23 y 24 de abril, siendo éstas espléndidamente detalladas en la crónica de la Fiesta, a la cual se dio lectura en la Asamblea General Ordinaria del día 7 de junio de 2012 por su autor, el entonces Cronista y Asesor Histórico de esta Asociación, D. Ignacio García Arnauda.

En lo referente al apartado de sillas, cabe destacar que durante las Entradas de 2012 se dispusieron un total de 16.758 sillas a lo largo del recorrido, siendo 904 las sillas instaladas con motivo de la Procesión General.

## C) CASAL DE SANT JORDI

Museu Alcoià de la Festa - (MAF)

El Museu Alcoià de la Festa (MAF) ha tenido durante este año un total de 4.903 visitas, distribuidas de la siguiente manera: Adultos 1277; Niños 159; Pensionistas 1623; Estudiantes 378; Colegios 975; Asociados 157 y Visitantes a las diversas exposiciones 334.

Los cargos festeros Jorge Balmaseda Sempere (Sant Jordiet), D. Juan Miguel Miró Peiró, (Capitán Moro por la Filà Berberiscos), D. José Jorge García Montava (Capitán Cristiano por la Filà Cides) y D. José Luis Giner Bellver (Alferez Cristiano por la Filà Labradores), donaron a esta Institución los trajes que lucieron en la Fiesta 2012. Asimismo, D. Jorge Espí Matarredona, tuvo a bien donar al Museu el traje que visitó como Capitán Cristiano en el año 2004, cargo que correspondió a la Filà Navarros, de la cual es componente.



Premios a las *filas* que mejor desfilaron en las Entradas.

Desde estas líneas deseamos manifestar nuestro agradecimiento a todos ellos y sus familias por dicha donaciones, las cuales pasarán a ser expuestas en el Museo.

Durante 2012 no se ha podido modificar el contenido del audiovisual que cierra la visita al museo, por lo que permanecen las imágenes correspondientes a la Trilogía anterior. Esperamos que en breve puedan sustituirse éstas a fin de mostrar las de la Fiesta de 2012.

La extinción durante el mes de febrero de la Fundación "Alcoy Puente de Culturas", responsable hasta esa fecha de la gestión del Museo, supuso que la Asociación de San Jorge como titular del Museo, acometiera dicha tarea, para lo cual y como primera medida, se llevaron a cabo diferentes trabajos de mejora de las instalaciones, entre los que el visitante observará la colocación de dos grandes cruces decorativas y logotipo del Museo en el zaguán, sustitución de la totalidad de las cortinas y repintado de la escalera, aseos y zaguán. Estas y otras acciones motivaron que el espacio museístico permaneciese cerrado al público entre el 20 de febrero y el 3 de abril, fecha de su reinauguración.

En un intento de dar a conocer el MAF a los alcoyanos, durante el mes de octubre, y junto al boletín del Cuerpo de Mayorales y el de la Institución, se remitió un folleto informativo, que a su vez tenía un carácter promocional, dado que a su presentación el portador obtenía una entrada gratuita para un acompañante. Dicha acción fue dirigida, en primer término, a los asociados de la Institución.

Asimismo, y con posterioridad, se habilitó el zaguán como sala expositiva, para lo cual se instalaron los elementos metálicos necesarios para la exhibición de las obras, focos orientables en toda la superficie, un tejido inhibidor de la visión a la entrada del almacén, una pantalla de plasma de grandes dimensiones como elemento tecnológico auxiliar y se procedió al cegado de la vitrina de las andas que soportan la imagen ecuestre del Patrón, a fin de poder habilitar dicho espacio para exposiciones cuando sea necesario. Esta acción se enmarca dentro de las que la Junta Directiva estimó necesarias para que el Museo pueda albergar diferentes exposiciones, en una firme apuesta para afrontar esta nueva etapa con la esperanza de afianzar al Museo como el primero en número de visitantes de entre los que cuenta nuestra Ciudad.

Las exposiciones que durante el presente año ha acogido dicho Museo han sido, por orden cronológico, las siguientes:

- Del 10 al 31 de octubre de 2012: Exposición de las obras del LXI Concurso de Fotografía "Antonio Aura Martínez", organizado por la Asociación de San Jorge.
- Del 2 de noviembre al 5 de diciembre de 2012: Exposición de obras correspondientes al XLIV Concurso Escolar de Dibujo y Pintura Festera y XXVIII Concurso de Pintura al Aire Libre "Silvestre Vilaplana Molina", con la exposición de 110 obras.
- Del 8 de diciembre de 2012 al 27 de enero de 2013: Exposición "Bocetos Cartelísticos 1949-1959", con más de 30 obras de diversos autores.

Confiamos poder afianzar y ampliar esta oferta expositiva a lo largo de 2013, ofreciendo el espacio para su uso por parte de las diferentes *filas* y asociados que lo requieran y puedan adaptarse al calendario de exposiciones.

Por último, la Junta Directiva estimó oportuno reabrir al público las estancias del Casal de Sant Jordi que presentan algún tipo de interés para el visitante. Dicha acción se contempla como complementaria a la visita del MAF. La reapertura de dichas estancias se llevó a cabo el 8 de diciembre aunque un día antes, y con carácter de excepcionalidad, se recibió la visita de los cargos festeros cuyos trajes se exponen en dichas estancias, los cuales irán paulatinamente renovándose por otros, a fin de despertar el interés de los visitantes del Museo en general y los amantes de la Fiesta y nuestra querida Institución en particular.

#### SALA DE MÚSICA

Dirigida por el Asesor Musical, D. Rafael Seguí Espí, ha continuado realizando sus funciones, facilitando a las personas y entidades musicales que lo han solicitado, el material disponible en los fondos de la Institución, ya fuesen marchas moras, marchas cristianas, pasodobles dianeros o marchas solemnes.

Las donaciones recibidas y que han pasado a formar parte de los fondos de la Sala de Música han sido las siguientes: CD editado por la Filà Berberiscos con motivo de su capitania; Guión original en Si bemol de "El Desichat" paso-doble compuesto por E. Moreno Roca e instrumentado por A. Faus, y donado a esta Institución





Descubrimiento del Cartel



Missa dels Glorierets

por José Sempere Payá; Partituras del pasodoble “Círculo Industrial de Alcoy”, obra de Jose M<sup>a</sup> Valls Satorres y que nos fue entregada por la Entidad alcoyana a quien se dedica; Partitura original del pasodoble “A la Filà Miróns”, de la que es autor Jose M<sup>a</sup> Valls Satorres, la cual se entregó firmada por todos los *Primers Trons* que en la fecha de su composición estaban al frente de las *filaes* alcoyanas; Partituras de “Operador” de Godofredo Garrigues Perucho, gentileza de la editorial Omnes Bands, en agradecimiento a la participación del Asesor Musical, representando a la Asociación de San Jorge, en la mesa redonda organizada por dicha editorial y que versó sobre la música festera; CD “Novella” editado por la Filà Ligeros e interpretado por la Corporación Musical Primitiva de Alcoy y la Unión Musical de Planes; CD “Concert de música festera”, editado por la Filà Benimerines e interpretado por la Agrupación Musical de Manuel; Colección de música compuesta con motivo de los años de cargo y cincuentenario de la Filà Alcodianos, entre los que se encuentra: “De fusta a metall”, pasodoble dianero de Francisco Valor Llorens; “La penya de l’alba”, marcha cristiana compuesta para en Alférez Cristiano 2007, obra de Xavier Richart y Francisco Valor; “Zaphirus”, marcha cristiana para el Alférez Cristiano 2007, original de Francisco Valor Llorens; “Cruilla de cors”, marcha cristiana para el Capitán 2008, de la que es autor Àngel Lluís Ferrando Morales; “Signum”, marcha cristiana para la alferecia 2007, obra de Saül Gomez Soler y dos CD titulados “Alcodians 50 anys d’història”.

### BIBLIOTECA, HEMEROTECA Y VIDEO-TECA

Un año más, cabe destacar que la Biblioteca-Hemeroteca y Archivo han visto incrementados sus fondos. Por ello, que desde esta Memoria, es obligado agradecer la colaboración de todos cuantos hacen posible la constante ampliación de dichos fondos.

En este año los libros que han tenido entrada en la Institución, enriqueciendo los fondos de su biblioteca, han sido los siguientes: “Proyecto final Master en gestión de la edificación. Actualización del catálogo de bienes de relevancia local de la Ciudad de Alcoy”. Aut.: Carla Sáez; “Toda una vida Aragonés”. Aut.: Juan Jordá Reig; “La Bandera Gran de Sant Jordi”. Aut.: Josep Tormo Colomina; “Miqueros Alcoi 1811-2011”. Aut.: Josep Lluís Santonja; “Alcoy sus calles y su historia”; “La luz de gas en Alcoy”; “Un siglo de carteles alcoyanos 1901-2000”; “Personajes alcoyanos”. Aut.: Rafael Abad i Segura; “Canterem Mirabil Cose”. Ed.: Universidad de Florencia; “La Religión en la Fiesta”. Ed.: U.N.D.E.F.; “La Fiesta de Moros y Cristianos. Evolución Siglos XIII-XVIII”; “La Fiesta de Moros y Cristianos. Evolución Siglos XIX-XX”; “Moros y Cristianos. Del Alarde Medieval a las Fiestas Reales Barrocas Siglos XV-XVIII”; “Las banderas representativas de las grandes empresas de Alcoy”. Aut.: Josep Tormo Colomina; “Los Abencerrajes. Leyenda e historia del linaje”. Aut.: Enrique Rodas Payá; “Memoria fotográfica de la Asociación de San Jorge”; “Centenario Remodelación Fachada del Círculo Industrial”. Ed. Círculo Industrial; “Las

Artes en el Círculo Industrial – Cuando las musas se visten de verde”. Ed.: Círculo Industrial; “Composiciones premiadas en el Certamen Científico-Literario con motivo de las fiestas al Patrono San Jorge Mártir 1901”. Aut.: Bartolomé Abellán Martínez y “Tesis Doctoral –La media luna conmemorada– Islam y nacionalismo en la Península Ibérica, siglos XIX y XX”. Aut.: Patricia Hertel. Ed.: Universidad de Basilea (Suiza).

Igualmente debemos agradecer las donaciones realizadas por los Sres. D. Adrián Espí Valdés, D. Alberto Molines Vos (Asociación Filatélica de Alcoy) y D. Jeremías Gisbert Pastor, consistentes en un lote de 14 archivadores que contienen documentación sobre las fiestas de Alcoy en la prensa local, provincial y regional así como de temas alcoyanos; Una carta franquizada con el sello del Cartel de Fiestas de 2012 y la “Crónica de la Fiesta 2012” transcrita al braille, respectivamente.

Numerosas han sido, un año más, las revistas de fiestas y otros recibidas a lo largo del ejercicio, siendo éstas las mismas: “Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Alcoy 2012”; “Revista de Fiestas de Moros Cristianos de Banyeres de Mariola 2012”; “Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Onil 2012”; “Revista de Fiestas Moros y Cristianos de Caravaca de la Cruz 2012”; “Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Petrer 2012”; “Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Biar 2012”; “Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Muro de Alcoy 2012”; “Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Crevillente 2012”; “Re-



Procesión del Trasiado

vista de Fiestas de El Camp de Mirra 2012"; "Revista del Circulo Industrial de Alcoy N° 4"; "Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Callosa de Ensarrià 2012"; "Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de El Campello 2012"; "Revista Fila Llana – Mig 92"; "Revista Lilia 2012"; "Revista La Música en la Fiesta 125 Aniversario"; "Revista Las Arenas del Serpis N° 17"; "Revista de la Virgen de la Concepción de Yecla 2012"; "Quaderni del Centro de Tradizioni Popolari Della Provincia di Luca . Teatro Popolare Il Maggio nella montagna toscana e Emiliana".

En cuanto a la videoteca de la Asociación, este año se ha recibido la donación de un DVD editado por la Filà Berberiscos con motivo de su capitania y el DVD de la Presentación de Cargos 2013.

La Biblioteca del Casal de Sant Jordi, a cuyo cargo está el Bibliotecario de la Institución, D. José Luis Agulló Semper, es visitada con cierta asiduidad por personas que estudian los temas que comprenden sus fondos, es decir, todo lo relacionado con Alcoy, la Fiesta y San Jorge, o bien se les facilita el material requerido. El horario de consultas es el siguiente: sábados de 10:15 a 14:00 horas, previa cita, bien a través del teléfono de la Institución ó bien del correo electrónico biblioteca.asj@gmail.com.

#### PINACOTECA

La pinacoteca del Casal se ha visto ampliada mediante la donación de una réplica del retablo "Saint Georges tue le dragon", original de Dimitri Boïco de Blagoevgrand (Bulgaria), efectuada por D. Enrique Rodes Payá

y quien a su vez obsequiara en su día el ilustre alcoyano D. Adrián Miró.

De igual manera, D. Rafael Guarinos Blanes tuvo a bien donar la obra que ilustra la portada de la Revista de Fiestas y que fuera presentada el primero de abril de 2012.

#### D) RELACIONES CON OTRAS ENTIDADES

Una de las bases primordiales de esta Institución es la de mantener relaciones cordiales con todas aquellas poblaciones que organizan fiestas de Moros y Cristianos, así como cuantas personas o entidades, reclamen cualquier tipo de colaboración.

#### INVITACIONES RECIBIDAS

Durante 2012 se han recibido invitaciones para asistir a las fiestas locales de las siguientes poblaciones: Sax, Crevillent, Llutxent, Almansa, Onil, Alcalá de Henrares, Banyeres, Sant Blai - Alicante, Xàbia, La Vila Joiosa, Ontinyent, Cocentaina, Elche, Aiello de Malferit, León, Muro del Alcoy, Xixona, Caudete, l'Olleria, Villena, Camp de Mirra, Castalla, Mutxamel, Montaverner, Cartagena, Ibi, El Campello, Callosa d'Ensarrià y Albaida.

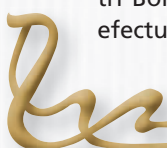
De igual manera recibimos invitaciones para diversos actos culturales remitidas por: Conselleria de Cultura de le Generalitat Valenciana, Excelentísima Diputación Provincial de Alicante, Excelentísimo Ayuntamiento de Alcoy, Ilustrísimo Ayuntamiento de Banyeres de Mariola, Fontilles, Centre Alcoià d'Estudis Històrics i Arqueològics (CAEHA), Círculo Industrial, Museu Arqueològic Municipal,

Grup de Danses Carrascal, Diario Información, Periódico Ciudad, Mercat Sant Roc, Agrupación Fotográfica Alcoyana, Centre Cultural Mario Silvestre, Ricardo Canalejas Romá, Federació Sant Bertomeu i Sant Sebastià y Universitat Politècnica de València.

Las invitaciones recibidas para asistir a los diferentes actos religiosos durante el presente año fueron las siguientes: Parroquia Nuestra Señora de Sales – Sueca, Comunidad del Santo Sepulcro y Asociación del Niño Jesús del Milagro, Cofradía del Santísimo Cristo Agonizante, Colegio Salesiano San Vicente Ferrer, Archicofradía de la Virgen de los Lirios y Asociación de San Mauro Mártir.

Dentro del apartado de actos de índole musical, recibimos invitación por parte de las siguientes Entidades y agrupaciones: Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana, Agrupació Musical Serpis de Alcoy, Societat Unió Artística Musical d'Ontinyent, Colla de Xirimites i Percussió "La Pedrera" de Albaida, Grup de Dolçainers La Degollà, Unió Musical d'Alcoi, Corporación Musical Primitiva, Coral Polifónica Alcoyana, Centre Instructiu Musical Apolo, Asociación de Amigos de la Música, Societat Musical Nova d'Alcoi, y la editorial Omnes Bands, quien requirió de la intervención de nuestro Asesor Musical en la mesa redonda sobre "La Música de Moros y Cristianos, un patrimonio digno de protección".

También se ha mantenido relación y colaboración con: Cáritas Interparroquial Alcoy, Club Taurino de Alcoy, Peña l'Enreixat de València, Peña Bon Humor, Asociación Cultural San





Solemne Triduo a San Jorge



Missa del Fester

Jorge de Madrid, ASPROMIN, Asociación de Antiguos Alumnos Salesianos, Institución Ferial Alicantina, Jefatura de Estado Mayor del Ejército del Aire, Cuerpo Nacional de Policía y Policía Local.

Es necesario dar traslado a todas las personas, entidades e instituciones anteriormente mencionadas de nuestro agradecimiento por sus amables invitaciones, rogando disculpen aquellas que por motivos de calendario no pudimos atender.

#### E) CESIONES TEMPORALES

La Llum de les Imatges

La Fundación "La Llum de les Imatges", procedió a la devolución de las obras cedidas por la Institución para su exposición en la muestra "Camins d'Art". Durante el periodo en que dichas obras permanecieron cedidas, la citada Fundación restauró la pintura cerámica "Sant Jordi", obra anónima fechada entre 1810 y 1825 y que ahora se expone en la Sala San Jorge del Museu Alcoià de la Festa (MAF).

#### II. ASOCIADOS

En primer lugar, desde este capítulo queremos manifestar nuestro recuerdo más emocionado para todos aquellos Asociados que durante el año 2012 nos dejaron, quienes a buen seguro gozan en estos momentos de la privilegiada compañía de nuestro Patrón San Jorge.

Durante el año 2012, el censo de asociados se vio incrementado en 41 personas, lo que supone un aumento del 0,39% sobre el anterior cómputo de asociados, correspondiéndose con el siguiente movimiento:

| ASOCIADOS        | 2011          | 2012          | DIFERENCIA |
|------------------|---------------|---------------|------------|
| ASOCIADOS        |               |               |            |
| FESTERS          | 6.700         | 7.896         | 1.196      |
| ASOCIADOS        |               |               |            |
| NO FESTERS       | 3.811         | 2.656         | -1.155     |
| <b>TOTAL</b>     |               |               |            |
| <b>ASOCIADOS</b> | <b>10.511</b> | <b>10.552</b> | <b>41</b>  |

Desde aquí deseamos expresar nuestra gratitud a todas las personas asociadas a la Institución quienes son, junto a San Jorge, los verdaderos protagonistas de esta Institución.

En el sorteo anual de medallas, celebrado durante la segunda Asamblea General Ordinaria, resultaron agraciados todos los asociados cuyas numeraciones contenían la terminación 05 (cero-cinco). La Institución ha llevado a cabo las oportunas gestiones con dichos asociados a fin de hacerles entrega de la medalla correspondiente.

Bajo el título "Per Alcoi i per Sant Jordi" el Cuerpo de Mayoriales sigue publicando el boletín informativo para los asociados, en esta edición destacan los artículos del Vicario de San Jorge, D. Ismael Ortiz Company, Presidente y Ex-Presidente de la Institución, D. Rafael Tortosa Mollá y D. Javier Morales Ferri, respectivamente, D. Vicente Moncho Grau, Sacristán de Parroquia de San Roque y San Sebastián, D. Vicente Balaguer Gisbert, Párroco de San Mauro y San Francisco, y D. Jorge Sorolla García, ex-mayoral de la Asociación de San Jorge. El boletín se completa con nu-

merosa información que el cuerpo de mayoriales pone en conocimiento de todos los asociados.

#### III. FILAES

La Junta Directiva de la Asociación de San Jorge desea manifestar un año más en esta memoria su agradecimiento a las 28 *filaes*, a sus *Primers Trons* y a sus respectivas Juntas Directivas, por la labor desinteresada que realizan en pro del engrandecimiento de nuestra Fiesta de Moros y Cristianos y también por las aportaciones culturales que, sin duda alguna, contribuyen a difundir nuestra historia y tradiciones.

##### A) DE SU LOCAL

Las *filaes*, auxiliadas por la ponencia de Régimen de *Filaes*, continúan mejorando sus sedes sociales, adaptando éstas a las necesidades derivadas del elevado número de *festers* que las integran y las normativas vigentes. En este año obtuvo la licencia definitiva de apertura la Filà Cordón.

Los locales de las *filaes*, además de servir de lugar de reunión de *festers* y organización de todo lo relacionado con la fiesta, son escenario de los diversos actos culturales que las *filaes* realizan a lo largo del año.

##### B) GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN DE LA FILÀ

En las diferentes Juntas Generales celebradas por las *filaes*, se produjeron los siguientes cambios de *Primers Trons*:

##### Filà Domingo Miques

CESA: D. Mauro Espí Pérez

ELEGIDO: D. Antonio José Cortés



Misa Mayor

#### Filà Magenta

CESA: D. Camilo Juan Blanquer Sempere

ELEGIDO: D. Jaime Linares Ferrero

#### Filà Cordón

CESA: D. Carlos Vicéns Rico

ELEGIDO: D. Antonio Rafael Aracil Payá

#### Filà Ligeros

CESA: D. Fernando José Jerez Pérez

ELEGIDO: D. Vicente Antonio Cortés Ferrer

#### Filà Mudéjares

CESA: D. Francisco J. Gisbert Abad

ELEGIDO: D. Jorge V. Moltó Mompó

#### Filà Realistes

CESA: D. Raül Llopis Palmer

ELEGIDO: D. Rafael Casado Arroyo

#### Filà Asturianos

CESA: D. Juan Climent Miró

ELEGIDO: D. Ezequiel Picher Santonja

#### Filà Cides

CESA: D. Juan Enrique Ruiz Doménech

Elegido: D. Vicente Jorge Serra Sempere

#### Filà Cruzados

CESA: D. Jordi Pérez Sempere

ELEGIDO: D. Jordi Peidro Bernat

A los señores que desempeñaron el cargo de *Primers Trons* y han finalizado sus mandatos, el sincero agradecimiento de la Asociación de San Jorge por toda la labor realizada; A aquellos que fueron elegidos para el desempeño de tal cargo, nuestro deseo de toda clase de aciertos en su cometido que, en definitiva, supondrán el cumplimiento de los fines de la Institución.

#### C) HONORES Y DISTINCIONES OTORGADOS A LAS FILAES

El primero de abril, y en el transcurso del acto de presentación de la Revista de Fiestas llevado a cabo en

la Llotja de Sant Jordi, tuvo lugar la entrega de premios a las *filaes* distinguidas por su ejemplar participación en los actos de la Trilogía *Festera* de 2011, correspondiendo éstos a la Filà Vascos, por el bando cristiano, y a la Filà Mudéjares, por el bando moro.

El 31 de octubre se celebró en la sede de la Filà Llana el Homenaje al Fester Veterano, acto de carácter bienal en el que las *filaes* rinden tributo a sus festers veteranos o a aquellos que habiéndolo sido, dejaron de pertenecer a las mimas. En esta ocasión las *filaes* participantes fueron 27, siendo homenajeadas las siguientes personas:

- LLANA
  - D. Eduardo Segura Espí y
  - D. Roque Monllor Martí
- JUDÍOS
  - D. Francisco García Reig y
  - D. Justo Mora Iglesias
- DOMINGO MIQUES
  - D. Fco. Javier Martínez Oriola y
  - D. Juan Juliá Cortés
- CHANO
  - D. Francisco Berenguer Carbonell y
  - D. Justo Aracil Corella
- VERDES
  - D. José Luis Balmaseda Badía
- MAGENTA
  - D. Miguel Valor Abad y D. Rafael Mora Torregrosa
- CORDÓN
  - D. Elías Pérez Sanjosé
- LIGEROS
  - D. Enrique Jordá Miró
- MUDÉJARES
  - D. Enrique Soler Sempere
- ABENCERRAJES
  - D. Javier García Gisbert
- MARRAKESCH
  - D. Vicente Cano Gomis y
  - D. Jorge Cano Gomis
- REALISTES
  - D. Abacuc Maiques Martínez
- BERBERISCOS
  - D. Roberto Olcina Pérez y
  - D. Alberto Company Vidal
- BENIMERINES
  - D. Rigoberto Pascual Doménech y
  - D. Francisco Jordá Pons
- ANDALUCES
  - D. Jordi Verdú Soler y
  - D. Alfonso Gisbert Beltrán
- ASTURIANOS
  - D. José Ramón Llória Peidro y
  - D. Fernando Lozano Tolsá
- CIDES
  - D. Francisco Ripoll Juan y
  - D. Laureano Valero Escarbajal
- LABRADORES
  - D. Enrique García Mataix y
  - D. Francisco Casasempere Ripoll
- GUZMANES
  - D. Javier Cruz Garrido Palacio y
  - D. Juan Tormo Payá
- MOZÁRABES
  - D. Santiago Pastor Verdú y
  - D. Antonio García Lloréns
- ALMOGÁVARES
  - D. Tomás Santonja Alemany y
  - D. Isidro Carbonell Jordá
- NAVARROS
  - D. Camilo Pérez Pérez
- TOMASINAS
  - D. Vicente Cantó Porta
- MUNTANYESOS
  - D. Antonio Valor Santonja y
  - D. Enrique Doménech Barrachina
- CRUZADOS
  - D. José Luis Matarredona Lloréns y
  - D. Miguel Botella Satorre





Devolución de la imagen del Santo a su templo



Nuevos componentes de la Junta

- ALCODIANOS  
D. Enrique Galbis Aracil y  
D. Jacinto Santacreu Lloréns
- ARAGONESOS  
D. Ismael Pérez Tomás

#### D) DE SUS ACTIVIDADES

Las *filaes* han desarrollado, durante el año 2012, diferentes actividades de índole cultural y social, entre las que se encuentran las siguientes:

La Filà Benimerines, con motivo de su Alferecía, organizó el 3 de marzo un concierto de música festera, interpretado por la Agrupación Musical de Manuel y celebrado en el Teatro del Colegio Salesianos San Vicente Ferrer, bajo la dirección de David Postiguillo.

El programa contó con el estreno de la obra "Sevila", marcha mora compuesta por el propio director de la Agrupación Musical de Manuel, David Postiguillo, estando dedicada la misma a D. Enrique Sevilla, quien fuera *Primer Tro* de la Filà Benimerines, por lo que se hizo entrega de una copia del original de la partitura a la viuda e hijos de D. Enrique Sevilla.

También se estrenó la obra "Alfaris", marcha mora compuesta por Andrés Guerrero, festero benimerín y dedicada al Alferez de la Filà en 2012, D. Juan Antonio Canalejas, siendo esta la marcha con la que desfilaría en el acto de la entrada mora. Dicho concierto fue grabado y posteriormente editado en un CD.

Bajo la organización de la Filà Berberiscos y con motivo de su capitania, el sábado 10 de marzo tuvo lugar un concierto de música festera a beneficio de las asociaciones SOLC y Asociación Española de lucha Con-

tra el Cáncer. El mismo se celebró en el Teatro Calderón, estando interpretado por el Cercle Musical Primitiva d'Albaida, dirigida por el maestro Iñaki Lacumberri Camps, con un variado programa de marchas moras y pasodobles identificativos de la Filà y el estreno de las marchas moras que acompañarían al Capitán y Favoritas del boato en la Entrada mora de 2012, compuestas y dirigidas por el maestro Saül Gómez i Soler, llevando las mismas por título "Iel-las" y "Belsai". El acto finalizó con la interpretación del Himno de Fiestas, del maestro Gonzalo Barrachina Sellés.

La Filà Cides, con motivo de su Capitania, editó el documental "*Temps de Betlems: Tradició pessebrista a l'Alcoià i El Comtat*", reportaje que además de relatar los orígenes del montaje del belén en todo el mundo, su evolución y la introducción de esta costumbre en nuestras comarcas, recoge los 23 belenes más destacados de ésta, localizados en gran medida en Alcoy, pero también en Cocentaina, Muro, Bañeres y Castalla. Se distribuyeron un total de 4.000 DVD del documental, en forma de participaciones para el sorteo extraordinario de Navidad de la Lotería Nacional.

El 22 de marzo, y bajo la organización de la Filà Cides, tuvo lugar en el Centro Cultural Mario Silvestre la conferencia a cargo de D. José Luis Corral, historiador y escritor que ha estudiado a fondo la figura de Rodrigo Díaz de Vivar, quien de manera amena desarrolló dicha conferencia.

El 24 de marzo, y en el Teatro del Colegio Salesianos San Vicente Ferrer, la Filà Cides organizó un concierto

de música festera, en el que se estrenaron las obras que Francisco Valor compuso para la capitania de la Filà en 2012. El concierto fue interpretado por la Unión Musical Contestana, Grupo de Dolçaines "La Xafigà" y la Agrupación Vocal Clarialba. Además de las obras dedicadas a la capitania de 2012, se interpretaron otras piezas que forman parte de la historia de la Filà, entre las que se encontraban las de las Alferecías de 2011 y 1997. Con la intención de dar un marcado carácter social y solidario a la Capitania, el importe de la recaudación del concierto se destinó a dotar un premio al que las diferentes entidades sociales podían optar. Dicho premio contó con la colaboración de la Concejalía de Bienestar Social del Excmo. Ayuntamiento de Alcoy y finalmente el jurado del mismo decidió otorgarlo a la iniciativa pionera en España de terapia y reinserción juvenil "Quereros para querermos", de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Alcoy, quien recibió los 3.000 euros obtenidos con la venta de localidades. Asimismo, dicho concierto fue grabado y editado, presentándose el CD resultante el 22 de noviembre, en un acto celebrado en la sede de la Filà Cides.

El 27 de marzo, y en la Sala de Comisiones del Ayuntamiento de Alcoy, fue presentado el cupón para el sorteo de la Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE) correspondiente al sorteo del 12 de abril, diseñado por José Moïña y en el que se podía apreciar el escudo de la Filà Cides y logotipo de su Capitania, junto a los lemas "Capitania Filà Cides 2012. Moros y Cristianos de Alcoy. Fiesta de Interés



Grupo de nuevos Mayorales



Procesión "Corpus Christi"

Turístico Internacional. 22, 23 y 24 de abril". De esta manera la Filà Cides ha sido la primera en tener un cupón propio, pudiéndose adquirir anticipadamente en nuestra Ciudad 15.000 de los 5.000.000 que salieron a la venta.

Las *filaes* Berberiscos y Cides, organizaron la XXIV edición del concurso radiofónico "Alcoi fester", presentado por Francisco Aznar. Durante cinco domingos, del 4 de marzo al 1 de abril, Radio Alcoy emitió este concurso en el que, a través de preguntas y respuestas, se trata de fomentar el conocimiento de nuestra cultura festera. José Luis Richart fue el ganador del primer premio, dotado con 1.500 euros, quedando en segundo lugar Jordi Ferri. La Filà Cides contribuyó de manera especial a este concurso con un premio especial a la pregunta semanal "La llegendra del Cid", basándose la misma en la historia y anécdotas de la Entidad. Por su parte, la Filà Berberiscos hizo lo propio mediante la pregunta denominada "Caballería de Bequetes".

El 12 de abril, tuvo lugar en el Teatro Principal un concierto, que bajo el título "Cançons per a un Guerrer" fue interpretado por la formación "Arsis Cor", creada en el seno de "l'Associació Cor de Cambra Discantus" y compuesta por algunos de los moralistas más destacados de dicha Entidad. La dirección corrió a cargo de Robert Sellés, estando acompañada la citada formación por una soprano, un bandoneón, un contrabajo y una pianista. La organización del evento estuvo a cargo de la Filà Cides y la Asociación de Amigos de la Música de Alcoy.

El 16 de octubre tuvo lugar la inauguración de la exposición y entrega de premios del Concurso Fotográfico "Capità Cids 2012", certamen al que concurren 18 autores que presentaron un total de 59 obras. El ganador fue Juan Carlos Ripoll Escarcena, con la obra "Esquadra I". Dicha exposición pudo ser visitada hasta el 3 de noviembre en el Centro Cultural Mario Silvestre.

En el mes de junio de 2010, comenzaron los años de cargo para la Filà Cides, depositando la fianza en la Asociación de San Jorge. La Filà entregó un cofre junto a un mapa medieval que mostraba las tierras que se extienden entre León y Alcoy, rodeado de monedas de los diferentes reinos asentados en la península entre los siglos VIII y XIV. Fue en junio de 2012, una vez cumplido el compromiso de llevar a cabo los cargos de Alferecía y Capitanía, cuando se procedió a la apertura del cofre en el que un pergamino anunciaba que la Filà Cides donaba 1.500 euros a la Asociación para la Integración del Niño (AIN).

El viernes 16 de noviembre, en la sede de la Filà Abencerrajes, tuvo lugar la presentación del libro "Banu Sarray. Los Abencerrajes. Leyenda e historia del linaje", obra de Enrique Rodes Payá.

#### IV. GOBIERNO Y ADMINISTRACIÓN DE LA ASOCIACIÓN

##### A) LA ASAMBLEA GENERAL

La Institución, siguiendo las directrices de sus Estatutos, ha celebrado durante el año 2012 cuatro Asambleas Generales, dos de carácter ordinario y otras dos de carácter extraordinario.

El día 28 de enero tuvo lugar la primera Asamblea General Ordinaria. En la misma fue aprobada el acta de la Asamblea General Ordinaria del 23 de junio de 2011, las cuentas del ejercicio 2011, los presupuestos para la Institución para el año 2012 y la Memoria de Actividades de la Asociación. Fue aceptada la propuesta de la Junta Directiva, que presentaba ante la Asamblea General, para el Cuadro de Honor a los señores D. Alfonso Jordá Carbonell, como Asociado de Honor y D. Manuel Calatayud Rubio como *Fester d'Honor*, quienes previamente, en reunión de Junta Directiva, obtuvieron las preceptivas tres cuartas partes de los votos. También en esta sesión resultó rechazado el diseño femenino presentado por la Filà Marrakesch y fue presentado ante la Asamblea el nuevo Embajador Moro, D. Juan Javier Gisbert Cortés.

En fecha 3 de abril, se celebró la segunda de las Asambleas Generales llevadas a cabo en esta anualidad, en esta ocasión extraordinaria, tratándose como único punto del orden del día la votación de la propuesta de modificación del artículo 54 de la Ordenanza de la Fiesta, propuesta ésta que resultó aprobada por unanimidad.

El día 7 de junio tuvo lugar la segunda Asamblea General Ordinaria. Entre los puntos del Orden del Día, se aprobaron las Actas de las Asambleas Generales precedentes, ordinaria del 28 de enero y extraordinaria del 3 de abril, así como la Crónica de la Fiesta. Se designaron las *filaes de càrrec*: Capitanes las *filaes* Benimerines y Labradoros, y Alfereces las *filaes* Llana y Guzmanes. De igual manera se nom-





Fallo del Concurso Fotográfico



Presentación programa Mig Any

braron las *Esquadres del Mig* correspondiendo estas a las *filaes* Ligeros y Muntanyesos. Se acordó proponer las fechas del 22, 23 y 24 de abril al Excelentísimo Ayuntamiento para la celebración de la Trilogía de 2013, después de responder afirmativamente a la tradicional pregunta del Presidente “*Cavallers volen Festa?*”. También tuvo lugar en esta Asamblea la elección del Sant Jordiet 2013, figura central de nuestra Fiesta, que será representado por el niño David Giner Abascal, componente de la Filà Muntanyesos, al haber sido extraída por el anterior Sant Jordiet la bola con el número 6, número que correspondía al citado niño.

En esta misma Asamblea y en cumplimiento del artículo n.º 139 del Estatuto de la Asociación, tuvo lugar la renovación parcial de los miembros de la Junta Directiva, concluyendo el proceso iniciado con la convocatoria de 26 de abril de 2012 y quedando nombrados por un periodo de cuatro años los siguientes asociados:

- Presidente:  
D. Rafael Tortosa Mollá.
- Vicepresidente Segundo:  
D. Alfredo Lloréns Largo.
- Vicesecretario:  
D. Rafael Francisco Sempere Verdú.
- Tesorero:  
D. Vicente Jorge Bas Aracil.
- Vocales: D. Rafael Torregrosa Ferrándiz, D. José Álvaro Moltó Verdú, D. Juan José Olcina Navarro y D. Juan Climent Miró.

El día 6 de septiembre tuvo lugar la segunda de las Asambleas Generales Extraordinarias de entre las celebradas en esta anualidad. En la misma

y en cumplimiento del artículo N.º.142 del Estatuto de la Asociación, tuvo lugar la elección para cubrir los puestos electivos vacantes de la Junta Directiva, concluyendo el proceso iniciado con la convocatoria de fecha 2 de julio de 2012 y quedando nombrados por un periodo igual al que restaba por cumplir a sus antecesores en dichos cargos, los siguientes asociados:

- Contador:  
D. Miguel Espí Carbonell.
- Vocal: D. Raül Llopis Palmer.

Deseamos destacar desde esta memoria el trabajo realizado por los directivos que durante 2012 dejaron la Directiva de la Institución: D. Javier Morales Ferri, (Presidente), D. Andrés Marcos Tàrraga Tàrraga (Vicepresidente Segundo), D. Francisco Castelló Ruiz (Tesorero), D. Benito Sáez Auñón (Contador), D. Santiago Pericás Jordá y D. Juan José Ferri Ferrer (Vocales) y D. Gonzalo Juan Abad Llopis (Vocal Mayor), así como a D. Raül Llopis Palmer y D. Jordi Pastor Bernabeu (Vocales *Primers Trons*) y D. Ignacio García Arnauda (Cronista y Asesor Histórico). A todos ellos nuestra eterna gratitud por su dedicación, devoción y aliento que de seguro serán recompensadas por nuestro Patrón.

El 9 de mayo se produjo la dimisión del Embajador Cristiano, D. Sergio Sempere Carbonell, convocando la Junta Directiva, en fecha 10 de noviembre, un concurso para cubrir dicha vacante. De dicho concurso resultó nuevo Embajador Cristiano D. Ricard Sanz Pérez, siendo designado centinela e imaginaria de los dos embajadores por un periodo de dos años, D. Rubén Mullor Ibáñez.

## B) MAYORALES

En cumplimiento del artículo 126 del Estatuto de la Asociación de San Jorge, el día 1 de abril se convocaron elecciones para renovar 7 miembros del Cuerpo de Mayorales. Se presentaron un total de 18 candidatos, celebrándose las elecciones el sábado 22 de mayo en el Casal de Sant Jordi, entre las 11 y las 17 horas ininterrumpidamente.

Ejercieron su derecho a voto un total de 1.108 asociados, cifra ostensiblemente superior a la de la convocatoria precedente pero que tan solo supone un 14,79% sobre el total del censo de asociados con derecho a voto. Tras el escrutinio resultaron elegidos, para un periodo de cuatro años:

- D. Jorge Espí Matarredona
- D. Jorge Lidiano Jordá Payá
- D. Juan Carlos Gisbert Rico
- D. Juan Abad Alpuente
- D. Carlos Taléns Fuster
- D. Joaquín Sandoval Pérez, y
- D. Alfonso Rodríguez Sánchez.

Posteriormente, y a fin de poder presentar su candidatura a las elecciones de la Junta Directiva, presentó su renuncia el mayoral D. Gonzalo Juan Abad Llopis, ocupando dicho cargo, según establece el Estatuto de la Institución, el siguiente candidato en número de votos a los ya nombrados, de dicho turno de elección, recayendo en la persona de D. Roberto Bravo Mompó.

Por último, y en el transcurso de la Asamblea General Extraordinaria del 6 de septiembre, presentó su renuncia, por motivos laborales, el mayoral D. Javier Blanquer Mora, tras lo cual se comunicó dicha circunstancia al siguiente candidato en número de



Concurso Pintura infantil al aire libre

votos a los ya nombrados. Al declinar optar al cargo el primer candidato, corrió el turno siendo designado como mayoral D. Pablo Gisbert Pérez.

Un año más queremos agradecer la gran labor que desarrolla el Cuerpo de Mayorales, en el mantenimiento y conservación de la iglesia de San Jorge. También, cómo no, queremos dejar constancia de la colaboración inestimable que prestan a la Junta Directiva en la organización de la Fiesta de Moros y Cristianos y todos sus esfuerzos y desvelos en la organización del concurso "El Tres de Sant Jordi", con el que la Institución da a conocer a nuestra Fiesta y nuestro Patrón a los más jóvenes.

Por último, deseamos manifestar

nuestra gratitud a los mayorales que durante el año 2012 dejaron el cargo: D. Juan José Olcina Navarro, D. Gonzalo Juan Abad Llopis, D. Carlos Luis Aracil Vicéns, D. Jaime Rico Botella, D. Pablo Díaz García, D. Ricardo Canalejas Romá, D. Enrique Soler Sempere y D. Javier Blanquer Mora. Desde estas líneas les trasladamos nuestro reconocimiento y estima.

El viernes 16 de octubre tuvo lugar el encuentro anual entre Mayorales y sus antecesores a lo largo del tiempo en tal responsabilidad.

#### C) LA JUNTA DIRECTIVA

Los miembros de la Junta Directiva han llevado a cabo un total de 42 reuniones a lo largo del año para tratar

los asuntos generales de la dirección de la Institución y marcar las directrices a seguir, continuando las diferentes ponencias los estudios y reuniones para una mejor organización de las mismas y de la Asociación.

La distribución por meses de dichas reuniones resultó de la siguiente manera:

|               |              |
|---------------|--------------|
| Enero: 5      | Febrero: 4   |
| Marzo: 3      | Abril: 3     |
| Mayo: 4       | Junio: 5     |
| Julio: 3      | Agosto: 0    |
| Septiembre: 3 | Octubre: 4   |
| Noviembre: 4  | Diciembre: 3 |

A continuación se relacionan los responsables de cada una de las ponencias a lo largo de la presente anualidad:

| PONENCIA   | PONENTE  |
|--|--|
| Culto y Devoción a San Jorge   | D. Gonzalo Juan Abad Llopis (hasta mayo)           |
| Templo de San Jorge  | D. Jorge Juan Tomás Gil (desde mayo)               |
| Fiestas  | D. Jorge Juan Tomás Gil (hasta mayo)               |
| Revista y Publicaciones  | D. Carlos Taléns Fuster (desde mayo)               |
| Régimen de Filaes  | D. Jorge Juan Verdú Peidro                         |
| Casal y Museo  | D. José Álvaro Moltó Verdú (Viceponente)           |
| Actos y Festivales   | D. Rafael Torregrosa Ferrándiz                     |
| Ropería  | D. Santiago Peidro Tomás                           |
| Sillas y Enseres   | D. Juan José Ferri Ferrer (hasta junio)            |
| Gestión de Administración  | D. Juan José Olcina Navarro (desde junio)          |
| Administración, Contabilidad y Personal (anteriormente Asuntos Económicos) | D. Santiago Pericás Jordá (hasta junio)            |
|  | D. Juan Climent Miró (desde junio)                 |
|  | D. Juan Manuel Piñero Álvarez (hasta junio)        |
|  | D. José Álvaro Moltó Verdú (de junio a septiembre) |
|  | D. Raúl Llopis Palmer (desde septiembre)           |
|  | D. Vicente Jorge Bas Aracil (hasta junio)          |
|  | D. Juan Manuel Piñero Álvarez (desde junio)        |
|  | D. Vicente Jorge Bas Aracil (hasta junio)          |
|  | D. Andrés M. Tárraga Tárraga (hasta junio)         |
|  | D. Alfredo Lloréns Largo (desde junio)             |





Entrega de premios y Exposición Concurso fotográfico

Durante el presente año han venido celebrándose las reuniones conjuntas con los *Primers Trons*, Mayorales y Junta Directiva, estudiando y debatiendo en las 7 reuniones celebradas cuantos problemas surgen de la Fiesta en pro de ésta. Dichas reuniones se celebraron en las fechas siguientes:

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| 26 de enero     | 2 de febrero     |
| 23 de febrero   | 29 de marzo      |
| 12 de julio     | 25 de septiembre |
| 22 de noviembre |                  |

El 31 de octubre, y en la sede de la Fila Realistas, se celebró la cena-encuentro de directivos y ex-directivos de la Asociación de San Jorge.

En fecha 10 de enero, la Junta Directiva nombró como nuevo Asesor Musical de la Institución a D. Rafael Seguí Espí

El 21 de mayo, el Vocal representante del Cuerpo de Mayorales, D. Gonzalo Juan Abad Llopis, presentó su renuncia, tanto a dicho cargo como al de Mayoral, a fin de poder presentar su candidatura en las elecciones a cargos electivos de la Junta Directiva. Idéntica circunstancia se dio con el Vocal de Directiva D. Vicente Jorge Bas Aracil, quien presentó su renuncia el 22 del mismo mes.

El Contador de la Institución, D. Benito Sáez Auñón, presentó su renuncia el 28 de mayo, alegando motivos meramente personales.

Durante la Asamblea General ordinaria del 7 de junio se produjo el relevo de los dos Vocales *Primers Trons* en Junta Directiva, cesando en tal responsabilidad los *Primers Trons* de las *filaes* Realistes y Aragonesos, D. Raül Llopis Palmer y D. Jordi Pastor Bernabeu, respectivamente. Las nuevas voca-

lías correspondieron, siguiendo el turno rotatorio establecido, a las *filaes* Berberiscos y Andaluces, cargos que ocuparán respectivamente los señores D. Juan Valero Martínez y D. Juan Antonio Domínguez Lillo, como *Primers Trons* de las citadas.

El 3 de Julio se produjo la renuncia al cargo del hasta entonces Cronista y Asesor Histórico de la Asociación, D. Ignacio García Arnauda, ocupando dicho cargo D. Luis Vidal Pérez, quien fue nombrado por la Junta Directiva en sesión del 10 de julio.

Durante la reunión de la Junta Directiva del 13 de noviembre, se acordó nombrar como nuevo Asesor Jurídico de la Institución a D. Rafael Sastre Sempere, ocupando este cargo de nueva creación al que está facultada la Directiva de la Institución.

Deseamos trasladar toda nuestra gratitud a todos cuantos han dejado a lo largo del año el seno de la Junta Directiva: D. Javier Morales Ferri, D. Andrés Marcos Tárraga Tárraga, D. Francisco Castelló Ruiz, D. Benito Sáez Auñón, D. Santiago Pericás Jordá, D. Juan José Ferri Ferrer, D. Gonzalo Juan Abad Llopis, D. Ignacio García Arnauda y los *Primers Trons* vocales por turno en el presente año D. Raül Llopis Palmer y D. Jordi Pastor Bernabeu.

#### D) PERSONAL

Queremos, una vez más, agradecer a todo el personal la labor realizada en las tareas y funciones que se les encomiendan, ya que sin su implicación resultaría imposible tanto el día a día de la Asociación como el afrontar nuevas iniciativas y proyectos.

#### V. PROYECCIÓN DE LA VIDA SOCIAL Y CULTURAL

##### A) FIRMA DEL PROTOCOLO DE PARTICIPACIÓN MUSICAL

Tras varios meses de trabajo, el 2 de abril se rubricó el documento que conforma el Protocolo de participación de las Entidades Musicales en la Fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy. Dicho documento, suscrito por la Corporación Musical Primitiva de Alcoy, Societat Musical Nova d'Alcoi, Unió Musical d'Alcoi, Excelentísimo Ayuntamiento de Alcoy y la propia Asociación de San Jorge, recoge muchas de las costumbres no reflejadas hasta el momento en la participación de las mencionadas Entidades, así como otras de nueva creación que se han estimado oportunas a fin de mantener la cordialidad y buen entendimiento entre las citadas Sociedades musicales y la Institución. El Sr. Concejal de Fiestas junto a los Presidentes de las tres Sociedades musicales y el de la Asociación de San Jorge fueron los responsables de la firma de dicho documento.

##### B) PROTOCOLO ENTRE LA FEDERACIÓN DE SOCIEDADES MUSICALES DE LA COMUNIDAD VALENCIANA (FSMCV) Y LA ASOCIACIÓN DE SAN JORGE

A mediados del mes de octubre se iniciaron una serie de reuniones entre los directivos de la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana (FSMCV) y una comisión de la Junta Directiva de la Asociación de San Jorge a fin de trazar un protocolo de participación de las Sociedades Musicales adscritas a dicha Federación. Ambas partes confían en que el



Final Campeonato de Cotos



Presentación San Jordi. Colegio San Vicente de Paul

documento definitivo pueda ser suscrito durante el año 2013.

#### C) MIG ANY

La XLV Conmemoración del Mig Any realizada en el mes de octubre, ha sido una vez más un éxito. La asistencia a los actos culturales programados ha resultado nuevamente muy numerosa lo que ha contribuido a un mayor esplendor de la celebración del euaador *fester*.

Lamentablemente la lluvia obligó a suspender el Concurso de *Olleta Alcoiana* previsto para el sábado 20 de octubre en el recinto del Parque de la Glorieta. Idéntica circunstancia ocurrió con la inmensa mayoría de las populares *entradetes* que se celebran en dicha jornada, que vieron como fueron suspendiéndose por los *Primers Trons* de las *filaes* participantes.

#### D) TEATRO

Desde esta memoria deseamos felicitar al Cuadro Artístico de la Asociación por todo su trabajo y esfuerzos pues sin éstos no sería posible la transmisión de nuestra cultura y tradición, fin este de entre los enmarcados en el Estatuto de la Institución.

Los días 13 y 14 de abril, en sesiones de tarde y noche se estrenó en el Teatro Calderón la obra titulada "*Un americà molt alcoià*", original de la autora alcoyana Ana M<sup>a</sup>. García y ganadora del XXIII Concurso de Teatro que organiza la Asociación. Dicha obra fue dirigida por Marisa Albero.

Dentro de los actos del Mig Any, los días 26 y 27 de octubre, en dos sesiones, se repuso la obra "*Nou cadires i una androna*", original de Armando

Santacreu. El estreno de la mencionada obra tuvo lugar en 1979. Completaba el programa la obra "*El regalet del bequetero*", texto original de Emilio Carbonell. Ambas obras fueron dirigidas por D. Francisco Aznar, polifacético artista y *Conseller d'Honor* de la Institución. Las representaciones se llevaron a cabo en el Teatro del colegio Salesiano San Vicente Ferrer.

#### E) LA REVISTA

El 1 de abril se presentó, en la Llotja de Sant Jordi, la revista que anualmente edita la Asociación de San Jorge, ilustrando su portada una espléndida obra de D. Rafael Guarinos Blanes, *Conseller d'Honor* de la Institución y Asesor Artístico de la misma durante el periodo 1977-1993. El reconocido artista fue merecidamente felicitado por dicho trabajo. Durante el acto, el entonces Cronista de la institución, D. Ignacio García Arnauda, dio un amplio repaso a todos los contenidos de la citada publicación, destacando los aspectos más significativos de la misma.

Deseamos manifestar nuestro más sincero agradecimiento a todas aquellas personas que de manera desinteresada colaboran con la edición de esta publicación: A quienes escriben sus artículos, a quienes la ilustran y a todas las empresas y profesionales que tienen a bien anunciarse en la revista, colaborando con su publicación, rogando sepan disculpar los posibles errores en los que se hubiere incurrido, ajenos totalmente a nuestra voluntad que no es otra sino la de transcribir literalmente sus aportaciones en pro de la cultura de nuestra ciudad.

En este año, se imprimieron y distribuyeron un total de 2.300 ejemplares de nuestra Revista de Fiestas.

#### F) PÁGINA WEB

La página web ha recibido, a lo largo de 2012 un total de 46.243 visitas, realizadas por 31.934 usuarios. El porcentaje de nuevas visitas se sitúa en el 68,99%, con 31.973 consultas, suponiendo las 14.310 consultas restantes el 30,92% de visitantes conocedores con anterioridad de nuestra web.

La duración media por visita ronda los tres minutos, y las mismas se realizan desde ordenadores (40.450) o teléfonos móviles con acceso a internet (5.833). Por su parte, de entre los países de procedencia de los visitantes de la web destacan los 42.753 de España, 394 de Méjico, 334 de los Estados Unidos de America, 332 de Francia, 316 de Argentina, 303 del Reino Unido, 199 de Alemania e Italia y 135 de Perú.

La constante renovación de algunos de sus contenidos, la posicionan como mecanismo de difusión e información de la Asociación con sus propios asociados y con el público en general.

La dirección para poder visitar la web de la Asociación es [www.associacionsantjordi.org](http://www.associacionsantjordi.org), siendo la dirección de correo electrónico para cualquier cuestión la siguiente: [secretaria@casaldesantjordi.e.telefonica.net](mailto:secretaria@casaldesantjordi.e.telefonica.net)

#### G) CONCURSOS

La Asociación de San Jorge, ha convocado a lo largo del año 2012 distintos concursos, los cuales, por orden cronológico, han sido los detallados a continuación:



# PRESENTACIÓN CARGOS 2013



**Sant Jordiet**  
David Giner Abascal



**Capitán Moro**  
Jorge Pascual Ferrer



**Capitán Cristiano**  
Fernando Muñoz Escarcena



**Alférez Moro**  
Carlos Aracil Monllor



**Alférez Cristiano**  
Federico Jornet Monteverde



Cena Presentación de Cargos



Entrega de diplomas Festers Veteranos



Sainet "El regalet del bequerero".

### CONCURSO SARGENTO CRISTIANO INFANTIL

La sede de la Filà Guzmanes fue el escenario en el que se celebró el concurso de Sargento Infantil Cristiano. El mismo tuvo lugar el 21 de enero y formaron parte del jurado calificador los señores D. Francisco Cantó Coloma, D. Antonio Aracil García, D. Jorge Alentado Gadea, En Francesc Manzanegue Juan, y D. Jorge Juan Verdú Peidro, actuando como Secretario el Vicesecretario de la Entidad, D. Rafael Francisco Sempere Verdú.

Una vez observadas y valoradas las actuaciones de los candidatos, los miembros del Jurado manifestaron que quien había conseguido una mayor puntuación era el niño Javier Llácer Palmer, quien ejercerá en el cargo por un periodo de dos años.

### XLVIII CONCURSO DE MÚSICA FESTERA (En la modalidad de marcha mora. Premio "Antonio Pérez Verdú")

El 28 de febrero, el jurado del XLVIII Concurso de Música Festera, Premio "Antonio Pérez Verdú" en la modalidad de marcha mora, formado por los señores N'Àngel Lluís Ferrando Morales, En Joan Doménech Calaforra, D. Gaspar Nadal Maronda, En Francesc Xavier Martínez Martínez y D. José Vicente Asensi Seva, estando asistidos por D. Jorge Miró Mira, Secretario de Institución convocante y presididos por D. Javier Morales Ferri, Presidente de la misma, se reunieron en el Casal de Sant Jordi para proceder al fallo de dicho certamen.

Una vez conocidas y estudiadas por dichos componentes las 11 obras presentadas, y tras efectuar las deli-

beraciones oportunas, acordaron por unanimidad conceder el premio del concurso a la obra presentada bajo el lema "Marxa", siendo autor de la misma Víctor Vallés Fonet y que lleva por título original "Águeda".

### CONCURSO "EL TRES DE SANT JORDI"

Nuevamente y bajo la organización de la Asociación de San Jorge, y más concretamente de su Cuerpo de Mayores, se celebró una edición de "El tres de Sant Jordi", concurso que en este año contó con la participación de 21 equipos. La final se disputó, con gran afluencia del público, en la Llotja de Sant Jordi en la mañana del sábado 14 de abril, participando en la misma los equipos "Les festeretes", "Dos festers i un músic" y "Las favoritas de Al-Azraq", siendo este último el equipo que finalmente resultó vencedor del concurso.

### LXI CONCURSO DE FOTOGRAFÍA "ANTONIO AURA MARTÍNEZ"

El fallo del jurado del decano de los premios que organiza la Asociación de San Jorge tuvo lugar el día 7 de septiembre, recibiendo a los profesionales y aficionados a la fotografía y público en general el Casal de Sant Jordi. El jurado estuvo compuesto en esta sexagésimo primera edición por los señores D. Rafael Tortosa Mollá, D. Francisco Pérez Olcina, D. Pedro Ruíz de la Rosa, D. Indalecio Carbonell Pastor, D. Jorge Peris García, D. Fernando Fernández Pérez y D. Alfonso Jordá Carbonell, actuando como Secretario el de la Entidad, D. Jorge Miró Mira.

En esta edición el total de obras presentadas fue de 506, repartidas

entre la sección 1ª (418) y la sección 2ª (88). Asimismo, y dentro de la sección 1ª, el número total de colecciones que optaban al Premio de Honor fue de 18, compuestas por 5 fotografías cada una de ellas.

Tras la selección por parte del jurado de entre las obras presentadas, sus componentes acordaron otorgar los siguientes premios:

### TEMA: ESTAMPAS Y ASPECTOS DE LA FIESTA.

#### • Sección 1ª copias en color o blanco y negro.

##### – Premio de Honor

Título: *La festa del poble*

Autor: José Aguilar López

##### – Primer Premio

Título: *Guerrero*

Autor: Elías Seguí Miró

##### – 1er. Accésit

Fuente mora

José Antonio Leo Acedo

##### – 2º Accésit

Deliberando

Jeanette Botí Herrero

##### – 3er. Accésit

La foto

Ester Perruca Botella

### TEMA: ASPECTOS DE ALCOY.

#### • Sección 2ª. Copias en color o en blanco y negro

##### – Primer Premio

Título: *El centro 3*

Autor: Pedro Perruca Roldán

##### – 1er. Accésit

Neu 2

Alberto Breviá Boscá

##### – 2º Accésit

Colors (Font Roja)

Carlos Verdú Belda





Matinal Infantil

– **3er. Accésit**

*Llotja*

Juan Pascual Antolí

Desde estas líneas queremos dejar constancia de nuestro agradecimiento a la Agrupación Fotográfica Alcoyana (AFA), por su colaboración en el fallo de este concurso.

**XLIV CONCURSO ESCOLAR DE DIBUJO Y PINTURA FESTERA**

El 10 de septiembre, tuvo lugar el fallo del jurado del XLIV Concurso Infantil de Dibujo y Pintura Festera. Dicho jurado lo formaban los señores D. Vicente Jorge Bas Aracil, D. Juan Manuel Piñero Álvarez, D. Juan Climent Miró y D. Indalecio Carbonell Pastor, actuando como secretario el de la Entidad, D. Jorge Miró Mira.

Una vez conocidos, seleccionados y calificados los trabajos presentados por los componentes del Jurado, éstos acordaron por unanimidad, conceder los siguientes premios:

**PRIMERA CATEGORIA. 1º, 2º y 3º de Primaria.**

- Primer Premio a la Técnica.  
Marta Pérez Fuentes
- Primer Premio a la Originalidad.  
Nahiara Vilaplana Valín
- Accésit.  
Paula Llopis Such
- Accésit.  
Guillém Sanjuán Fernández
- Accésit.  
Marcos Pérez Catalá

**SEGUNDA CATEGORIA. 4º, 5º y 6º de Primaria.**

- Primer Premio a la Técnica.  
Paula Valor Aura

– Primer Premio a la Originalidad.

Laura Monllor Aznar

– Accésit.

Sara Gómez Vidal

– Accésit.

Andrea López Cremades

– Accésit.

Marta Balart Torró

**TERCERA CATEGORIA. 1º y 2º de E.S.O.**

– Primer Premio a la Técnica.

Adrián Mompó Ruiz

– Primer Premio a la Originalidad.

Inés Vicéns Asencio

– Accésit.

Mª. Del Mar Flores Guillén

– Accésit.

Gemma Sanjuán Blanco

– Accésit.

María Medina González-Conde

**XXXIV CONCURSO LITERARIO ESCOLAR "JORGE LINARES ABAD"**

El 17 de septiembre de 2012, los componentes del jurado del XXXIV Concurso Literario Escolar "Jorge Linares Abad", convocado por la Asociación de San Jorge, y formado por los señores D. José Luis Matarredona Coloma, D. Rafael Torregrosa Ferrándiz, D. José Álvaro Moltó Verdú, D. Juan José Olcina Navarro y D. José Luis Agulló Semper actuando como Secretario el Vicesecretario de la Entidad, D. Rafael Francisco Sempere Verdú, se reunieron en el Casal de Sant Jordi a fin de valorar los trabajos presentados a concurso.

Una vez realizadas por los componentes del mencionado Jurado la selección y calificación de las obras presentadas, acordaron por unanimidad, conceder los siguientes premios:

**SECCION BENJAMIN.**

**1º y 2º de Primaria.**

- Primer Premio.  
Claudia Nebot Santonja
- Segundo Premio.  
Lorena Perelló Martínez
- Accésit.  
Guillermo Muñoz Palencia
- Accésit.  
Marc Vañó Adrián

**SECCION ALEVIN.**

**3º y 4º de Primaria.**

- Primer Premio.  
Miguel Ángel Ochando Mota
- Segundo Premio.  
Dyane Sempere Ortega
- Accésit.  
Paola Martín Carbonell

**SECCION INFANTIL.**

**5º y 6º de Primaria.**

- Primer Premio.  
Lirios Vilaplana Miró
- Segundo Premio.  
Silvia Uribe Andrés
- Accésit.  
Jordi Miguel

**SECCION JUVENIL.**

**1º y 2º de E.S.O.**

- Primer Premio.  
Irene Soler León
- Segundo Premio.  
Laia Moltó
- Accésit.  
Marta López García

**XXIV CONCURSO DE TEATRO**

**(EL LA MODALIDAD DE SAINETE O COMEDIA DE AMBIENTE FESTERO ALCOYANO)**

El Casal de Sant Jordi acogió el 3 de





Visita anual al Sanatorio San Francisco de Borja de Fontilles

octubre de 2012 al jurado del XXIV Concurso de Teatro (en la modalidad de sainete o comedia de ambiente festero y alcoyano), convocado por la Asociación de San Jorge. Dicho jurado lo componían las siguientes personas: D. José Luis Matarredona Coloma, D. José Luis Agulló Sempere, D. José Jaime Bernabeu Verdú, D. Jorge Linares Botí, D. Oscar Martínez Albero, Dña. Xesca Llória Sáez y D. Miquel Martí García, actuando como secretario el Vicesecretario de la Asociación de San Jorge, D. Rafael Francisco Sempere Verdú.

Una vez conocidas y estudiadas por los citados componentes del Jurado las 14 obras presentadas y después de la correspondiente deliberación, acordaron por mayoría otorgar el premio a la obra presentada bajo el lema "Oriental", con título original "Un quadre per a festes" y de la cual es autor Emilio Carbonell Cremades.

#### **XXVIII CONCURSO DE PINTURA INFANTIL AL AIRE LIBRE "SILVESTRE VILAPLANA MOLINA"**

El Parque de Cervantes acogió en la mañana del 7 de octubre el XXVIII Concurso de Pintura Infantil al Aire Libre "Silvestre Vilaplana Molina". Los componentes del jurado, formado por los señores D. Juan Climent Miró, D. Alberto Rivas Pérez, D. Indalecio Carbonell Pastor, D. Carlos Taléns Fuster y D. Juan Manuel Piñero Álvarez, actuando como Secretario el de la Entidad, D. Jorge Miró Mira, destacaron la elevada participación que dicho certamen ha tenido en esta edición, tras lo cual procedieron a la selección de las obras premiadas, siendo las mismas las citadas a continuación:

#### **CATEGORIA ALEVÍN.**

##### **Hasta 5 años.**

- Primer Premio  
Jorge Catalá Lloréns
- Segundo Premio  
Xavi Ribera Rodríguez
- Accésit  
Alexia Mullor Colomer
- Accésit  
Alejandro Blanes Rodríguez

#### **CATEGORIA BENJAMÍN.**

##### **De 6 a 8 años.**

- Primer Premio  
Lirios Sempere Morant
- Segundo Premio  
José Albero Mora
- Accésit  
Sandra Zamora Santamaría
- Accésit  
Coral Peidro Pericás

#### **CATEGORIA INFANTIL.**

##### **De 9 a 11 años.**

- Primer Premio  
Carlos Santacreu Cantó
- Segundo Premio  
Tijan Kochetov
- Accésit  
Carlos Pérez Francés
- Accésit  
Ariadna García Sanfélix

#### **CATEGORIA JUVENIL.**

##### **De 12 a 14 años.**

- Primer Premio  
Jaime Sirvent Terol
- Segundo Premio  
Amanda María Mayor
- Accésit  
Lliris Soriano Bolufer
- Accésit  
Celia Pérez Francés

#### **CAMPEONATO RELÁMPAGO DE COTOS**

El martes 2 de octubre dieron inicio las eliminatorias del Campeonato de Cotos, recibiendo a los participantes la Sociedad de Antiguos Alumnos Salesianos. Posteriormente, los días 4, 8 y 11 se celebraron las siguientes partidas en las sedes de las *filas* Muntanyesos, Ligeros y Guzmanes, respectivamente. La final de este Campeonato se celebró el martes 16 de octubre en la sede de la Filà Labradors, donde la pareja representante de la Filà Muntanyesos, formada por Damián Cortés y Enrique Plá se impuso en esta edición, quedando finalista la pareja de la Filà Vascos, formada por Jorge Martí y Miguel Ayuso.

Desde esta memoria deseamos agradecer a la Sociedad de Antiguos Alumnos Salesianos la espléndida acogida que nos prestan en la celebración de la primera de las partidas de este Campeonato, haciendo extensivo nuestro agradecimiento al resto de *filas* que a lo largo del mismo han recibido a participantes y público en general.

#### **CONCURSO EMBAJADOR CRISTIANO**

El sábado 10 de noviembre la sede de la Filà Andaluces acogió la celebración del concurso para cubrir la plaza de Embajador Cristiano, y la creación de una bolsa para sustituciones. Actuaron como jurado del mismo los señores D. Jorge Juan Verdú Peidro, D. Jorge Juan Tomás Gil, D. Juan Antonio Domínguez Lillo, D. Salomón Sanjuán Candela, y D. Miguel Martí García actuando como Secretario el Vicesecretario de la Entidad D. Rafael Francisco Sempere Verdú.





Concurso Embajador Cristiano



Reapertura dependencias "Casa"

Después de observar y puntuar las actuaciones de los tres candidatos presentados, los miembros del Jurado, una vez realizado el recuento de puntuaciones, manifestaron que el primer clasificado había sido Ricard Sanz i Pérez quien ejercerá el cargo de Embajador Cristiano.

Asimismo, el segundo de los clasificados, Rubén Mullor Ibáñez, fue designado como centinela e imaginaria de los dos embajadores por un periodo de dos años, quedando el tercero de los participantes, Jordi Carbonell i Taléns en la bolsa para posibles sustituciones.

#### H) DEPORTES

Esta Asociación ha estado presente en cuantos actos deportivos organizan las entidades alcoyanas, entregando los correspondientes trofeos para los ganadores, destacando entre ellos; Centre d'Esports (*Trofeu Filaes*), Club Atletismo Alcoy, Trofeo San Jorge de la Unión Ciclista Alcoy y Copa San Jorge de Petanca.

Por su especial vinculación, destacamos en la presente memoria, el cuadro de honor del *Trofeu Filaes*, torneo disputado los días 6 y 7 de abril y que finalizó de la siguiente manera:

#### TENIS DE MESA

Campeón: Filà Benimerines  
Subcampeón: Filà Asturianos

#### SQUASH

Campeón: Filà Navarro  
Subcampeón: Filà Mozárabes

#### FÚTBOL SALA ALEVÍN

Campeón: Filà Tomasinas  
Subcampeón: Filà Cordón

#### FÚTBOL 7 INFANTIL

Campeón: Filà Llana  
Subcampeón: Filà Cordón

#### FÚTBOL 7 CADETE

Campeón: Filà Labradores  
Subcampeón: Filà Tomasinas

#### PETANCA

Campeón: Filà Cordón  
Subcampeón: Filà Ligeros

#### FÚTBOL 7 VETERANO

Campeón: Filà Aragonesos  
Subcampeón: Filà Cides

#### BALONCESTO

Campeón: Filà Cides  
Subcampeón: Filà Verdes

#### FÚTBOL SALA SÉNIOR

Campeón: Filà Andaluces  
Subcampeón: Filà Cruzados

Desde estas líneas deseamos expresar, un año más, nuestro agradecimiento a la Concejalía de Deportes por la espléndida organización de este evento que cada año aúna Fiesta y deporte.

#### I) ACTOS VARIOS

La Asociación de San Jorge, colabora con el Excelentísimo Ayuntamiento en la organización de los actos de "*Les Pastorettes*", "*Ban Reial*" y "*Cavalcada dels Reis Mags*", así como en el acompañamiento de SSMM Reyes Magos de Oriente a los diferentes centros benéficos, geriátricos y hospitalarios en su anual visita del 6 de enero.

El 1 de abril, tras la presentación de la Revista en la Llotja de Sant Jordi, el niño San Jordiet, Jorge Balmaseda Sempere descubrió, en la fachada del Excelentísimo Ayuntamiento, el cartel anunciador de nuestras fiestas del autor alcoyano Raül Botella Pastor ante

el numeroso público asistente, siendo amenizado el acto por la Unió Musical d'Alcoi. Finalizó el acto con los ya tradicionales fuegos artificiales.

Los Conciertos de Exaltación de Música Festera organizados por la Asociación de San Jorge y patrocinados por el Excelentísimo Ayuntamiento de Alcoy, tuvieron lugar los domingos 18 de marzo, a cargo de la Unió Musical d'Alcoi, dirigida por Gaspar Nadal Maronda; 25 de marzo, por la Societat Musical Nova d'Alcoi, bajo la batuta de Joan Doménech Calaforra y el 1 de abril, por la Corporación Musical Primitiva y Dolçainers Apolo "La Cordeta", dirigidos por Àngel Lluís Ferrando Morales. En todos los conciertos anteriormente citados se interpretó la obra "Águeda", ganadora del XLVIII Concurso de composición de Música festera, organizado por la Asociación de San Jorge en 2011 y fallado el 28 de febrero.

El primero de abril y en el transcurso de la Presentación de la Revista de Fiestas, tuvo lugar la entrega del premio del Concurso de Bandas celebrado el 13 de mayo de 2011, galardón que correspondió al Ateneo Musical de Rafelguaraf, por su interpretación de "El torico de la cuerda", pasodoble de Luis Serrano Alarcón. Dicha corporación musical es la que acompaña a la Filà Verdes en nuestra Fiesta.

La Asamblea General de la Asociación de San Jorge, en corporación, representó a esta Institución en la conmemoración del Corpus Christi, el domingo día 10 de junio.

El miércoles 10 de octubre, y tras la entrega de los premios del LXI Con-



Exposición bocetos cartelísticos

curso de Fotografía “Antonio Aura Martínez” celebrada en el Casal de Sant Jordi, se inauguró la exposición de dicho concurso en el Museu Alcoià de la Festa – MAF.

El viernes día 19 de octubre se celebró la presentación de los Cargos Festeros del año 2013. Por la tarde, en un entrañable acto desarrollado en el colegio San Vicente de Paúl y rodeado de sus compañeros, familiares, educadores, miembros de la Asamblea General de la Asociación de San Jorge y compañeros de la Filà Muntanyesos, fue presentado al mundo infantil el niño David Giner Abascal, Sant Jordiet 2013. Posteriormente, a las 20:30 horas, un abarrotado Teatro Calderón, acogió la presentación ante las Autoridades, Asamblea General de la Asociación de San Jorge, *festers* y medios de comunicación, el citado Sant Jordiet y los Capitanes y Alféreces de la próxima Fiesta, cargos que ostentarán respectivamente David Giner Abascal (Sant Jordiet), D. Jorge Pascual Ferrer (Capitán Moro) de la Filà Benimerines, D. Fernando Muñoz Escarcena (Capitán Cristiano) de la Filà Labradores, D. Carlos Aracil Monllor (Alférez Moro) de la Filà Llana y D. Federico Jornet Monteverde (Alférez Cristiano) de la Filà Guzmanes. El acto, presidido por el Ilmo. Sr. Alcalde de Alcoy, D. Antonio Francés Pérez, se acompañó un año más de una serie de audiovisuales que hacían un recorrido por la trayectoria festera de dichas personas. Tras el turno a cargo de los responsables de realizar los respectivos parlamentos de presentación y la imposición de las insignias acreditativas, cerró el acto las intervenciones del Presidente de

la Asociación de San Jorge, D. Rafael Tortosa Mollá y Ilmo. Sr. Alcalde de Alcoy.

El sábado 27 de octubre, en el Teatro Principal, se celebró la XXXIV Matinal Infantil que la Asociación dedica a los escolares alcoyanos que participan en los diferentes concursos organizados por la Entidad, haciéndose entrega de los premios correspondientes en este acto, que contó con un espectáculo posterior dedicado a los más pequeños.

El domingo 28 de octubre se realizó la LXII visita anual al Sanatorio San Francisco de Borja de Fontilles, emotiva y tradicional jornada en la que los alcoyanos demostramos nuestro cariño y solidaridad con los residentes en dicho Sanatorio. Desde esta Memoria deseamos trasladar, un año más, nuestro sincero reconocimiento y gratitud a la Junta Directiva de la Peña Pro-Fontilles de Alcoy y a todas las personas que de manera anónima hacen posible que cada año la Fiesta se traslade hasta el Vall de Laguard, donde año tras año se entremezclan Fiesta y humanidad.

El Libro de Honor de la Institución, documento en el que dejan su firma y dedicatorias los ilustres visitantes del Casal de Sant Jordi, ha visto ampliadas, a lo largo de 2012, la serie de ilustraciones que decoran sus contrapáginas, añadiendo a las ya existentes, y que en su día realizase D. Luis Solbes Payá, otras a cargo de D. Rafael Guarinos Blanes y D. Jordi Sellés Pascual, pretendiéndose que dichas ilustraciones se vayan ampliando hasta completar la totalidad de las páginas del citado libro.

## CAPÍTULO DE GRACIAS

Al finalizar la presente Memoria de Actividades, es preciso dejar constancia de todo nuestro agradecimiento a las personas que han prestado su colaboración para que la misma se haya dotado de todos sus contenidos, haciéndolo de manera especial hacia los *Primers Trons* de las diferentes *fil·laes*, Cuerpo de Mayores y componentes de la Junta Directiva. A todos ellos cabe trasladar desde estas líneas nuestra gratitud y estima ya que sin su inestimable ayuda y aportación, el presente documento habría resultado del todo imposible.

Por último queremos hacer público el agradecimiento de la Institución a la Generalitat Valenciana, Excelentísima Diputación Provincial de Alicante, Excelentísimo Ayuntamiento de Alcoy, Fuerzas del Orden, Asamblea Local de la Cruz Roja Española, Medios de Comunicación y a todas las empresas, personas, Instituciones y Entidades que colaboran con la Asociación de San Jorge haciendo posible el logro de sus fines, manifestándoles nuestro más sincero reconocimiento y aprecio.

Alcoy, 31 de diciembre de 2012

Jorge Miró Mira

SECRETARIO



Reportaje fotográfico Memoria de Actividades: Estudios Cyan



IGNACIO GARCÍA ARNAUDA

# CRÓNICA DE LA FIESTA 2012



736ena. Commemoració del Patronat de Sant Jordi

### FERVOROSO COMIENZO

Días de espera confiada, jornadas de trabajo arduo y fatigoso, se atesoran y aguardan hasta encontrar su tierra prometida. Los anhelos de quienes sienten la llamada de la tradición, se desvanecen y expiran hasta descubrir Abril, cuna de flores y estrellas.

Evocando la efeméride del Patrón, quien acudiera en defensa de aquella villa de ayer y esta febril ciudad de hoy, la Fiesta, colma con su aroma cada uno de los rincones de nuestro estimado Alcoy.

San Jorge, cobra hondura y trascendencia para emanar ese soplo de vida que envuelve a nuestros Moros y Cristianos a quienes dota de esencia y consistencia.

En recuerdo de aquel legendario, latente y sentido patronazgo, documentaremos y referiremos las Fiestas, con aquellos sucesos de los que el pueblo fue testigo.

### AMANECER DE PRIMAVERA

Aún residía la luna menguante, cuya claridad mostraba nuestra orografía áspera y truncada, para anunciarnos el nuevo amanecer de la Pascua.

Bajo el frescor de las primeras horas de la mañana, la imagen del *Salvador* desempeña un emotivo encuentro con la *Mare de Deu*, quien con apresurada carrera se aproxima al Señor Resucitado. Las costaleras que portan la imagen, rompen a correr entre la desacorde y ruidosa sonada producida "*Pels Xiulitets*", cuyo murmullo desigual despierta al vecindario con gorjeos rítmicos y simpáticos.

Procesión matinal, ruidosa y desenfadada con la que se da por concluida la Semana Santa alcoyana, otorgando grandeza a la madrugada del Domingo de Resurrección.

Sobre las ocho y media de la mañana se levanta el sol, y con los primeros ribetes ya intuidos, se escucha el afluir del gentío que presto acude a sus correspondientes *filaes* para avivar el aroma de la Fiesta.

Mientras los Glorieros se atavían, rígidos, planchados, pulidos con sus mejores galas de *Festers*, algunos rezagados con entusiasmo desmedido y continuado rompen caras madrugadoras y escancian el "*herbero*".

Preparados los Glorieros, risueños y ufanos se dirigen a la Casa Consistorial entre tracas y charangas, y lo hacen rodeados por la corte de honor que forman sus compañeros.



Momento en el cual, algunas *filaes* aprovechan para realizar su fervorosa ofrenda a San Jorge: *Verdes, Cordón, Vascos, Andaluces, Judíos y Mudéjares*, son asistidos por el Vicario de Sant Jordi, Rvdo. D. Ismael Ortiz que agradece el presente otorgándoles su bendición.

Entre calles angostas e inclinadas, y por las anchas y adoquinadas confluyen los Glorieros hacia la Plaza, donde en el zaguán del Ayuntamiento son atendidos, saludados y recibidos por Autoridades, festeros y conocidos. En el cabildo la expectación festera flota en el ambiente: espingardas, lanzas, capas y turbantes confieren colorido al pregón de la Fiesta.

Momentos antes del anuncio oficial, en ese preciso instante, arropados por sus adeptos y simpatizantes, entre agasajos y parabienes, los Glorieros del Hospital se despiden e inician su marcha hacia el Asilo y Preventorio.

La Gloria, mosaico festero, parada anunciadora de nuestros primaverales días de Abril, dio comienzo a las diez en punto. Un sol radiante y luminoso, un cielo nítido y despejado enmarcó la mañana del Domingo 8 de Abril, Pascua de Resurrección. La Unión Musical fue la encargada de estrenar el Acto con la interpretación del Himno de Fiestas, mientras las campanas de Santa María repicaban a pleno pulmón modulando sus metálicos himnos para ofrecernos la oración matutina, el pregón de la Fiesta.

Los heraldos, este año pertenecientes a los *Cídes*, ataviados con pelucas y ricas dalmáticas, son acompañados por la interpretación de la

Unión Musical, que escogió el Pasodoble "*El Nostre*", de José María Ferrero Pastor para iniciar el desfile.

Las huestes moras son comandadas por el Sargento Carlos Mateo González, sereno pero conmovido, realizó una espléndida *arrancà* bajo el sonido de una composición cálida y afectuosa: "*El Capità*", interpretada por la Societat Musical Nova.

Entre el clamor de nervios e inquietudes, atrona una inmensa ovación ante su gesto de mando.

El prólogo, el pórtico, anuncia la colorida Fiesta. Los puros mordisqueados y encendidos, se consumen humeantes entre los labios de cada Gloriero, endulzando tan especial momento.

La gente, impaciente, aguarda el momento de ver la *arrancà* del Bando Cristiano.

Un cuarto de hora más tarde, Salvador Alberó Jordá, sostiene sobre sus manos la responsabilidad de hacer vibrar una vez más nuestros corazones.

Con impecable y motivadora seña arranca su última Gloria, y lo hace acompañado por la Corporación Musical Primitiva bajo la dirección de Àngel Lluís Ferrando, interpretando las notas de "*Als Llaneros Dianers*" de Rafael Mullor Grau.

Tras el brío de los caballos, la policromía festera y la marcialidad de las marchas, la Gloria abandona la plaza de España para dirigirse a través del *Carrer Major* hacia el viejo y entrañable Alcoy. De la Antigua Villa, ya desfigurada y olvidada, brota una maraña de callejas estrechas, compuestas de pendientes y rampas que conforman su diseño irregular.





Entre rótulos descoloridos y portales cuyo polvo espeso ensuciaba sus cristales, los festeros hacen parada en uno de sus escasos recodos que han sido exonerados del derribo: *El Casal de Sant Jordi*. Desde el *Casal*, el acto arrancará de nuevo para dirigirse a la Iglesia del Santo Patrón, donde los Moros a las once y cuarto, y los Cristianos apenas doce minutos después, virarán escuadra en señal de veneración a San Jorge, entretanto las campanas de la Iglesia voltean en una soberbia mañana de primavera.

Liviana, ágil y fluida transcurre la Gloria, no obstante, la distancia entre los bandos se dilató y prolongó en demasía, pero sin llegar a conseguir que el trance retardara el Acto.

Falta el último tramo. La bajada por San Nicolás es arropada por un numeroso público.

Los Moros con *"Mi Barcelona"* y los cristianos con *"Un moble més"* con entusiasmo festero logran prender el alma popular.

Espectáculo público, reglado y solemne, degusta sus últimos instantes en la Plaza de España donde finaliza el Bando Moro a las dos y doce minutos, realizándolo los cristianos diez minutos después.

Pero, mientras Alcoy saboreaba tan singulares vivencias, otras experiencias no menos especiales se vivían simultáneamente en la Residencia de Ancianos de San José, y en el Preventorio. Lugar, donde la Gloria celebra un Acto más cercano y emotivo. En él nuestros ancianos agradecidos, resucitan la esencia y el espíritu de su memoria festera.

A las dos y media los estallidos de la *masclètà* deshicieron el embrujo. Una vez disuelta la multitud, el gentío se dirigió entre la fragancia estimulante de la pólvora hacia sus respectivas *filaes*, para continuar disfrutando de este magnífico prolegómeno.

Tan señalada jornada prosigue con el aperitivo de la *Filà*, para dar paso a media tarde al *Berenar de Pascua* y marcar así el inicio de las noches de *Entraetes*.

Desde esa noche y hasta el 20 de abril, desfilaron por *San Nicolás* y por el *País Valencià* hasta un total de 70 *Filaetes*, que envolvieron a la ciudad con un renovado entusiasmo hasta confluír con la Trilogía Festera.

#### RENOVACIÓN FESTERA

Domingo 15 de Abril. Jornada expectante ante la renovación ilusionada de la Fiesta.



Pese a que la previsión era oscura, incierta y amenazadora, una macilenta luz grisácea diluyó el discurrir de las nubes y entreabrió el amanecer. Lució la aurora del nuevo día, quien hermosa y brillante nos devolvió la calma.

Tras cuidadosas pero apresuradas labores durante los últimos días, técnicos de *"Camins D'Art"* han trasladado, desmontado y retornado numerosos retablos y lienzos.

La meta que persiguen es simple: permitir a Santa María que se vista de Gala para poder acoger la *"Misa dels Glorierets"*.

La Iglesia, resultaba insuficiente para acoger a los numerosos alcoyanos que no querían perderse tan emotiva Eucaristía. Tras encabezar la entrada por sus Sargentos, y dispuestos *els Glorierets* sobre el Altar Mayor, da comienzo en Santa María a las nueve de la mañana la celebración de la *Misa*, oficiada por D. Ismael Ortiz Company, Vicario de la Parroquia de San Jorge.

Plenamente conscientes de su compromiso ante el Altar, *els Glorierets* cooperan y participan en tan solemne celebración. Así, Asturianos, Cordon, Ligeros, Tomasinas, Berberiscos, Cides, Magenta, *Muntanyesos*, Mudéjares y Mozárabes fueron los encargados de leer las Preces. Inmediatamente después serán los representantes de los Almogávares, Judíos, Cruzados, Benimerines, Vascos, Miqueros y Guzmanes quienes realizan las ofrendas.

Pero, el momento más intenso y especial fue el de aquellos Glorieros que por primera vez y acompañados por sus padres, reciben la Primera Comunión.

Finalizando la *Misa*, que ha estado solemnizada por La Coral Polifónica

Alcoyana y dirigida por Sandra Soler, de nuevo afloran las emociones cuando formados en círculos, *Els Glorierets* entonan las perpetuas estrofas del *"Insigne Màrtir"*.

Expectante, Alcoy está ansioso por contemplar aquella escuela que ha forjado la Fiesta.

Entre el clamor y la impaciencia de muchos, el Partidor bulle entre la multitud cuando a las doce en punto de un día frío y nítido, los Heraldos, esta vez pertenecientes a los Berberiscos inician el Desfile.

De nuevo, como acostumbra a ocurrir durante los últimos años, se escucha los rotundos silbidos, que con esa merecida y sonora pitada, el público condena a fotógrafos, cámaras y autoridades que eclipsan la inauguración del Acto.

A las doce y ocho minutos, desde el emblemático Partidor y bajo las órdenes de Izan García Miranda, arranca el Bando Moro con acreditada maestría, avanzan al compás del pasodoble *"Primavera"* interpretado por la Corporación Musical Primitiva y dirigido por Àngel Lluís Ferrando. La espontaneidad y la frescura de los infantes, logran conmover al público que les recibe con una atronadora ovación entre vítores y aplausos.

Catorce minutos después, serán los cristianos quienes tienen la satisfacción de arrancar con la conocida composición *"Aitana"* interpretada por la Sociedad Musical Nova.

El Sargento Infantil, Javier Llácer Palmer, quien estrenaba cargo con una madurez impropia de su edad, ejecutó una majestuosa renovándose una vez más aclamaciones y aplausos.

Lentamente la Gloria Infantil avanza por San Nicolás, intercambiando pasodobles a la altura de la Plaza Ramón y Cajal, frente a un cuantioso público. Acto brillante, simpático y emotivo, que consigue que un público entregado contemple a los niños con bondad y nostalgia, en ese imborrable recuerdo que desde hoy les confiere un nuevo carácter, ceremonia de ingreso en el Mundo Festero.

La Gloria infantil, al menos el Bando Moro finaliza sin demora a las dos en punto frente a la Iglesia del Patrón. Con un intervalo de nueve minutos de retraso, aparecen los Cristianos, y al instante se le sumó un eco procedente del volteo de campanas; sonido bronco que produce el bronce en el clamor de su fiereza.



Después de proclamar con delirio y gozo esta colorida jornada, a las dos y cuarto una *Mascletà* pone broche final a este simpático acto de la infancia festera.

Los niños, con un desmedido cansancio y caras agotadas, observan cómo finaliza y se aleja esa asombrosa mañana. Pero sus memorias retendrán con exactitud durante los años venideros, un recuerdo especial: ellos fueron los Gloriosos Infantiles.

### ES ALCOY UNA ORACIÓN

El martes, 17 de abril comienzan los actos religiosos dedicados al patrón.

Se inician con la Procesión del Traslado, donde la imagen infante de San Jorge, el popular "Xicotet", es portada a hombros desde su Templo a la Parroquia de Santa María, para presidir las funciones religiosas de las Fiestas celebradas en su honor. El itinerario, recupera su recorrido habitual concluyendo en la Iglesia Parroquial de Santa María que ya está operativa una vez completado su montaje, tras la A las ocho cuarenta y cinco arranca la Procesión del Traslado envuelta con la participación de cientos de devotos, adeptos y creyentes. Esta demora en su inicio, 45 minutos más tarde de lo habitual es una iniciativa que tiene su fundamento en una petición formulada por las bandas de música.

Encabezando la noble talla del Santo, y arropado por la Asamblea General de la Asociación, camina la infantil encarnación de nuestro Patrón, Jorge Balmaseda Sempere, La estrecha luna arrojaba a sus pies una vaga sombra sin contornos, difusa, mientras una multitud de festeros con gran fervor le acompañaba en este amable y cordial desplazamiento bajo las notas de alegres pasodobles.

Aunque el cambio de horario de la Procesión restó participación y público al acto, en el Templo de Santa María, fueron numerosos los devotos y presentes que brindaron un entusiasmado aplauso a la llegada de nuestro Patrón. Los eternos sonidos del órgano interpretados por Alfonso Marco entonaron el solemne "*Insigne Mártir*", mientras la imagen de San Jorge fue cuidadosamente colocada frente al altar.

El Triduo en Honor al Patrón fue oficiado por D. Juan José López Pacheco, párroco alcoyano y titular de la *Asunción de la Mare de Déu de Albaida*.



Breve, sincero y directo el predicador, ofreció unas reflexiones en sus homilias alrededor de la fe. Destacó a San Jorge como modelo de vida, personaje marcado con profundas convicciones, que renunció a su riqueza, incluso a su vida por seguir al Señor.

Invitó a una introspección sobre aquellos valores que la Fiesta acumula en su trasfondo, necesarios y que tienen que ayudar a hacernos crecer en todos los ámbitos.

Finalizados todos los cultos: Oficio de Vísperas Solemnes y Santa Misa con Homilia, las celebraciones se vieron adornadas con las intervenciones de la *Capella de la Societat Musical Nova de Alcoi* dirigida por José Antonio Linares, junto con el *Grup de Càmera de la Capella Nova*, sobresaliendo la figura del barítono Agustín García. Quienes interpretaron majestuosamente "*El Himno a San Jorge para voces y orquestas*" popularmente conocido como "*Walí Walí*" del Maestro Espí Ulrich, que anunciaba y precedía al inmortal "*Insigne Mártir*".

Campana y oración, plegaria y gesto auguraban unas vísperas cuya proximidad y expectación no lograban ocultar la inquietud de todo Alcoy.

### BAUTISMO MUSICAL

Una veintena de banderas históricas del Reino de León, ondearon al viento en la Bandeja tras una exhibición organizada por los *Cides* quienes lograron congregarse a numeroso público.

Los pendoneros, mostrando los colores de sus municipios leoneses ex-

hibieron su destreza, bailaron y mantuvieron enhiestos los mástiles con el único sostén de un cinturón.

Uniéndose corazones, estrechando manos y acercando vidas, bajo un intenso murmullo que reina en el ambiente, inicia el aldobonazo que abre el hermoso pórtico georgiano para dar comienzo al maravilloso espectáculo de sus inigualables fiestas.

Durante el transcurso de la tarde, una leve brisa agita suavemente las colgaduras blancas de los balcones marcadas por el signo de San Jorge: cruz roja; fuego y sangre. Alcoy sucumbe ante la sensación de dicha y bienestar, producto de una ilusión alimentada durante todo un año y cercana a hacerse realidad.

Sábado, 21 de Abril. La Fiesta del Pasodoble comienza a las siete y media desde el final de *L'Avinguda del País Valencià*, donde uniformadas y con su abanderado al frente desfilarán las Corporaciones Musicales hasta concluir su desfile en la Plaza de España.

Encabezando el cortejo marcha la "*Agrupación Musical Serpis*", dirigida por Andrés Guerrero Mañas interpretando el pasodoble "*Juan Orts*". Hasta un total de diecinueve bandas y cerrando la comitiva las tres Agrupaciones alcoyanas, las calles de San Nicolás y San Lorenzo se convierten en un hormigueo de gente que va y viene en apretado y bullicioso currir.

La primera de ellas es la "*Corporación Musical Primitiva*", bajo la dirección de Àngel Lluís Ferrando Morales interpreta "*Un moble més*" de Julio Laporta Hellín; quien acompaña en-



tre vítores y aplausos al archivero de la Orquesta Nacional: Rafael Rufino Valor, encargado de guiar y dirigir el Himno.

A continuación desfila "La Unió Musical d'Alcoi" que bajo la batuta de Gaspar Nadal Maronda interpreta "La Canción del Harén" de Camilo Pérez Laporta; clausurando el cortejo Joan Doménech Calaforra dirige a la "Societat Musical Nova d'Alcoi" bajo los notas de un nuevo pasodoble: "Círculo Industrial de Alcoy" recientemente compuesto por José María Valls Satorres. Esta última Banda, fue la encargada de acompañar al personaje central de nuestra Fiesta *Sant Jordiet* 2012, encarnado por Jorge Balmaseda Sempere.

Cuando los estandartes ondulan en la plaza, voluptuosa y enigmática, bajo los arcos cimbreantes de su historia circula el trasiego entrañable de la alcoyanía. De todos los rincones de la ciudad acude gente, y Alcoy se llena de una multitud exuberante, impaciente por escuchar el himno.

Las bandas van aposentándose como un tranquilo gotear hasta agruparse correctamente por familias instrumentales. Una Geografía de miradas se endereza hacia la Tribuna del Ayuntamiento desde donde se otea al actual *Presidente de la Generalitat Valenciana* El Honorable Sr. Alberto Fabra, quien acompañado por el *Vicepresidente del Consell* D. José Ciscar, entregan la batuta a *Sant Jordiet*, para que se la confíe al Director del Himno: Rafael Rufino Valor.

Allí, contemplando el viejo reloj del campanario, reinaba un sobrecogedor silencio. Cientos de miradas examinan sus saetas hasta que anuncian las nueve y media.

Excitado e inquieto, el Director da inicio a las memorables notas de "L'Himne de Festa".

Las Notas emergen de los instrumentos y danzan gozosas por el lugar, aguardando a que Alcoy al unísono entone el afamado Himno. Música, voces y coro transmiten ese lenguaje hermanado que congrega la euforia y la emoción, logrando unir el latir de todo un pueblo.

A su final se siente el palpito en los semblantes, que aplaudiendo con hondos suspiros dejan escapar alguna lágrima.

A partir de ese momento, hermandad y compañerismo completan una jornada de ilusión en "La Nit de



*l'Olla*". Plato alcoyano que tiene la virtud de congregar a todo un pueblo caldeando sus veneradas tradiciones. Bajo un guisar humilde: asadura, callos, morcilla y alubias, la hospitalidad hace gala en *les filaes* para gozar de este banquete popular en el que todo Alcoy hace de sus costumbres culto.

Varias bandas, distintas partituras, y cuantiosos instrumentos emiten notas que se cruzan en el último ensayo general: la culminación de *les entreaetes*.

Mesurados y prudentes los más sensatos inician su apocada retirada hacia su hogar.

Dan un ensoñado repaso a cada una de sus prendas del traje que se mantienen repartidas entre perchas y sillas. Todo en orden. Dispuestos a descansar, se dirigen a sus lechos para enlazar con cadenas de oro la terminación del día con la Diana, que al amanecer recorrerá alegremente nuestras engalanadas calles.

#### ESPERADO AMANECER

La brisa fresca de una oscura noche, hacía bailar en lo alto, enseñas, banderas y estandartes. En su primer albor, fervorosos *Festeros* acuden temprano a la Parroquia de Santa María para asistir a la "Misa del Fester". Misa, que por iniciativa de la *Filà Muntanyesos*, se celebra desde 1951 en tan egregio Templo.

La ceremonia comenzó a las cinco de la mañana y estuvo oficiada por D. Ismael Ortiz, Rector de Santa María y Vicario de San Jorge. Un Alcoy madrugador acude ante la peana de *Sant Jordi* en busca de su bendición,

para que devotos y festeros dirijan sus plegarias a todo cuanto viven y aman.

La luz gris macilenta y las nubes bajas, entreabrían el amanecer, cuando murmullos y susurros fueron disipándose hasta hallar el apacible silencio. Con el hechizo de la hora temprana, D. Ismael, convoca con fe y entusiasmo a maitines. Bajo las últimas estrellas del alba, que antes de ocultarse parpadean de emoción, el Vicario de San Jorge y el Sargento Mayor entonan la piadosa oración del Ave María.

El Alcalde de la Ciudad Ilustrísimo Sr. Antonio Francés y el Presidente de la Asociación de San Jorge, D. Javier Morales, con fuerza conjunta y sumada al resto de almas, impulsaron la Plegaria. Al instante, las campanas de Santa María hendieron el aire en alocado volteo, para fundirse con el enardecedor "Himno de Fiestas", mientras se izaba en lo alto de la fortaleza la enseña de la cruz.

La Diana, altar de distinguida espiritualidad va intuyendo sus primeros ritos: palmoteos y abrazos, rostros risueños, amigos officiosos que pretenden remendar los pliegues de la capa o facilitar lumbre al primer puro de la jornada. Son estos, los insignificantes detalles, los que logran inflamar nuestro corazón en la ansiosa espera por el resurgir del día.

A las cinco cincuenta, con la *Filà Cides* apretando filas y en marcial postura da comienzo la Diana. El Sargento Cristiano, Salvador Albero en el año de su despedida, inicia sus revoloteos y contradanzas, para poner en marcha a la formación. Braceó su lanza de manera pulcra, quien majestuosa y elegante da la orden de alzar armas bajo los sonos de *El Fusteret*.

El público, leal y sincero estalla en aclamaciones y elogios; *la Arrancà*, ha logrado erizar vellos y acelerado corazones.

Unos minutos después, acompañados por la cohorte de incondicionales y el enjambre de anónimos admiradores, aparecen con trabucos bajo el brazo los Contrabandistas.

Manteniendo su mano en la cintura y arañando la calzada con su Navaja, el cabo, altanero y señorial levanta y abre al mismo tiempo, con pericia y elegancia su navaja.

Unas tras otras las huestes de la Cruz, lucen sus más ricas y vistosas galas, desfilan estimuladas por el ánimo y delirio que componen el singular





concierto matutino para una obertura jamás soñada.

La Filà que ostenta el cargo de *Capitán Moro*, los *Berberiscos* arrancan bajo las órdenes de Carlos Mateo, que con elegancia y aplomo marca el paso con su lanza en vertical, y en el preciso instante en que *"Un Noble Més"* eleva su compás, su lanza toma la posición horizontal, escuchándose una gran aclamación ante su gesto de mando.

Van cediendo sin prisa los postres claroscuros mientras el alegre cortejo va en busca de la luz, avanza el resto del Bando Moro, para terminar de salir de la *Plaza de España*, veinte minutos antes de las ocho. Con lúcidas horas y neta normalidad trascurre el acto que finaliza a la hora prevista.

Poco a poco se va disipando el último y apacible silencio que sepulta a las más sublimes horas de la trilogía. Es entonces, cuando la Fiesta, pulcra e impaciente adormece a la luna, centinela de la Paz. Alcoy, acomoda sus sillas para presenciar los sueños desvelados, aquellos que nos gritan con fuerza ciega y obtusa, anunciándonos el comienzo de un nuevo día: el milagro de *l'Entrà*.

#### DEFENSORES DE LA CRUZ

Apenas unos minutos antes de las diez y media, la fantasía medieval concentra a las huestes del Bando Cristiano. Expectantes, dirigen sus miradas hacia el balcón, en el que José Álvaro Moltó, saluda con vehemencia y ardor.

*"Bon dia Alcoi, bon dia Festa"*, mágicas palabras que anuncian el comienzo del inmemorial desfile. Un desfile que evoca los tiempos de la reconquista en una espectacular representación de las fuerzas que se enfrentaron contra el caudillo Al-Azraq, por aquel entonces señor de estas tierras.

Y así, diez minutos antes de la hora indicada, resuenan clarines y timbales. Arranca la Entrada de Cristianos encabezada por el Sargento, Salvador Albero, a quien sigue la *Filà* que ostenta el cargo del Capitán: Los Cides.

La primera formación en desfilar es la escuadra oficial de la *Filà*, acompañada por la Unión Musical de Atzeneta de Abaida, que interpreta *Tino Herrera*, de Amando Blanquer.

Proponiéndose mantenerse fiel a la época de Don Rodrigo Díaz de Vivar, los Cides presentan un boato cuya intención es trasladar a los espectadores al siglo XIII.



*"El Campeador, llevando consigo siempre la victoria, fue por su nunca fallida clarividencia, por la prudente firmeza de su carácter y por su heroica bravura: un milagro del Creador."*

Tan hermosos versos, rezan en la figura del Cid de Burgos, que con ecuestre estatua desfila por las ornamentadas calles.

El *Grup de Dolçaines i Percussió: el Mal Passet de Cocentaina*, interpreta *"Terres de llegenda"* de Francisco Valor Llorens, para dar inicio al recorrido que comienza en las puertas de Valencia. Con una réplica de las Torres de Serrano, se representa a la ciudad conquistada por el Cid y en la que halló su muerte. Precisamente en la muerte se ha inspirado el ballet que abre la coreografía del boato: *"la danza de la muerte y la resurrección del Cid"*. El ballet es acompañado por el *grup de dolçaines la Xafigà* y el grupo de metales de la Unión Musical de Bocairente que interpretan *"Inmortal"*.

Rindiendo tributo al águila, símbolo que preside la heráldica de su *Filà*, tiene lugar un espectáculo de cetrería a cargo del grupo de Acrosport *Dynàmic* de Valencia. Sus gimnásticos movimientos corporales les hicieron volar a lo más alto hasta alcanzar el cielo, y lo hicieron acompañados por el *Grup de Dolçaines la Degollà* que interpreta *"dinàmics"*.

Sobre una carroza que representa el patio del Convento de Santa Águeda, las Damas desfilaron en tan evocador lugar situado en Burgos y ligado a la leyenda del Campeador.

Les acompaña la Banda Instructivo Musical de Alfarrasí que interpre-

ta *"Antebelum"* de Francisco Valor Llorens.

Tras el grupo de leonesas que representa el tradicional baile del trenzado de cintas de colores, llegan los infantes a caballo para custodiar a las favoritas: Lucía, Laya y Rita, las hijas del capitán que son acompañadas por su esposa, Marisa Valor.

*"Alzan entonces las manos, que a Dios querían rezar, por lo bueno y por lo grande de aquella hermosa heredad."*

Montadas en una carroza que representa el arco de Santa María uno de los monumentos más emblemáticos de Burgos, lucen sus diseños con cuatro colores diferentes, dos tonalidades de azul, un crudo y un verdoso, todos ellos bordados en ricos dorados. Acompañadas por la Sociedad Musical de Mutxamel que interpreta *"Volgudes"*, elegantes y equilibradas saludan alegres durante todo el recorrido.

Los dieciséis caballeros del capitán desfilan sobre plataformas, portando cada uno de ellos un traje y un escudo diferente, para representar a los señores de las tierras por las que pasaba el Cid y que se unían a él en la batalla. Entre ellos hay caballeros morunos y cristianos, tal y como sucedía en aquellos tiempos.

*"Ya por la ciudad de Burgos, Ruy Díaz entró, sin contar a los de a pie, gente de mucho valor, lleva el Cid trescientas lanzas cada cual con su pendón"*





Así narra el viejo romance la entrada en Burgos del campeador. Un verso que toma forma gracias a la aportación del grupo de Pendones Históricos del Reino de León.

Con pericia, una veintena de banderas ondearon al viento exhibiendo los colores de cada municipio leonés.

Precedido por la imponente figura de Babieca, José Jorge García Montava, Capitán Cristiano 2012, hizo su entrada montado en una carroza que representa el monumento más emblemático de Burgos: su Catedral.

Cubierto por guerreros metales de un dorado mate, su diseño, señorial, relucía sobre su resaltada figura. Botas, falda, correaes, casco y guantes estuvieron decorados con el águila, símbolo de su *Filà*. El granate característico de su diseño, decoró la capa interior sobre la que flotaban áureos bordados perfilando a la rapaz ave imperial. En la parte exterior, su capa estampada en vivos colores mostraba un hermoso tapiz que representa la batalla entre moros y cristianos. *Llegenda*, es el título de la composición que acompaña al caudillo de las tropas cristianas, interpretada por la Unión Musical Contestana y la Agrupación Vocal *Clar i Alba* de Montaverner, con tan bellos himnos y sonidos añaden un aspecto triunfal a la llegada *del que en buena hora ciño espada*.

Esbozando una sonrisa, cortés, José Jorge García Montava, en emocionado gesto recoge las llaves de la Villa a manos de un infante alcodiano. Entre el clamor del público asistente, Don Rodrigo Díaz de Vivar, coloca la ganzúa sobre su célebre espada Tizona, para continuar su victorioso recorrido.

Cumpliendo rigurosamente el horario previsto, la Escuadra Especial desfila bajo los sonos de "*Christaianus-Ximena*" original de Alfredo Miralles y representada por el Ateneo Musical de Cocentaina.

Integrando los colores que la identifican con la *Filà*, la esbelta formación combinó con distinguido diseño las diferentes tonalidades de rojo, *beig* y marrón. Unos pantalones al estilo moro, recordaban que el Mío Cíd, en diferentes batallas se alió con los musulmanes. Pielas, cadenas y cotamallas realzaban sus alados cascos que brillaban relucientes bajo el sol.

Las escuadras infantiles, acompañadas por las Jiménas marcarán el colofón a esta pulcra e impecable



representación. Representación, que con su novedosa colocación, ha logrado mantener la expectación hasta el final otorgándole mayor agilidad a su comitiva.

La entrada de cristianos retoma su semblante característico y habitual con la participación de *les filaes* cristianas, que desfilan ordenadas, compactas y fluidas. El *Desitjat*, marca la marcialidad de la escuadra de los asturianos, la popular *Crueta*. Con la cruz de Asturias como emblema desfila entusiasmada, la *Filà* que el pasado año ocupó por cargo la capitania.

Suenan los primeros compases de *Ragón Falez*, y el cabo de los Andaluces demostrando temple y señorío, rozando su hoja contra el suelo, arrastra la navaja a medio abrir. El público aguarda, silencioso, el momento en el que el cabo abre la navaja para manifestar su ovación.

Continúa la entrada cristiana con los aragoneses, cuya escuadra desciende bajo las notas de "*Als cristians*" de José María Valls Satorres. Detrás, se disponen numerosos festeros que acompañados por melodías de dulzainas portan varios estandartes conformando la *roponà*.

Otra pieza musical "*La penya del alba*", es la que envuelve a la escuadra oficial de los Alcodianos, y tras ella, un nutrido grupo infantil con diseño femenino.

Las notas de "*Als Creuats*" anuncian la llegada de su escuadra, que en su boato llevan a un cuantioso grupo de festeros con lanzas y escudos. También tienen séquito *els Muntanyesos*, que detrás de la escuadra, que avanza

siguiendo los compases de "*Alcoi, escata i destrai*" presenta a sus festeras repartiendo hierbas aromáticas.

Las Tomasinas ocupan en el orden de la formación el centro del desfile. El Dragón dorado sobresale en sus escudos para pregonar el sonido de "*Ramón Petit*" composición de Francisco Carchano. Saboreando el privilegio del *Mig*, la escuadra de esclavos luce un traje de corte guerrero en el que predominan negro, marrón y el plateado del metal. Adornadas con un profuso pelaje negro, sus hombros, sostienen a la altura del corazón un escudo de metal en el que reluce la rosa, emblema de la *filà* Tomasinas. Envoltiendo las cabezas de sus doce protagonistas, un espectacular casco de imponentes cuernos acentúa la marcialidad de su figura. Sus componentes, armados en consonancia con el diseño: lanzas y una porra en forma de reptil, gozaron de la composición "*Sala i Soler*" interpretada por la Unión Musical de Muro.

Trascurrido el ecuador del acto aparecen los Navarros, quienes sorteando unos pequeños momentos de confusión, arrancan con el *Embaixador Cristià*. Sigue el orden de la formación la *Llaganya*, que recorre las calles de la entrada con "*Almogàver i Alcoià*".

La marcha "*Mozárabes i Alfarrasí*" nos avisa de la llegada de la doble escuadra de los mozárabes, *filà* en la que por primera vez y acompañando a sus infantes, las mujeres estrenan en la entrada su diseño femenino.

El día, templado y tibio advierte la llegada de los Vascos, cuya partitura



"Ix el Cristià" del prolífico José María Valls sirve de acompañamiento a su doble formación.

Cubiertas sus cabezas con capuchas, sobria, entre grises y cueros hace su aparición la escuadra de los Guzmanes que avanza bajo las airosas notas de "Claus i Corretges". A su paso, Alcoy respira el humo del incienso proveniente de su numerosa *roponà*, que pone un broche de oro a la entrada cristiana antes de dar paso a la *filà* que ostenta el cargo del Alférez.

De nuevo, se escuchan en el Partidor los clarines y timbales que anuncian la llegada de los Labadores. Los Maseros, desempeñando el papel de Alférez son los encargados de clausurar este impecable desfile cristiano. Tras el guión de la alferecía aparecen arrastrando el escudo de la *filà*, confeccionado con flores, un grupo de alcoyanas acompañados por el *Grup de Dolçaines i tabals: La Cordeta*.

Fluyendo con las notas de su carismática marcha "Pas als Maseros", la escuadra oficial desciende con alpargatas de cintas verdes, calzas blancas y sus habituales *saragüells*. Y lo hacen, acompañados por la Sociedad Musical Torisense, que vestida con blusones negros interpretan la popular marcha.

El encargado de portar la heráldica, Noé Fernández, antecede al abanderado y a Mossén Torregrosa, Francisco Eloy García, que flanquean al embajador cristiano.

Una magnífica escena inspirada en la siega, trasmite el ardoroso trabajo en el campo. Los componentes del *ballet* de Carmina Nadal son los encargados de coreografiar a espigas y labradores. Tras la danza del trigo, aparece la favorita y sus damas en una plataforma que emulaba un campo de cereales. En lo alto, encaramada sobre una espiga Nadia Sempere, sonrío satisfecha exhibiendo un hermoso atuendo de túnica blanca y bordado en oro. La música la pone la Banda de Alfarrasi y el *Grup de Dolçaines La Degollà*.

El origen labrador de la ciudad, antes de su reconversión en el Alcoy industrial, está presente junto a los antiguos oficios artesanos en un magnífico boato que hace referencia constante al estilo de la *filà*. El grupo de mujeres *albardeiras* armadas, representan la guardia protectora que custodian a los hijos de los *massovers* y de las damas infantiles.

Cuando un sol débil acariciaba desde lo alto sin molestar, José Luis



Giner Bellver, Alférez 2012, apareció acompañado por un numeroso séquito a bordo de una carroza que simulaba el *Barranc del Cint*. Sobre la cima de esta roca montañosa, como si de un señor de la tierra se tratara, con aire augusto e imperturbable, lució un traje señorial con *saragüell* negro y bordado en oro. Sobre su cabeza, la tradicional montera de terciopelo negro se había transformado en un casco metálico, en él, adornada con espigas de trigo relucía la *senyera*.

En su traje aparecen símbolos valencianos como "el *ratpenat*" del cubremuslos, o elementos florales de pañuelos y chalecos. Los caballeros o "Massovers" exhibían un traje en absoluta concordancia con el Alférez, destacando un mantón de Masero rematado con bellos bordajes.

La partitura escogida para tan especial ocasión es "*Tabal i Saragüell*" interpretada por la *Colla de Tabalers i Doçainers la Degollà*.

En su taller de alfarería, los gremios reparten al público piezas de barro, con tan artesanales presentes, dan paso al grupo de mujeres consortes que viste una aburguesada versión del traje de labradoras, sobre sus moños, las singulares peinetas cinceladas en latón realzaban su elegancia.

Como colofón a la alferecía llega la escuadra especial, que con su propuesta guerrera no se desvinculó de los orígenes de su *filà*, gracias al adecuado uso de materiales naturales como el cuero y mimbre. Un verdadero tributo a la artesanía con reminiscencias africanas. La cestería estuvo presente en el casco y el peto, la ma-

dera tallada se dejó ver sobre cuerpo y cabeza, para culminar con tiras de mimbre, que sujetas a un escudo de metal y madera decoraban la capa realizada en fondo rojo. "*L'altet dels canons*" de José Rafael Pascual es la pieza escogida para acompañar el paso de la escuadra, que desfiló acompañada por los músicos de la Nova bajo la dirección de Joan Domenech Calaforra.

Formal y metódica finalizó la Entada Cristiana con escrupulosa puntualidad. Gracias al compromiso colectivo, el desfile logró agilidad, ritmo, cohesión y brillantez, para que Alcoy escribiera con reglones de oro, la rúbrica al crisolado valor de su memoria.

#### FANTASÍA ORIENTAL

Nuevamente se producirá el milagro ensoñador de la suntuosidad con el despliegue de las tropas sarracenas. A las cinco de la tarde el Partidor, palpita con las palabras que dan paso a la *arrancà* de la Entrada mora.

El Sargento Moro Carlos Mateo, acompañado por clarines y timbales inicia su bajada por *Sant Nicolauet*, abriendo paso a los Berberiscos; *filà* sobre quien recae la responsabilidad de representar el cargo del Capitán Moro. Entidad, que con casi siglo y medio de antigüedad, ha dispuesto un boato para la ocasión recreando la llegada de los moriscos a un vergel tras el triunfo en la batalla.

Encabeza el desfile la escuadra oficial que baja con la marcha "*La entrà dels Bequeteros*", interpretada por la *Societat Musical L'Aliaza de Mutxamel*.



# BOATOS CRISTIANOS ♦ CAPITÁN



# BOATOS    CRISTIANOS    ♦    ALFÉREZ



BOATOS

MOROS



CAPITÁN



BOATOS

MOROS



ALFÉREZ





Aparecen los primeros signos y banderas que identificaran la capitania. El primer grupo en desfilar es el de los juramentados guerreros *pe-malis*, que custodian un gran cañón de asalto para conformar la guerrera escena.

Escortada por un grupo de jinetes portadores de banderas, la puerta de la Alhambra de Granada abrirá el recorrido que inspira el boato.

Simulando el agua que emana de una de las fuentes de la Alhambra, el original *ballet* de Ana Botella sorprende con una soberbia coreografía, bajo las notas de "*Kel Tenere*" de Juan Carlos Sempere Bomboi. El efecto se logró gracias a unos abanicos que enganchados a unas telas de azul degradado simulaban el ondear de tan transparente líquido.

Los *derviches* interpretan una milenaria mezcla entre danza y meditación, más antigua que el propio islam, sus movimientos circulares logran encandilar al público.

Las Damas de los emires se presentan sobre una carroza que simula un palacio andalusí.

Sus trajes, mostraron una amplia gama cromática en alusión a la exuberancia de los placeres del edén. Su acompañamiento musical lo marcó la banda *La Vall d'Ontinyent* que hizo sonar la exitosa partitura de Saül Gómez Soler "*Xabat*".

Llega el turno de las favoritas del Capitán, que tras unos domadores de camellos aparecen en una bella carroza portada por esclavos. Su esposa Isabel, y su hija Sofía ambas vestían unos diseños sencillos, una en azul, y otra en rojo los dos colores que identifican a los Berberiscos. Esto permitió destacar algunos detalles, como las lunas y estrellas que decoraban sus capas. Para este particularmente elegante punto del desfile se ha elegido la pieza "*Iel-las*" que interpreta la "*Banda d'Atzeneta*".

Montados sobre camellos, los Emires del Capitán representan a los señores de la guerra, acompañados por la Banda de Alfafara que interpreta "*Paco Verdú*", de Amando Blanquer.

Estos diez caballeros árabes visten para su ingreso en el edén sus mejores atuendos, sin que su elegancia eclipse el carácter militar de sus vestidos.

En el ecuador de su boato se descubre otra puerta que conduce a los dominios personales del Capitán, territorio concurrido por huríes y jó-

venes cortesanas para deleitar al caudillo árabe.

Virginia Bolufer encabezó a su grupo de bailarinas creando una danza en la que el elemento destacado eran las palmas de las manos. En ellas, sobre unos guantes con dedos alargados destacaba el ojo, emblema de características mágicas en algunas culturas orientales.

Con sinuosos y sibilinos movimientos, el pequeño grupo de chicas espejismo antecedían el momento álgido: La llegada del Capitán. Arrastrado por cien esclavos articulados por la candencia de enormes tambores, Juan Miguel Miró Peiró desfila sobre una carroza, en cuyo púlpito unas hermosas plumas, al ser mecánicas subían y bajaban de forma intermitente, para representar un complejo palaciego andalusí.



Como principal color, el caudillo adoptó el azul que combinado por enormes mangas y un sobrecuerpo negro ofrecía algunos detalles plateados. La fuerza musical que empuja hacia la plaza a todo el conjunto, la marca *L'Avanç* de Campello que interpreta "*Belsai*".

El último tramo dedicado a la participación infantil del boato lo abre el grupo *Assabas*.

Presentando una alegoría a la fuerza de la batalla, el *ballet* infantil de Ana Botella fue uno de los grupos de baile más esperados, decorado con rojos colores presentó la misma propuesta que la anterior coreografía.

Porteado por los Gloriosos infantiles de las catorce *filaes* del bando moro, el Sultán infantil reposando sobre un palanquín, avanza bajo el compás de "*Els Berebers*".

Una carroza al más puro estilo africano será quien anuncie la escuadra de negros que pondrá cierre a tan espectacular desfile. La escuadra, que avanza con la triunfal marcha de "*Als Judios*" está basada en la impactante estética de las tribus bereberes del Norte de África.

Entre huesos, colmillos y abundantes colores, sobresalía un espectacular casco que rodeado de plumas negras aludía a las máscaras tribales. En este sentido, la escuadra especial recuperó de aquellas tierras el uso de múltiples y vivos colores impregnando una imagen aguerrida, mágica y amenazante.

La entrada reprende su semblante característico con la suntuosidad de las marchas moras.

Aunque hay indicios de que existiera anteriormente con el nombre de "*1a Cavallería de Moros*", *Els Realistes*, han venido desarrollando durante todo el año un amplio programa de actos celebrando su efeméride. Fundada en 1886, la *filà* conmemora el 125 aniversario de su instauración, y lo hace con la presencia del traje antiguo que viste Rafael Palmer, el más veterano entre sus filas. Tras él, la escuadra oficial acompañada por *l'Unió Musical Albaidense "l'Aranya"* y bajo los sones de *Al-Wazir*, exhibió blanca y con franjas azules su pionera faja.

En el orden de formación corresponde el turno a los Marrakesch, cuya escuadra forma con la pieza musical "*Xavier el Coixo*", siendo el prelude de los Abencerrajes, que con su inseparable *Corporació Musical Primitiva de Alcoi* disfruta con la inspiradísima composición "*L'entra dels Moros*".

Los mudéjares arrancan su doble escuadra con la partitura de "*Centeneri Mudejar*" de José María Valls Satorres, para dar paso a los Ligeros que con buen orden y acompañados por la nutrida percusión de sus esposas, avanza con su homónima composición.

Siguiendo a los Ligeros, en el ecuador de la entrada mora aumenta la expectación tras vislumbrarse sobre una pequeña carroza el estandarte de los Cordoneros. En este año de compromiso con el cargo del *Mig* pertrechada por un peto de piel, la *filà* Cordón nos presenta su escuadra oficial, y lo hace acompañada por el sonido clásico de "*Juanjo*". Sus efectivos concentrados detrás del *Ateneu Contestà Musical*, se detectan fácilmente gracias a la altiva pluma tricolor que decora sus tocados otomanos.



La escuadra especial sorprende con un novedoso diseño. Su túnica con sedas siempre en la escala del *beig* y arena junto con sus arcos marcarán el estilo de los antiguos soldados asirios. El sol sumerio, prolongándose en tres círculos metálicos descansa sobre sus pectorales. La formación resulta espectacular e impactante, gracias a sus enormes cascos que con cuatro cuernos ascendientes representan la cabeza de un toro. Esta estética oriental con innegable sabor persa, tiene su máximo exponente con las rígidas, rizadas y metálicas barbas, propias de las culturas mesopotámicas.

Con la proximidad de la noche se enciende la enramada. Miles de bombillas puntean sus arcos para poder alumbrar a la Entrada Mora. Entrada, que continúa con la presencia de la Magenta acompañada por la *Unión Musical de Beniarrés*.

El *Sant Jordiet* y su hermano, ambos montados sobre distinguidos caballos anticiparon a los miembros de su *filà*: los Verdes. Pero un cielo gris, pesado y plomizo descargó sus primeras gotas para poner a prueba a un público fiel. Impasibles ante el chubasco y arropados por las singulares notas de "*Moros Verds*" desfila compactada y severa su escuadra oficial.

"*A mons pares*" es la pieza que acompaña la llegada de los Chano. Seguida por otra marcha catalogada como clásica: "*El Moro del Sinc*", abre paso la doble escuadra de los Domingo Miques. Marcando el inicio de la parte final del desfile, con precisión y ritmo avanzaron los Judíos con su destacada pieza "*Jamalajam*".

La última *filà* que concentra sus efectivos antes del Alférez es la Llana. Cuya multitudinaria presencia concentra sus efectivos detrás de la doble escuadra que marcha con su inseparable "*Llanero i President*".

Juan Javier Gisbert Cortés, embajador recientemente estrenado en el cargo precede a los Benimerines que tienen el honor de representar el cargo del Alférez. Aunque la ilusión obra en el ánimo de todos, la lluvia arreciaba para anunciar la llegada de un boato inspirado en la inmensidad y el misterio del desierto.

Manteniendo un ritmo lento que se diluía parsimoniosamente, la escuadra de la *filà* inaugura la presencia Benimerín bajo las notas de su homónima composición, interpretada por



la *Agrupació Musical de Manuel*. El boato lo abrió el poblado nómada del desierto, quien con sus jaimas configura todo un universo que señala los aspectos del mundo árabe, presentes en este lujoso recorrido.

Y como la cultura árabe no se entiende sin sus danzas, el *Ballet Banumarín* de Lucía Alos, ofreció un baile tribal nocturno.

Montadas sobre una carroza con utensilios bélicos e iluminada, las arqueras de Zenina, procedentes de una yerma y deshabitada zona entre Argelia y Orán, abren paso al *ballet* de Susana Soler. *Deidades del Sahara* es la danza que coreografiada por veinte bailarinas se mueven al ritmo de "SOC" de Jordi Bernacer Valdés.

Mientras sonaba en las calles el chapoteo monótono de la lluvia, sin dejar el norte de África el boato nos adentra en la Puerta de Fez. Las guerreras *Ain-Salah* custodiaban su estructura decorada con hermosas serigrafías, para conducirnos a la medina de una de las ciudades, que junto a Casablanca y Rabat estuvieron pobladas por tribus bereberes.

El grupo de *Fasies* reparte entre el público pequeñas piezas de arcilla, muestras de artesanía árabe, que se han confeccionado en el taller de alfarería. La *Agrupación Musical de Agullent* es quien pone el acompañamiento sonoro a la escena, con la pieza "*Noches de Arabia*".

Al ritmo de "*Al-Karis*" que significa primavera en árabe, el *ballet Gawazi* de Susana Soler, supone un magnífico preámbulo que precede a la extraordinaria escuadra de negros. Escuadra, que con acompasado y cadencioso avance, desfila gracias al acompañamiento de la *Banda de Xixona*, que interpreta "*Paco el Chollat*".

Su diseño enriquecido por metales plateados se alterna con el negro y blanco, distintivo y seña de la *filà*. Un enorme tocado de plumas enaltece su señorial vestimenta, que tuvo por desagradable compañero a una lluvia intermitente, que si bien no llegó a amenazar el desfile, sí causó importantes inconvenientes.

Camellos y estandartes inician su paso por el desierto para representar la parte más guerrera de la entrada Benimerín. Siguiendo la línea marcada en toda la alferecía, en este tramo final del boato, el baile también tuvo su protagonismo. Virginia Bolufer preparó una cuidadosa coreografía inspirada en las danzas de las tribus masais, que avanzaba amenazante ante el ritmo de "*Al-Faris*".

Las porteadoras de la luz, un grupo de niñas compuestas por las hijas de los Emires, anuncian la presencia de Damas y Uríes. Y sobre lo alto de una imponente carroza desfilan las Favoritas: la esposa del Alférez, Nieves Jordá y sus dos hijas, Miriam y Judith.

Finalmente su señor, el Alférez de los Benimerines, el tercero en su joven historia.

Juan Antonio Canalejas cerró el desfile de las huestes de la media luna arropado por una inmensa multitud. Sobre una carroza compuesta por tres cuerpos, "*Cana*", como popularmente se le conoce, apareció custodiado por la guardia personal y acompañado de los Emires de la alferecía. La Agrupación Musical el Serpis de Alcoy interpreta la pieza escogida para tan especial ocasión: "*Al-faris*", del también benimerín, Andrés Guerrero Mañas.

La lluvia puede cambiarlo todo, hostigar la fiesta, azotar a sus instintos, pero jamás podrá modificar la luz que en el interior de cada festero, ilumina con su claridad la mesmedad de su paso. Mientras la lluvia incesante se concentró airada, Juan Antonio, sereno y emocionado vistió una impoluta indumentaria blanca. Cubierta por un peto de pieles, su túnica, lucía con elegantes trazos, ricos bordados y bellas incrustaciones.

Su turbante, enriquecido con piedras preciosas y acompañado de un mechón de pelo que colgaba hacia atrás, recordaba con tonos blancos y negros, el diseño de la *filà* que representa.

El paso de su Alférez, marco el punto y final a un intenso y sorprendente recorrido.







A pesar de la cuantiosa precipitación, Alcoy, demostró que la ilusión obra en el ánimo de todos haciendo posible superar cualquier incidencia. Pues en la Fiesta, existen amarras que aseguran los estragos y áncoras que resisten las borrascas.

#### PATRÓN PERPETUO

Sobre la trémula superficie de los charcos, lució la aurora de un nuevo día, hermosa y brillante volvió la calma, tiñendo las nubes de aquel color púrpura que precede a la mañana. Con este radiante amanecer dio comienzo la Segunda Diana a las nueve en punto.

Los moros desde la *Font Redona* y los cristianos por el *País Valencià*, recorren el itinerario previsto con la entusiasmada participación infantil, para juntos, acabar en la Plaza de España detrás del Castillo. Con neta normalidad y ante un público escaso, trascurrió el acto en el que *Les Filaes*, poco nutridas y sin diseño completo escoltaron a sus infantes quienes estrenaron su bautismo festero.

A las once de la mañana, el frío aminoró perfilando las luces del horizonte y agrisando las sombras justo antes de que clarease el cielo. La Procesión de la Reliquia, comenzó puntual para que el pueblo rindiera honores, un año más, a su venerado Patrón.

Abrió la comitiva el Capitán Moro escoltado por las huestes Berberiscas, acompañado por el Sargento y por las enseñas del bando Moro, le siguió el Alférez, el Embajador y su escolta Benimerín. El Bando Cristiano estuvo representado por el Capitán, rodeado por su Sargento y arropado por una

comitiva de Cides fue custodiado por los guiones de *les Filaes*, a quienes seguía el Alférez, junto con el Embajador y *Mossèn Torregrosa*.

La Asamblea General de la Asociación de San Jorge con su Junta Directiva, precedió y envolvió a la figura infantil que encarnó a nuestro Patrón, Jorge Balmaseda Sempere, *Sant Jordiet 2012*. En aquel preciso momento estallaron los aplausos, elogios y alabanzas.

Los asistentes focalizaron sus miradas hacia la figura central de la Fiesta, quien lucía un traje sobrio, engalanado por túnica blanca, coraza dorada con cruz cristiana en el pecho y larga capa en terciopelo rojo, destacando especialmente el casco, rematado por un penacho de largas plumas granales.

Con huidizos oros de aristas increíbles, la resplandeciente orfebrería del relicario de San Jorge, es portada por festeros *Tomasinas*, quien con dalmáticas de púrpura y fuego velan con fervoroso celo la Reliquia del Santo Patrón. Cerrando la Procesión el Clero de la Ciudad, con el Superior Provincial de los Salesianos, Juan Bosco, las Autoridades Civiles y Militares con la presencia de la Excelentísima Diputada D<sup>a</sup> Amparo Ferrando y el Ilmo. Alcalde de Alcoy, Antonio Francés.

Reluciendo entre el séquito local y presidiendo los solemnes actos, Alcoy recupera "*La Bandera Gran de Sant Jordi*" que tras 172 años de ausencia, regresa a sus calles portada por un macero del ayuntamiento. La enseña, restaurada para la ocasión data del siglo XVI, sobre cuyas franjas blasonan las armas reales y primitivas de la Villa junto con el escudo de San Jorge.

Los Cargos desfilaron por las calles del centro pero de un modo más pausado, sin la escenografía de las Entradas, fueron seguidos por un numeroso público quien aprovecho para contemplar con detalle sus diseños. A su paso por *Sant Llorenç*, los *Benimerines* lanzaron su afectuosa lluvia de claveles, para sembrar de pétalos la carrera por la que el ilustre milite tenía que pasar.

Finalizada la Procesión, una vez llegados a la Iglesia de Santa María, da comienzo la *Misa Mayor*, la solemne eucaristía estuvo presidida por el Superior Provincial de los Salesianos, Juan Bosco, y concelebrada prácticamente por todo el clero de la ciudad y acompañada por el Arcipreste de Alcoy.

La Parroquia de Santa María, reluciente tras el paso por ella de la Exposición de *Camins d'Art*, se quedó pequeña para acoger a los devotos alcoyanos que acudieron a la Eucaristía. Durante la Celebración, en su Homilía Juan Bosco, ensalzó la figura de San Jorge por predicar valores que son muy necesarios en tiempo de crisis. Su plática, glosó sobre las sociedad presente, más preocupada por la estética que por la ética, invitando a dar más a quien la vida le ha dado menos, tal y como San Jorge hizo.

La Eucaristía fue el marco en el que Sant Jordiet, acompañado por dos infantes pertenecientes a las *Filaes* que ostentan las capitánias: *Berberiscos* y *Cides*, realizaron las ofrendas y le escoltaron durante el Sacramento, donde Jorge Balmaseda Sempere, con apenas siete años, recibió su Primera Comunión.

La *Misa Mayor* con la que los alcoyanos rindieron culto a su Patrón, con-



tó con la ceremoniosa interpretación de la "Missa a Sant Jordi" compuesta por el apreciado Amando Blanquer, que se estrenó hace justo treinta años. Fue dirigida por Gregorio Casasempere Gisbert, quien bajo su batuta congregó a La orquesta Sinfónica Alcoyana, acompañada por La Coral Polifónica, El Grupo Cantores de Alcoy, y el Cor de Veu Blancs el Trabajo.

A las dos y media en la Plaza de España, una sonora *masclètà* señalará una breve pausa e imprescindible interrupción, hasta esperar la llegada de la Procesión General.

Las dos *Filaes* que antaño fueron de caballería, *Berberiscos* y *Realistas*, en los alrededores de la *Font Redona* y bajo un brillante sol, comenzaron a las seis en punto la *Diana del Cavallet*. Necesario mencionar, la nobleza y señoría de los *Realistas*, que con gentileza cedieron su orden a los "Bequeteros", quienes ostentando la capitania, requerían de premura para estructurar su comitiva durante la Procesión.

El público, contagiado con el ritmo de la música, disfrutó de la alegría con la que avanzaron bajo dos dinámicos pasodobles. Los primeros evolucionaron con "El Petit Souet" de Evaristo Pérez Monllor, interpretada por la Alianza de Mutxamel, y los segundos con "L'Aranya" de Damià Soler, tocada por la Unión Musical de Albaida.

Rememorando aquellos tiempos remotos, con grito alegre y confiado, levantan su alfanje para lanzarse a la batalla. Avances simétricos, reformaciones, cruces y cabeceos de corceles, marcaron las exitosas evoluciones que ambas *Filaes* articularon sobre caballos de cartón.

La frescura y el desenfado de tan singular Diana, cumplió veinte años, desde que en 1992 decidieron retomar este simpático acto.

Aún brillaban en poniente los destellos del día, cuando a las siete y media, regular y metódica arranca la Procesión General. Tras los devotos con cera, desde la *Placeta del Carbó* van saliendo las distintas *Filaes*. Primero las moras y después las cristianas, acompañadas por sus bandas. Mostrando su apoyo al acto procesional más importante de la Fiesta, algunas de ellas, lo hacen con una numerosa y nutrida presencia de festeros que no han querido perderse el honrar a su Patrón.

Tras el paso de *les Filaes*, es el turno de los cargos. Delante, el Capitán Moro junto con su abundante comiti-



va y acompañado por su *Filà* los *Berberiscos*. Siguiéndole, el Alférez con los *Benimerines*, llevando a pie todo el boato que salió en la entrada. El Capitán Cristiano, orgullo de los Cides precede al Alférez Labrador, quien cierra con su séquito la presencia completa de *les Filaes*.

Lentamente se hundía el sol, en la distancia oscuras nubes deslizaban por el horizonte a lomos del viento, pronto el día se haría noche, y con ella a la luz parva de las velas, en el rielar de sus destellos caería el silencio que envuelve todas las cosas.

Con la Asamblea General de la Asociación de San Jorge y su Junta Directiva, presidida por D. Javier Morales Ferri, avanza *Sant Jordi* recibiendo entusiasmadas aclamaciones. Jorge Balmaseda Sempere, plenamente consciente de su responsabilidad aportará inocencia y candor al acto, a pesar de que su agotamiento no menguaba, siempre tuvo fuerzas para saludar a quienes, sin parar le ovacionaban.

Limpios cristales de cuatro faroles fundidos en plata, iniciaron su brujo baile, la llama temblorosa y pálida oscila frente a la Imagen Ecuestre de San Jorge. Sobre el juego de luz y sombras que ofrecen sus lámparas, decorado con flores y transportado por una pareja de bueyes, el virtuoso Mártir recorre las calles de la ciudad, conmoviendo a todos los corazones.

A su paso, la multitud estalla en atronadoras ovaciones, aplausos y vivas. Incontables son los gritos de "Visca Sant Jordi" que con su fervor hacen vibrar a las almas inquietas.

Siguiendo al ecuestre, la Custodia fue porteada por los *Cordoneros*, quienes regios servidores de aire palaciego, con flema y decoro sostuvieron la Reliquia del Patrón, cuyos destellos cegadores parecía impartir auténticas bendiciones.

A su llegada al *Carrer Santo Tomás*, atronó el aire con la hermosa música haciendo temblar las llamas de las velas y el sentir de todo un pueblo. Pero su claridad, aún daba vagos perfiles a su silueta, que bajo la danza de las últimas llamas enaltecían su perfil.

Allí, el corazón se ensanchaba, cuando la imagen enfilaba hacia su iglesia. Bengalas de colores, fuegos artificiales y volteo de campanas proclamaron el eterno saludo al Patrón. Aplausos, vítores y aclamaciones se conjugaron para aumentar la emoción, al tiempo que un débil verde en las bengalas iluminó el último suspiro del *Fester*, que con ellas se apaga.

En la iglesia con la llegada de la Reliquia, los devotos se amontonan para poder besarla, ofreciendo entrega y voto, signo de fidelidad hacia su fiel protector.

Alcoy venera, reconoce y perpetua las sagradas costumbres, insignia y muestra del fervor de un pueblo cuyo aliento a San Jorge reza.

Disminuyendo su participación, a las once y media de la noche dio inicio un acto espontáneo y alegre: *La Retreta*. Con su informalidad habitual algunas *Filaes* comenzaban a lanzar sus obsequios a un público ansioso, quien agolpado y precipitado recibía divertidos presentes.



## PÓLVORA Y FUEGO

El frío, arreció antes de que clarea-se el cielo. Las primeras luces, empezaban a perfilar el horizonte agrisando las sombras e iniciando una jornada que presagiaba contienda. Un día, el último de la trilogía donde todavía respira la historia.

A las siete y media del 24 de Abril, comienza el particular acto del Contrabando. En la plaza, se reúnen labradores y andaluces para protagonizar con sarcasmo e ingenio, una nueva edición de tan íntimo acto, episodio que lamentablemente cada año merma en su asistencia. Posteriormente sobreviene el despliegue de las guerrillas, cuyos discontinuos e irregulares disparos abren los preliminares de la mañana, ofreciendo a Alcoy su *desperta*.

Con la quietud y el sosiego de un breve descanso, a las diez en punto se inicia la Estafeta. Mientras aguarda la respuesta del centinela, en cuyo mensaje exige la capitulación de la villa, el emisario moro palmea el cuello de su corcel: cálido, tenso y fuerte, hasta peinar su apelmazado pelaje.

En la terraza del castillo, emerge, regio y sereno el Capitán cristiano, quien tras leer el parte, por toda contestación, rasga el mensaje, arrojando sus restos al vacío. Una vez despreciado su reto, el jinete, sostiene las riendas del caballo y espolea fuertemente sus flancos, emprendiendo así la veloz carrera. Al tiempo que los cascos de su alazán resonaban por los adoquines, el público con enloquecedor entusiasmo aplaudía tan hermosa demostración de pericia y valor.

Sobre la fortaleza, les *filaes* labradores y cides escoltan a sus cargos, quienes esperan la llegada del Embajador Moro, proclamado por los clarines de su comitiva.

Pasados unos minutos, la embajada trascurre por San Nicolás hasta llegar a la plaza.

Acompañado por su séquito, el embajador Juan Javier Gisbert estrena su cargo frente al alcázar. Cargo, que desempeño con dicción nítida y sublime, declamando con vibrante palabra su lozano parlamento.

Las intervenciones de sargentos, capitanes y emisarios no acuerdan tregua.

Retumba el primer disparo, y una vez fracasados los intentos de paz, comienza el bello y ensordecedor espectáculo.



Abandonando el castillo y seguido por sus caballeros, el Capitán cristiano discurre entre su cohorte para comenzar el Alardo. A continuación, el Alferez, acompañado por sus estandartes y escoltado por sus caballeros, recorre el itinerario previsto.

2500 kilos de pólvora, envuelven a la ciudad en su canto de humo, ruido y fuego. La carga ennegrece el hábito de los festeros para languidecer y evaporarse con el embriagador aroma del azufre.

La mañana, soleada y tibia, se dejaba mecer por la brisa acariciadora que a soplos fugaces abría un mundo de matices. Los *encaros* de los cargos logran renovar los lazos de amistad entre los contrincantes. Los capitanes, José Jorge García Montava y Juan Miguel Miró Peidro, sobre la parte más elevada de la villa, y los alféreces, José Luis Giner Bellver y Juan Antonio Canalejas Valenciano, intercambian obsequios en el Partidor y en la Plaza Mossén Josep, entre saludos y abrazos.

Con normalidad, se desarrolló correctamente el disparo matutino. Acto, siempre más numeroso que el de la tarde, que trascurió de manera ejemplar, con una acentuada ausencia de accidentes.

Cuando a la una y veinticinco minutos los Berberiscos extienden sus formaciones en la *Bandeja*, da comienzo la lucha de arma blanca. Acosados los cristianos, avanzan y retroceden como el fluir de una marea, hasta que mermados, se retiran al interior de la fortaleza. A la una y media del mediodía, flamea el pendón verde

en lo alto del castillo, sustituyendo así, al humillado estandarte de la cruz. Sobre el matacán un airado sarraceno, ufano y altivo, proclama, con su gesto la victoria.

Durante el breve intermedio, las mangueras maquillan, limpian y refrescan el singular recinto, para que risueñas y alegres algunas *filaes* se diviertan con amables pasacalles.

Con su poderoso cuerpo de piedra, erguido, se alzaba el campanario para señalar las cuatro cuarenta y cinco. Mostrando la elegancia azul, su hermosa cúpula escalaba hacia el cielo para hallarse con la veleta, que caprichosa al viento, bailaba con las nubes.

A lomos de un corcel, el jinete cristiano se presenta ante el castillo para entregar un mensaje que intimida a la rendición. El Capitán moro, disgustado y furioso tras leer detenidamente la misiva, en medio de un silencio sobrecogedor rompe el pliego.

Mientras el vaho cálido de sus ollares humedeció la palma del emisario, este sujetó con fuerza las bridas de su caballo, que nervioso y piafando emprendió la veloz carrera augurando un desafío.

Sobre el Castillo, les *Filaes* Berberiscos y Benimerines, junto con sus cargos, aguardan la llegada del Embajador Cristiano, a quien anuncian los clarines de su escolta. Frente a un numeroso público que asiste al Parlamento, el Embajador matiza con precisión la bella plegaria en lengua valenciana. El centinela, hace llamar a los suyos para atender las afligidas demandas del triste cristiano. Su rival, contestó enérgico a sus súplicas y con







fulgor desafia a sus oponentes hasta que estalla la contienda.

Pronto se renueva el atronador sonido; con el fuego graneado se suceden ininterrumpidos los incesantes disparos arrojando a la jornada vespertina. El perfume del aire llega en oleadas fugaces y cálidas, breves y cargadas de una fragancia familiar: la pólvora.

Los encaros y los brindis, en lo alto de San Vicente y en la plaza de Mosén Josep, son el prólogo amable de una guerra, que no tarda en reemprender su camino. Las bajas habidas al mediodía, sin duda por el cansancio, hicieron menguar la participación de festeros en el Alardo de la tarde. En tan singular simulacro, los cristianos obligan a sus contrincantes a batirse en retirada y a retroceder poco a poco, hasta que la fortuna de los árabes les es desfavorable. Es entonces cuando espada en mano, el capitán musulmán rinde armas sobre las almenas, marcando una página impetuosa, épica e indomable.

Pasados unos minutos de las ocho, no tarda en alzarse sobre el torreón más elevado la enarbolada enseña cristiana: la cruz bermeja del Patrón. Simbólico triunfo que hace recuperar al alcodiano su patria, dulce y amada, que espantada lloraba en poder de los infieles mahometanos.

Finalizado el Alardo de la tarde, con breve itinerario se produce el traslado procesional de *Sant Jordi el Xicotet*, que desde la Parroquia de Santa María regresa a su templo. A su imagen se le unirán *les Filæes* de Cargo, la Asamblea General de la Asociación y el niño *Sant Jordiet*. Calle Mayor, Plaza de España y Santo Tomás con-

formaron el recorrido, en el que un fervoroso público expresó las salvas de costumbre, agradeciendo la feliz culminación de las fiestas. A su llegada a la Iglesia titular, sobre el Altar Mayor, nuestro Presidente D. Javier Morales, leyó una plegaria invocadora para orar en acción de gracias al Santo Patrón.

Ante los fieles que abarrotan el templo, es interpretado con afecto, conciencia y alma el Himno a San Jorge, poniendo broche final a la escena que concluye entre emocionados llantos, abrazos y sollozos.

Pero la trilogía aún no ha culminado, resta un acto con el que coronar su Fiesta.

A las nueve y media, el alumbrado se ahoga hasta extinguirse, siendo el castillo el foco de atención de millares de alcoyanos. De entre el perfil amurallado de sus almenas, sobre sueños de tinieblas y envuelto por la bruma incoherente, emerge Jorge Balmaseda Sempere, *Sant Jordiet 2012*. En el aire se estremecen los tañidos de campanas, mezclando, disonantes, las vibraciones de sus bronces que acompasadas con el Himno de Fiestas proclamaban tan efímero instante. Con la inocencia y el encanto que le caracterizan, Jorge, entre un nimbo celestial y montado sobre un caballo, arroja con pia intención las saetas que hacen soñar a todo un pueblo. Con la brevedad intangible de un soplo, ha concluido la aparición. En medio de la noche negra, ruge un grandioso "*Visca Sant Jordi*" para rubricar la emotiva escena.

Un hermoso Castillo de Fuegos Artificiales cubrió de magia y color la estrellada noche, concediéndole

el mejor colofón para las Fiestas del 2012.

Jorge Balmaseda concluida su tarea, escoltado por familiares y amigos, recorre sobre una carroza el trayecto hacia su casa. Y lo hace, lanzando a raudales aquellas flechas que se disputan como recuerdo niños y adultos, quienes prodigan a su paso por las calles enormes muestras de afecto y cariño.

Con la resistencia del festero a abandonar lo poco que aún le queda, a las 22 horas se celebra en la Plaza de España y calles adyacentes, los populares *Soparets*.

Procediendo a su frugal cena, se genera el desconuelo de aquellos que por espacio de tres días han confraternizado en frenética armonía.

Unas horas más tarde sobre el cielo parpadean las estrellas, y mientras los últimos festeros abandonan pesarosos sus reductos, un plácido sueño tapiza de silencio las calles.

Ignacio García Arnauda

CRONISTA DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI



# DADES DE LA FESTA 2012



## FESTA DEL PASDOBLE ♦ BANDES PARTICIPANTS

### **CORPORACIÓ MUSICAL**

Agrupació Musical Serpis  
Societat Unió Musical d'Agres  
Societat Musical Beniatjarens  
Societat Unió Musical Beniarrés  
Societat Instructiva Musical de Benigànim  
Agrupació Musical "El Deliri" de Gorga  
Unió Musical de Llutxent  
Unió Musical de L'Orxa  
Societat Musical "La Alianza" de Mutxamel  
Societat Musical Primitiva de Palomar  
Societat Musical Nova de Palomar  
Unió Musical de Planes  
Societat Musical "La Lira" de Quatretonda  
Ateneu Musical de Rafelguaraf  
Agrupació Artística Musical Real de Gandía  
Societat Musical Torisense  
Corporació Musical Primitiva  
Unió Musical d'Alcoi  
Societat Musical Nova d'Alcoi

### **PASDOBLE**

Juan Orts  
Amado  
Goya  
Suspiros del Serpis  
Daniel Juan  
Mari Laura  
Unió Musical Benicadell  
La Voz de Buñol  
María Teresa Latorre  
Amado  
Al Cel  
Encarnita la de Lluisan  
La Lira de Quatretonda  
A mi Madre  
Inquietudes Culturales  
El K'sar el Yeddid  
Un Moble Més  
La Canción del Harén  
Círculo Industrial de Alcoy

### **COMPOSITOR**

Josep Enric Orts  
Ramón García Soler  
Julián Palanca Masiá  
José Carbonell García  
José María Ferrero Pastor  
Enrique Castro Gamarra  
Enrique Alborch Tarrasó  
Manuel Carrascosa Pérez  
Óscar Navarro González  
Ramón García Soler  
Francisco Valor Llorens  
Josep Vicent Egea Insa  
José María Valls Satorres  
Roque Baños López  
Rafael Doménech Pardó  
Camilo Pérez Monllor  
Julio Laporta Hellín  
Camilo Pérez Laporta  
José María Valls Satorres



## ◆ BANDES QUE PRENEN PART EN LA FESTA ◆

| FILÀ           | CORPORACIÓ MUSICAL                            | LOCALITAT          | DIRECTOR                       |
|----------------|---|--------------------|--------------------------------|
| Llana          | Unió Musical d'Alcoi                          | Alcoi              | Francesc X. Martínez Martínez  |
| Judíos         | Agrupació Musical "Santa Bàrbara" de Bolbaite | Bolbaite           | Salvador Cisneros Estarlich    |
| Domingo Miques | Societat Musical Nova d'Alcoi                 | Alcoi              | Joan Doménech Calaforra        |
| Chano          | Unió Musical Contestana                       | Cocentaina         | Mario Roig Vila                |
| Verdes         | Ateneu Musical de Rafelguaraf                 | Rafelguaraf        | Miguel Ángel Grau Martínez     |
| Magenta        | Societat Musical "l'Illa" de Benidorm         | Benidorm           | Josep Cano i Gràcia            |
| Cordón         | Ateneu Musical Contestà                       | Cocentaina         | Iñaki Lecumberri Camps         |
| Ligeros        | Unió Musical de Planes                        | Planes             | Ignacio Sanjuán Rodrigo        |
| Mudéjares      | Societat Instructiva Musical de Benigànim     | Benigànim          | Rafael Sanz Mayor              |
| Abencerrajes   | Corporació Musical "Primitiva"                | Alcoi              | Àngel Lluís Ferrando Morales   |
| Marrakesch     | Societat Musical la "Pau" de Beneixama        | Beneixama          | Àngel Lluís Ferrando Morales   |
| Realistes      | Societat Unió Musical Albaidense "l'Aranya"   | Albaida            | José Javier Sanz Vila          |
| Berberiscos    | Societat Musical "La Alianza"                 | Mutxamel           | Pedro A. López Sánchez         |
| Benimerines    | Agrupació Musical de Manuel                   | Manuel             | Óscar Vidal Belda              |
| Andaluces      | Agrupació Artística Musical Real de Gandia    | Real de Gandia     | Vicent Simó Montaner           |
| Asturianos     | Unió Musical Belgidense                       | Bèlgida            | Juan Carlos Bataller Anduix    |
| Cides          | Unió Musical d'Atzeneta d'Albaida             | Atzeneta d'Albaida | Emilio Oltra Benavent          |
| Labradores     | Societat Musical Torisense                    | Toris              | José Teruel Domínguez          |
| Guzmanes       | Agrupació Musical "El Deliri" de Gorga        | Gorga              | Sergio Aracil Lucas            |
| Vascos         | Societat Musical "La Lira" de Quatretonda     | Quatretonda        | José Vicente Alberola Margarit |
| Mozárabes      | Societat Musical Primitiva de Palomar         | Palomar            | Juan Alborch Miñana            |
| Almogávares    | Unió Musical de Llutxent                      | Llutxent           | Carlos Pellicer Andrés         |
| Navarros       | Societat Musical Beniatjarens                 | Beniatjar          | Juan Alborch Miñana            |
| Tomasinas      | Agrupació Musical "Serpis"                    | Alcoi              | Francisco Carchano Moltó       |
| Muntanyesos    | Unió Musical de L'Orxa                        | L'Orxa             | Camilo Tomás Jordá             |
| Cruzados       | Unió Musical d'Agres                          | Agres              | Jeremías Sanchis Mogino        |
| Alcodianos     | Societat Musical Cultural de Penàguila        | Penàguila          | Francisco Valor Llorens        |
| Aragonesos     | Societat Musical Nova de Palomar              | El Palomar         | David González Tormo           |



## ◆ ACTUACIÓ MUSICAL EXTRAORDINÀRIA ◆

### REPERTORI MUSICAL DE LA GLÒRIA MAJOR

| BANDA                                       | TÍTOL  | AUTOR   |
|---|--|---|
| Raval Jussà (Heralds)                       | Fanfàrries habituals                                     |   |
| Unió Musical d'Alcoi                        | El Nostre  | José María Ferrero Pastor   |
| Societat Musical Nova ( Moros)              | El Capità<br>El Fusteret<br>Mi Barcelona                 | Camilo Pérez Laporta<br>Manuel Boscá Cerdá<br>Camilo Pérez Laporta      |
| Corporación Musical Primitiva ( Cristianos) | Als Llaneros Dianers<br>Ecos de Levante<br>Un moble més. | Rafael Mullor Grau<br>Gonzalo Barrachina Selles<br>Julio Laporta Hellín |

### REPERTORI MUSICAL DE LA GLÒRIA INFANTIL

| BANDA                                  | TÍTOL                | AUTOR                                      |
|--|----------------------|--|
| Raval Jussà (Heralds)                  | Fanfàrries habituals |  |
| Corporación Musical Primitiva ( Moros) | Primavera<br>Aitana  | Antonio Gisbert Espí<br>Tomás Olcina Ribes |
| Societat Musical Nova ( Cristianos)    | Aitana<br>Primavera  | Tomás Olcina Ribes<br>Antonio Gisbert Espí |

### REPERTORI MUSICAL DE LA MISSA DELS GLORIERETS

| INTÈRPRETS   | RITU               | PEÇA                                    | AUTOR                 |
|--|--------------------|---|-----------------------|
| Coral Polifònica Alcoyana<br>Director: Sandra Soler<br>Pianista: Enrique Peidro. | Cant d'Entrada     | Invocació a Sant Jordi                  | G.F. Haendel          |
|  | Aclamació Evangeli | Benedicat Vobis                         | G.F. Haendel          |
|  | Lectures           | Lascia ch'io pianga                     | G.F. Haendel          |
|  | Ofertori           | Santus de la Missa Secunda Pontificalis | Perosi                |
|  | Pau                | Vois Sur Ton Chemin                     | Christopher Barratier |
|  | Comunió            | La Vera Gloria<br>Panis Angelicus       | César Franck          |
|  | Final              | Insigne Màrtir                          | E.J Merín             |

### REPERTORI MUSICAL DEL TRÍDUUM

| INTÈRPRETS  | RITU               | PEÇA  | AUTOR                             |
|---|--------------------|---|-----------------------------------|
| Capella de la Societat<br>Música Nova d'Alcoi<br>Director: José Antonio Linares | Cant d'Entrada     | Himne a S.Jordi   | E.J Merín                         |
| Coro: Grup de Càmera<br>de la Capella Nova<br>Barítono: Agustín García          | Aclamació Evangeli | 10 M. Canticorum Iubilo, Judas Maccabeus<br>11 M. Ricercar del primo tuono<br>12 M. Canzon a 4                      | Haëndel<br>Palestrina<br>Gabrieli |
|   | Santus             | Santus de la Missa Secunda Pontificalis   | Perosi                            |
|   | Ofertori           | 10 M. Arm, arm ye Brave!, Judas Maccabeus<br>11 M. Ombra mai fu, Serse<br>12 M. Arm, arm ye Brave!, Judas Maccabeus | Haëndel<br>Haëndel<br>Haëndel     |
|   | Agnus              | Agnus Dei de la Missa Secunda Pontificalis  | Perosi                            |
|   | Comunió            | 10 M. Ave Verum Corpus<br>11 M. Nocturno, el rey que rabió<br>12 M. Jesus bleibet meine Freude                      | Mozart<br>Chapí<br>Bach           |
|   | Final              | Walí, Walí  | José Espi Ulrich                  |
|   | Eixida             | Himne a San Jordi   | Enrique Juan Merín                |





## ◆ REPERTORI MUSICAL DE LA PRIMERA DIANA ◆

### FILÀ

Llana  
Judíos  
Domingo Miques  
Chano  
Verdes  
Magenta  
Cordón  
Ligeros  
Mudéjars  
Abencerrajes  
Marrakesch  
Realistes  
Berberiscos  
Benimerines  
Andaluces  
Asturianos  
Cides  
Labradores  
Guzmanes  
Vascos  
Mozárabes  
Almogávares  
Navarros  
Tomasinas  
Muntanyesos  
Cruzados  
Alcodianos  
Aragonesos

### TÍTOL PASDOBLE

Als Llaneros Dianers  
El K'Sar el Yeddid  
Suspiros del Serpis  
Chano  
Remigiet  
Monóvar  
Athenaeum  
La Diana dels Ligeros  
El Rei Capità  
El K'Sar el Yeddid  
Krouger  
Primavera  
Un moble més  
Musical Apolo  
Chordiet  
Daniel Juan  
El Fusteret  
Valencia  
El K'Sar el Yeddid  
El Capitán  
El Petit Adolfín Bernabeu  
Segrelles  
Un moble més  
Oh artista  
Muntanyesos Dianers  
Aitana  
De Fusta a Metall  
Al Cel

### AUTOR

Rafael Mullor Grau  
Camilo Pérez Monllor  
José Carbonell García  
Julio Laporta Hellín  
Julio Laporta Hellín  
Miguel Villar González  
Enrique Albors Tarrassó  
Pedro Joaquín Francés Sanjuán  
Julio Laporta Hellín  
Camilo Pérez Monllor  
Camilo Pérez Laporta  
Antonio Gisbert Espí  
Julio Laporta Hellín  
Amando Blanquer Ponsoda  
Gregorio Casasempere Juan  
José María Ferrero Pastor  
Manuel Boscá Cerdá  
José Padilla Sánchez  
Camilo Pérez Monllor  
Camilo Pérez Laporta  
Amando Blanquer Ponsoda  
José Pérez Vilaplana  
Julio Laporta Hellín  
R. Caldeira  
Vicente Sanoguera Rubio  
Tomás Olcina Ribes  
Francisco Valor Llorens  
Francisco Valor Llorens



## ◆ REPERTORI MUSICAL DE L'ENTRADA DE CRISTIANS ◆

| FILÀ        | TÍTOL COMPOSICIÓ       | AUTOR                                  |
|-------------|------------------------|--|
| Andaluces   | Ragon Falez            | Emilio Cebrián Ruiz                    |
| Asturianos  | El Desitjat            | Emilio Moreno Roca                     |
|             | Alquy-Astur            | Jorge Company Camarasa                 |
| Cides       | Tino Herrera           | Amando Blanquer Ponsoda                |
| Labradores  | Pas als Maseros        | José M <sup>a</sup> Valls Satorres     |
| Guzmanes    | Claus i Corretges      | V. Sangonera/A. Esteve                 |
|             | Bonus Christianus      | José María Ferrero Pastor              |
| Vascos      | Ix el Cristià          | José M <sup>a</sup> Valls Satorres     |
|             | L'Ambaixador Cristià   | Rafael Mullor Grau                     |
| Mozárabes   | Mozárabes y Alfarrasí  | José M <sup>a</sup> Valls Satorres     |
| Almogávares | Almogàver i alcoïa     | José M <sup>a</sup> Valls Satorres     |
|             | Madriles               | José M <sup>a</sup> Valls Satorres     |
| Navarros    | Tino Herrera           | Amando Blanquer Ponsoda                |
|             | L'Ambaixador Cristià   | Rafael Mullor Grau                     |
| Tomasinas   | Ramón Petit            | Francisco Carchano Moltó               |
|             | Paco Jover             | Ramón García Soler                     |
| Muntanyesos | Alcoi Escata i Destral | Rafael Mullor Grau                     |
| Cruzados    | Als Creuats            | Joan Enric Canet Todolí                |
| Alcodianos  | La Peña de L'Alba      | Francisco Valor Llorens/Xavier Richart |
|             | Zaphirus Peris         | Francisco Valor Llorens                |
| Aragonesos  | Als Cristians          | José María Valls Satorres              |
|             | Aragonesos 99          | Daniel Ferrero Silvaje                 |

## ◆ REPERTORI MUSICAL DE L'ENTRADA DE MOROS ◆

| FILÀ           | TÍTOL COMPOSICIÓ                     | AUTOR  |
|----------------|--------------------------------------|--|
| Llana          | Llanero i President                  | José Albero Francés                          |
| Judíos         | Jamalajam                            | José Ferrándiz Fernández                     |
|                | Éxodo                                | Ernst Gold                                   |
| Domingo Miques | El Moro del Sinc                     | Rafael Giner Estruch                         |
|                | Miqueros, dos segles de Festa        | José María Valls Satorres                    |
| Chano          | A Mons Pares                         | José Pérez Vilaplana                         |
| Verdes         | Moros Verdes                         | Manuel Sagi Echevarría                       |
| Magenta        | Lawrence de Arabia                   | Jarre/Ripoll/Mira                            |
|                | El President                         | Miguel Picó Biosca                           |
| Cordón         | Juanjo                               | Francisco Esteve Pastor                      |
|                | Habibi                               | Alfredo Anduix Rodríguez                     |
| Ligeros        | Als Ligeros                          | Pedro Joaquín Francés Sanjuán                |
|                | El Moro del Sinc                     | Rafael Giner Estruch                         |
| Mudéjares      | Centenari Mudejar                    | José María Valls Satorres                    |
|                | El Moro del Sinc                     | Rafael Giner Estruch                         |
| Abencerrajes   | Uzul el M'Selim "l'Entrà dels Moros" | Camilo Pérez Monllor                         |
| Marrakesch     | Xavier el Coixo                      | Juan García Iborra/José R. Pascual Vilaplana |
| Realistes      | Al-Wazir                             | Saül Gómez Soler                             |
|                | Any d'Alferes                        | Amando Blanquer Ponsoda                      |
| Berberiscos    | L'Entrà dels Bequeteros              | José María Valls Satorres                    |
| Benimerines    | Benimerines                          | Francisco Esteve Pastor                      |

## ◆ REPERTORI MUSICAL ESQUADRES DE NEGRES I ESPECIALS ◆

| FILÀ                  | CORPORACIÓ MUSICAL                                    | TÍTOL COMPOSICIÓ     | AUTOR                         |
|-----------------------|---|----------------------|-------------------------------|
| Cides (Capità)        | Ateneu Musical de Cocentina                           | Christianus - Ximena | Alfredo Miralles Pastor       |
| Tomasinas (Mig)       | Unió Musical de Muro d'Alcoi                          | Sala i Soler         | Francisco Valor Llorens       |
| Labradores (Alferes)  | Societat Musical Nova d'Alcoi                         | L'Altet dels Canons  | José Rafael Pascual Vilaplana |
| Berberiscos (Capità)  | Cercle Musical Primitiva d'Albaida                    | Als Judios           | José María Valls Satorres     |
| Cordón (Mig)          | Agrupació Musical d'Ontinyet                          | Any d'Alferes        | Amando Blanquer Ponsoda       |
|                       |   | Tarde de Abril       | Amando Blanquer Ponsoda       |
| Benimerines (Alferes) | Agrupació Artística Musical<br>"El Trabajo" de Xixona | Paco "El Chollat"    | Daniel Ferrero Silvaje        |



## ◆ REPERTORI MUSICAL DE BOATOS I ACOMPANYAMENTS ◆

### FILÀ CIDES

| CORPORACIÓ MUSICAL  | DIRECTOR                | TÍTOL DE LA COMPOSICIÓ    | AUTOR                   |
|---|-------------------------|---------------------------|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines i Percussió<br/>Mal Passet, de Cocentaina</li> </ul>   | Francisco Valor Llorens | <i>Terres de Llegendà</i> | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines La Xàfiga<br/>y Grupo de Metales de la Unión Musical de Bocairent</li> </ul>                                   | Mario Roig Vila         | <i>Inmortal</i>           | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines i Tabals La Degollà</li> </ul>   | Jordi Sempere Azorín    | <i>Dinamics</i>           | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda Instructiva Musical Alfarrasí</li> </ul>   | Francisco Valor Llorens | <i>Antebellum</i>         | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Societat Musical L'Aliança de Mutxamel</li> </ul>  | Pedro Ángel López       | <i>Volgudes</i>           | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Unió Protectora Musical de Vallada</li> </ul>  | Sergio Navarro          | <i>Ja vorem</i>           | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Unió Musical Contestana,<br/>Grup de Percussió i Dolçaines la Degollà,<br/>i Agrupació Vocal Clarialba de Montaverner</li> </ul> | Mario Roig Vila         | <i>Llegendà</i>           | Francisco Valor Llorens |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Ateneu Musical de Cocentaina</li> </ul>  | Ramón García Soler      | <i>Christianus-Ximena</i> | Alfredo Miralles        |

### FILÀ LLAURADORS

| CORPORACIÓ MUSICAL  | DIRECTOR                 | TÍTOL DE LA COMPOSICIÓ  | AUTOR                              |
|---|--------------------------|---|------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines i Tabals la Cordeta</li> </ul>               | Julio García Casasempere | <i>Maseret, La Manta al Coll,<br/>Serra de Mariola, El Tio Pep,<br/>Seguidelles de Mariola i<br/>la Dança d'alcoi</i> | VV.AA                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Societat Musical Torisense</li> </ul>                          | José Teruel Domínguez    | <i>Pas Als Maseros</i>  | José M <sup>a</sup> Valls Satorres |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines la Xàfiga de Muro</li> </ul>                 | José R. Pascual          | <i>Pas Als Maseros</i>  | José M <sup>a</sup> Valls Satorres |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines i Tabals la Cordeta</li> </ul>               | Julio García Casasempere | <i>Danza del Trigo</i>  | Julio García Casasempere           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines la Xàfiga de Muro</li> </ul>                 | José R. Pascual          | <i>Dimonis de Massalfassar</i>  | Xavier Richart                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Música de Alfarrasí, i Grup de Dolçaines la Degollà</li> </ul> | Jordi Sempere Azorín     | <i>De Quiroga Seneca Autobuses</i>  | Miguel Ángel Más Mataix            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grup de Dolçaines i Tabals la Cordeta</li> </ul>               | Julio García Casasempere | <i>Vicedo Capità i el Regall</i>  | Enric Girones                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Colla de de Dolçaines i Tabals La Degollà</li> </ul>           | Jordi Sempere Azorín     | <i>Taval i Saragüell</i>  | Mario Roig Vila                    |

### FILÀ BERBERISCOS

| CORPORACIÓ MUSICAL   | DIRECTOR               | TÍTOL DE LA COMPOSICIÓ             | AUTOR                      |
|--|------------------------|------------------------------------|----------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Societat Musical "La Alianza"</li> </ul>                        | Pedro Ángel López      | <i>L'Entrà dels Bequeteros</i>     | José María Valls Satorres  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo Musical Barxell</li> </ul>                                | José Pons              | <i>La Entrada a la Meca</i>        | Maurice Jarré              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo Musical de Timbales y Chirimites "Raval Jussa"</li> </ul> | Daniel Tormo           | <i>Kel Tenere (Els del Desert)</i> | Juan Carlos Sempere Bomboi |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música: La Vall d'Ontinyent</li> </ul>                 | Pedro López Alejo      | <i>Xabat</i>                       | Saúl Gómez Soler           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música Atzeneta</li> </ul>                             | Emilio Oltra Benavent  | <i>IES-LAS</i>                     | Saúl Gómez Soler           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música Alfafara</li> </ul>                             | Andrés Arévalo Cots    | <i>Paco Verdú</i>                  | Amando Blanquer Ponsoda    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música "Castell Vermell de Ibi"</li> </ul>             | Bene Ripoll Belda      | <i>Rosa del Desert</i>             | Bene Ripoll Belda          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música "L'Avanç de Campello"</li> </ul>                | Luis Seguí             | <i>Belsai</i>                      | Saúl Gómez Soler           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música Infantil "La Alianza de Mutxamel"</li> </ul>    | Vicente Alonso         | <i>Als Berebers</i>                | José Pérez Vilaplana       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música La Primitiva de Albaida "El Gamell"</li> </ul>  | Iñaki Lecumberri Camps | <i>Als Judios</i>                  | José María Valls Satorres  |

### FILÀ BENIMERINES

| CORPORACIÓ MUSICAL   | DIRECTOR               | TÍTOL DE LA COMPOSICIÓ       | AUTOR                   |
|--|------------------------|------------------------------|-------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Fanfarria</li> </ul>                      | Óscar Vidal Belda      | <i>El Guerrer</i>            | Àngel Lluís Ferrando    |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Agrupación Musical de Manuel</li> </ul>   |                        | <i>Benimerines</i>           | Francisco Esteve Pastor |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Fanfarria</li> </ul>                      | Jordi Francés San-Juan | <i>Any d'Alferes</i>         | Amando Blanquer Ponsoda |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Fanfarria</li> </ul>                      |                        | <i>Soc</i>                   | Jordi Bernàcer Valdés   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Fanfarria</li> </ul>                      |                        | <i>Noches de Arabia</i>      | Andrés Guerrero Mañas   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Banda de Música de Xixona</li> </ul>      |                        | <i>Al Karis ( Primavera)</i> | Andrés Guerrero Mañas   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Agrupación Musical "El Serpis"</li> </ul> |                        | Andrés Guerrero Mañas        | <i>Paco el Chollat</i>  |
|  |                        | <i>Al-Faris</i>              | Andrés Guerrero Mañas   |







## ◆ CAPS DE LA FILÀ EN L'ARRANCÀ ◆

| <b>FILÀ</b>    | <b>PRIMERA DIANA</b>                                | <b>ESQUADRA DE L'ENTRADA</b> | <b>CAP BATEDOR ESQUADRA FILÀ</b> |
|----------------|---|------------------------------|----------------------------------|
| Llana          | Francisco Clemente Sanjuán                          | Francisco Gadea Espí         |                                  |
| Judíos         | Francisco García Carrillo                           | José Luis Grau Mullor        |                                  |
| Domingo Miques | Carlos Valls Arques                                 | Miguel Ángel Serra Martínez  |                                  |
| Chano          | Jorge F. Carbonell García                           | Jaime Pastor Ferrándiz       |                                  |
| Verdes         | David Jordá Pérez                                   | Eduardo Gilabert Pérez       |                                  |
| Magenta        | Jorge Palmer Corpas                                 | Miguel J. Reig Pérez         |                                  |
| Cordón         | Carlos Vicens Rico                                  | Vicente Palmer Armengol      |                                  |
| Ligeros        | Rafael Jorge Pinillos                               | Carlos Coderch Peidro        |                                  |
| Mudéjares      | Ignacio Peidro Torres                               | Roberto García Jordá         |                                  |
| Abencerrajes   | José Jorge Sempere Carbonell                        | Francisco Ferrándiz          |                                  |
| Marrakesch     | Jaime Fita Gironés                                  | David Valls                  |                                  |
| Realistes      | Eugenio Pascual Bernabeu                            | José Vicente Juan Pérez      |                                  |
| Berberiscos    | Carlos Mateo González ( <i>Sargento Moro</i> )      | Ismael Orts Candela          | José Luis Ávila García           |
| Benimerines    | Carlos Sempere Alberola                             | Santiago Pericas Jordá       | Manuel Camús Méndez              |
| Andaluces      | Alfonso Seguí Mallol                                | Fernando Alós Valor          |                                  |
| Asturianos     | Borja Soler Miró                                    | Rigoberto Pascual Doménech   |                                  |
| Cides          | Salvador Albero Jordá ( <i>Sargento Cristiano</i> ) | Jordi Seguí Mallol           | Enrique Beltrán Herrera          |
| Labradores     | Ricardo Lledó García                                | Jorge Crespo Jiménez         | Sergio García Extremera          |
| Guzmanes       | José Ramón Torres Sánchez                           | José Company Barber          |                                  |
| Vascos         | Gilberto Bonhome Ruiz                               | Francisco Borrell Sanz       |                                  |
| Mozárabes      | Diego Coderch Mallol                                | Jacobo Casabuena Murcia      |                                  |
| Almogávares    | Javier Matarredona Raduán                           | Antonio J. Martí Navarro     |                                  |
| Navarros       | Joaquín Moltó Domínguez                             | Alberto Reig Valls           |                                  |
| Tomasinas      | Juan José Vicens Ganga                              | Pedro Andreu Cano            |                                  |
| Muntanyesos    | Roberto Pérez Jordá                                 | José Luis Pascual Cano       |                                  |
| Cruzados       | Agustín Jorge Cerrada García                        | José Sempere Seguí           |                                  |
| Alcodianos     | Fernando Santonja Sanz                              | Jorge Espí Matarredona       |                                  |
| Aragonesos     | Francesc Valor Sanjuán                              | Tomás Vilaplana Leiva        |                                  |
|                |   | Rubén Mullor Ibáñez          |                                  |
|                |   | Eduardo Blanes García        |                                  |
|                |   | Bruno Antonio Mata Castelló  |                                  |
|                |   | Miguel Carmona Garzón        |                                  |

## ◆ CAPS D'ARRANCÀ D'ESQUADRES ESPECIALS I BATEDORS ◆

| <b>FILÀ</b>           | <b>CAP ESQUADRA</b>         | <b>CAP BATEDOR</b>      |
|-----------------------|-----------------------------|-------------------------|
| Cides (Capità)        | Santiago Mario Valls        | Juan José Quiñero       |
| Tomasinas (Mig)       | José Luis Francés Gomis     | Emilio Turrión González |
| Labradores (Alferes)  | Javier Juárez Flores        | Amando Rovira Vilaplana |
| Berberiscos (Capità)  | Vicente Company Botella     | Carles Fernández Mayor  |
| Cordón (Mig)          | Eduardo Tormo González      | Ricardo Licerán Valls   |
| Benimerines (Alferes) | Francisco Berenguer Sanchis | Andrés Montoyo Guijarro |



## ◆ GLORIERS ◆

### FILÀ

Llana  
Judíos  
Domingo Miques  
Chano  
Verdes  
Magenta  
Cordón  
Ligeros  
Mudéjares  
Abencerrajes  
Marrakesch  
Realistes  
Berberiscos  
Benimerines  
Andaluces  
Asturianos  
Cides  
Labradores  
Guzmanes  
Vascos  
Mozárabes  
Almogávares  
Navarros  
Tomasinas  
Muntanyesos  
Cruzados  
Alcodianos  
Aragonesos

### GLÒRIA MAJOR

Carlos Trelis Ortiz  
José Francisco Muñoz Català  
Joaquín Rojano Moreno  
Fidel Mestre Ferrándiz  
Gabriel Sempere Ripoll  
Carlos Soler Lloréns  
Gustavo Cantó Pardo  
Rafael Aracil López  
Juan Francisco Carcelén Llórens  
Pablo Payá Guillem  
Ricardo Canalejas Romá  
Norman García Guardiola  
Pablo Fernández Mayor  
Daniel Samper Sánchez  
José Juan Alcaraz Sabido  
Ezequiel Picher Santonja  
Mauro Reig Peidro  
Gilberto Molina Pérez  
José Francisco Santos Pérez  
Francisco Ribes Cerdá  
Jorge Pastor Vila  
Eusebio Amador Martínez  
Jordi Espí Matarredona  
Ricard Sanz Pérez  
Juan Francisco Seguí Ribes  
Santiago Carbonell Quesada  
Francisco Javier Monllor Montava  
Jaume Sempere Vicedo

### GLÒRIA PREVENTORI

Chema Nadal Blasco  
Jorge A. Montero Sempere  
Fernando Pastor Pastor  
Salvador Soler Moya  
Juan José López Mena  
Rubén Gandía Hidalgo  
Marco Antonio Carbonell Julià  
Francisco Pastor Linares  
Raúl Moral Rodríguez  
Francisco Payá Martí  
Antoni Aznar Mullor  
José Francisco Jordá García  
Rafael Aura Hernández  
José Salvador Figueroa Jordá  
Josep Lluís Vilaplana Mayor  
Jordi Bou Arévalo  
José María Piñero Álvarez  
Rafael Molina Cambra  
Antonio Giner Pastor  
Carlos Vicedo Fita  
Carlos Pastor Ventura  
Juan Luis del Olmo Algaba  
Juan Colomina LLodrá  
Juan Vicéns Ganga  
Héctor Aparicio Turón  
Rafael Francisco Sempere Verdú  
Bruno Antonio Mata Castelló  
Jordi Ripoll Sánchez

### GLORIERET

Ivo Vidal Torregrosa  
Alex Calles Albero  
Antonio Aparisi Álvarez  
Jorge Pérez Martínez  
Pedro Pascual Aura  
Ferrán Gisbert Colomina  
Nicolás Nebot Silvestre  
Jordi Cebrián Bolufer  
Antonio Pastor Martínez  
Jaime Paya Mira  
Joel Mira Moltó  
Arnau Vila Blanquer  
Jorge Mira Abad  
Alejandro Sempere Montiel  
Daniel Alfonso Seguí Pons  
José Albero Mora  
Pablo Miralles González  
Marcos Navarro León  
Alejo Valor Segura  
Álvaro Bonhome Mirón  
Carlos Rodríguez Coderch  
Daniel Hernández Sanus  
Juan Carlos Martínez Esplugues  
Ignacio Doménech Torregrosa  
Rubén Calatayud Pérez  
Alejandro Blasco Vila  
Pablo Miró Lara  
Javier Llácer Palmer



## ◆ PERSONATGES FESTERS ◆

**Sant Jordiet** ..... Jorge Balmaseda Sempere  
(Filà Verds)

**Mossén Torregrosa**.....Francisco Eloy García Juárez  
(Filà Llauradors)

### BÀNDOL CRISTIÀ

**Capità**..... José Jorge García Montava  
(Filà Cides)

**Favorita Capità**..... Marisa Valor Carchano

**Dames Capità** ..... Lucía García Valor  
Lara García Valor  
Rita García Valor

**Alferes**..... José Luis Giner Bellver  
(Filà Llauradors)

**Favorita Alferes**.....Nadia Sempere Grau

**Sergent Major** ..... Salvador Albero Jordá

**Sergent Infantil** ..... Javier Llácer Palmer

**Ambaixador**..... Juan Javier Gisbert Cortés

**Banderer** ..... Pedro Navarro González

**Alcaide** ..... Amando Miguel Lloréns

**Centinel-la**.....Miquel Martí García

### BÀNDOL MORO

**Capità**.....Juan Miguel Miró Peiró (Filà Bequeteros)

**Favorita Capità** ..... Isabel Doménech Soler  
Sofía Miro Domenech

**Alferes**..... Juan Antonio Canalejas Valenciano  
(Filà Benimerins)

**Favorita de l'Alferes**.....Nieves Jordá Reig

**Sergent Major** ..... Carlos Mateo González

**Sergent Infantil** ..... Izan García Miranda

**Ambaixador**..... Juan Javier Gisbert Cortés

**Centinel-la**.....Miquel Martí García

**Banderer** ..... Omar Miro Bernabeu

### Contraban:

Filà Andalusos..... Antonio Furió Díaz

Filà Llauradors ..... Carlos Olaya Linares

### Estafeta:

Matí (Berberiscos)..... Carlos Fernández Mayor

Vesprada (Cides)..... Juanjo Quiñonero Oltra

### Heralds Ajuntament

#### Glòria Major:

Filà Cides:..... Vicent Aznar Seguí

Javier Ruiz Domenech

Jorge San Juan Beltrán

Joel Monllor Alcaraz

#### Glòria Infantil:

Filà Berberiscos:..... Vicente Alos Tormo

Jaime Ferrando Peidro

Javier Valor Pérez

Daniel Jorge Rovira Jiménez

Tomás Cantó Agulló

### Portadors de la Relíquia

Processó de la Relíquia... Emilio Turrión González  
(Filà Tomasinas) José Luis Francés Gomis

Rafael Blanquer Santonja

Enrique Terol Calatayud

Ignacio Terol Calatayud

Vicente Molla Ferrero

Pedro Molla Ferrero

Jorge Francés Gomis

Santiago Belda Palacios

José Luis Calbo Silvestre

Fernando Ibáñez Lara

Enrique del Castillo Campos

Processó General ..... Ricardo Licerán Valls  
(Filà Cordoneros) Eduardo Tormo Doménech

Aurelio Mollá Rocher

David Ponsoda Pla

José Antonio Doménech Barranca

Ricardo Moltó Priego

Francisco Vilaplana Ribas

Pedro Luis Mora Hernández

Eduardo Tormo Doménech

Carlos Vicens Rico

Pablo López Casanova

Francisco Carretero Villegas

Juan Carlos Moltó Priego



## ◆ PLÀSTICA I BELLES ARTS ◆

**Cartell Anunciador** .....Raül Botella Pastor  
**Director de l'Himne**.....Rafael Rufino Valor

### Dissenys:

Sant Jordiet..... Verónica Sempere Matarredona  
 Capità Cristià .....osé Moiña Pérez  
 Alferes Cristià ..... Juan Climent Miro  
 Capità Moro..... José Moiña Pérez  
 Alferes Moro.....David Verdú

### Dissenys Esquadres Especials:

Cides..... Víctor Ferrer Casasempere  
 Santiago Carbonell Quesada  
 Tomasinas (Mig) ..... David Blasco Aguirre  
 Labradores:..... Roberto Pérez  
 "Treballs per a la Festa"  
 Berberiscos..... José Moiña Pérez  
 Cordoneros (Mig) ..... Antonio Aracil García  
 Benimerines ..... Francisco Verdú Peidro

### Creació Boatos:

Capità Cristià ..... José Moiña Pérez  
 Alferes Cristià ..... Juan Climent Miro  
 Capità Moro..... José Moiña Pérez  
 Alferes Moro..... David Verdú Balsalobre

### Coreografies:

Capità Cristià ..... Espectáculo Viviente de Cetrería  
 Grupo Dynamic  
 Grupo Valenciano de Acrosport  
 Alferes Cristià .....Ballet de Carmina Nadal  
 Capità Moro..... Ana Botella / Virginia Bolufer  
 Alferes Moro..... Ballet Banumarín: Lucía Alos  
 Ballet Susana Soler  
 Ballet Gawzi Susana Soler  
 Ballet de Virginia Bolufer

### Premis:

Premi Cristians ..... Alcodianos  
 Premi Moros ..... Ligeros  
 Premi Desfilada día dels Musics..... Unió Musical de L'Orxa

### Altres Realitzacions:

Flors Temple Sant Jordi, San Maure  
 i San Francesc.....Floristeria Vert  
 Il·luminació Carrers: .. Ajuntament d'Alcoi/ Ximenez Alacant  
 Cadires i efectes..... SEA Eventos ( Serveis Esportius l'Alcoià)



# FILÀ BERBERISCOS — CAPITÁN MORO 2012



JUAN MIGUEL MIRÓ PEIRÓ

FILÀ CIDES — CAPITÁN CRISTIANO 2012



JOSÉ JORGE GARCÍA MONTAVA

# FILÀ BENIMERINES — ALFÉREZ MORO 2012



JUAN ANTONIO CANALEJAS VALENCIANO

FILÀ LABRADORES — ALFÉREZ CRISTIANO 2012



JOSÉ LUIS GINER BELLVER



ESCUADRA CAPITÁN CRISTIANO ~ FILÀ CIDES



ESCUADRA CAPITÁN MORO ~ FILÀ BERBERISCOS





ESCUADRA MIG CRISTIANO ~ FILÀ TOMASINAS



ESCUADRA MIG MORO ~ FILÀ CORDÓN



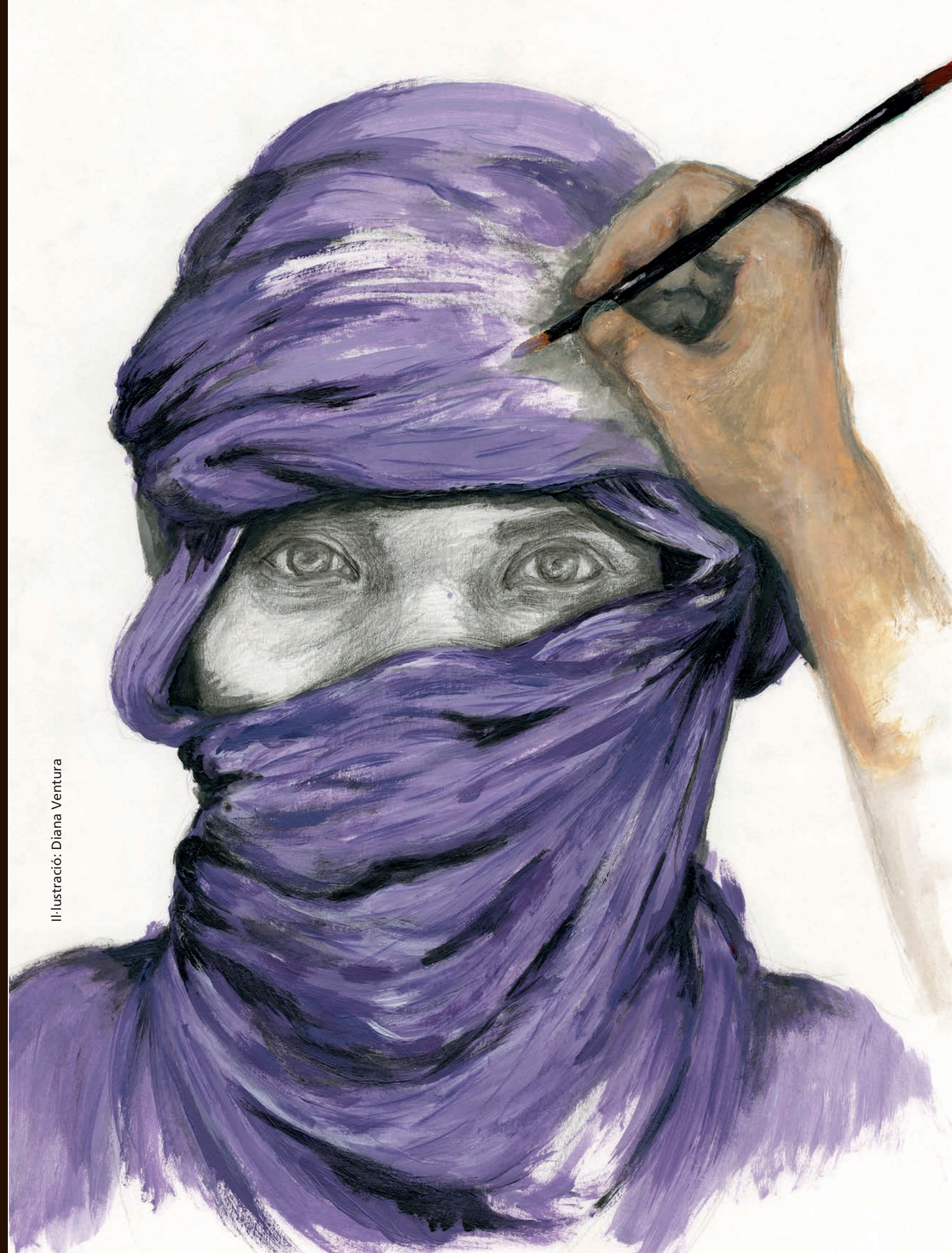


ESCUADRA ALFÉREZ CRISTIANO ~ FILÀ LABRADORES



ESCUADRA ALFÉREZ MORO ~ FILÀ BENIMERINES





Il·lustració: Diana Ventura

# CONCURSOS

# LXI

## CONCURSO FOTOGRÁFICO "ANTONIO AURA MARTÍNEZ"



### PREMIO DE HONOR

#### "ESTAMPAS Y ASPECTOS DE LA FIESTA"

Sección 1.ª

COLECCIÓN DE 5 FOTOS

Copias en color o blanco y negro

Fotos: José Aguilar López





**"ESTAMPAS Y ASPECTOS DE LA FIESTA"**

Sección 1.ª Copias en color o blanco y negro



**Primer Premio Foto:** Elías Seguí Miró



**Primer Accésit**  
**Foto:** José Antonio Leo Acedo



**Segundo Accésit**  
**Foto: Jeanette Botí Herrero**



**Tercer Accésit:**  
**Foto: Ester Perruca Botella**

**"ASPECTOS DE ALCOY"**

Sección 2.ª Copias en color o blanco y negro



Primer Premio Foto: Pedro Perruca Roldán



Primer Accésit Foto: Albert Brevià i Boscà

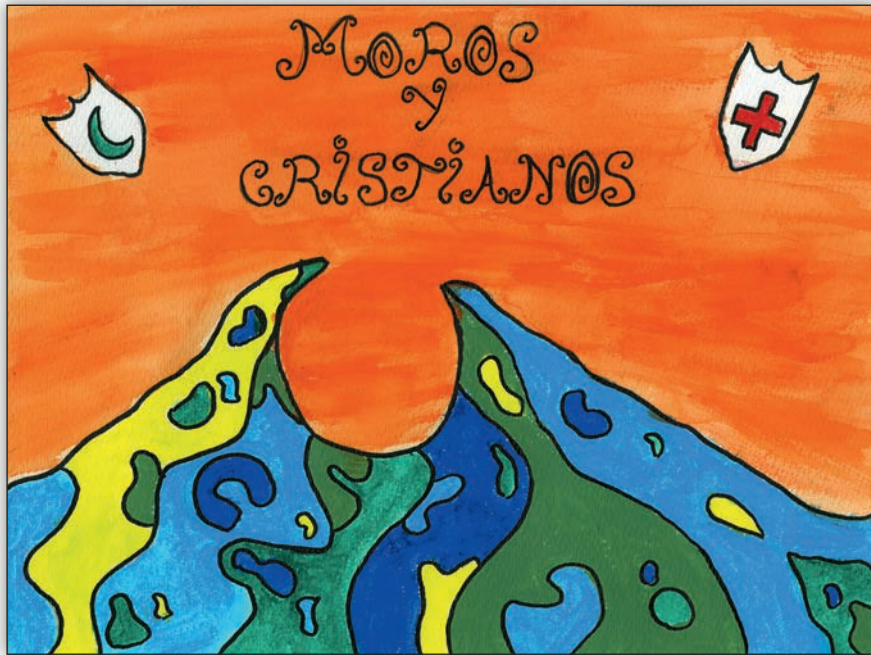


**Segundo Accésit**  
**Foto: Carlos Verdú Belda**



**Tercer Accésit**  
**Foto: Juan Pascual Antolí**





**ORIGINALIDAD**

Segunda Categoría  
Laura Monllor Aznar



**TÉCNICA**

Tercera Categoría  
Adrián Mompó Ruiz



**ORIGINALIDAD**

Tercera Categoría  
Inés Vicens Asencio



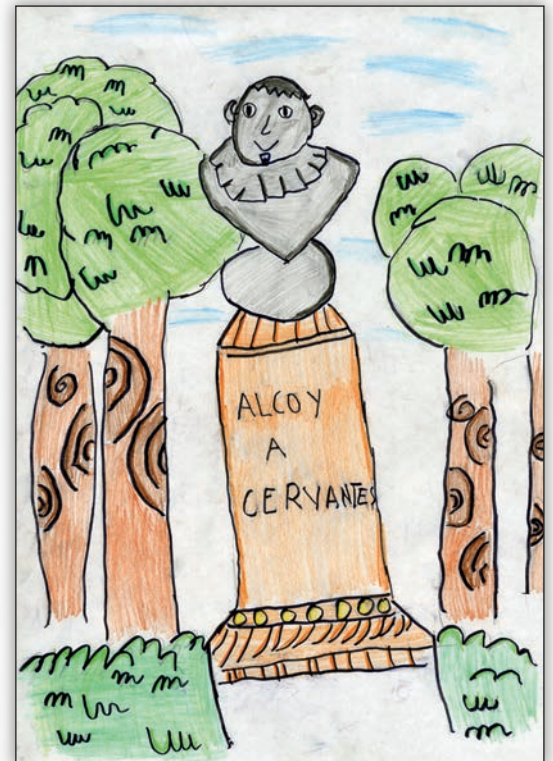
**ALEVÍN**

Jorge Catalá Lloréns

# XXVIII

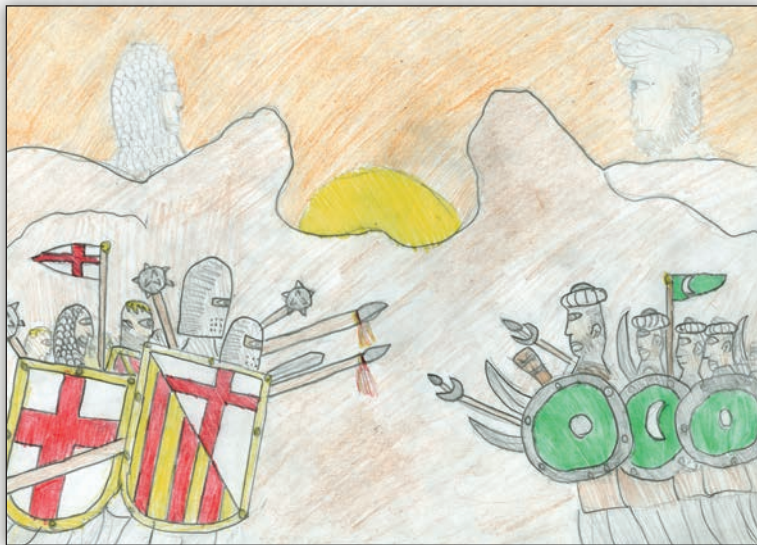
## CONCURSO DE DIBUJO Y PINTURA INFANTIL AL AIRE LIBRE

"SILVESTRE VILAPLANA MOLINA"



**BENJAMÍN**

Lirios Sempere Morant



**INFANTIL**

Carlos Santacreu Cantó



**JUVENIL**

Jaime Sirvent Terol

# XXXIV CONCURSO LITERARIO INFANTIL "JORGE LINARES ABAD"

## SECCIÓN BENJAMÍN - PRIMER PREMIO

### EL CONFETTI PARLANT

Açò era i no era mogolló de confetti en festes de Sant Jordi.  
Un xiquet tenia molt confetti i li va dir un confetti:  
-Tu què mires?  
I el xiquet va contestar:  
-Jo?, mirant les festes. Espera... qui ha dit això?- va dir el xiquet, que es deia Andreu.  
-Joooo!!!- van dir quasi tots els confettis.  
-Qui, vosaltres?  
-Sí, nosaltres, els confettis.  
I els va dir Andreu:  
-Voleu vore les festes amb mi?  
-Siii!  
I conte contat ja s'ha acabat.

*Clàudia Nebot Santonja - 8 anys. Col·legi El Romeral. Alcoi.*

## SECCIÓN ALEVÍN - PRIMER PREMIO

### SANT JORDI NUESTRO SALVADOR

Hace mucho tiempo en un pueblo no muy conocido llamado Alcoy, la gente vivía muy feliz: los niños jugaban, los campesinos labraban alegremente...

Los cristianos vivían alegremente hasta que un día llegó la guerra. ¡Los moros atacaban Alcoy!

La gente sufrió mucho desde entonces, hasta que un niño llamado Mauro se cansó de que los moros invadiesen Alcoy. Cogió provisiones y se marchó de Alcoy. Tuvo que viajar por muchos lugares: Barcelona, Zaragoza, pero nadie le ayudó. Cuando ya estaba perdido, se cayó al suelo desmayado por el cansancio. En ese instante un hombre misterioso lo salvó.

Cuando despertó, estaba junto a un hombre con una armadura de metal. Se presentaron y, el hombre dijo que se llamaba Sant Jordi. Mauro, le pidió que le ayudase y Jordi aceptó. Jordi le dejó unos caballos a Mauro para regresar a Alcoy. Pasado el tiempo, una mañana, apareció Jordi y empezó a arrojar flechas a los moros. ¡Era un milagro, los moros se retiraban!

Y desde entonces lo llamaron Sant Jordi.

*Miguel Ángel Ochando Mota - 10 anys. Col·legi Santa Ana. Alcoi.*

## SECCIÓN INFANTIL - PRIMER PREMIO

### UNA FLECHA

Yo soy una de las flechas que "Sant Jordiet" tiró por el castillo.

Yo vivía en una fábrica de plásticos, era un simple trozo de plástico sin forma ni color.

Cuando un día me metieron en unos moldes, para darme forma. Me pintaron y me grabaron unos nombres. Más tarde me metieron en una caja, con todas mis compañeras, ellas también estaban mucho más guapas y nos sentíamos útiles. Dos hombres muy fuertes, nos cargaron en una furgoneta. Fue un trayecto muy largo.

Mientras recorríamos kilómetros me encontré con el trozo de plástico más viejo. Como yo no sabía qué íbamos a hacer le pregunté. Y me lo contó todo.

Nos iban a usar para las fiestas de "Moros i Cristians d'Alcoi". Me contó, que a nosotros nos habían convertido en flechas para que un niño que representaba al patrón de Alcoy, nos lanzara por un castillo. ¡Qué emoción y qué nervios! Llegamos a nuestro destino. Nos descargaron y nos metieron en un sótano.

Pasaron varios días hasta que nos volvieron a llevar a otro lugar. Era de noche y había mucha gente. Noté como una suave mano, muy pequeña me cogía y me tiraba por el castillo... ¡Era mi hora! Nada más tocar el suelo varios niños se pelearon por mí.

Aquí había acabado mi aventura.

¡Me encantan las fiestas de Moros y Cristianos! Es lo que pensé yo, mientras caía desde el castillo hasta tierra firme.

*Lirios Vilaplana Miró - 11 anys. Col·legi Sant Roc. Alcoi.*

## SECCIÓN JUVENIL - PRIMER PREMIO

### LA HISTORIA DE SAN JORGE

Había una vez un niño llamado Jorge que vivía en un pequeño pueblo de Alicante cuyo nombre era Alcoy. Desde pequeño su valentía y fortaleza llamaron la atención, pero aún más su inteligencia. Con el paso de los años Jorge se fue convirtiendo en un joven muy respetable y fuerte.

En Alcoy convivían en perfecta armonía moros y cristianos. Pero un aciago día llegó desde Granada, su residencia habitual, un hombre con fama de sanguinario para capitanear las tropas moras contra las cristianas. Su solo nombre, Al-Azraq, hacía temblar a la población alcoyana, al igual que sus intenciones. Según sus normas, cristianos y moros no podían convivir en paz y él estaba dispuesto a poner orden en el asunto.

Los alcoyanos temiendo por sus vidas pidieron consejo a Jorge, que después de meditarlo mucho habló sin titubeos y dijo que no había más remedio que luchar. Así que al amanecer se encontraron en el campo de batalla. Al-Azraq y Jorge acompañados de sus ejércitos. Se miraron fijamente en la lejanía y, cuando los capitanes dieron la señal de ataque comenzó la batalla. Se aproximaron corriendo dispuestos a combatir hasta la muerte, pero Jorge con su certero arco disparó una flecha que hizo caer a Al-Azraq. En ese mismo instante, con voz potente, ordenó que cesase la batalla y, acercándose al moro vio que un grueso adorno del casco había detenido la flecha que, de otro modo, habría causado su muerte.

Al-Azraq, consideró que había sido una señal y Jorge le hizo recapacitar en su empeño de sembrar odio entre moros y cristianos. Poco después Jorge y Al-Azraq crearon la fiesta más hermosa, la fiesta de Moros y Cristianos, que cada año se celebra en Alcoy como conmemoración a su batalla y reconciliación.

A lo largo de los siglos las fiestas han ido cambiando un poco, pero lo fundamental se ha mantenido, moros y cristianos en perfecta armonía; no hay más que ver las noches alcoyanas en fiestas.

*Irene Soler León - 14 anys. Col·legi Sant Roc. Alcoi.*

# PRESENTACIÓN REVISTA 2012



Honorable Señora Consellera de Cultura y Deporte Ilustrísimo Sr. Alcalde, Sr. Presidente de la Asociación de San Jorge, Excelentísima Señora Diputada Nacional, Ilustrísimo Sr. Secretario Autonómico de Cultura, Diputados Autonómicos y Provinciales, Corporación Municipal, Sant Jordiet 2011, Cargos Festeros, Asamblea General de la Asociación de San Jorge, Corporación municipal, Autoridades Civiles, Eclesiásticas y Militares Festers, Señoras y Señores:

**D**e nuevo Abril y ante las puertas de la Primavera. Abre Alcoy, una breve interrupción de varios días en su bregar constante y en la actividad de su trabajo, para poder consagrarse a la figura protectora de San Jorge, quien cohesiona y cimienta nuestra tradición.

Los preparativos de nuestras entrañables Fiestas dan comienzo con la Revista. Su gestación, es preparada con entusiasmo y mimo por todos los componentes de su Ponencia; La recepción de trabajos, su clasificación, la cuidada búsqueda de sus ilustraciones, la maquetación y, por último, la impresión. Efectuando todo con una adecuada coordinación, y combatiendo siempre contra un obstáculo inevitable: el tiempo.

Una vez más, la Asociación de San Jorge no sin sudor, sacrificio y denuedo consigue este pequeño prodigio, sacar a la luz una nueva edición.

En esta ocasión, la Portada nos acoge de la mano del pintor alcoyano Rafael Guarinos Blanes. Profesional de la pintura, ha dedicado toda su vida al dibujo, destacando en el ám-

bito de las acuarelas. Sus realizaciones artísticas han estado en gran medida dedicadas a las Fiesta: diseños, ilustraciones, boatos, y cómo no, el ya célebre "Llibret de les Filae."

Su sensibilidad queda reflejada en esta Portada. Sobre un fondo de aguadas color verde, al que incluye irrisaciones esmeraldas, vibra con acento propio la figura realizada de un Cargo con sabor a Antaño. Completando la composición destacan unos esbozos sobre fondo blanco, emulando a tres de las antiguas comparsas que desfilaron por Alcoy

En sus páginas, el cuerpo de la Revista se inicia con los Saludos de la Alcaldía, la Junta Directiva y del Vicario de San Jorge, quienes nos desean una alegre participación en los días venideros.

Inmediatamente después, viene el recuerdo de todo cuanto aconteció en las Fiestas del año anterior. Da comienzo, con exhaustiva precisión la Memoria de Actividades de la Asociación; que permite enumerar y reconocer la constante tarea desempeñada por tan ilustre institución. Esta enco-

miable mención ha sido realizada con pulcritud y esmero por el Secretario de la Entidad, Jorge Miró.

A continuación, la Crónica de la Fiesta, haciéndonos revivir momentos de intensa emoción, junto con toda la información gráfica y estadística que completan la huella y el recuerdo de la Fiesta pasada.

Los premios de los Concursos convocados por la Entidad, la relación de la Asamblea de la Asociación de San Jorge, así como el triste recuerdo de aquellos miembros de la Asamblea que ya no están entre nosotros, nos conducen hasta la cándida imagen de Jorge Pérez, Sant Jordiet 2011, quien enaltece con su inocencia al insigne mártir.

La Figura de nuestro Patrón, raíz firme del fervor de todo un pueblo, inspira las indagaciones reflejadas en los artículos de la Revista que a San Jorge se le dedican. Nos embarca en un profundo itinerario, desde el nacimiento de la iconografía cristiana hasta la representación del Santo, transitando por la excepcional Reliquia del Cráneo de San Jorge, custodiada en la Basi-

lica de *"In Velabro"*, una de las más antiguas, sencillas y bellas iglesias de Roma, para finalizar el recorrido con el culto al Mártir profesado en el corazón de la vieja Europa.

Envolviéndonos por la suave brisa de un pueblo veterano en tradiciones, pero siempre joven en fervores e ilusiones, La Fiesta, su entorno, ámbito y dominio queda reflejada en los artículos que nos trasportan a su añoranza y su recuerdo.

En el apartado "Alcoy su Imagen y su Historia", se dan a conocer trabajos con profunda investigación de nuestro pasado.

En cuyo énfasis, análisis y estudio, gracias a la excelente labor de nuestros historiadores, narran las realidades de la condición histórica, a través de sus fuentes, archivos y autores.

Podemos conocer el importante hallazgo en las actuaciones arqueológicas de la Torre de Riquer y su entorno en 2004, así como algunas aclaraciones sobre Aljezares y el arrabal de los regadores.

A continuación, un interesante análisis sobre la figura del historiador

Beuter y sus contradicciones con la realidad histórica de la época. Se analiza el magnicidio, y las repercusiones que tuvo en Alcoy la muerte de Canalejas. Igualmente es objeto de análisis, la difícil trayectoria de Virginia Soler hasta convertirse en la primera Médica alcoyana.

El itinerario concluye con un estudio sobre la producción escultórica de Lorenzo Ridaura, y una rigurosa evolución de la Metalurgia alcoyana durante el siglo XX.

La literatura exhibe sus dominios en la sección "Prosa y Verso". En la que se proclama en letra escrita las cadencias líricas de nuestros poetas.

Como epílogo a las colaboraciones, cierra la sección de Miscelánea, una combinación de noticias, reseñas y artículos que conforman las peculiaridades de nuestra cultura.

Las novedades y sucesos que se han producido a nivel oficial en la Institución, así como las actividades festeras generadas *"per les Filas"*, tienen su cabida en el epígrafe: "La festa que no para".

Antecediendo al guión de actos

que cierra la Revista, no podría omitirse el triste e íntimo recuerdo de aquellos festeros que ya no están entre nosotros.

La revista acentúa su distinción, belleza y estilo, gracias a sus ilustradores, que junto a las conocidas y experimentadas rúbricas, aparece la creatividad resuelta y emprendedora de los jóvenes de L'Escola d'Art d'Alcoi.

Solo nos resta agradecer enfáticamente la tarea desempeñada por quienes colaboran en la Revista: Fotocroma, historiadores, escritores, colaboradores, poetas, ilustradores, anunciantes, empresas, crítica y público en general.

A todos aquellos que han hecho posible esta edición, que hoy, 1 de Abril, la Associació de Sant Jordi, presenta y entrega a su Presidente Javier Morales y a toda la ciudad de Alcoy, el primer ejemplar de la Revista 2012, para enaltecer a Nuestra Fiesta y el honor del Santo Patrón.

Muchas gracias.

Ignacio García Arnauda





# ASSEMBLEA GENERAL DE L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI

## JUNTA DIRECTIVA

PRESIDENT  
VICEPRESIDENT 1º  
VICEPRESIDENT 2º  
REP. AJUNTAMENT  
VICARI SANT JORDI  
SECRETARI  
VICESECRETARI  
TRESORER  
CONTADOR  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL  
VOCAL MAJORAL  
VOCAL MAJORAL  
VOCAL PRIMER TRO  
VOCAL PRIMER TRO  
AS.HISTÒRIC-CRONISTA  
ASSESSOR ARTÍSTIC  
ASSESSOR MUSICAL  
BIBLIOTECARI  
ASSESSOR JURÍDIC

D. Rafael Tortosa Mollá  
D. José Luis Matarredona Coloma  
D. Alfredo Lloréns Largo  
D. Jordi Martínez Juan  
Rvn. D. Ismael Ortiz Company  
D. Jorge Miró Mira  
D. Rafael Fco. Sempere Verdú  
D. Vicente Jorge Bas Aracil  
D. Miguel Espí Carbonell  
D. Jorge Juan Verdú Peidro  
D. Rafael Torregrosa Ferrándiz  
D. José Álvaro Moltó Verdú  
D. Santiago Peidro Tomás  
D. Juan Manuel Piñero Álvarez  
D. Juan José Olcina Navarro  
D. Juan Climent Miró  
D. Raül Llopis Palmer  
D. Jorge Juan Tomás Gil  
D. Carlos Talens Fuster  
D. Juan Valero Martínez  
D. Juan Antonio Domínguez Lillo  
D. Luis Vidal Pérez  
D. Indalecio Carbonell Pastor  
D. Rafael Seguí Espí  
D. José Luis Agulló Semper  
D. Rafael Sastre Sempere

## PRIMERS TRONS

LLANA  
JUDIOS  
DOMINGO MIQUES  
CHANO  
VERDES  
MAGENTA  
CORDÓN  
LIGEROS  
MUDEJARES  
ABENCERRAJES  
MARRAKESCH  
REALISTES  
BERBERISCOS  
BENIMERINES  
ANDALUCES  
ASTURIANOS  
CIDES  
LABRADORES  
GUZMANES  
VASCOS  
MOZÁRABES  
ALMOGÁVARES  
NAVARROS  
TOMASINAS  
MUNTANYESOS  
CRUZADOS  
Alcodianos  
ARAGONESOS

D. Luis Sorolla Gisbert  
D. Francisco García Carrillo  
D. Antonio José Cortés  
D. Fidel Mestre Moltó  
D. Jorge Bernabeu Valls  
D. Jaime Linares Ferrero  
D. Antonio Rafael Aracil Payá  
D. Vicente Antonio Cortés Ferrer  
D. Jorge V. Moltó Mompó  
D. Antonio Sirvent Mira  
D. Antoni Aznar Mullor  
D. Rafael Casado Arroyo  
D. Juan Valero Martínez  
D. José Manuel Llorca Plá  
D. Juan Antonio Domínguez Lillo  
D. Ezequiel Picher Santonja  
D. Vicente Jorge Serra Sempere  
D. Vicente Antonio Nacher Pérez  
D. Francisco Cantó Coloma  
D. Antonio Cortés Giménez  
D. Carlos Pastor Ventura  
D. Fernando Fernández Pérez  
D. Alberto Rivas Pérez  
D. Miguel Alzina Torregrosa  
D. Álvaro Pérez Monllor  
D. Jordi Peidro Bernat  
D. Jordi Pascual Armiñana  
D. Jordi Pastor Bernabeu

## MAJORALS

D. Agustín Tàrraga Tàrraga, D. Jorge Juan Tomás Gil, D. Ignacio José Montava Seguí, D. Jorge Peris García, D. Jorge Espí Matarredona, D. José Luis Vicéns Beneyto, D. Roberto Bravo Mompó, D. Jorge Lidiano Jordá Payá, D. Juan Carlos Gisbert Rico, D. Juan Abad Alpuente, D. Joaquín Sandoval Pérez, D. Carlos Talens Fuster, D. Alfonso Rodríguez Sánchez D. Pablo Gisbert Pérez

## QUADRE D'HONOR

**PRESIDENT D'HONOR:** D. Enrique Luis Sanus Abad.

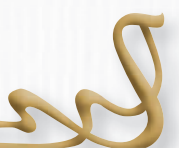
**ASSOCIATS D'HONOR:** Monte De Piedad Y Caja De Ahorros De Alcoy, Excmo. Sr. D. Antonio Calvo-Flores Navarrete, Asoc. Amigos Y Damas De Los Reyes Magos, D. Federico Trillo-Figueroa Martínez-Conde, D. Francisco Marín Quiles, D. Alfonso Jordá Carbonell.

**CONSELLERS:** D. Francisco Miró Sanfrancisco, D. Rafael Ramis Carbonell, D. Roque Espí Sirvent, D. Javier Vilaplana Llorens, D. Juan Jover Pascual, D. Francisco Aznar Sánchez, D. Rafael Guarinos Blanes, D. José Luis Córcoles Bordera, D. José Luis Mansanet Ribes, D. José Talens Bernabeu, D. Hilario Pascual Sanjosé, D. Adrián Espí Valdés, D. Jeremías Gisbert Pastor, D. José Jaime Bernabeu Verdú, D. José Jorge Montava Seguí, D. Jorge Alentado Gadea.

**FESTERS D'HONOR:** D. José Blanes Fadraque, D. Rafael Carbonell Carbonell, D. José Albero Martínez, D. Jorge Seguí Ripoll, D. Miguel Peris Catalá, D. Carlos Coderch Santonja, D. Mario Valdés Pérez, D. Miguel Sancho Jordá, D. Salvador Sellés Cabrera, D. Salvador Balaguer Perotín, D. Santiago Pastor Verdú, D. Rafael Palmer Balaguer, D. José María Valls Satorres, D. Juan Valls Nadal, D. Antonio Gonzálbez Moltó, D. Salomón Sanjuán Candela, D. José Bardisa Gisbert, D. Juan Antonio Picó García, D. Jorge Nadal Blasco, D. Jaume Rafel Segura Frau, D. Manuel Calatayud Rubio, D. Juan Navarro Domínguez

## PERSONATGES FESTERS

|                    |                               |
|--------------------|-------------------------------|
| REP. SANT JORDIET  | D. Manuel Abascal Bonet       |
| CAPITÀ MORO        | D. Jorge Pascual Ferrer       |
| CAPITÀ CRISTIÀ     | D. Fernando Muñoz Escarcena   |
| ALFERES MORO       | D. Carlos Aracil Monllor      |
| ALFERES CRISTIÀ    | D. Federico Jornet Monteverde |
| MOSSÈN TORREGROSSA | D. Juan José Mas Alós         |
| AMBAIXADOR MORO    | D. Juan Javier Gisbert Cortés |
| AMBAIXADOR CRISTIÀ | D. Ricard Sanz Pérez          |
| SERGEANT MORO      | D. Carlos Mateo González      |
| SERGEANT CRISTIÀ   | D. Mateo Martín Balague       |





La Junta Directiva al Palacete de Rodes.

#### ÀREA RELIGIOSA

Competència:  
VICARI DE SANT JORDI  
Rnd. D. Ismael Ortíz Company

#### PONÈNCIA: CULT I DEVOCIÓ A SANT JORDI

Ponent: D. Jorge Juan Tomás Gil  
Todos los Mayoriales

#### PONÈNCIA: TEMPLE DE SANT JORDI

Ponent: D. Carlos Taléns Fuster  
Todos los Mayoriales

#### ÀREA FESTERA

##### PONÈNCIA: FESTES

Ponent: D. Jorge Juan Verdú Peidro  
D. José Alvaro Moltó Verdú  
D. Santiago Peidro Tomás  
D. Juan M. Piñero Álvarez  
D. Juan Climent Miró  
D. Raül Llopis Palmer  
D. Juan Valero Martínez  
D. Juan A. Domínguez Lillo  
D. Indalecio Carbonell Pastor  
D. Rafael Seguí Espí

##### PONÈNCIA: RÈGIM DE FILAES

Ponent: D. Santiago Peidro Tomás  
D. Jorge Juan Verdú Peidro  
D. José Alvaro Moltó Verdú  
D. Juan Valero Martínez  
D. Juan A. Domínguez Lillo

#### ÀREA CULTURAL

Competència:  
VICEPRESIDÈNCIA PRIMERA  
D. José Luis Matarredona Coloma

#### PONÈNCIA: REVISTA I PUBLICACIONS

Ponent: D. Rafael Torregrosa Ferrándiz  
D. Vicente J. Bas Aracil  
D. Santiago Peidro Tomás  
D. Juan Climent Miró  
D. Jorge Juan Tomás Gil  
D. Luis Vidal Pérez  
D. Indalecio Carbonell Pastor  
D. José Luis Agulló Semper

#### PONÈNCIA: ACTES I FESTIVALS

Ponent: D. Juan Climent Miró  
D. Vicente J. Bas Aracil  
D. Jorge Juan Verdú Peidro  
D. Juan M. Piñero Álvarez  
D. Juan Valero Martínez  
D. Juan A. Domínguez Lillo  
D. Rafael Seguí Espí

#### PONÈNCIA: CASAL DE SANT JORDI I MUSEU DE LA FESTA

Ponent: D. Juan José Olcina Navarro  
D. Vicente J. Bas Aracil  
D. Jorge Juan Tomás Gil  
D. Luis Vidal Pérez  
D. Indalecio Carbonell Pastor  
D. Rafael Seguí Espí  
D. José Luis Agulló Semper

#### ÀREA ECONÒMICA

Competència:  
VICEPRESIDÈNCIA SEGUNDA  
D. Alfredo Lloréns Largo

#### PONÈNCIA: ROPERIA

Ponent: D. Raül Llopis Palmer  
D. Vicente J. Bas Aracil  
D. Jorge Juan Verdú Peidro  
D. Juan M. Piñero Álvarez  
D. Juan Climent Miró  
D. Indalecio Carbonell Pastor  
D. José Luis Agulló Semper

#### PONÈNCIA: CADIRES I EFECTES

Ponent: D. Juan M. Piñero Álvarez  
D. Vicente J. Bas Aracil  
D. Miguel Espí Carbonell  
D. José Alvaro Moltó Verdú  
D. Juan José Olcina Navarro  
D. Carlos Taléns Fuster  
D. Indalecio Carbonell Pastor

#### PONÈNCIA: ADMINISTRACIÓ, CONTABILITAT I PERSONAL

Ponent: D. Alfredo Lloréns Largo  
D. Vicente J. Bas Aracil  
D. Miguel Espí Carbonell  
D. Juan M. Piñero Álvarez  
D. Raül Llopis Palmer

El Presidente, Vicepresidentes, Secretario y Vicesecretario forman parte de todas las ponencias





Il·lustració: Raquel Martí Olmos

# IN MEMORIAM

## FESTER D'HONOR

**E**l passat 5 de gener de 2013, mentre la població alcoiana esperava que començara la nostra benvolguda cavalcada de Reis, ens va deixar Pepe Vicent, tota una institució de la Filà Gusmans de la qual era Número 1, Fester d'Honor i Conseller. Des de la seua incorporació a la Festa, allà pel 1940, Pepe va ser un gran amant de la Filà i de l'Associació de Sant Jordi, del qual era un devot fervent. Va formar part del cos de Majorals des de l'any 1967 fins al 1975. L'última recompensa festera va ser el seu nomenament com a *Fester d'Honor* de l'Associació de Sant Jordi, l'any 1999.

Amb la pèrdua de Pepe hem perdut un gran fester i un gran alcoià, compromés com ningú amb totes aquelles entitats amb què va col·laborar: els Antics Alumnes Salesians, la Cavalcada de Reis, el Futbol Salesià, el CD Alcoyano, la premsa esportiva local, l'Associació de Sant Jordi i la Filà Gusmans.

Gran exemple de devoció pel nostre patró. Segurament ara estaràs al seu costat, planificant com han de ser les pròximes festes. Fins sempre. Visca Sant Jordi.



José Vicent Blanes



## FESTER D'HONOR

**E**l pasado 27 de enero nos dejaba el amigo Luis Pérez Jordá, fester desde su infancia, desempeñando el cargo de Sant Jordiet en el año 1935.

Pese a ser miquero de toda la vida, sobre 1980 *creua* en los Andaluces. Persona implicada de lleno en su Filà, muestra de ello es que formó parte activa de la junta directiva, desarrollando el cargo de cop desde el año 1984 hasta 1991. Añadido a esto también tuvo el placer de participar en la escuadra centenaria del año 1989. En reconocimiento a sus méritos fue nombrado fester de honor de la Asociación de San Jorge. Por todo ello se merece nuestro aprecio y reconocimiento.

Luis, allá donde estés esperamos que San Jorge te guarde un sitio preferente a su lado junto a los festers desaparecidos durante este año. Seguro que allí también podrás disfrutar de la festa, tanto como lo hacías aquí.

Te rogamos veles por nuestra Filà para mantener el buen humor que siempre nos ha caracterizado. Descansa en paz, amigo Luis.



Luis Pérez Jordá







**JORGE BALMASEDA SEMPERE**

**SANT JORDIET 2012**

**FILÀ VERDS**

# 3

## SAN JORGE

- 104 SAN JORGE UNIVERSAL.  
*María Bolufer Pico.*
- 106 SAN JORGE EN PRAGA.  
*Enrique Rodes Payá.*
- 110 SANTIAGO MATAMOROS Y SAN JORGE MATAMOROS. PARALELISMOS.  
*Andrés-Marcos Tárraga Tárraga.*
- 114 LA "MEMORIA CRÍTICA SOBRE LA FLECHA DEL MARTIRIO" DE JOSÉ GISBERT PASCUAL.  
*Jorge Juan Tomás Gil.*
- 118 GOZOS E HIMNOS A SAN JORGE.  
*José Jorge Montava Seguí.*



## SAN JORGE UNIVERSAL

Desde luego no descubro nada al afirmar que nuestro patrón San Jorge goza de gran popularidad entre los cristianos. Son incontables las naciones, ciudades y pueblos que lo honran, incluso existen órdenes religiosas, sociales y militares que se crean a partir de su inspiración y protección. El culto a San Jorge es universal. Es el protagonista de hechos asombrosos donde el valeroso campeón celestial derrota al mal, siempre en forma de terribles monstruos y encarnaciones de cualquier plaga o catástrofe. ¿Cuántas imágenes del santo pueblan la tierra? Los alcoyanos honramos a un San Jorge ataviado de guerrero romano, cabalgando sobre las murallas de Alcoy, armado con saetas y arremetiendo contra las huestes musulmanas de Al-Azraq, que agonizan entre los cascos de su celestial y blanca montura. O de pie. Con aspecto de dulce niño al que llamamos cariñosamente "El Xicotet". Es como tener las dos caras de una misma moneda; en una, el guerrero valeroso nos salvaguarda y por otra, el dulce niño Sant Jordiet parece pedirnos protección y cuidado.

Lejos de nuestras fronteras, el patrón de medio mundo es simbolizado como el perfecto caballero, fuerte, santo y guerrero, el capitán de los ejércitos de Cristo y siempre presto a acabar con la maldad. ¿Pero realmente qué es San Jorge? Un mito inmortal que sobrevive a lo largo de la historia. O quizás sea el sucesor de los héroes mitológicos que con valentía, carisma y ese algo especial que los señalan como a seres extraordinarios, están dispuestos a luchar contra lo que se supone invencible. Desde siempre, desde el origen de la humanidad, el bien y el mal se disputan la influencia sobre la vida de los mortales, con distintos guiones, bien, bueno, santo, puro versus mal, malvado, oscuro, siempre lo mismo, un conflicto arraigado en algún gen común a todos los humanos, que nos recuerdan que estamos expuestos a peligros desconocidos, terribles e inexplicables, sin que nada podamos hacer para evitarlos. Sin embargo sabemos que ya sea un mito, una leyenda, incluso lo sobrenatural nos indica que siempre hay alguien dispuesto a ayudarnos; la Fuerza contra el Lado Oscuro; Clint Eastwood contra el dueño de los ma-



Heráldica del Imperio ruso.

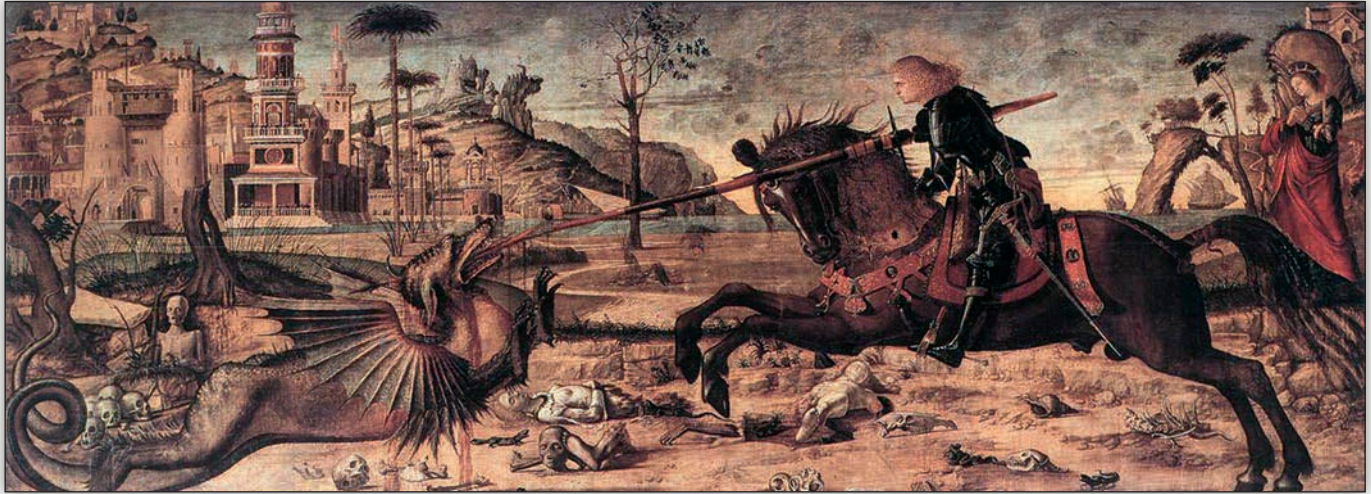
tones del pueblo; Schwarzenegger contra la corrupción y la mafia agazapada. Resumiendo, un héroe valiente y solitario dispuesto a luchar contra un monstruo al que se supone invencible.

¿Existió alguna vez esa persona que ha inspirado a tantos héroes? Sí. Nació en el seno de una familia acomodada dedicada a la agricultura de Capadocia. El nombre de Jorge significa "hombre de campo". Al parecer por su estatus social ingresó en el ejército, formando parte del cuerpo de élite de los Pretorianos al servicio de Diocleciano, emperador Romano

de Occidente que en el año 303 de nuestra era, promulgó la última de las persecuciones que padecieron los cristianos. Y que a Jorge le tocó vivir en sus propias carnes (y nunca mejor dicho). Al convertirse en testigo directo de crueldades e injusticias, se negó a cumplir las órdenes del emperador, regaló sus posesiones a los pobres, la mayoría cristianos, y se declaró abiertamente seguidor de Cristo. Por orden expresa del emperador, sus propios compañeros arrojaron lanzas contra su cuerpo, que se rompieron del mismo modo que lo harían contra una piedra. Fue apedreado, pero las piedras se despedazaban al tocar su cuerpo, incluso fue quemado, pero el fuego solo acariciaba su piel sin causarle daño alguno. Sin embargo, después de una interminable serie de inútiles martirios, la cabeza de Jorge fue separada de su cuerpo y murió, tal y como se detalla en el retablo "El Centenar de la Ploma" pintado por Marçal de Sax. La valentía con la que enfrentó a su muerte y los prodigios mostrados durante su martirio no solo provocaron la conversión de muchos de los testigos, sino que además sus



Icono de San Jorge.



"San Jorge y el dragón", de Carpaccio.

restos comenzaron a venerarse poco después de su muerte.

Y comenzó la leyenda. Constantino edificó templos en su honor; Justiniano colgó su espada vencedora en el sepulcro del mártir y le dedicó una basílica; Teodosio El Grande dio el nombre de San Jorge a una legión; San Enrique, Emperador de Alemania, establece en honor del santo una iglesia babergente. En Inglaterra, el arzobispo manda celebrar solemnemente el día de su martirio, el 23 de Abril. En Atenas, en el castillo de Livaia y posiblemente el escenario de la Leyenda Dorada, (San Jorge contra el dragón) se guarda la cabeza. Años después, luchó junto a Godofredo de Bouillon frente a la fortaleza de Antioquia en la Cruzada de 1099. Defiende la puerta de San Sebastián en Roma, que Belisario encomendó al Santo en un rapto de Fe. Pelea junto al Conde de Borrell, en Barcelona. Cuniberto y Rogelio de Normandía, en Francia, fían en San Jorge la victoria en el combate. Para Venecia es más que un santo y se convierte en un verdadero ídolo, en Florencia y Bolonia tienen a San Jorge en sus estandartes, que los guía.

Ramón Muntaner de Perelada, admirador del santo capadocio y cronista de la expedición catalano-aragonesa por tierras de Oriente, relató que el cuerpo de San Jorge yace en una hermosa iglesia cerca de Tyra, Asia Menor, donde miles de fieles de toda Europa la visitaban. Sólo en el territorio español existen muestras de la admiración con la que se venera al Santo; en la catedral de Valencia se guarda una de las manos, de la cual a Alcoy se le entregó un dedo para la

iglesia de San Jorge. En la batalla que en 1096 dieron las tropas de don Pedro Sánchez contra los sarracenos en Alcoraz, el mismo rey invocó al santo apareciéndose junto a él, montado sobre su caballo blanco y preparado para luchar. Consiguieron los cristianos tan aplastante victoria sobre los árabes, que San Jorge fue proclamado Patrón de los Reyes Aragoneses. Lo más notable de esta batalla fue, que en ese mismo instante, el Santo fue visto en el sitio de Antioquia, de donde transportó a Aragón y a la batalla de Alcoraz, a la grupa de su caballo, a un caballero de la familia de Montcada para que ganara tan importante batalla en su tierra. "*Sant Jordi firam, firam*" era el grito de guerra de las tropas aragonesas durante la conquista, lo que Santiago fue para los castellanos y leoneses, es San Jorge para el Reino de Aragón y el Principado de Cataluña. San Jorge se incorpora a las huestes de don Jaime I en las batallas del Puig de Santa Maria, acompañado por muchos caballeros celestiales, reflejado también en el retablo "*El Centenar de la Ploma*", donde en una de las imágenes centrales se puede ver a san Jorge luchando codo con codo junto al Rey.

El Rey Pedro II de Aragón creó un orden militar bajo la advocación de San Jorge, otorgando a la misma en 1201 el castillo de Alfama, cerca de Tortosa (Tarragona); la insignia de la orden es una cruz llana colorada sobre fondo de plata y la Regla de San Agustín. La Orden de San Jorge se incorpora en 1313 a la de Montesa, llamándose desde entonces "Orden de Nuestra Señora de Montesa y San

Jorge de Alfama". Pedro II el Grande, Pedro IV el Ceremonioso y Alfonso V el Magnánimo ampliaron la Orden y la devoción a San Jorge. De la importancia de la orden y del empeño de Maximiliano I, Carlos Alberto y Luis II, surge la "Orden Bávara de San Jorge". Y Ricardo I de Inglaterra distingue a la orden de San Jorge, llamada también de la Jarretera, como príncipe entre las demás ordenes del Reino. El símbolo del santo, su cruz, es adoptada por muchos de los caballeros que participaron en las Cruzadas, figurando junto a sus respectivas armas. Para los españoles es de color rojo, para los franceses, blanca, azul para los italianos, negra para los alemanes, verde para los sajones y para los ingleses, roja.

Hechos milagrosos y órdenes que nos trasladan a tiempos remotos, pero que sin embargo siguen presentes en nuestros días sin definirlos como cruzadas, o guerras santas. Pero seguimos siendo testigos de sucesos que protagonizan horas y horas de telediarios, periódicos y noticias; injusticias, crueldades, catástrofes, hechos que nos hacen plantearnos muchas preguntas. Pero San Jorge sigue ahí, a nuestro lado protegiéndonos a pesar de ser olvidado por los que dicen gobernar el mundo y los dragones disfrazados de hipocresía y malicia. Algo que a los alcoyanos no se nos olvida; San Jorge, el capitán de los cielos nos protege, mientras nosotros disfrutamos de la responsabilidad de cuidar al niño Sant Jordi.

María Bolufer Picó



## SAN JORGE EN PRAGA

En la segunda mitad del siglo VI d. C., algunas tribus eslavas se desplazaron desde la zona oriental del norte de Europa, hasta tomar posesión y asiento de la Europa Central, en el valle del río Moldava (Vltava), afluente del río Elba; y fueron fundando aldeas sobre las cuales, más tarde surgiría Praga (Pražki). Alrededor del siglo VII se desarrolló en dicha zona la tribu de los Premyslovci, cuya dinastía reinó en la región durante cuatrocientos años.

En el año 871, el primer príncipe Premyslovci, Borivoj I (870-888), inició las obras para construir dos fortalezas: el castillo de Praga (Hrad) y la ciudadela militar Vyserhad, situadas en dos colinas cercanas y dominantes de la zona, a unos setenta metros de altura sobre el río Moldava. Dichas obras fueron completándose durante los reinados de los sucesores del príncipe Borivoj: Spytihnev (894-915) Bratislav I (915-921), y Wenceslao I (921-935).

A la vez que los reyes se instalaron dentro del recinto del castillo, los cortesanos también fueron construyéndose sus mansiones alrededor del mismo, deseosos de estar próximos al monarca. Igualmente fueron acomodándose: comerciantes, artesanos y agricultores. De tal modo que poco a poco, así fue configurándose la ciudad vieja de Praga (Staré Mesto). Dentro del recinto del castillo, los príncipes, construyeron una pequeña iglesia románica en honor a San Vito.

Durante esta época, los santos helenos, los hermanos Cirilo (827-867) y Metodio (815-869), fueron predicando el cristianismo por estas tierras eslavas, alcanzando una gran difusión rápidamente. Sus enseñanzas esparcidas también por Bohemia, pronto llegaron e hicieron mella en el joven príncipe y futuro rey Bratislav I, inculcándole una devoción especial por San Jorge, –San Jiri, en checo– de tal manera que en el año 921, el monarca mandó construir dentro del recinto del castillo y muy próximo a su residencia, la basílica de San Jorge.

Esta basílica, fue en sus orígenes la segunda iglesia del Castillo de Praga, (la primera fue la rotonda de San Vito). Actualmente, su apariencia externa no denota realmente su anti-



Monumento a San Jorge en el castillo de Praga.



Bajorelieve de San Jorge en el frontispicio de la fachada de la Biblioteca Nacional de Praga.

güedad; solo visitando su interior esa antigüedad se hace evidente, en las viejas paredes que fueron restauradas en su estilo original, románico.

Bratislav I, acudía casi diariamente a los oficios religiosos de esta basílica, pues sentía una gran reverencia por el Santo Mártir, tal fue su devoción, que enterró en esta basílica su don más preciado, su esposa Santa Ludmila, a la que su nuera Dragomira estranguló con un velo. El mismo rey, ordenó que a su muerte también él fuese enterrado dentro de la basílica, junto a su amada esposa.

Posteriormente, el príncipe Václav I (San Wenceslao) (921-935), también

fue un gran devoto de San Jorge, visitando su basílica muy a menudo. Según cuenta la tradición, durante sus plegarias al Insigne Mártir, le consultaba sobre los asuntos que le preocupaban. San Wenceslao fue asesinado por su hermano y sucesor Boleslav I (935-972) en la rotonda de San Vito, lugar donde posteriormente se construyó la capilla –dentro de la catedral– dedicada al Príncipe Santo asesinado.

El rey Boleslav II (972-999), fue un fiel cumplidor con la fe de sus antepasados en el poder, demostrando una gran devoción por San Jorge; amplió la basílica y añadiéndole adosado, el primer convento construido en Bohe-



Interior de la Basílica de San Jorge en Praga. Se observa en primer plano la cripta de los Reyes Bohemios.

mia (972), donde su hermana Mlada fue la primera abadesa de las monjas benedictinas de este monasterio. Este monarca consiguió del papa Juan XIV en el año 973, que Praga tuviera sede episcopal, a fin de que en Bohemia se pudieran realizar las coronaciones reales y otros eventos religiosos de alto rango de la corte, por un obispo designado por el papa. El primer obispo de Praga fue San Procopio. Del mismo modo, el monarca también concertó con el Santo Padre, que las abadesas del convento de San Jorge, fuesen las que pusieran la corona a las reinas consorte. Este privilegio perduró en el resto de coronaciones de los reyes bohemios Premyslovci hasta el último de esta estirpe, Wenceslao III (1305-1306), que fue asesinado en 1306.

Posteriormente hubo un cambio en la dinastía bohemia: La princesa Elisa, hija de Wenceslao III, casó con Juan I de Luxemburgo, siendo éste el primer monarca de esta nueva familia reinante.

Juan I de Luxemburgo, que estuvo en contacto con las cortes europeas más avanzadas, observó que la corte bohemia estaba muy atrasada, por lo que envió a su hijo primogénito Wenceslao a París, a fin de que fuera educado por el cardenal Clemente –futuro papa Clemente VI–. En Francia, Wenceslao quedó muy impresionado por el refinamiento de la corte, así como de la magnificencia arquitectónica de sus construcciones. Wenceslao cambió su nombre por el

de Carlos, en honor al gran monarca francés Carlomagno; admiró las hermosas construcciones de París: la catedral gótica, los puentes sobre el Sena y los palacios tan soberbios que tenían tanto el rey como la nobleza francesa. Antes de regresar a Praga, recorrió algunas capitales europeas: Roma, Lovaina, Colonia y Viena, que también le impresionaron sobremedida.

Carlos I, primeramente fue rey de Bohemia (1344-1378) y posteriormente fue emperador del Sacro Imperio Romano Germánico (1355-1378), del que el reino de Bohemia era vasallo. Su reinado supuso una época de gran esplendor para Praga, donde trasladó la sede imperial desde Viena. El monarca impregnado de su estancia en París y de sus visitas a Roma y otras capitales europeas, quiso emular la belleza de estas ciudades en el centro de Europa, dotando a Praga de las construcciones y reformas necesarias. Para conseguir esto, trajo los arquitectos: Arrás de Aviñón y a Peter Parlés de Colonia. Fundó la universidad Carolina –al estilo de la Sorbona de París–, construyó el Palacio Viejo y el puente de piedra sobre el Moldava. Planificó la Ciudad Nueva, dotándole de espaciosa avenidas y hermosos bulevares. Amplió el Vsehrad, poderosa fortaleza con dotación militar fija para la protección del castillo y de la ciudad de Praga. Mandó edificar más de 30 castillos en Bohemia y en Moravia, entre ellos el famoso de Karlstejn. Pero su obra más sobresaliente y apreciada

por los praguenses, es la catedral gótica de San Vito. Con la construcción de esta magna obra, consiguió del papa la sede arzobispal para Praga. Dentro de la catedral mandó construir una hermosa capilla en honor al príncipe santo Wenceslao, en el lugar donde éste fue asesinado.

La catedral de San Vito, contiene las reliquias y restos de tres santos bohemios: San Vito, San Wenceslao y San Adalberto. Esta gran catedral nunca supuso para el emperador un menoscabo de la basílica y monasterio de San Jorge, pues amplió y mejoró sus dependencias, dándole una orientación de centro cultural del reino. El emperador por tener una política marcadamente europeísta, siempre fue un gran devoto del Santo Capadocio, organizando muchos eventos religiosos y culturales tanto en la basílica como en el monasterio. También fue tomando forma la calle de San Jorge, que baja desde el patio de la basílica hasta la salida del castillo de Praga (Pražky Hrad), donde se abre ésta a la Calle Dorada (Zlatá Vltávka). Al final del reinado de Carlos IV, Praga se había convertido en una de las capitales más monumentales y hermosas de Europa.

Posteriormente, Praga se vio envuelta en las revoluciones husitas (1419-1436). El profesor de la universidad Carolina Jan Hus, desde su púlpito proclamó sus ideas contra la iglesia de Roma y contra el poder del emperador. Fue éste, un tiempo de revueltas y convulsiones de carácter religioso y social. Durante las luchas, fueron arrasados la mayoría de templos y monasterios de Praga. Se libraron de esta furia reformista, excepcionalmente, la basílica y el monasterio de San Jorge, santo al que Jan Hus tenía un gran respeto: *"por su sacrificio personal, hasta el martirio, sin renunciar a sus creencias cristianas"*.

Las guerras husitas terminaron en 1436 con el triunfo en las mismas de los Habsburgo, asumiendo el trono de Bohemia Fernando I (1526-1568). Este rey trasladó la capital del imperio, de Praga a Viena. Con este sustancial cambio, decayó la presencia real y de la corte en la capital bohemia. No obstante, el rey, consciente de los daños producidos durante las guerras husitas, y de las carencias en iglesias, conventos e instituciones religiosas, decidió llamar a los jesuitas, a fin de que subsanaran este vacío religioso y rehabilitaran las construcciones de-



terioradas. A tal efecto, les cedió el antiguo convento dominico de San Clemente, que había sido arrasado por los husitas en 1421.

La presencia de esta orden religiosa en Praga, dio un fuerte impulso a la Contrarreforma, revitalizando todos los rescoldos católicos del pasado. Iniciaron la rehabilitación, y en bastantes casos, la reconstrucción de iglesias y cenobios en Bohemia y Moravia. El convento de San Clemente, a ellos cedido, casi derruido, pronto estuvo en activo, pasando a ser el centro de difusión católica de Praga, denominándose a partir de entonces Clementium; éste fue construyéndose en sucesivas etapas, pasando a ocupar 150 años después, más de 2 ha de terreno: 30 casas con sus huertos, 3 iglesias, el antiguo convento dominico esplendorosamente renovado y dos callejones internos.

La vieja basílica y monasterio de San Jorge, también fueron renovados. La fachada románica del templo dedicado al Megalomártir, había sufrido graves deterioros en el incendio de 1142, por lo que ésta fue nuevamente levantada entre 1671 y 1691, dándole al conjunto su aspecto actual: una fachada barroca roja y blanca flanqueada por dos esbeltas torres blancas. Los dos colores georginos por excelencia. Los jesuitas también ordenaron efectuar una profunda restauración interior de la basílica, respetando el estilo románico original del templo. Hicieron varias excavaciones, mejorando las criptas de los antiguos reyes przymylists enterrados en la nave central de la basílica.

Varios sucesos posteriores enturbiaron la convivencia en Praga: Las dos defenestraciones en 1419 y 1618, la batalla del Monte Blanco en 1620, la guerra de los 30 años (1618-1648), la gran peste 1713, la guerra de sucesión de los Habsburgo en 1740.

La reina María Teresa, pasó largas temporadas en Praga, amplió y embelleció el Palacio Nuevo dentro del castillo, pues envió a su arquitecto Pacási, para que uniformara el conjunto palaciego, según las normas estéticas del barroco vienés. También rehabilitó la torre de la Pólvora Mihuelka, torre cañonera de las defensas de las murallas, construida en 1500 por Benedikt Ried. Pacási necesitaba una fundición de bronce para decorar y embellecer sus construcciones, puertas, verjas, lámparas y demás ornamentos, a tal efecto, en esa torre se instaló la fundición



Convento de San Jorge en Praga. Interior de la Basílica.

de bronce de Tomás Jarrós, donde se fundieron: los metales del castillo; las campanas, Segismundo, Wenceslao, Adalberto, e Inés de la catedral; la estatua de San Jorge y el dragón que a su vez es un surtidor muy hermoso que está en el patio de la catedral; los bronce de la puerta principal de acceso y adornos de las verjas del castillo; la fuente cantarina de los jardines Belvedere, las campanas Jorge y Luzmila de la basílica de San Jorge.

El emperador que sustituyó a María Teresa, fue su hijo José II (1780-1790). Este monarca ilustrado, desamortizó los bienes de la iglesia, expulsó de bohemia a los jesuitas en 1783, por lo que el Clementium se quedó como seminario y biblioteca nacional; al ocupar sus tropas el castillo, el monasterio de San Jorge fue transformado en dependencias para los mandos militares y sus familias. La basílica continuó dando servicio religioso a los militares y sus familias.

Este dominio militar que ejercían los Habsburgo, creó una reacción de rechazo por parte de los patriotas checos que se levantaron en armas en 1848 contra dicha opresión.

La caída del Imperio Austro Húngaro, a causa de su derrota en la pri-

mera guerra mundial (1914-1918), trajo como una de las consecuencias, la creación de la república de Checoslovaquia, donde Chequia y Eslovaquia se unieron para formar un único estado.

Este período fue algo agitado por las diferencias culturales y étnicas que convivían el país. Por un lado, había una minoría burguesa y pudiente, de idioma y origen alemán, apoyada por los judíos, y por otro estaban los eslavos. Cada vez se inclinaba más la balanza hacia los eslavos, más numerosos, que iban colocándose en los lugares del poder; y los germanófilos en menor cantidad, iban perdiendo influencia. Describimos este aspecto curioso de carácter social, para explicar que los estudiantes en lengua alemana tenían por emblema a San Jorge y el dragón para diferenciarse de los eslavos. Franz Kafka fue un estudiante en lengua alemana y participaba de estas luchas lingüísticas bajo el emblema del Santo Mártir, a pesar de ser judío.

Desde 1939 a 1945, Hitler invade Polonia y convierte a Bohemia y Moravia en un protectorado alemán. Con ello, se inició la segunda guerra mundial. Los católicos fueron tolerados, en la medida que apoyaran las consignas

del III Reich. No obstante los jerarcas nazis tenían unas creencias religiosas dispares, algunas de ellas casi rayanas al esoterismo; pero por alguna ignota razón San Jorge les caía bien, para ellos era como un caballero andante, y vencedor de los malignos demonios, ¿puede que ellos pensarán en los sionistas?, se cuidaron mucho de no decirlo abiertamente, solamente lo dejaron intuir.

Concluida la segunda guerra mundial, los comunistas se alzaron con el poder en Checoslovaquia, imponiendo un gobierno títere a las órdenes de Moscú (1948-1989). Los cuarenta y un años de dominación comunista sobre Checoslovaquia, han dejado una profunda huella en el pueblo. Actualmente la mayoría de los checos se declaran ateos, pues muchos han sido los años de adoctrinamiento en esta creencia, estando impedidos de poder practicar libremente cualquier culto religioso.

Posteriormente, tuvieron que realizarse muchas obras de restauración en los monumentos y centros religiosos del país, por el gran abandono que tuvieron durante este período, ya que no se permitía ni repararlos ni remozarlos. En la basílica de San Jorge, se abrió una puerta lateral –que estuvo tapiada impidiendo el paso a los posibles feligreses– y así se dio acceso a la capilla de Santa Ludmila y San Juan Nepomuceno.

Una estadística efectuada tras la revolución de Terciopelo en 1989, cuando una vez terminada la dictadura comunista se puso de moda ser católico, arrojó que solo un 32 % de los praguenses profesaba esta religión. Un 48 % se declaró ateo, un 3 % protestante, un 2 % husita y el 1'5 % adepto a otras religiones. El resto se declaró aconfesional.

También debemos decir, en honor a los creyentes checos, que son bastante más practicantes y tienen sus convicciones más arraigadas y firmes, que los de otras naciones donde los cristianos son más numerosos.

En la calle de San Jorge, actualmente hay dos museos privados: el Museo Llobkowitz que muestra la colección de pintura propiedad de dicha familia y el Museo del Juguete (Museum Hracek). Ambos muy visitados.

Las últimas obras realizadas en el conjunto de la basílica y el monasterio de San Jorge, datan de 1969 a 1975, cuando fue condicionado para instalar la Exposición de Arte Bohemio



Cartel emblemático de la Sala de lectura y conversación de los estudiantes Alemanes en Praga. Kafka se afilió a dicha sala durante sus estudios en Praga.

Antiguo de la Galería Nacional. Esta exposición es permanente y reúne los trabajos de orfebrería más bellos del arte gótico bohemio de los tiempos de Rodolfo II (1576-1611); y también del barroco y del arte religioso, expuestos en el interior del convento. Todo ello, ampliamente visitado, tanto por el turismo checo como por el –muy numeroso– internacional.

Actualmente, en la basílica de San Jorge, a pesar de no ofrecer oficios religiosos diarios, es frecuentemente utilizada para realizar conciertos de música clásica pues tiene una excelente acústica. El día 23 de abril de cada año, se efectúa en la basílica de San Jorge, una misa de pontifical, celebrada por el cardenal primado y altos dignatarios de la Iglesia checa, a la que acuden gran número de creyentes, todo ello en honor del Megalomártir Lidiano, que continúa hoy en día manteniendo una llama de fe en el mismo corazón histórico de Praga.

Enrique Rodes Payá

#### BIBLIOGRAFÍA

- ANTONELLI, Cristiano. 2009. *San Jorge y la Rosa*. Editorial Tébar. Madrid.
- BARRAL, Xavier. *Historia Universal*. SALVAT Vol. II. Siglos III al IX. (Univ.de Paris)
- BREZZI, Paolo. 1957. *Breve Storia del Cristianesimo*. Editorial Guilli. Nápoles.
- CAMBRIDGE UNIVERSITY. 1978. *Historia del Mundo*. Editorial Ramón Sopena.
- HARPER, T. 1961. *Misión and Expansion of Christianity*. Edit. Torch Book.
- HERTLING, L. 1961. *Historia de la Iglesia*, Editorial Herder.
- KELLER, Werner . 1975. *Historia del Pueblo Judío*. Editorial Omega.
- MAC CULLOCH, Diarmaid. 2011. *Historia de la Cristiandad*. Edit. Debate. Barcelona.
- MANTRAN, Robert. *Historia Universal*. SALVAT Vol. III. Ss. IX y X. U. Aix Provençe.
- RIU, M. *Historia Universal*. SALVAT Vol. XI al XV (Universidad de Barcelona).
- STARR, Chester G. 1974. *Historia del Mundo Antiguo*. Editorial Alca.



# SANTIAGO MATAMOROS Y SAN JORGE MATAMOROS. PARALELISMOS.

## SANTIAGO MATAMOROS

Cuenta la tradición que el Apóstol Santiago, Jacob el hijo de Zebedeo y hermano de Juan el Evangelista, llegó en su evangelización hasta la tierra que los romanos llamaron "Finis Terrae".

Santiago fue torturado en el año 44 y decapitado por Herodes Agripa. Herodes prohibió que fuese enterrado. Los discípulos de Santiago trasladaron su cuerpo hasta el puerto romano de Iria Flavia, en la costa gallega. Allí lo enterraron y levantaron un altar. Debido a las persecuciones y a las prohibiciones de visitar el lugar, fue cayendo en el olvido.

En el año 813, Pelayo el eremita observó resplandores y oyó cánticos en el lugar. El eremita informó al obispo Teodomiro y el hallazgo fue comunicado al rey Alfonso II el Casto (791-842). Llamaron al lugar *Campus Stellae*, o Campo de la Estrella, de donde derivará Compostela. El rey mandó edificar un pequeño templo y un monasterio.

Hallar las reliquias del Apóstol Santiago produjo una gran esperanza en la Cristiandad, ya que infundió fuerza y poder contra el enemigo musulmán. Alfonso II comunica la noticia al papa León III y al emperador Carlomagno. Desde aquel momento comienzan a llegar al lugar tanto monjes como laicos cristianos para ver la tumba e implorar protección. Esto da lugar a las peregrinaciones a Compostela y a la figura del peregrino.

El Rey Alfonso II proclama a Santiago patrón del reino. A partir de este momento los milagros y apariciones se repetirán y todo ello dará lugar a numerosas historias y leyendas destinadas a infundir valor a los guerreros que luchaban contra los avances del Islam.

## LA BATALLA DE CLAVIJO

El primer milagro que se atribuye al Apóstol Santiago tuvo lugar en la famosa batalla de Clavijo, cerca de Nájera, en el año 844. Cuenta la leyenda que, desde el año 738, existía un pacto con el rey Mauregato, por medio del cual los cristianos debían entregar un tributo anual de cien doncellas como prenda de paz. En este 844, el

califa de Córdoba, Abderramán II, reclama dicho tributo al rey Ramiro I (842-850). El rey niega el tributo y ello ocasiona una lucha entre las fuerzas cristianas y las islámicas.

Al llegar los cristianos a la altura de Nájera y Albelda, se encontraron con un ejército moro muy superior, compuesto tanto por tropas peninsulares como por levas de Marruecos. La superioridad era manifiesta y, a pesar de que los cristianos se batieron con bravura, se vieron forzados a refugiarse en el castillo de Clavijo.

Durante la noche el Apóstol Santiago se aparece a Ramiro I y le promete la victoria.

"... Buen ánimo y ten valor, pues yo he de venir en tu ayuda y mañana, con el poder de Dios vencerás toda esa gran muchedumbre de enemigos por quienes te ves cercado. Sin embargo, muchos de los tuyos destinados al descanso eterno recibirán la corona del martirio en el momento de vuestra lucha por el nombre de Cristo. Y para que no haya lugar a duda, tanto vosotros como los sarracenos, me veréis sin cesar vestido de blanco, sobre un caballo blanco, llevando en la mano un estandarte blanco. Por tanto, al punto de rayar el alba, recibido el sacramento de la penitencia con la confesión de los pecados, celebradas las Misas y recibida la Comunión del Cuerpo y la Sangre del Señor, no temáis acometer a los escuadrones de los sarracenos, invocando el nombre de Dios y el mío..." (La batalla de Clavijo, documento de Pedro Marcio, canónigo de la catedral de Santiago, siglo XII).

Ramiro I contó su visión a caballeros, obispos y menestrales, y al alba las tropas cristianas, seguras de su victoria, acometieron con todas sus fuerzas, invocando el nombre del Apóstol Santiago. En un momento de la batalla aparece Santiago cabalgando en un caballo blanco, llevando bandera blanca en una mano y un espada centelleante en la otra y combatiendo a los musulmanes, a los que derrotaron, habiendo centenares de muertos y heridos. En recuerdo de esta gesta épica, los reyes de la Reconquista española establecen en agradecimiento el "voto de Santiago", que tanto for-

talecerá y animará a las tropas cristianas frente a las musulmanas. A partir de entonces se convirtió en Patrón de la Reconquista.

Las fuentes históricas astur-leonesas cuentan que Ordoño I (850-866), hijo de Ramiro I, cercó la ciudad de Albelda y estableció su base en el Monte Laturce, el mismo lugar donde la leyenda sitúa la batalla de Clavijo. Los hallazgos arqueológicos muestran que en Albelda se combatió y que hubo dos batallas, una en 852 y otra en 859. Sin embargo el rey cristiano no era Ramiro I, sino su hijo Ordoño I, y el caudillo moro no era Abderramán II, sino Musa II, de los Banu-Qasi (familia hispanogoda convertida al Islam). La primera batalla la ganaron los musulmanes y la segunda los cristianos, como cuenta la leyenda de Clavijo. Lo que en la leyenda se cuenta de Ramiro I en el transcurso de veinticuatro horas, pudo ser en realidad un periodo de siete años de su hijo Ordoño I.

Numerosos fueron los reyes que, a lo largo de los siglos, acudieron en peregrinación a Santiago de Compostela para hacer donaciones a la Iglesia compostelana antes de los combates, en un intento de asegurarse de la protección del santo y de la victoria.

Fernando I en 1045, antes de la batalla de Coimbra, pasa tres días rezando delante del sepulcro del apóstol (Historia Silense, crónica de principios del siglo XI). También se invoca a Santiago en las Navas de Tolosa en 1212.

Sobre las invocaciones a los santos en los campos de batalla, se lee en el Poema del Mío Cid que "los moros llaman Mafómat e los cristianos Sancti Yagüe" y que el Cid, al atacar, invoca a Dios y a Santiago "En el nombre del Criador e del apóstol Sancti Yagüe"

El rey de León Fernando II (1157-1188), promueve la creación de la Orden de Caballeros de Santiago. Fue aprobada por el papa Alejandro III, en 1175, para reconquistar el territorio de España a los musulmanes y para proteger a los peregrinos en sus caminos a Compostela. A finales del siglo XV, la Orden poseía más de doscientas encomiendas, prioratos, castillos y pueblos. Se había convertido en un Estado dentro de los reinos hispánicos. La reina Isabel de Castilla pro-

puso al capítulo general de la Orden, pidiese al Papa que su maestre general fuese su esposo, el rey Fernando II de Aragón. El nombramiento es otorgado y las propiedades de la Orden pasan a la Corona en 1493. Fernando el Católico, también fue maestre de la Orden de Calatrava y de la Orden de Alcántara.

En la conquista de Granada en 1492, los Reyes Católicos invocan la protección divina del Apóstol Santiago, y esto marca el apogeo de su devoción y peregrinación a Compostela.

Durante los años se produce una lenta evolución de una sencilla invocación de Santiago en los combates a un verdadero grito de guerra que se fija de manera bastante tardía, a finales del siglo XVI y principios del XVII.

Una vez terminada la Reconquista, los soldados seguían invocando la protección de Santiago. Se cuenta que en tiempos de Carlos V, los tercios españoles tenían la obligación de actuar en absoluto silencio, y solamente en el momento de acometer podían gritar "¡Santiago! y ¡España!".

#### SAN JORGE MATAMOROS

Jorge nació en Capadocia entre los años 280 y 290 d. C. Su padre, Geroncio, fue un prestigioso quiliarca del ejército romano (jefe de un cuerpo de ejército de mil veinticuatro hombres). Su padre murió muy joven y Jorge se traslada con su madre, Santa Policromía, hasta la ciudad natal de ésta: Lydda (nombre actual Lod en Israel). A los veinte años de edad, muere su madre, hereda una gran fortuna y se alista en el ejército de Roma. Su carisma hizo que antes de cumplir los treinta años fuese tribuno y comes. Fue destinado a Nicomedia como guardia personal del emperador Diocleciano (284-305).

Diocleciano emitió un edicto en 303 que autorizaba la persecución de los cristianos por todo el imperio. Galerio (305-311) continuó con esta persecución. Jorge se enfrentó a Diocleciano y renunció a su posición en el ejército romano, distribuyó su riqueza entre los pobres y declaró su fe ante el emperador. Le infringieron terribles torturas hasta que finalmente fue decapitado. Una vez muerto, el cuerpo de San Jorge fue enviado a Lydda donde fue enterrado.

Su veneración como mártir comenzó relativamente pronto. Se tienen

noticias a través de relatos de peregrinos de una iglesia construida en Diospolis (la antigua Lydda) en su honor durante el reinado de Constantino I, que se convirtió en el centro del culto oriental a San Jorge. Hacia los años 518-530, el archidiacono y bibliotecario Teodosio relata que Diospolis era el centro del culto de San Jorge.

Al parecer en el reino franco merovingio ya se veneraba a San Jorge de Capadocia en el siglo VI. Sin embargo, no fue hasta la Alta Edad Media, la época de las cruzadas y de la caballería, cuando se extendió el culto en Europa.

Jorge se convirtió en el protector de los cruzados en la conquista de Je-



Santiago ayudando al rey Ramiro I en la Batalla de Clavijo.

Durante el siglo IV, la veneración al santo se extendió desde Palestina al resto del Imperio Romano de Oriente. En el siglo V su popularidad llegó a la parte occidental del imperio. En 494 San Jorge de Capadocia fue canonizado por el papa Gelasio I.

rusalén (15 de julio de 1099). Como *miles Christi*, "soldado de Cristo", se convirtió en patrón de los caballeros y soldados, y en protector de algunas órdenes religiosas militares, como la Orden Teutónica (siglo XII) o la Orden del Temple.

## LA BATALLA DE ALCORAZ

En junio de 1094, el rey Sancho Ramírez (1076-1094) asediaba la ciudadela de Huesca. Un arquero le alcanza mientras inspeccionaba las murallas y muere. Su hijo Pedro I (1094-1104) le sucede en el trono de Aragón y Navarra y continúa con la empresa de su padre.

El rey de Zaragoza, Al-Mustain II (1085-1110) fue en ayuda de los sitiados. Se llamaba Ahmad ibn Yusuf y tomó el título honorífico de Al-Mustain que significa el que implora la ayuda de Dios. El 19 de Noviembre de 1096 Pedro I se enfrenta a Al-Mustain en la batalla de Alcoraz, causando una derrota tan severa que abandona Huesca. Ocho días más tarde, Pedro I entró en Huesca, después de seis meses de asedio.

La tradición asegura la aparición de San Jorge en favor de las tropas cristianas:

"...invocando al Rey el auxilio de Dios nuestro señor, apareció el glorioso cavallero y martir S. George, con armas blancas y resplandecientes, en un muy poderoso cavallo enjaeçado con paramentos plateados, con un cavallero en las ancas, y ambos a dos con Cruces rojas en los pechos y escudos, divisa de todos los que en aquel tiempo defendían y conquistavan la tierra Santa, que aora es la Cruz y habito de los cavalleros de Montesa.

Y haziendo la señal al cavallero que se apeasse, començaron a combatir ambos a dos tan fuerte y denodadamente contra los Moros, dandoles tan mortales golpes, el uno a pie, y el otro a caballo, que abriendo carrera por do quiera que yuan, recogían y acaudillavan los Christianos. El cavallero que traxo el santo martir, dize la historia de S. Iuan de la Peña alegada por Çurita, que era Aleman, al qual en aquel día y hora peleaba en Antiochia con los demas cruzados, mataron los moros el cavallo, y lo rodearon para matarle; y a este punto le apareció el gloriosos S. George, sin que el buen cavallero Aleman entendiese ni supiese quien era ... y ayudole a subir en las ancas de su cavallo, y sacole de su batalla, y subitamente lo transporto a Aragón, al lugar donde era la batalla del Rey don Pedro con los Moros, y señalole que se apease y pelease...

Espantaronse los enemigos de la fe viendo aquellos dos cavalleros cruçados, el uno a pie, y el otro a cavallo: y como Dios les perseguía empeçaron

de huir quien mas podía. Por el contrario los Christianos, aunque se maravillaron viendo la nueva divisa de la Cruz: pero en ser Cruz se alegraron, y cobraron esfuerço hiriendo en los Moros: y assi los arrancaron del campo y acabaron de vencer". (La batalla de Alcoraz según Diego de Aínsa, 1619).

Tras Alcoraz, y sobre todo a partir del siglo XIII, se populariza la protección de San Jorge sobre la Corona de Aragón, dando lugar a nuevas tradiciones sobre apariciones en combates.

En la batalla del Puig, algunos nobles y caballeros entre aragoneses y catalanes explicaron que cuando ellos "estuviesen en un monte que ahora

se llama Santa María del Puig, y contra ellos viniese toda la morisma, en la gran batalla que se entabló entre ellos, se apareció San Jorge con muchos caballeros del paraíso que ayudaron a vencer en la batalla en la que no murió cristiano alguno". Jaime I (1213-1276) no dice nada en su crónica sobre la intervención de San Jorge en El Puig. La leyenda aparece mencionada por primera vez en la Crónica de San Juan de la Peña, elaborada a finales del siglo XIV por encargo del rey Pedro IV el Ceremonioso, gran admirador del Conquistador.

El mismo Jaime I narra que en la conquista de Mallorca, "según le con-



San Jorge y Jaime I en la Batalla del Puig.

taron los sarracenos, estos vieron entrar primero a caballo a un caballero blanco con armas blancas". Para el rey este caballero fue San Jorge, "pues encuentro en otras historias que en otras batallas lo han visto muchas veces cristianos y sarracenos".

Pedro IV el Ceremonioso (1336-1387) promovió la devoción de los reyes de Aragón a San Jorge y adoptó como divisa heráldica una cimera con un dragón. De ahí el entramado que hizo a San Jorge patrón de Aragón, por serlo de su rey, y con ello de todos los reinos que componían la Corona de Aragón.

Los reyes aragoneses adoptarán además como emblema el dragón, "el drac", que aparecerá en las cimera de sus vestimentas ornamentales. San Jorge presidirá la capilla del palacio zaragozano de La Aljafería y será invocado en todas las iglesias del Reino buscando su intercesión en favor de las victorias aragonesas.

El patrocinio de San Jorge sobre los reyes de Aragón se reconoce oficialmente a mediados del siglo XV, durante el reinado de Juan II (1458-1479) de Aragón y Navarra, padre de Fernando El Católico (1475-1516).

Los cruzados habían traído desde Tierra Santa, donde San Jorge era famoso por sus proezas, el valor de lo maravilloso y lo cortés que el santo representa. La condición de caballero y esforzado guerrero de San Jorge abocaba lógicamente su patrocinio sobre los ejércitos aragoneses empeñados en la Reconquista durante siglos.

La devoción a San Jorge era casi exclusiva del monarca y los caballeros. Durante el siglo XIII las modas caballerescas favorecen la aparición de cofradías y órdenes militares, muchas de ellas bajo el patronazgo del santo. De especial importancia fue también la fundación en Huesca de la Cofradía de San Jorge, mencionada ya en 1243. Otra cofradía dedicada a San Jorge se instituyó en Teruel en 1263 con la protección del rey Jaime I.

Las iglesias más antiguas consagradas al culto de San Jorge aparecen en tierras oscenses. Las primeras serían la de Monzón, de 1090, y la de San Jorge de las Boqueras, cerca de Huesca, de 1094, que podría ser la conocida como de San Jorge del Pueyo de Sancho, recuerdo de la batalla de Alcoraz.

En España en la actualidad se tiene por Patrón a Santiago Apóstol. Muchos municipios españoles, ade-

más tienen como Patrón a San Jorge. Santiago y San Jorge comparten así patronazgo para muchos españoles.

En Portugal sucedió algo diferente. La devoción a San Jorge en Portugal se cree que fue introducida por los cruzados franceses que ayudaron a Alfonso I de Portugal en la conquista de Lisboa (1147). Al parecer fue Alfonso IV quien pasó a utilizar el nombre de San Jorge como grito de guerra en lugar de Santiago. Juan I de Portugal fue un profundo devoto de San Jorge y a él se debe la sustitución de Santiago por San Jorge como patrón de Portugal. En el año 1387, Juan I ordenó que la imagen de San Jorge a caballo saliese en la procesión de Corpus Christi.

### EPÍLOGO

Para entender la importancia que se le dio a Santiago Apóstol y a San Jorge, hay que tener en cuenta que la sociedad de aquel momento necesitaba un elemento movilizador para mantener durante ocho largos siglos la lucha política y religiosa que existía entre Cristianos y Musulmanes.

Según el historiador Alexander P. Bronisch, ya desde el siglo VIII se empezaron a invocar a los santos en las batallas contra los enemigos. De estos rituales dan cuenta textos litúrgicos de la época:

"En algunos himnos se pide a los santos que ayuden a sacudir el yugo de los paganos, que oprime sin piedad a los cristianos. Esto es evidentemente algo nuevo. No existe ningún tipo de prueba de que, ya en la época visigoda, se apelase a los santos como auxiliares frente al enemigo. [...] Solicitudes de ayuda contra el yugo de los sarracenos se encuentran en los himnos de San Sebastián, del siglo IX, de los mártires Fausto, Genaro y Marcial, del siglo VIII, así como también en los de Santa Ágata, de los siglos VIII-IX y de Santa Dorotea, del siglo IX".

En situaciones de peligro, cuando había que defender la vida propia y la de sus semejantes, sus creencias, su cultura, nuestros antepasados invocaron la ayuda de Dios y de los santos. La historia se magnifica en agradecimiento a lo sucedido. Aparece la leyenda que coexiste con la historia. La leyenda muy pronto se hace historia y desde entonces forma parte de nuestra conciencia histórica y de nuestra cultura.

En Alcoy sabemos mucho de los hechos de 1276 y de la intercesión de

San Jorge. Esta intercesión no sólo forma parte de nuestra cultura, mucho más allá, es una de las raíces de nuestra identidad. A San Jorge no sólo le invocaron nuestros antepasados, le invocamos nosotros cada día, actualmente, en cada recodo de nuestro día a día, con sus dificultades y alegrías, para pedirle protección y para darle gracias.

Por San Jorge, siempre por él.

Andrés-Marcos Tárraga Tárraga

### BIBLIOGRAFÍA

- BRONISCH, A. P.: *Reconquista y guerra santa: la concepción de la guerra en la España cristiana, desde los visigodos hasta comienzos del siglo XII*. Granada, Universidad de Granada, 2006.
- *El libro de los hechos. Jaime I*. Ed. Gredos, 2003.
- ESPARZA, J.J.: *La gran aventura del Reino de Asturias*. La esfera de los libros S.L., 2009.
- MULLOR BORRELL, A.: *San Jorge y la ciudad de Lida*. Artículo publicado en la Revista de Fiestas San Jorge, 2000.
- *Poema del Mío Cid*, Madrid, Castalia, 1984.



## LA "MEMORIA CRÍTICA SOBRE LA FECHA DEL MARTIRIO" DE JOSÉ GISBERT PASCUAL

**E**n 1990, Alcoy celebró de manera solemne el decimoséptimo centenario del martirio de San Jorge; la fecha estaba marcada debido a que cien años antes, en 1890, la ciudad conmemoró por primera vez dicha efeméride. La idea de tal celebración surge a principios de ese mismo año 1890, las Fiestas y celebraciones que se realizaron fueron todo un éxito, pero la elección de la fecha no estuvo libre de polémica, suscitó más de un enfrentamiento ya que aparecieron voces que discrepaban sobre el año elegido y hasta la prensa de la época tomó parte activa en la polémica.

Pero para situarnos correctamente sería conveniente ponernos en antecedentes, estamos en el inicio de la última década del siglo XIX, enero de 1890, y en la entonces Junta de Fiestas presidida por Anselmo Aracil Jordá surge de la mano del vicepresidente Antonio Pascual Puig la idea de celebrar el XVI centenario del martirio y muerte de nuestro amado Patrono, idea que le viene al leer el "Año Cristiano" del padre Jean Croisset, el cual determinaba la fecha del martirio *hacia* el 23 de abril del año 290. La idea es bien recibida y se crea una comisión para tal efecto, pero empiezan a surgir opiniones en diferentes sectores de la sociedad discordantes con la elección de la fecha, también desde la prensa, caso especial la *Revista de Alcoy*, revista católica de carácter liberal dirigida por José Gisbert Pascual que se opone de manera frontal desde el primer momento. Amén de debates a finales del mismo mes en nueva sesión de Junta, y admitiendo los ponentes que la fecha del martirio difiere mucho de un autor a otro, se decide celebrar el acto conmemorativo de todas formas, "Considerando esta junta que todo cuanto se realice en honor del Santo Mártir, ha de resultar pálido alrededor de su gloriosa y brillante figura: considerando esta junta el entusiasmo que el pueblo de Alcoy siente hacia su primer Patrono, unánimemente acordó conmemorar en el presente año 1890 el decimosexto Centenario de san Jorge".(1)

La propuesta es trasladada al Consistorio, que la recibe favorablemente, y pronto se inician los prepa-



El sacerdote alcoyano  
D. José Gisbert Pascual.

rativos para la celebración, a la que se unen otras asociaciones particulares. Entre otros actos se convocan dos certámenes, uno musical y otro literario; de este último saldrían obras muy importantes para la bibliografía alcoyana, como son el "Novenario de San Jorge Mártir fundado en la aparición y devoción que esta ciudad ha profesado siempre a su glorioso patrono" y la "Historia religiosa de Alcoy desde su fundación hasta nuestro días", ambas de José Vilaplana Gisbert, y la obra que nos ocupa: "Memoria crítica para dilucidar con datos históricos el año en que padeció martirio San Jorge", obra del también presbítero José Gisbert Pascual.

José Gisbert Pascual nace en Alcoy en 1845, después de realizar sus estudios y ser ordenado sacerdote en Valencia. Regresa a Alcoy como párroco de la iglesia de San Agustín, labor que compartirá con la de docente en las escuelas agustinas del *carrer l'Escola*; además, funda y dirige la publicación "Revista de Alcoy" hasta su muerte en 1891. Desde la publicación se opuso frontalmente no a la cele-

bración del hecho, sino a la elección de la fecha, ya que la consideraba errónea. El 22 de febrero de ese año, en la editorial de la revista pone en tela de juicio y ruega a las autoridades locales suspender todos los preparativos, ya que el año 290 no podía ser el del martirio del Santo si nos basáramos en los datos históricos (2); esto le lleva a un enfrentamiento directo con la Junta de Fiestas que, herida por la opinión del periódico y la de otras personas relevantes de la ciudad, redacta un escrito en la que reafirma su intención de celebrar aunque reconoce la poca fiabilidad en cuanto a la fecha elegida: "La Junta de Fiestas acordó celebrar este año el Centenario del martirio de San Jorge, porque entre la diversidad de opiniones que acaba de exponer, parecióle mejor adoptar la del P. Croisset, que en su Año Cristiano señala aquel suceso hacia el 290" (3). Una semana después, el autor denuncia desde el periódico las acusaciones y presiones de las que es objeto: "... el público ha descubierto, que en estas acusaciones, de que es objeto el Director de la Revista, se esconde otra

intención que no es la de San Jorge, ni de su Centenario. Otras miras hay aquí secretas...(4)", y finaliza "...ya que los señores de la Junta, con la más noble de sus intenciones han tratado de obsequiar en este año al ínclito Patrón de Alcoy, aunque equivocándose en la fecha....a nosotros ni a persona alguna disgustaran los festejos que van a celebrarse..." (4). Aún así, Gisbert realiza un trabajo que presenta al Certamen literario en el que realiza un estudio crítico de las diferentes hagiografías del Santo a lo largo de la historia junto con los textos históricos

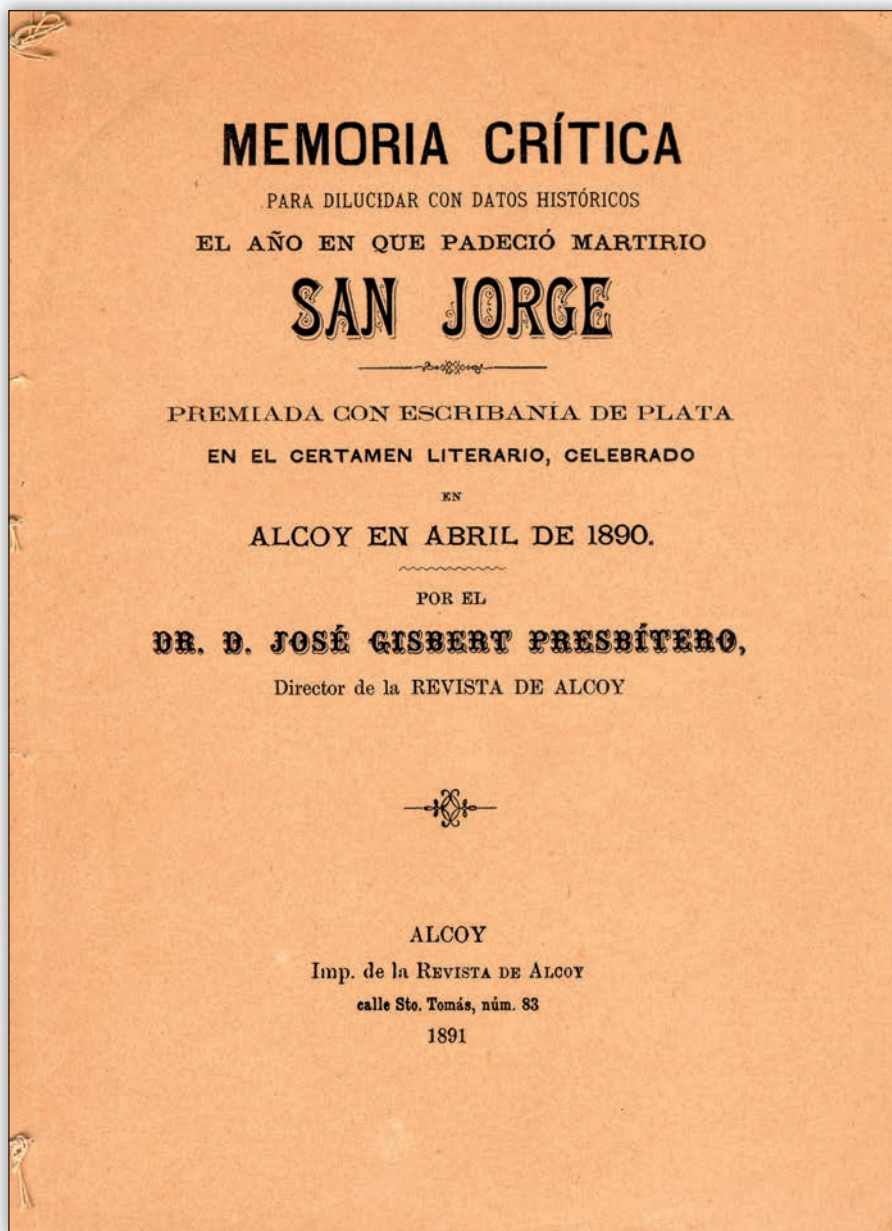
y las actas, presentando una deducción razonada de la fecha en la que padeció martirio nuestro Patrón.

El trabajo, que resultó premiado en dicho Certamen, se publica en 1891 por la imprenta de la *Revista de Alcoy*. En una primera parte Gisbert estudia los textos antiguos y las primeras actas, planteándose la pregunta de por qué un Mártir tan universal y venerado en tantos lugares desde el mismo momento de su muerte, presenta esa aureola de leyenda e incertidumbre que han llevado y no a pocos a dudar incluso de su existencia. Y es esa

universalidad la que el autor ve como contraproducente en ciertos aspectos, ya que si es cierto que la iglesia cuidó de registrar los padecimientos de sus mártires para luego ser publicados como ejemplo, también es cierto que en el caso de San Jorge no pudo preservarla de las fantasías y entusiasmos de los diversos autores dada su enorme popularidad. Relata cómo, gracias a la labor de Padres de la Iglesia casi coetáneos al santo como San Ambrosio, San Basilio, San Juan Crisóstomo o San Gerónimo, así como el rápido fervor y devoción que exis-

Imagen de San Jorge que se realizó con motivo de las Fiestas del decimosexto centenario del martirio. (Biblioteca del autor).





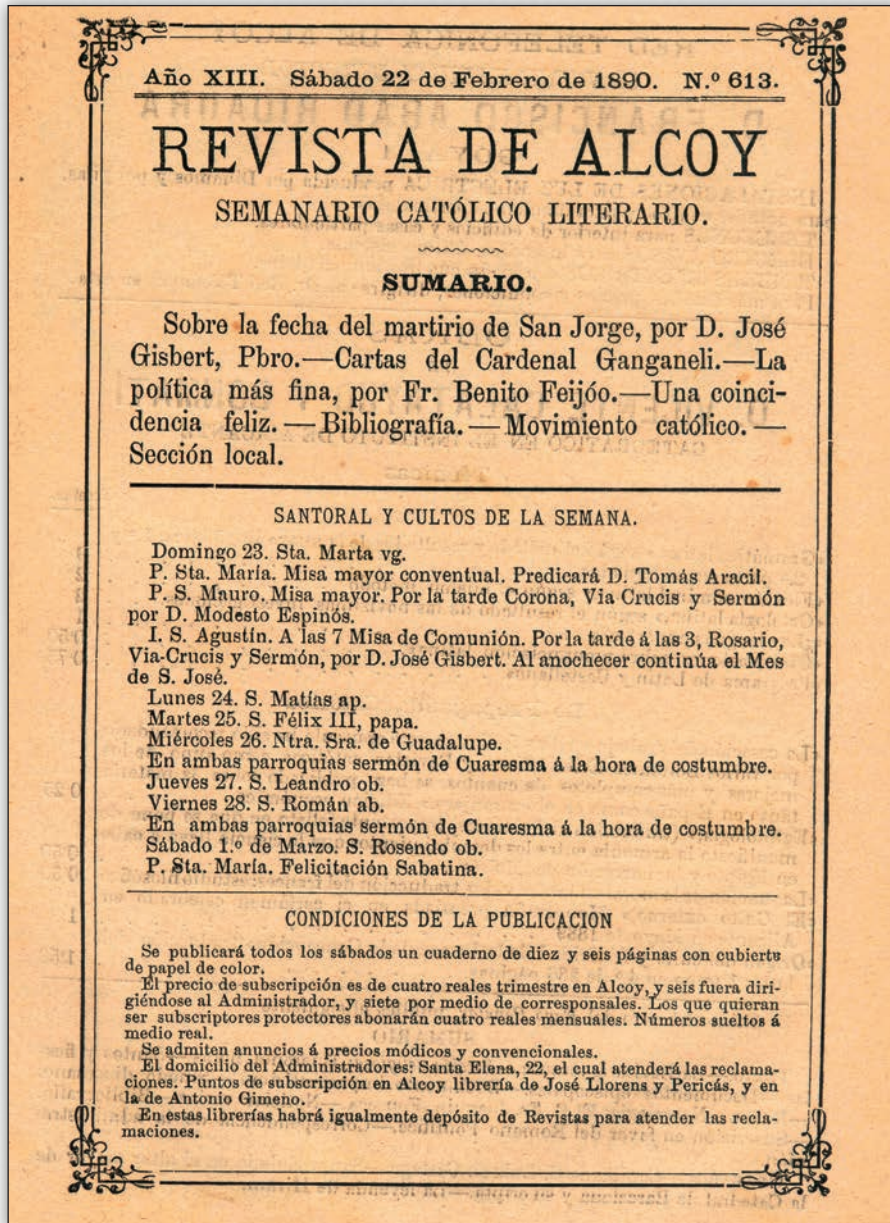
Portada de la obra publicada en 1891 por D. José Gisbert Pascual premiada en el Certamen Literario de 1890. (Biblioteca del autor).

tió desde su muerte tanto en la Iglesia de occidente como en la de oriente, se nos da la fiabilidad de su existencia y de las magnas cualidades que del Santo se describen. Pero aparecen autores cuyos relatos están llenos de prodigios y castigos divinos que no podían estar sujetos a la realidad. Entre otros, pone como ejemplo el rayo que mató al procónsul Daciano, juez que sentenció a San Jorge, tras la muerte de éste, y que parece ser el mismo Daciano que aparece más tarde (304) ya en España como azote de otros mártires como San Vicente, el Obispo Valero o los santos Justo y Pastor. Además, esta popularidad del santo y el mensaje que de sus acciones se desprendía hizo que se ganara

pronto enemigos y, debido a la acción de gentiles y herejes, se alteraran muchas de las actas. Refiere también la aparición en el siglo IV de la figura de Jorge de Capadocia, personaje de dudosa reputación y que, siendo autor de diversas fechorías fue ajusticiado por el pueblo por lo que obtuvo el apodo de mártir, esto produjo con la ayuda de arrianos y la ignorancia del pueblo, que se le asignaran a nuestro Santo parte de los hechos que realizó este hereje, y así aparecieron actas donde se entremezclaban hechos de ambos Jorge creando la confusión querida. Todo esto derivó ya un siglo después en que el Papa Gelasio I (494) declarara apócrifas partes de las actas del Santo.

La segunda parte la inicia con un repaso a la Edad Media, donde autores como Beda en su martirologio del siglo VIII, San Antonio de Florencia del siglo XV o Jacobo Voragine en el XIII (este autor relata la conocida historia del dragón en tierras de Libia), demuestran la incertidumbre e ignorancia en la Europa occidental durante este periodo respecto a la historia del Santo, con historias donde se mezcla lo real y lo inverosímil. Y llega al siglo XVI, donde aparece la figura para Gisbert fundamental de Ludovico Lipoman, Obispo de Verona, el cual gracias a su labor de búsqueda localiza primero en la biblioteca de un monasterio cercano a Roma una historia escrita por Pasicrates, criado del mismo San Jorge, y más tarde en Venecia halla una obra de Metafraste datada circa del 900. Ambas detallan de manera similar aunque con matices la vida y hechos del Santo, y aún diferenciándose en hechos superficiales, coinciden en los que son fundamentales, hechos que sirven al autor para realizar una cronología correcta de la vida de San Jorge. Observa, además, que estos autores coinciden con hagiógrafos latinos como Rivadeneira, Papebroch, Henschenio, Croisset y Villegas entre otros, que determinan la muerte de San Jorge como consecuencia de la décima persecución contra los cristianos en tiempo de Diocleciano, y por lo tanto éste será el hecho clave que nos ayudará a conocer la fecha exacta del martirio. Opina que este hecho es el que probablemente ha llevado a confusión respecto al año de la muerte a varios autores como ocurre con Croisset, Flórez o Villegas; este último, por ejemplo, en su *Flos Sanctorum* señala el año de la décima persecución y muerte del santo como el 297, y esto ocurre con otros muchos autores donde la fecha del martirio baila en función de la fecha en la que datan la décima persecución.

Diocleciano fue proclamado emperador en el año 284 de nuestra era, y el decreto por el que se que condenaba y perseguía a los cristianos en todo el imperio se realizó en el año decimonono de su mandato, que corresponde al año 303, exactamente el 23 de febrero de ese año (apunta Gisbert que algunos autores proclamaban el 302 como año del edicto en función de las cuentas que hacían respecto al inicio del mandato, pero en el siglo XVII el descubrimiento de una



Portada de la Revista de Alcoy del 22 de febrero de 1890 donde el autor publicaba la editorial contra la elección de la fecha del martirio de San Jorge. (Biblioteca del autor).

obra que había permanecido oculta hasta entonces como es *De mortibus persecutorum* despeja cualquier duda y confirma el año del edicto como el 303), conocido es que se celebró un consejo donde acudieron los oficiales del imperio, entre ellos San Jorge, y también conocido es que habiéndose aprobado la persecución de los cristianos se opuso a ello nuestro Santo confesándose cristiano, acto que le produjo el martirio y muerte el 23 de abril de aquel mismo año.

Por lo tanto, Gisbert deduce lógicamente que si san Jorge murió como consecuencia de la décima persecución, no pudo morir antes de ese año 303, aún así plantea la posibilidad de que pudiera haber perecido en algu-

na persecución previa durante el mandato de Diocleciano y a eso dedica la tercera parte de la obra, donde repasa las demás persecuciones que sufrieron los cristianos pero observa que en su mayoría fueron parciales y afectaron solo a regiones o zonas concretas del imperio como represalias particulares normalmente, siendo la del 303 la única general, y por tanto la única que tuvo un consejo general y la única que pudo afectar al Santo.

Por lo tanto, la conclusión a la que llega el autor es que la fecha del martirio de San Jorge es sin lugar a dudas el 23 de abril del año 303. Parece ampliamente probado que la fecha elegida entonces por la Junta de Fiestas, basándose en el *Año Cristiano* de

Croisset, obra popular e importante en la época como libro de devoción y piedad, pero nada relevante para los historiadores en cuanto a los datos, fue entonces equivocada, y que de celebrarse hubiera tenido que celebrarse en el año 1903. Ahora bien, pensamos al igual que Gisbert que como es obvio todo se realizó de buena fe, solo con el deseo de obsequiar al Santo poniendo de manifiesto la devoción que se le profesa en Alcoy y que aunque los datos son relevantes, lo realmente importante son los hechos, recordarlos y celebrarlos. Sirva este artículo también para recordar, en tiempos donde lo religioso parece estar en segundo plano respecto a lo festivo, la labor constante que nuestros antepasados hicieron por ensalzar la figura del Santo, cosa que no deberíamos olvidar, ya que *la Festa* que tanto amamos, nace y se hace grande por conmemorar y dar gracias al Santo en los hechos históricos acaecidos en 1276. Y si lo olvidamos podremos mantener la forma pero perderemos el fondo, vulgarizándola y haciéndola corriente como tantas otras. Como dijo un viejo autor "*El pueblo que no conoce sus tradiciones no está preparado para cambiarlas*".

Jorge Juan Tomás Gil

Alcoy, año 1710 del martirio  
de San Jorge

#### NOTAS

- (1) ESPÍ VALDÉS, A.: *El 16º centenario del martirio de San Jorge, Abril de 1890*. Alcoy, 1990.
- (2) *Revista de Alcoy*. 22 de febrero de 1890. N.º 613
- (3) *Revista de Alcoy*. 1 de marzo de 1890. N.º 614
- (4) *Revista de Alcoy*. 8 de marzo de 1890. N.º 615

# GOZOS E HIMNOS A SAN JORGE

Los gozos, auténticos documentos de devoción y culto popular, son composiciones poéticas musicadas en loor de la Virgen o de los santos, que suelen interpretarse en algunas celebraciones religiosas que a ellos se dedican. Se dividen en coplas y después de cada una o varias de estas coplas se repite casi siempre un mismo estribillo.

A San Jorge se le han dedicado muchos, no solo en nuestra ciudad, sino también en otros lugares en especial en Cataluña de donde, como sabemos, también es patrón, y en Baleares. Así los primeros gozos conocidos a él dedicados en Gerona, datan de 1680. Mas en 1832 la Real Audiencia de Barcelona edita unos gozos en castellano cuyo estribillo dice:

*Adalid triunfador  
en la tierra y en el cielo  
de nuestro catalán suelo  
se gran Jorge protector.*

Los creados por Masriera en 1881, nacen con el espíritu de la *Renaixença* catalana. Y a partir de aquí son muchos los que ven la luz: en Sant Jordi Desvallés en 1929, en el Rosellón en 1932, así como en el pueblo mallorquín de Sant Jordi, sin olvidar los del monasterio de Poblet de 1972 o los más recientes de 1995 dedicados al San Jorge de la capilla de la Generalitat cuyo estribillo es:

*Catalunya en vós confia,  
oh sant Jordi gloriós.*

Estos son algunos de los muchos existentes con los que los diferentes pueblos, cofradías y estamentos rinden culto y pleitesía al Santo.

A pesar de su antiguo origen no aparecen editados, para el uso de los fieles, hasta el siglo XVI. Las ediciones se suelen presentar con una cabecera con la imagen del santo a quien se dedican y el lugar donde se le rinde culto, seguido del texto en verso con el estribillo e imprimiéndose muchos de ellos incluyendo la partitura.

En Alcoy se tiene noticia de unos gozos editados en 1846 en la imprenta de José Martí, cuyos autores tanto

de la letra como de la música no se conocen y cuyo estribillo reza:

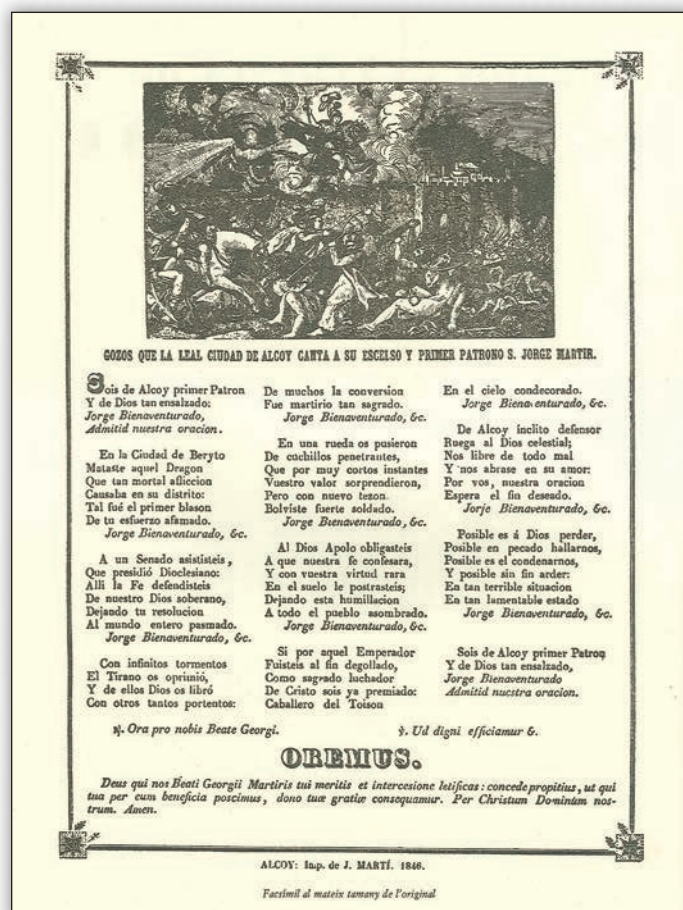
*Sois de Alcoy primer Patrón  
y de Dios tan ensalzado,  
Jorge bienaventurado  
admitid nuestra oración.*

No hay noticia alguna de otros gozos hasta 1886, en que con ocasión de un novenario en acción de gracias al Santo, que hiciera la familia Gironés por haberla librado del cólera que el año anterior padeció la población, se estrenaron unos "Gozos al Patrón de Alcoy" por la capilla de La Nueva, con letra del poeta y cronista oficial de la ciudad Antonio Vilaplana Sempere y música de Rafael Pérez Jordá. Letra y música que no ha sido posible encontrar. El citado novenario se celebró en la iglesia del Santo y ante la imagen del primer *matamoros* que el abuelo

Miguel Gironés hizo esculpir en 1810 y que se trasladó desde la parroquia de Santa María, donde estaba entronizada.

La capilla de la Primitiva, que de antiguo ha alternado en el novenario y actualmente en el triduo al Patrón con la capilla de La Nueva, ejecutaba a finales del s. XIX e inicios del pasado siglo, unos "Gozos al Inclito Patrón San Jorge Mártir", letra de autor desconocido y música de José Jordá Valor que posteriormente arregló para orquesta Antonio Pérez Verdú.

En 1890 José Espí Ulrich compone en Valencia un himno a San Jorge con letra de José Vidal Botella, que consta de ocho estrofas de cuatro versos y el estribillo. Dicho himno se estrenó por la capilla y orquesta de La Nueva en el novenario de ese año. Actualmente, no como himno sino como gozos y con algunas modificaciones



Edición de los primeros gozos alcoyanos conocidos de 1846.

en la letra, suelen ser cantadas las cuatro primeras estrofas por un barítono y las dos siguientes y el estribillo al principio y final de la obra por el coro, quedando olvidadas las dos últimas estrofas. Como himno, esta célebre composición aún figuraba en la segunda edición del novenario del presbítero y cronista oficial de la ciudad José Vilaplana Gisbert, pero en la tercera edición de 1913 del citado novenario, ya aparece como gozos a los que todos conocemos por "Wali Wali", por iniciarse y finalizar con el popular estribillo que así nombra al Santo, figurando ya como himno al Patrón, en esa edición, el actual de Enrique Juan Merín.

Los gozos del maestro Espí tuvieron tan amplio eco popular que desbancaron, por así decirlo, a los que venía interpretando La Nueva, de Rafael Pérez, continuando la capilla de la Primitiva con los de José Jordá. Pero ante la popularidad de los primeros el director de la Primitiva, a la sazón, Julio Laporta Hellín, compuso en 1919 una partitura para la misma

letra de José Vidal, muy parecida en la línea melódica y canto a la de Espí. Desde esa fecha y como antes se ha dicho, ambas composiciones se alternan anualmente en el actual triduo.

En la segunda década del pasado siglo, José Carbonell García compuso unos "Gozos a San Jorge" para tres voces y solo, sobre letra de Salvador Domenech Aura, que no han sido estrenados.

Más recientemente y para conmemorar el VII Centenario del Patronazgo del Santo, Joan Valls Jordá escribe unos gozos en valenciano a los que pone música E. Prats Martí, los cuales permanecen inéditos y cuyo estribillo, que evoca la celebración, lleva el marchio inconfundible de nuestro gran poeta:

*Set segles fa que us venera  
la gent d'Alcoi fidelment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.*

Sabido es que los himnos son composiciones que expresan con solem-

nidad un sentimiento, en este caso religioso hacia nuestro patrón. Los músicos y poetas alcoyanos nos han legado varios. El primer himno a San Jorge probablemente fue compuesto por Rafael Pérez Jordá con letra de Juan M<sup>a</sup>. Martínez Zerezuelo, que se estrenó en la Misa Mayor al patrón de 1885 por la capilla y orquesta de la entonces denominada Novísima, dirigida por el propio autor.

Cinco años después, como se ha mencionado, José Espí creó su himno que más tarde se convertiría en gozos y que anualmente son cantados en el triduo que Alcoy dedica a su primer patrón.

El actual y oficial "Himno a San Jorge", es de Enrique Juan Merín con letra de su amigo el abogado y periodista Cristóbal Botella Serra, creado entre 1896 y 1900. Constaba de seis estrofas de cuatro versos, siendo modificada la letra en los años sesenta por Joan Valls Jordá que la adaptó a los tiempos e hizo la versión en valenciano, quedando reducido en esta modificación a dos estrofas.

Con posterioridad, de 1914 a 1917, Camilo Pérez Laporta crea el "Himno a San Jorge para voces y banda", cuya letra es de autor desconocido, especulándose que fuese él mismo el letrista. Este himno que permanece prácticamente inédito, también invoca al Patrón con el nombre de *Wali*.

Emulando a su progenitor, Evaristo Pérez Monllor, compuso también su "Himno a San Jorge", que obtuvo el premio de la Sociedad Apolo en los juegos florales que convocó en 1916 el Ateneo Alcoyano y que también es prácticamente desconocido.

San Jorge, como queda patente, ha estado y está presente en el acontecer de nuestro pueblo y de su Fiesta. Alcoy nunca ha olvidado a su patrón y lo ha venerado siempre a pesar de los tiempos adversos habidos y de las corrientes secularizantes que se han producido a lo largo de nuestra historia.

*Tal favor no desmentido,  
pueblo alguno nunca viera  
como Alcoy, que en su bandera  
tu Cruz alza por blasón. (\*)*

(\*) Séptima estrofa del "Wali Wali", que en la actualidad no se canta.

**GOIGS A LLAOR DE SANT JORDI, MÀRTIR**  
PATRÓ D'ALCOI

*Set segles fa que us venera  
la gent d'Alcoi fidelment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.*

En celeste aparcís  
del cel baixà el teu missatge  
i es consagrà el patronatge  
de la teua processó.  
Tot el poble s'acostella  
amb general sentiment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

Posares un dia a trailla  
a l'ensènec lavarec  
i per Tu guanyà batalla  
el bon poble defensor.  
Si salvarés la Dononella  
igual que a Alcoi fidelment,  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

Al martiri que sofríres  
per ordre de Dioclecí,  
l'amor per Crist Tu sentíres  
amb roca fe de cristià.  
Mà en Tu ferer cap molla  
ni el rencor ni el sofriment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

La rosa d'abril envia  
flaies a ta excel·lència,  
perquè en Tu també floria  
la rosa de la virtut.  
Una divina porcella  
era el teu cor de creient.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

Act, a la foia alcoiana  
perdures mirallets  
per la devoció cristiana  
que has obrer de bat a bat.  
Per la galícia que esbadella  
el clam d'Alcoi a tot vent,  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

En record del teu miracle  
la Festa aixeca el seu crit  
i en el diví receptacle  
del teu poble entervocit.  
La gran Festa renouella  
el nostre retrobament.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

Quan el prodigi s'obria  
dalt la torre de Sant Marc,  
l'alcó en la pau veia  
de Sant Martí el jolós arc.  
Treball de mall i de rella  
Tu inspirares al moment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

(Com llueix la teua imatge  
sobre el cavall més fornos,  
cantant el patronatge  
d'aquest poble llavorós!  
Sant la tradició molt vella,  
sempre és nos el sentiment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

Flama d'amor en aliança  
inspire a la ciutat  
amb un alé d'esperança  
que el cor de tots ha guanyat.  
Com a provident cernida  
del cel forces llum clement.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

Que la pau que ens atorgares  
regne al poble sense enganys  
i alegre volem les cases  
i l'altabarem tot l'any.  
Per ésser la nostra estrella  
que ens orienta rectament,  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.

*Set segles fa que us venera  
la gent d'Alcoi fidelment.  
Sant Jordi, a ta Creu vermella  
li rendim acatament.*

Melodía: E. Prats Martí - Il·lustració: Jeroni Giró - Text: Joan Valls Jordá

**ORACIÓ**  
Oh Déu, que ens dones alegria amb els mèrits i la intercessió del vostre màrtir sant Jordi; concedí-nos propici, que els qui per medi d'ell demanen els vostres beneficis, els assolim pel do de la vostra gràcia. Per nostre Senyor Jesucrist. ¡) Amén.

Edició: Lluís B. 50304-873  
Alcoi, any 1977

Gil. Tardó de Rosa (1987)9  
Alcoi, A.L.

Edición de los gozos creados con motivo del VII Centenario del Patronazgo de San Jorge.

José Jorge Montava Seguí

# 4

## EVOCACIÓN Y PROTAGONISMO DE LA FIESTA

- 122 ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE LA MÚSICA FESTERA.  
*Dra. Ana María Botella Nicolás. Universidad de Valencia.*
- 124 ORIGEN DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS EN ALCOY.  
*José Luis Mansanet Ribes.*
- 126 HOMENAJE A LA PECULIAR FIGURA DEL PRIMER TRO.  
*José de la Encarnación Navarro.*
- 127 DE BLOCA A CADENAS. EL EMBLEMA NAVARRO.  
*Ignacio García Arnauda.*
- 130 FILAES DE ESPARDEÑA.  
*Adrián Espí Valdés.*
- 133 1962: AÑO DE CAMBIOS EN LAS FIESTAS DE SAN JORGE.  
*Jorge Sorolla.*
- 134 25 AÑOS DE UN SANT JORDIET ATÍPICO.  
*Rafael Conca.*
- 135 LAS EMBAJADAS Y LOS EMBAJADORES, FUENTE DE INSPIRACIÓN EN LA MÚSICA FESTERA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA (2)  
*Juan Javier Gisbert Cortés.*
- 140 FILÀ REALISTES, 125 ANYS DE FESTA.  
*Raúl Ferri Angel. Cronista Filà Realistes.*



## ORIGEN Y EVOLUCIÓN DE LA MÚSICA FESTERA

Es un hecho que la música es un elemento imprescindible en la Fiesta de Moros y Cristianos y también cómo ésta siempre se acompañó de música desde sus comienzos. Así como la Fiesta ha evolucionado con el paso del tiempo, la música también lo ha hecho y continuará haciéndolo según las necesidades de cada momento. Pero ¿cuáles son los orígenes de la Música Festera? Apunta Pascual (2005) que la pieza más antigua localizada hasta la fecha es una marcha de mediados del siglo XVIII escrita en Re mayor para dos pifanos [1] y tambor.

El siglo XIX es realmente interesante para estudiar el nacimiento de la Música Festera actual. Se sabe que hasta los años treinta del siglo XIX las comparsas desfilaban acompañadas por este tipo de música, con instrumentos de viento y percusión. En aportaciones anteriores a esta revista hemos dejado reflejado cómo en el año 1817 la Filà Primera de Lana (hoy Filà Llana) se hace acompañar en la Entrada Mora por una Banda de Música, la *Banda del Batallón de Milicianos Nacionales*. La Filà Llana, precisamente por llevar música, tiene el privilegio de tomar la primera posición cada año en el desfile a pesar de no ostentar el cargo de capitán. Esta circunstancia aparece reflejada en numerosas fuentes. Entre otras, seleccionamos dos: la *Revista de Fiestas* del año 1953: [...] la Llana disfrutase de especiales privilegios, como el desfilarse siempre en primer lugar, junto al capitán moro, y el llevar banda de música –la primera que existió en Alcoy: «La Primitiva»– substituyendo a las antiguas dulzainas y tabalets (1953: 25). Y la obra *Nostra Festa* del año 1982:

*También en la música la Llana fue filà señera, puesto que en 1817, la única música que en fiestas sonaba en la calle era la que emitían cajas y trompetas exclusivamente. La llana, o la Primera de Lana, contrató los servicios de la única banda de música que por aquel entonces había en Alcoy, la del batallón de Milicianos Nacionales, origen y germen de la actual Primitiva. El resultado de esta iniciativa fue tan brillante y espec-*

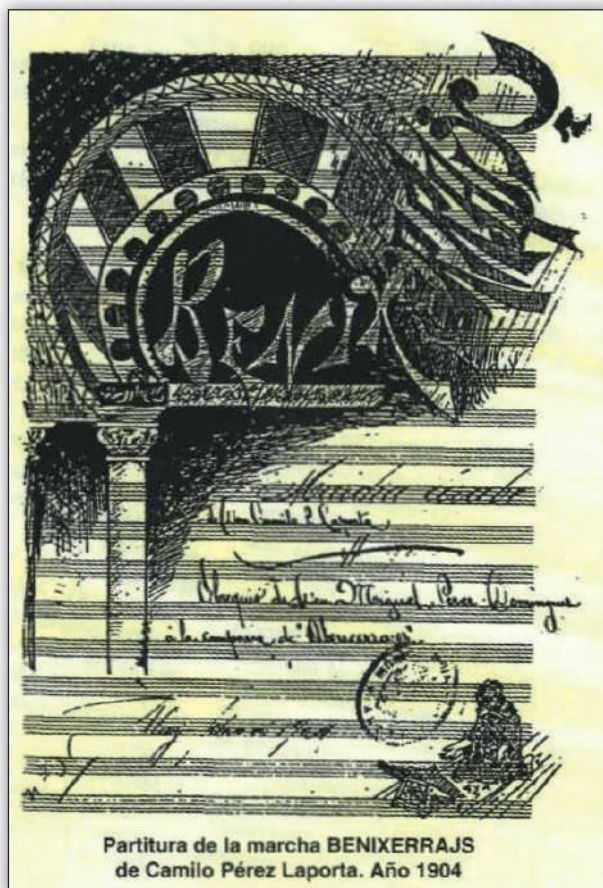
*tacular que la dirección festera le concedió el privilegio de ser ella quien acompañara siempre al capitán del bando moro, que tomara la primera posición en la Entrada relegando así a la filà de cargo al segundo lugar (1982: 166).*

Y continúa diciendo que esta situación se mantuvo durante veintitrés años, cuando en 1840 la filà que tenía la capitania (Filà Cordón) protestó enérgicamente, ya que por aquel entonces esta filà poseía una banda de música. Después de múltiples disputas le quitaron a la Filà Llana la concesión que durante tantos años había tenido. Es ésta, por tanto, la primera banda de música que se funda en Alcoy para la Fiesta de Moros y Cristianos. Y desde ella llegamos al año 1830 en que tiene lugar en Alcoy la fundación de *La Primitiva* o *Vella* como se conocía en la época, que en realidad nace de la formación musical anterior. Con el nacimiento de *La Primitiva* la música

cobra un significado especial en la ciudad de Alcoy, dando lugar a la fundación de varias bandas de música.

A partir del año 1840 casi todas las comparsas existentes tienen su banda de música acompañante. Citamos a continuación la primera banda de música que acompañó a cada una de las comparsas según los escasos datos de los que disponemos:

- Bando Moro: Filà Llana (banda del Batallón de Milicianos Nacionales-1817), Filà Judíos (Banda de música Nueva de Alcoy-1842), Filà Domingo Miques (Banda Nueva del Iris de Alcoy –desconocemos el año), Filà Chano (Corporación Primitiva de Alcoy-1886), Filà Verdes (desconocemos la primera banda de música pero sabemos que en el año 1906 desfiló acompañada de la Banda del Palomar), Filà Magenta (Corporación de Guardamar del Segura-1886), Filà Cordón (Banda de música



de Alfarrasí-1870), Filà Ligeros (Banda de Gayanes-1947), Filà Mudéjares (Corporación Musical Primitiva de Alcoy-1904), Filà Abencerrajes (Corporación Musical Primitiva de Alcoy-1904), Filà Marrakesch (Banda del Regimiento de Vizcaya 51-1901), Filà Realistas (Banda de Muro de Alcoy-1870), Filà Berberiscos (Agrupación Musical de la Araña de Albaida –desconocemos el año), Filà Benimerines (Unión Musical de Muro de Alcoy-1980).

- Bando Cristiano: Filà Andaluces (Banda Musical de Palomar-1870), Filà Asturianos (desconocemos Banda y año, sabemos que la Banda de Muro de Alcoy la acompañó en 1906), Filà Cides (Banda de Música de Rafol-1956), Filà Labradores (Banda de Música de Bellreguart-1912), Filà Guzmanes (Banda Vieja de Muro de Alcoy-1910), Filà Vascos (Banda Musical de Luchente-1935), Filà Mozárabes (Instructiva Musical de Alfarrasí-1939), Filà Almogávares (Banda Musical de Albaida-desconocemos el año), Filà Navarros (desconocemos Banda y año), Filà Tomasinas, (desconocemos Banda y año), Filà Montañeses (Banda de Música de Torremanzanas-1921), Filà Cruzados (Banda de Música de Salem-desconocemos el año), Filà Alcodianos (Agrupación Musical Sinarcas de Valencia-1960) y la Filà Aragoneses (Corporación Musical de Alfafara-1962).

En la prensa local del año 1865 se dice refiriéndose al acto de La Gloria que las dos bandas iban tocando marchas guerreras [2], dando a entender que no sólo existía una banda de música en Alcoy y que poco a poco irán desplazando a los instrumentos usados en el desfile (clarines, atabales, dulzainas...).

¿Pero qué tipo de música se interpreta? Valdés (1982: 43) apunta sobre la banda Miliciana que *su director, aparte de dirigirla, venía con el especial encargo de escribir pasodobles con destino al referido batallón*, con lo cual esta forma musical (nos referimos al pasodoble) era repertorio de la formación, pero siempre con carácter militar. Por unos documentos que fueron descubiertos entre los archivos

de la Primitiva de Alcoy, sabemos que el repertorio podía abarcar desde pasodobles hasta polkas, mazurcas, valses y habaneras. Este argumento lo confirma Calatayud (1999: 825) cuando dice: *no ha sido posible averiguar el tipo de música que se interpretaba en los festejos por entonces, pero a mediados del s. XIX se encontraron copiados en repertorios musicales polkas, mazurkas, habaneras y pasodobles de tipo alemán, y algunos de estos ejemplos se conservan en los archivos de la Banda Primitiva, que surgió de aquella de milicianos.*

Es un hecho que del tipo de música que se interpreta por estas fechas nada sabemos ya que no había en esos años música característica, especial o típica para la Fiesta. Coloma (1962: pp. 248-249) lo explica así:

*Las comparsas verificaban los "públicos paseos" o "paseos regulares" –que de una manera y otra aparece en instancias y publicaciones de la época lo que hoy conocemos con el nombre de Entradas– al son de trompetas y cajas, primero, y de banda de música, después, que, por ser éstas militares, hemos de convenir en que la música que las bandas interpretaban en las Entradas serían piezas de acusado carácter marcial.*

Pascual asegura que a partir de la década de los años treinta comienza a infiltrarse en la Fiesta el primitivo pasodoble, cuyos orígenes se remontan al año 1826 y que sería de carácter militar y para formaciones musicales muy pequeñas:

*Los primeros pasodobles empleados en el acompañamiento de las comparsas durante estas décadas (se refiere al año 1830 y siguientes) serían de una factura similar al localizado, siendo en todo momento pensados para formaciones instrumentales muy restringidas, de entre siete a nueve miembros, y ligados a las primitivas bandas militares que surgen tras la guerra de Independencia (2005: 121).*

Pero la Fiesta necesita un tipo de música propia y específica, una música que todo el pueblo identifique, y exige un ritmo que sea genuinamente alcoyano y que esté de acuerdo al desfile de las Entradas. Nacerán así el pasodoble –en sus dos variante–, la

marcha mora y la marcha cristiana, tres géneros de música festera compuestos ex profeso para esta Fiesta; pero esto ya es material de trabajo futuro. La realidad es que las marchas y los pasodobles son algo más que la música de la Fiesta, son ese lenguaje propio y específico que impregna todos los actos que forman parte del acontecimiento.

Dra. Ana María Botella Nicolás

UNIVERSIDAD DE VALENCIA

#### NOTAS

- [1] Pífano: (del al. *pfifa*, y éste del lat. *pipare* o *pipiare*) Flauta travesera, de registro muy agudo y de pequeño formato, usada en las bandas militares. [Cfr.: Andrés, R. (1995). "Pífano", en *Diccionario de instrumentos musicales, de Pindaro a J. S. Bach*, Barcelona: Biblograf, p. 321.].
- [2] *Diario Alcoy*, 16 de abril, 1865.

#### BIBLIOGRAFÍA

- Andrés, R. (1995). "Pífano", en *Diccionario de instrumentos musicales, de Pindaro a J. S. Bach*, Barcelona: Biblograf.
- Anón, (1953). "Lo que se ignora de nuestras fiestas", en *Revista de Fiestas de Moros y Cristianos*, Alcoy: Asociación de San Jorge.
- Coloma Payá, R. (1962). *Libro de la Fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy*. Alcoy: Instituto Alcoyano de Cultura Andrés Sempere
- Espí Valdés, A. (coord.) et al., (1982). "Llana", en VV. AA., *Nostra Festa*, vol. IV, Alcoy: Asociación de San Jorge.
- Espí Valdés, A. (coord.) et al., (1982). "La Música Festera", *op. cit.*, Alcoy: Asociación de San Jorge.
- *Diario Alcoy*, 16 de abril, 1865.
- Picó Pascual, M. A. (2005). "La música escrita para las Fiestas de Moros y Cristianos anterior a la década de los años setenta del siglo XIX", en *Revista de Fiestas de Moros y Cristianos*, Alcoy: Asociación de San Jorge.
- Valor Calatayud, E. (1995) "Moros y cristianos", en VV. AA., *Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana*, vol. VII, Madrid: ICCMU.



## ORIGEN DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS EN ALCOY

La Fiesta de Moros y Cristianos es un fenómeno cultural español de enorme fuerza expansiva. Eso le ha llevado a decir al hispanista Robert Ricard, profesor de La Sorbona, "que no hay diversión popular que atestigüe mejor, que la Fiesta de Moros y Cristianos, la unidad fundamental de la cultura hispánica, porque se encuentra con muchos elementos comunes en Portugal, en México, en Brasil o Perú, etc." (1). Es decir, hasta allí donde ha llegado la influencia de la cultura española.

Y hablamos de Fiesta, en singular, y no Fiestas, porque tenemos una unidad, una substantividad propia. Como en una obra teatral, puede haber muchos actos y escenas, pero todas ellas constituyen una sola obra. Son cosas bien distintas, decir las fiestas patronales, las fiestas de San Jorge, que comprenden una pluralidad de actos: deportivos, literarios, artísticos, populares, etc., y la Fiesta de Moros y Cristianos, que es uno de esos actos, precisamente uno de los más importantes.

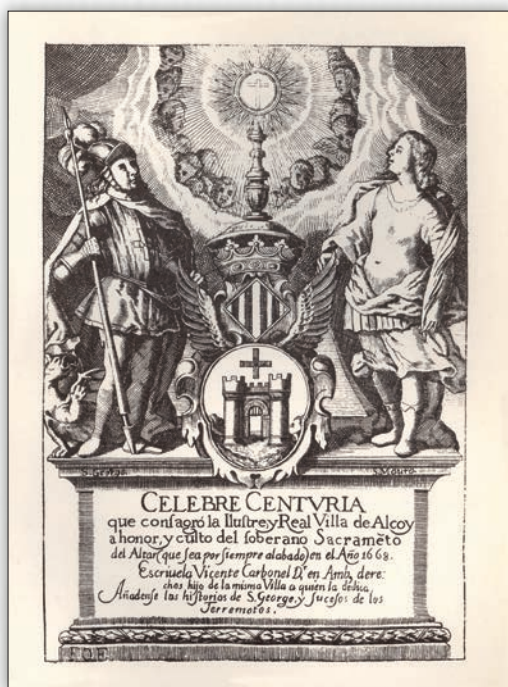
De la magnitud de su extensión, nos da una idea J. A. Sirvent Mullor, que en el Congreso de Onteniente de 1985, relaciona unas 250 poblaciones en España, de las que unas 80 están en la Comunidad Valenciana, y las otras especialmente en Aragón y Andalucía, donde sólo en la provincia de Almería, M. Angel Martínez Pozo analiza 24 (2). Y Juan Antonio Alcaraz cataloga 293 en México (Revista Onteniente, 2006), y unas 400 en Iberoamérica.

Aunque las encontramos en toda España, incluso Baleares y Canarias, se concentran principalmente con características propias en tres regiones: Aragón, Andalucía y Valencia. Las diferentes variantes están caracterizadas por el dance aragonés, el salto a una imagen en su procesión en las andaluzas, y en la conquista y reconquista de una población, simbolizada por su castillo, en el caso de la Comunidad Valenciana.

En cuanto a su origen, si nos remontamos al elemento primario básico, habrá que ver su inicio en el enfrentamiento de dos culturas, de dos formas de ser y vivir, la musulmana y la cristiana, y a sus luchas en el solar hispano durante ocho siglos de Reconquista, hasta 1492, y de al menos tres siglos de lucha contra la piratería turco berberisca, hasta 1830, año en el que Argel fue ocupada por los franceses.

Sería demasiado sencillo decir como Arturo Warman (3), "que es un producto medieval del siglo XII, que surgió en algún punto de Aragón probablemente y que fue avanzando a medida que avanzaba la Reconquista hacia Valencia y de Galicia hacia Andalucía".

Pero, aparte de su enfrentamiento primario básico que les es común a todas las variantes de la Fiesta, todo lo demás son diferencias según Demetrio Brisset: "como se desprende de su enumeración, son varios los modelos festivos con los que se pueden relacionar las actuales Fiestas de Moros y Cristianos, que serían sus herederas, en mayor o menor me-



Portada de la "Célebre Centuria", de Vicente Carbonell.

da, como resultado de una cristalización cultural. Por tanto, no creo que se les pueda encontrar un único origen. Lo comprobado es que en el siglo XVII, adquieren su forma característica actual vinculadas a las fiestas patronales de los pueblos".

Según éste, la Fiesta actual es producto de una evolución que ha ido incorporando diversos materiales preestablecidos que al contacto con las culturas regionales, ha producido diversas variantes de la Fiesta, cada una con su propio origen inmediato: A) bien de la contraposición en forma de danza (hubo una danza moro-cristiana en la boda de Ramón Berenguer IV con Doña Petronila en Lérida en 1137); B) derivadas de los juegos caballescros, de cañas, etc. (el caso de las fiestas reales de moros y cristianos montadas por la autoridad en tiempos de los Austrias con ocasión de visitas reales, bautizos, etc.); C) o en el caso de las comedias de moros y cristianos contadas en los pórticos de las iglesias, etc.

Decía en mi libro "La Fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy y sus Instituciones", editado en 1981, que la Fiesta de Moros y Cristianos es una conmemoración vinculada a la Fiesta patronal. En este concepto simple tenemos la esencia de la Fiesta de Alcoy.

"La victoria alcanzada por el caudillo musulmán Al-Azraq y la protección de San Jorge ante su ataque a la villa en Abril de 1276, impulsaron a los alcoyanos a aclamarle como Patrón y a celebrar anualmente su fiesta".

"Pero son dos cosas bien distintas la conmemoración religiosa del patronazgo del santo y la celebración de la Fiesta de Moros y Cristianos. Si bien la primera ha sido el germen de la segunda, la Fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy no es tan antigua como podría suponerse con esos hechos, probablemente no surgió hasta mediados del siglo XVII: casi cuatro siglos después de los hechos que conmemora, y desde luego no se consolidó hasta 1741, año en el que se reanudó después de estar 35 años suspendida en tiempos de Felipe V, a causa de la Guerra de Sucesión".

"Analizar la evolución de la fiesta patronal de San Jorge en sus varios periodos es encontrar el origen y posterior evolución de la Fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy, y también la génesis alcoyana de la variante valenciana de la Fiesta de Moros y Cristianos".

Durante los siglos XIII, XIV y XV, se celebrará la fiesta patronal desde 1276. A finales del siglo XV no se tienen noticias concretas sobre la forma en que se celebraba la fiesta patronal, que debía ser esencialmente religiosa: misa, sermón, procesiones.

A partir de mediados de siglo XVI empezaron a haber aditamentos populares a la fiesta religiosa a cargo del jurat segundo, como la incorporación de certámenes de tiro de ballesta y arcabuz, y sus premios (joyes).

"Las primeras noticias que se tienen sobre el uso de pól-

vora en la procesión, aparecen en el Acta del Consell de 29 de junio de 1638, según Rogelio Sanchis Llorens (Revista Alcoy 1995), donde se lee: "Que la vila no gaste ni puga gastar quantitat en dites festes de pólvora , exceptuant lo dit de St. Jordi, en lo qual dia puga donar la pólvora que acostuma donar als soldats y al alferis per a acompañar la processó de matí i de vesprada..."

Pero de moros y cristianos nada en este periodo. Habrá que pensar que el moro no había sido eliminado por la Reconquista, que convivía con los cristianos, que en la Comunidad Valenciana eran un tercio de su población, que cultivaban su tierra y contaban con el apoyo de los señores para quienes eran indispensables elementos de producción, que conservaban sus costumbres, hábitos y, secretamente, su religión.

Parece por tanto lógico creer, y así lo estiman los investigadores, que hasta después de la expulsión de los moriscos en 1609, no habría un clima propicio –llamémosle sociopolítico–, para que surgiera y prosperara una representación festiva donde tan mal parada quedaba la morisma. Téngase también en cuenta que no se odiaba tanto al moro de la Reconquista, cuya visión ya era lejana en la Comunidad Valenciana, como a los piratas turcos y berberiscos de los siglos XV, XVI y XVII, que eran una realidad viva que arrasaba las costas mediterráneas, y que es lo que exacerbaba más el sentimiento contra lo musulmán, suponiendo además a los moriscos en connivencia con ellos.

El primer escrito conocido que nos da noticias sobre la Fiesta de Moros y Cristianos es de Vicente Carbonell, en su obra "Celebre Centuria", editada en 1672, relativa a la Fiesta de 1668, que incluye un capítulo referente a la aparición del glorioso Patrón San Jorge, donde se lee: "Cuya festividad se celebra en la misma iglesia del Santo con sonora música y diferentes invenciones de cohetes (...) en cuyo día se haze una regocijada procesión ilustrándola una compañía de Cristianos moros y de catolicos cristianos, cuyo Alferes es el que elige el justicia y este el que nombra el Capitan de los moros (...) En la tarde se hazen algunos ardidés de guerra, dividiéndose la compañía en dos tropas, componiendo la una los cristianos y la otra los moros, que sujetos a acciones de milicia se están arcabuceando; encaminándose tanto bullicio en honra y culto de nuestro famoso Patrón san Jorge, que en aquellas eras invicto defendió la Villa y en la presente la conserva y conservará con su Patrocinio".

El texto es breve y nos confirma que la Fiesta había empezado su andadura, porque la esencia de la Fiesta de Moros y Cristianos está ahí. Fiesta patronal y procesión; contraposición moro-cristiana; batallas de arcabucería; personajes festeros; compañía de festeros, etc. Los cimientos se habían forjado, sólo faltaba que el desarrollo lógico y el tiempo dieran forma a la Fiesta, desarrollándola sobre esos fundamentos originarios de la soldadesca, que era una comparsa que imitaba graduaciones, ejercicios y uso de armas en ciertas solemnidades; eran herederas de las milicias ciudadanas de Carlos I, que creó a principios del siglo XV el I Cuerpo de Infantería de Valencia para defensa de la costa, en ocho tercios de mil hombres, donde Alcoy era plaza de armas de un tercio que contaba en 1568 con 860 hombres de armas, que acudieron a la costa más de una vez.

El entrenamiento y revista de armas de esas milicias-alarde, probablemente se realizaba en días festivos, como consta que ocurrió el 23 de abril de 1570, y es natural que empezaran a realizar funciones de acompañamiento a autoridades, procesiones (como consta que lo harían ya disparando en las mismas, en 1683, y que luego harían simulacros de batallas o ardidés de guerra).

Así consta también en la solicitud alcoyana al Consejo de Castilla de 16 de febrero de 1785, según J. A. Martínez Bara, vicedirector del Archivo Histórico Nacional (4), pidiendo: "que se pudiera disparar en la función que se iba a celebrar en San Jorge del corriente año y venideros, ya que la Fiesta había sido suspendida por Real Cédula de Carlos III, de 15 de octubre de 1771, que prohibía el disparo de armas y cohetes dentro de las poblaciones, suspensión que duró catorce años".

Las reanudaciones de la función de la Fiesta, tras las suspensiones de Felipe V (por la Guerra de Sucesión), que duró 43 años, y la referida en tiempos de Carlos III y su evolución posterior, determinaron que se estructurara en tres días, que son la trilogía actual, el 22 de abril, desfiles que han ido desde el primitivo "paseo de Capitanes" a las espectaculares actuales entradas. El 23 de abril, día del patrón, esencialmente religioso. El 24 de abril, conmemoración simbólica de la conquista y reconquista de la población, simbolizada en su castillo. Un esquema justamente equilibrado porque cada día trata de desarrollar una faceta de la Fiesta, y es un esquema mínimo para toda Fiesta que pretenda denominarse de Moros y Cristianos.

En 1876, el del VI Centenario del patronazgo de San Jorge, por el Ayuntamiento, se suprimió para ese año y los sucesivos, el disparo de arcabucería del día del Patrón, cosa que se venía haciendo como salvas de homenaje en la procesión, restringiendo la arcabucería a sólo el día 24 de abril. En aquellos tiempos, también se solía pedir el traslado de la arcabucería al lunes día 25, si el 24 caía en domingo.

Se ha analizado el ¿cómo?, ¿dónde?, ¿por qué? de la Fiesta. Respecto al ¿cuándo?, eso ocurrió en Alcoy, por las razones referidas, no antes de la expulsión de los moriscos en 1609, y cuando se vistieron de moro y de cristiano los de la "regocijada procesión" de la que habla la obra "Celebre Centuria" editada en 1672, y hay noticias de que así se realizaría cuando se reanudó la suspendida Fiesta en 1741.

En cuanto a la denominación "Fiesta de Moros y Cristianos", aparece muy tardíamente. En un principio se la llamaba "función de soldadesca", "función de estilo", "función de pólvora" y "fiesta del Patrón".

En la documentación remitida al Consejo de Castilla pidiendo la reanudación de la Fiesta, se la llama "función de escaramuza o alarde de moros y cristianos" (5).

Al decir fiesta del patrón, se sobreentendía la fiesta de moros y cristianos pero sin especificarla.

El Reglamento de la Asociación de 1883 es el primero que usa la expresión "y las tradicionales fiestas de moros y cristianos", y eso se produce en el art. 2, donde bajo el epígrafe "Funciones religiosas", se enumeran ocho y dice, "9ª y las tradicionales fiestas de moros y cristianos para conmemorar la victoria alcanzada por los Alcoyanos contra el caudillo árabe Al-Azdrach en 23 de abril de 1276, cuyos festejos se llevarán a cabo con sujeción a las reglas contenidas en los art. 15 al 47". Eso confirma el carácter cuasi religioso de la Fiesta.

José Luis Mansanet Ribes

#### NOTAS

- (1) BRISSET, D.: *Fiestas de Moros y Cristianos en Granada*. 1988.
- (2) MARTÍNEZ POZO, M.A.: *Fiestas de Moros y Cristianos en España*. Baza, 2012.
- (3) WARMAN, A.: *La danza de Moros y Cristianos*. México, 1972.
- (4) MARTÍNEZ BARA, J.A.: *Revista Alcoy*, 1965.
- (5) MARTÍNEZ BARA, J.A.: *op. cit.*



## HOMENAJE A LA PECULIAR FIGURA DEL PRIMER TRO

*Un infravalorado símbolo de la FESTA que siempre caracterizó su valía y poco se reconoció.*



La palabra homenaje es una merced gramatical que se escribe sin acento prosódico, o sea sin fuerza, inacentuada y mas bien débil, cuando en realidad significa honra, mérito y ofrenda. Tampoco necesita un ímpetu lingüísticamente sonoro para acreditar la aptitud intrínseca que implica.

Y conjugada con la misma existe una silueta denominada PRIMER TRO, casi inocua pero muy activa en la sombra, que gracias a su difuminada efigie toman parte en la FESTA todas y cada una de las *filas*. Con ellos queda garantizada la evolución festiva por nuestras calles, y su continuidad.

Me estoy refiriendo a los PRIMER TRO de cada Filà en general, aunque por su labor tan múltiple y pormenorizada les encajaría mejor la denominación de "sargento" en cada entidad.

No cabe considerarlos elementos figurativos, dado que no pueden serlo dada la multiplicidad de los heterogéneos problemas a resolver. No se les respeta con arreglo a su titularidad por la misma confianza mutua que existe entre todos los individuos en virtud de la familiaridad implícita, que a veces se excede.

Así se comprende que "festers" con la capacitación, ilustración y competencia necesarias para desempeñar el cargo, declinen aceptarlo por la

subestimación que emana y lo poco compensatoria que su gestión adecuía.

Es exigible, pues, el justiprecio del PRIMER TRO por estar siempre a disposición de todos los componentes de la Filà, sin mas indemnización que la íntima y grata sensación del deber cumplido; sin obviar que sacar la Filà a la calle es de por sí una satisfacción festera que justifica toda clase de sacrificios.

Sí, señores, sí; el PRIMER TRO es la base, el pedestal que soporta y sustenta la FESTA, y como tal se le debe conceptuar. Ellos tratan de aportar sus cinco sentidos para que todo lo estipulado en los Estatutos de la Filà se cumpla fielmente y poder así enorgullecerse de los individuos que la componen sin que se cometan arbitrariedades. Parece poco, pero es mucho.

Pero es que, además, son el paño de lágrimas al que acuden todos los miembros con problemas de tipo económico, social o festivo. Y él tiene que solucionar las demandas de unos sin perjudicar las de otros, sin juzgar con óptica parcial ni miras donde el favor se sitúe por encima de los cánones que regularizan las ordenanzas de los festejos sanjorginos.

Ese rigor en cada uno de los actos obliga a un virtual respeto de las ordenanzas que los regulan y en su equidad es donde se aprecia ese "ti-

rar de la muleta" con la mano izquierda para contestar a todos y, como no siempre lo consigue, soportar las críticas y malquerencias de los agraviados.

Y por estos quebraderos de cabeza es por lo que debe brindarse un merecido homenaje a los hombres que voluntariamente, sin que nada les obligue, se ofrecen personalmente a disposición de la Filà para detentar el cargo y resolver problemas que difícilmente satisfacen a todos y que soportan los disgustos que se le avecinan con la resignación, impasibilidad y estoicismo que su cuerpo aguante sin empalagos.

Esa es la laudable labor por la que el PRIMER TRO merece que se le reconozcan públicamente sus servicios como se merecen, aunque la realidad siempre será que para unos las decisiones que tome quien detente el cargo serán intachables y para otros agobiadoras y defenestrables.

Esa es la especie de vía crucis del PRIMER TRO.

*José de la Encarnación Navarro (2012)*

### *"In memoriam"*

*Utilizando palabras dedicadas por él a sus amigos ya fallecidos:  
"...Su ausencia nos acerca y entaña en la sutilidad del éter infinito..."*

## DE BLOCA A CADENAS. EL EMBLEMA NAVARRO.

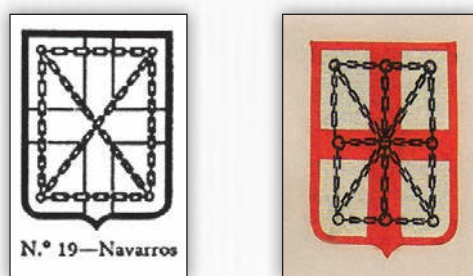
A mediados de los años sesenta del pasado siglo, se difundió y generalizó la *Heráldica Festera* hasta adquirir un carácter oficial a instancias de la Comisión Artística de la Asociación de San Jorge. Esta iniciativa comenzó a adoptar forma durante sus dos lustros anteriores, momento en el cual, la mayoría de *Les Filas* empieza a encargarse de blasones, estandartes o guiones para que les representaran en los actos oficiales. Su finalidad era poder encabezar su participación durante los desfiles, además de representar a cada *Filà* mediante el portaestandarte que acompañaría el séquito de los cargos durante el acto de la entrada.

Los pioneros en llevar este propósito a cabo fueron *Els Primers Trons* de los Judíos, Magenta y Chano, quienes requirieron en 1959 la intervención profesional del diseñador Luis Solbes Payá, quien esbozó los banderines de las escoltas para el séquito de sus capitanías.

En pleno proceso de adecuación de estos elementos identificadores, el Asesor Artístico de la Asociación de San Jorge, Don Roque Monllor, encargó a Luis Solbes en noviembre de 1960 la creación heráldica de la totalidad de *les Filas*.

La regulación y utilización de la *Heráldica Festera* se oficializa el 12 de diciembre de 1965, al ser incluida su representación gráfica en el "*Estatuto de la Asociación de San Jorge*", donde en su apéndice VI incorpora los modelos de Banderas e Insignias de la Asociación de San Jorge, así como los escudos heráldicos de las 13 *filas* del bando moro y las 14 *filas* del bando cristiano.

En el caso que nos ocupa, en la *Filà Navarros* se concretó reproducir el escudo de armas del Reino Histórico de Navarra, aunque posteriormente se reelaboró el símbolo y se corrigió una imprecisión, añadiendo la cadena horizontal ocupando la posición central del emblema, que en el dibujo del estatuto no aparecía.



1er Escudo Heráldico de la *Filà Navarros* (Estatuto de 1965), Escudo Heráldico actual de la *Filà Navarros*.

El **Escudo de Armas de Navarra** es el emblema heráldico que durante siglos ha identificado a su reino, a sus antiguos soberanos y a sus instituciones. Su blasón es una composición sencilla cuya figura es la de una cadena en oro en campo de gules, compuesta por eslabones que son dispuestos en forma de cruz, aspa y orla, llevando en su punto de unión o centro, la representación de una esmeralda de sinople.

Existe una creencia popular muy extendida, siendo conocidos los orígenes legendarios atribuidos a las armas del escudo de Navarra y a la introducción de "*sus cadenas*". La leyenda –cabe admitirlo– se sustenta en hechos reales, aunque distorsionados, durante la batalla de las Navas de Tolosa.

*"Nos situamos hacia 1212. Hace cinco siglos que las tropas musulmanas han entrado y ocupado buena parte de la Península. La Reconquista está atascada produciéndose una sucesión constante de luchas y treguas que ha llevado a un punto muerto en las conquistas.*

*En el Al-Ándalus se impuso un nuevo poder, el de los Almohades, tras una invasión africana que llevará consigo una nueva élite religiosa y guerrera que proviene del sur de Marruecos. Al frente de esta hueste está un califa conocido con el sobrenombre de **Miramamolín**, deformación del título árabe Amir Al-Muminim o "príncipe de los creyentes". Miramolín, un hombre duro y fanático (quien juró llegar a Roma y conseguir que su caballo abrevara en el Tiber), quiso aprovechar la situación y reclutó un formidable ejército de Almohades al que se le suman millares de bereberes, de árabes, de andalusíes, y con este refuerzo espera dar el asalto final a la potencia castellana. Concentra a sus tropas en el sur de Despeñaperros y aguarda a unas tropas cristianas que llegarán exhaustas.*

*Frente a este poder amenazante los reinos cristianos atravesaban momentos delicados, la Frontera había ido descendiendo hacia el sur, hasta aproximadamente Sierra Morena. Alfonso VIII de Castilla sufrió una gran derrota en Alarcos (1195), creando una completa crisis entre los reinos cristianos. Volcaron entonces su atención para lidiar la nueva amenaza, creando una coalición cristiana liderada por Alfonso VIII de Castilla, contando con la participación de Sancho VII de Navarra, Pedro II de Aragón, tropas portuguesas, además de las órdenes militares de Santiago, Calatrava, Temple y Hospital.*



El 16 de Julio de 1212, en los primeros compases de la batalla en el pie de la loma donde estaba el campamento almohade, tras la primera embestida los enemigos inmovilizan a los cristianos, que se desorganizan, y los arqueros turcos comienzan a aniquilar a la fuerza cristiana. Pero una nueva masa de tropas castellanas con caballería salpicada de infantes arrolla la línea de combate y disgrega la resistencia hasta llegar al Palenque.

Pero el Rey Navarro **Sancho VII el Grande** desintegra la resistencia y penetra en el campamento almohade, donde se encontró con lo siguiente: alrededor del palenque en torno a la fortaleza de Miramamolín, existía una empalizada fuertemente atada por cadenas y protegidos por unos soldados deliberadamente enterrados hasta las rodillas, eran los **"IMESEBELEN"** (los desposados). Se trataba de guerreros sudaneses que habían jurado entregar su vida en la defensa del Islam y, para evitar la tentación de huir, se hacían enterrar hasta las rodillas para tener la garantía de que iban a morir sacrificados. Esta empalizada no logró ser defensa contra las tropas cristianas, ya que Sancho VII el grande, rey de Navarra, perforó las defensas y rompió esas cadenas llevándoselas a Navarra para que figuraran en su escudo. Los musulmanes empezaron a retroceder desordenadamente, retirándose en una precipitada fuga, Miramamolín tuvo que escapar a toda prisa a lomos de un burro hacia Baeza y Jaén."



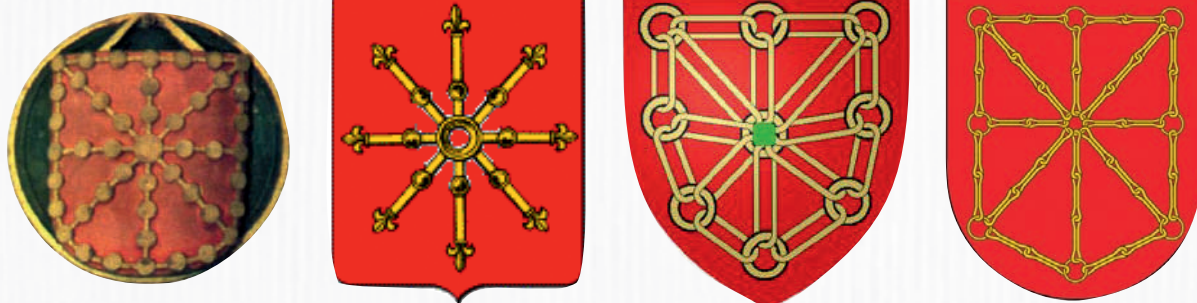
Magnífico tapiz en el Palacio de Navarra que representa el momento álgido de la batalla de las Navas de Tolosa, cuando el rey de Navarra rompe el muro de la temible guardia negra formada por esclavos unidos entre sí mediante cadenas.

Esta preciosa leyenda se va construyendo entre otros por el **Padre Moret** (Cronista del Reino de Navarra durante el siglo XVII). Fue el encargado de aportar esta particular visión, equívoca e inexacta, que fue comúnmente aceptada para el actual escudo de Navarra. El eclesiástico y jesuita afirmaba que surgió como recuerdo de la decisiva intervención del reino en Las Navas de Tolosa, pasando las cadenas de Miramamolín al escudo en recuerdo de aquella gesta.



Fragmento de eslabones de cadenas que unían el ejército de esclavos en Las Navas de Tolosa, conservados en la sala capitular de la Colegiata de Santa María de Roncesvalles, en la capilla de San Agustín, que según la tradición suponen la inspiración del escudo de Navarra.

Pero lo cierto es que el origen de la *Heráldica Navarra* fue bien distinto y no tendrá nada que ver con la famosa batalla. La historiografía moderna acepta que lo que actualmente vemos en el escudo oficial son cadenas, pero en su origen eran refuerzos: una especie de chapas claveteadas y entrecruzadas que se ponían en los escudos de madera que resistían los golpes que podían recibir en batalla a manos de sus enemigos. Estos escudos en su mayor parte eran de forma de almendra con un refuerzo (también usado como adorno) de 8 barras radiales con una "bloca" (o *bucle*), que era una prominencia central en el escudo y que le otorgaba gran resistencia al choque.



El Escudo de Navarra evolucionó a partir de un carbunclo o blocado, al cual se le añadieron unas esferillas y más tarde se cerró. Con el paso de tiempo esto se interpretó como cadenas.

No se encuentran documentos anteriores al siglo XV que mencionen las "cadenas" en las armas de Navarra. En su origen, ya en tiempos de Sancho VI el Sabio (s. XII), el escudo de guerra que mostraba el anverso de su sello real llevaba 8 barras radiales con un umblo o bloca. No tenía entonces un sentido de "Señal" o "Signo distintivo", pero lo tendrá más tarde cuando se trató como *Figura Heráldica* cuando comienza la moda en Europa de los Emblemas Heráldicos hacia 1170-1175.

Cuando las barras son decoradas con pequeños círculos (los "yerros de esferillas" que citaba el Padre Moret) se habla entonces de "barretas perladadas", siendo estos círculos los *bezantes* por su semejanza con las monedas bizantinas. Por lo tanto las supuestas cadenas de Navarra no son más que una bloca, un refuerzo que en los escudos de la etapa medieval se clavaban sobre la madera para hacerla más resistente a los golpes. Los escudos medievales no estaban confeccionados en metal, sino que eran fabricados con listones de madera que la bloca aseguraba. Tan habitual era, que la bloca ha sido el elemento que ha determinado las particiones que hoy podemos apreciar en los escudos. Las particiones actuales siguen las líneas de la bloca.

Ya en la época Moderna, y en paralelo con la evolución cultural de los usos heráldicos, el carbunclo derivó en la figura con carga simbólica de las "Cadenas de Navarra", que prevaleció finalmente al quedar fijada en la memoria colectiva con un legendario episodio de la batalla de Las Navas de Tolosa de 1212.

Ignacio García Arnauda

#### FUENTES Y BIBLIOGRAFÍA

- Antiguo Estatuto de la Asociación de San Jorge de 1965, editado en 1967.  
 HUICI MIRANDA, A. (1964): *Rawd el Qirtas*. 2ª ed. Anubar Ediciones, Valencia. Vol. 1.  
 JORDÁ CARBONELL, Alfonso; SEGURA MARTÍ, Josep María (2003): "L'Heráldica de les Filaes" en *Revista de Fiestas de Moros y Cristianos*, Alcoi, Asociación de San Jorge.  
 MARTÍNEZ DE AGUIRRE, Javier; MENÉNDEZ PIDAL, Faustino (1993): *Emblemas Heráldicos en el arte Medieval Navarro*.  
 MENÉNDEZ PIDAL, Faustino; MARTINELA, Juan José (2000): *Libros de Armas del Reino de Navarra*.  
 MENÉNDEZ PIDAL Y NAVASCUÉS, Faustino (2000): *El Escudo de Armas de Navarra*.  
 NAGORE YÁRNOZ, Javier (1997): *La Historia de una Dejación*.  
 SOLBES PAYÁ, Luis: "Memòries". Archivos Asociación de San Jorge.  
 TORRÓ, Josep: *Nota sobre una deformación heráldica*. Revista de la Filà Navarros. (Any de Càrrec).  
 VVAA: *La Navarra Marítima*.



## FILAES DE ESPARDEÑA

Moros y Cristianos, el enfrentamiento de dos culturas, de dos religiones, de dos maneras de ser. La Fiesta, con todas sus variantes quiere evocar estas circunstancias. Y para hacerlo "inventa" no ya el argumento y el motivo, sino la manera de ponerlo en "escena" y representarlo y vivirlo. Nace la estética, nace el diálogo o el parlamento, nace el gesto, nace el color y la música, y nace –antes que nada– la espiritualidad, el agradecimiento y la gratitud, el recuerdo emotivo y el culto.

Una pequeña ermita para agradecer a San Jorge su protección y el amparo dispensado a los alcoyanos en aquel momento que, visto en su "presente histórico", era crucial y definitivo. Al-Azraq, el gran caudillo moro capaz de enfrentarse a la estrategia militar del rey Jaime el Conquistador, a las puertas y ante los muros de nuestra villa.

La historia hace brotar, como flor de primavera, la Fiesta. Los concursos de ballesta, la "invención de cohetes", las danzas y las músicas de atabal y flauta, el "correr las lanzas", hasta el momento en que el pueblo busca la mejor recordación, y a través de las milicias urbanas y los gremios nacen los auténticos festejos de Moros y Cristianos recordando a San Jorge de Capadocia, mártir soldado en época de Dioclesiano.

Partamos del texto singularísimo que nos trae la conocida "Célebre Centuria" escrita por el cronista Vicente Carbonell y Mayor, quien describe de una manera bien gráfica y a la vez breve, la fiesta que se celebra en Alcoy al entorno del 23 de abril, en pleno siglo XVII, posiblemente 1668.

Un grupo de alcoyanos se subdivide en dos mitades para poder de este modo escenificar la lucha, la confrontación de unos con los otros, el triunfo de la cruz y la derrota de Al-Azraq, frente al escaso vecindario alcoyano.

En la "regozijada Prosession" de que nos habla el escritor, en honor del santo capadocio interviene una "compañía de Christianos Moros, y de Catholicos Christianos", lo que debemos considerar como el nacimiento claro de las comparsas o filadas, una por cada bando; y añade: "En la tarde se hazen algunos ardidés de guerra, dividiendo la compañía en dos tropas,



Caballería de Peaco.  
(Noticia Histórica..., 1876)



Comparsa de Somatenes.  
(Noticia Histórica..., 1876)

componiendo la una de los Christianos, y la otra los Moros que sujetos á liciones de milicia, se están belicosamente arcabuceando... en honor, y culto de nuestro famoso Patrón San Jorge..." (1).

Carbonell no nos habla de las prendas que lucían estos "primeros festers", si bien no es demasiado difícil imaginarlo. Y el traje irá cambian-

do según criterios, modas y gustos de los propios alcoyanos. Quizá uniformidad e informalidad a la vez hasta que se impusiera un "corte único y un tipo único también de colores, indumentaria ésta que se deja a gusto, voluntad y gasto libre de los interesados –los festeros– y las diferentes comparsas que irán naciendo o incorporándose a la Fiesta, pero siempre con muy buen fin, bajo la dirección de maestros de la historia y de artistas reputados" (2).

El "Cronicón" del padre Picher, evidencia que las comparsas moras vestían "a lo turco" (3), lo que ratifica mucho más tarde el escritor Adrián Miró en diferentes artículos, evocando, precisamente, al propio padre Picher (4).

Pero la descripción de las prendas componentes de cada traje o vestido no suele aparecer hasta muy tarde, se tarda lo suyo en encontrar noticia alguna al respecto, es a comienzo del siglo XIX, en 1804 en concreto, cuando se halla el vocablo "filà", "en una instancia que al Cabildo Municipal elevan los fundadores de la Comparsa del Alférez de moros, llamada también de las capas coloradas o encarnadas" (5).

Ya es un dato a tener en cuenta, el uso de capas de color rojo en una época en la que los diseños moros solían usar manta de diferentes tonalidades. Gráficamente tenemos que esperar a 1838 para conocer perfiles y apariencias y todo ello gracias al grabado xilográfico que sirve de portadilla al texto de ambas embajadas o parlamentos, dibujo de Francisco Cabrera, y en donde advertimos ese tropel en plena lucha con la presencia de mossén Torregrosa (6). Y unos años más tarde otra xilografía, la de Pedro Martín Casanova ilustrando los "Gozos" dedicados a San Jorge, en donde perfectamente se adivinan algunas de las comparsas o filadas existentes en esa época (7).

Pascual Madoz, en referencia a los festejos alcoyanos, señala que "las comparsas de moros y cristianos que han de figurar en el simulacro, todas muy lucidas y con el mismo aparato y formalidad", y habla incluso, de "los vistosos jaeces" que aparecen en la entrada mora, así como de "lo vistoso de los trages, singularmente en los moros con variedad de colores", añadiendo:



Filà Labradores. (*Nostra Festa*, 1984).

“y el apuesto y caballeroso traje de los cristianos á la española antigua”. Es decir, la filà Antigua Española, que al glosarla el poeta de 1876 señalaba: “Países, trages y edades/ en híbrida confusión” (8).

Es el catalán Llobet y Vallllosera quien en sus “Apuntes” escritos en 1853, exhibe de forma peyorativa una descripción –por otra parte muy general– nada explicable en una persona ilustrada, haciendo gala de una miope interpretación del vestuario festivo. La pluralidad de trajes sobre todo en el bando cristiano, da la impresión que le producía perplejidad. “Se escandalizaba de estas herejías históricas y con un criterio desorbitado”, al decir de Adrián Miró, y Llobet en su incompreensión llega a tachar la diversidad de trajes festivos de “Curiosa y ridícula ensalada” (9).

Sobre ciertas prendas de los trajes hablarán más tarde –y luego nos fijamos en la “Noticia Histórica”–, diferentes autores, entre ellos el poeta anónimo de 1878: “para lluir en la festa/ la rosa, ploma ó turban” (10), y después y con carácter recordatorio y nostálgico Santiago Mataix: “el traje moro con sus desplegados turbantes... la coraza pelagiana de los Asturianos... el balandrán de los Capellanes... el traje carlista del Navarro, y la barretina de los Somatenes... el calañés de los Andaluces y los zaragüelles de los labradores” (11). Y algo parecido, simples apreciaciones y breves descripciones en el artículo de

Ramón Jordá: “... aquellas comparsas anacrónicas de Voluntarios Catalanes con sus barretinas; de Navarros, con sus boinas encarnadas; de Capellanes, con sus gafas ahumadas; de Angeles, de Marineros” (12).

Por fin entramos en el tema, “Comparsas de espardeña”. Nos fijamos tan solo en calzado usado por ciertas filadas, tales Navarros, Somatenes, Voluntarios Catalanes, Antigua Aragonesa, Caballería de Peaco y, por supuesto, Labradores o Maseros.

En el bando moro la babucha y el borceguí, de distintos colores y particularidades. En el ejército cristiano existe una enorme variedad: zapato cerrado con hebilla, cáligas y sandalias, polainas cortas y largas y la simple espardeña. Y es ahora cuando tomamos la “Noticia Histórica” (13) que se publica en ocasión del “Sexto Centenario” con las diferentes comparsas de entonces, el grabado correspondiente y una descripción en forma de décimas atribuidas a Vicente Laporta Valor, pero en realidad versos escritos por Parera Cort, como aclara Julio Berenguer (14).

La Filà Navarros, fundada en 1870, inicia su andadura con traje militarizado, de apariencia carlista o tradicionalista, “con mochilla y boina roja, no hay duda, Navarros son”. Pantalón abombachado de tono azul, chaquetilla roja y calzas blancas y espardeña, que muy pronto cambia por polaina.

La comparsa de Somatenes que la “Guía del Forastero” (15) se cita con

diecisiete “individuos” está perfectamente descrita por el poeta antes referido:

Que es comparsa catalana  
Dice de pana el pantalón,  
Su alpargata á lo miñón,  
Y barretina de grana...

Es ésta una filà de la que ya se habla en 1840, y de 17 festers pasa a 38, ubicándose en la calle La Cordeta, 8. “El Parte Diario” de fecha 23 de abril de 1870 indica que esta filà desfila con la banda Primitiva de Cocentaina.

Otra vez la presencia catalana en la fiesta de Alcoy, con la filà Voluntarios Catalanes, cuya participación en los festejos alcoyanos tan solo dura cinco años. Su boceto y figurín se presenta en mayo de 1899, boceto éste que muy pronto introduce modificaciones, ya que al comenzar el siglo XX, en 1901, solicita cambiar el color de las bocamangas y de la barretina. También calzando “alpargata a lo miñón”. Miñón, es menester aclarar, era el soldado de tropa ligera destinado a la persecución de ladrones y contrabandistas, y calzaba espardeña, tal como el somatén catalán, cuerpo de gente armada pero que no pertenecía a ejército alguno.

En el “llibret” de 1876 figura el boceto de la Comparsa de Aragoneses que en 1863 tenía tan solo ocho festeros. Fundada en junio de 1859 la denominada Antigua Aragonesa, cabe la posibilidad que una y otra sean la misma o una quizá, sucesora de la otra, dado que la Antigua Aragonesa “no superó el año 1870”.

De los Aragoneses –un tanto con apariencia del clásico baturro– se decía:

Con los trages de payeses  
y con tan anchos sombreros,  
¿quiénes son esos guerreros?  
Son bruscos Aragoneses...

Usaron espardeña en alguna época, aunque aparezcan con zapato y media blanca hasta la rodilla en los grabados del Sexto Centenario. En la llamada “Gloria del VII Centenario”, de 1976, figuraron Somatenes y Aragoneses (16).

La xilografía de 1876 nos presenta el boceto de la Caballería de Peaco con espardeña a sus pies pero que el pantalón largo hasta el tobillo parece ocultar. Después, desde luego, vendrá





Navarros de 1870. Gloria Centenaria (1976).



Voluntarios Catalanes (Gloria Histórica, 2006)

la polaina. Conocida por "Caballería del Vi", desfilaba con cornetas y tambores, según dice el "Eco de Alcoy" de 28 de abril de 1886, y en las actas de la Asociación de San Jorge hay noticias referidas a esta filà hasta 1910.

De este escuadrón ó filada  
Las prendas baratas son.  
Un sombrero de cartón,  
Una levita abrochada,  
Una faja colorada.  
De caña y papel un jaco...

Filada alegre y espontánea como lo eran todas las de caballería (17) en las que cuenta como socio o fester un popular personaje, el tío Graella (18).

Hoy día, la única filà que mantiene en su diseño la espardeña es la de Labradores o Maseros. Es el *llaurador valencià* que se equipa de la manera que Miguel Parera indica:

Chopetí plé de ramells,  
de rómer y de capolls,  
fáixa y ámples sarahuells  
que li arriben als chinolls:  
Aspardeña á lo miñó  
muntereta á lo salero  
y la calsa hasta el garró...

Nacida en 1842, y que tiene sus batches –como todas– apareciendo y des-

apareciendo hasta fraguar de forma permanente y total a partir de 1865.

La espardeña o alpargata atada al tobillo o pantorrilla, según los casos, con cintas o "vetes" verdes, rojas o negras, en concordancia con cada diseño o figurín, ha figurado en el equipo o conjunto de prendas, en el vestido de algunas comparsas, permaneciendo, en la actualidad, tan solo en una, los Labradores. Tal diríamos de la manta en el bando moro, hoy día, visible en los miqueros y cordoneros, es decir: Domingo Miques y Antonio Cordón.

Adrián Espí Valdés

#### NOTAS

- (1). CARBONELL, Vicente. *Célebre centuria que consagró la ilustre y real Villa de Alcoy...* Valencia, Imp. Lorenzo Cabrera, 1672.
- (2). *La Fiesta y el arte. Los diseños de las comparsas. La desaparición de las primitivas...* Alcoy, "La Gaceta de Levante", 4 de abril de 1930.
- (3). PICHÉ, Padre. *Resumen de antigüedades históricas...* Citado con cierta frecuencia por los doctores Rogelio Sanchis y Adrián Miró. Se trata de un manuscrito.

- (4). MIRO, Adrián. *En torno a las fiestas. Las comparsas.* Alicante, "Información", 18 de abril de 1951. *Viejos tiempos y antiguas comparsas.* Alcoy, Rev. de Fiestas, 1953.
- (5). COLOMA, Rafael. *Libro de la fiesta de Moros y Cristianos de Alcoy*, pp. 191-192. Alcoy, Instituto Alcoyano de Cultura "Andrés Sempere", 1962. ESPI VALDES, Adrián. *Noticia curiosa. Música y Fiesta*, Programa de la Societat Musical Beniatjarense, Beniatjar, 2012.
- (6). *Embajada de Moros y Cristianos sobre la reconquista de España, que en obsequio de su patrón San Jorge celebra la villa de Alcoy el día 23 de abril de cada año.* Alcoy, impreso por Francisco Cabrera, año 1838.
- (7). ESPI VALDES, Adrián. *Relación bibliográfica y estudio documental de la Fiesta de Moros y Cristianos en Alcoy en el siglo XIX.* Valencia, separata Homenaje al doctor Juan Reglá Campistol. Vol. II, pp.421-438. Facultad de Filología y Letras, 1975. *Grabados y Litografías populares del siglo XIX con la imagen de San Jorge, patrón de Alcoy.* Alicante Rev. del Instituto de Estudios Alicantinos, núm. 14, pp. 93-106.
- (8). MADDOZ, Pascual. *Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y sus posesiones de Ultramar.* Madrid, 1845.
- (9). LLOBET Y VALLLLOSERÀ, J.A. *Apuntes históricos de las fiestas que celebra cada año la ciudad de Alcoy...* Alcoy, Imp. Y Lit. Martí, 1853. MOTA Y CLIMENT, Jordi y BENEITO LLORIS, Angel. *El manuscrit de Apuntes Históricos... de Llobet y Vallllosera a l' Arxiu de Sant Maure.* Alcoy, Rev. de Fiestas, 1993, pp. 120-123.
- (10). *Als Festers.* Alcoy, "El Correo de Alcoy", 16 de abril de 1878.
- (11). MATAIX SOLER, Santiago. *Un recuerdo.* Alcoy, "El Serpis", abril 1893.
- (12). JORDA, Ramón. *Allá por el 1900.* Alcoy, "Ciudad", 27 de octubre de 1955.
- (13). *Noticia histórica acerca del origen de las Fiestas de San Jorge y Reseña Ilustrada de las Comparsas que toman parte en ella.* Alcoy, Imp. Francisco Company Monllor, 1876.
- (14). BERENGUER BARCELO, Julio. *Miguel Parera Cort. El autor de las décimas del Llibret de les Comparses de 1876.* Alcoy, "Ciudad", 21 de julio de 1977.
- (15). *Guía del Forastero en Alcoy...* Alcoy, José Martí Casanova, Librero-Editor, 1864.
- (16). JORDA CARBONELL, Alfonso. *Gloria Histórica. Conmemoración del 750 aniversario.* Alcoy, Gráficas Alcoy, 2007, pp. 98-99.
- (17). ESPI VALDES, Adrián. *Alcoy en Fiestas: Un vestigio de la edad media: hasta 1926 los caballos eran de cañas y papel.* Alicante, Rev. "Así", 1975, pp. 27-37. *Noticias históricas y literarias en torno a las comparsas de Caballería.* Alcoy, Rev. de Fiestas 1983, pp. 126-128. *Algunas notas sobre las Caballerías en el siglo XIX...* Alcoy, Rev. Realistas, 1997, pp. 36-37. MANSANET RIBES, J. Luis. *Els cavallets y su función.* Alcoy, Rev. Realistas, 1997, pp. 21-23. NACHER PEREZ, Carmina. *El origen de las "filas de caballería".* Alcoy, Rev. Berberiscos, 1997, pp. 8-10.
- (18). COLOMA PAYA, Rafael. *Pregó del tío Graella.* Alcoy, Impo. S. Botella, 1944, y "Ciudad", 19 de abril de 1960.

## 1962: AÑO DE CAMBIOS EN LAS FIESTAS DE SAN JORGE

Las Fiestas de San Jorge celebradas en el año 1962, tuvieron que ser trasladadas con motivo de que la Semana Santa coincidió con las fechas de las Fiestas de San Jorge, tanto es así que el acto de LA GLORIA tuvo lugar el día 22 de Abril, Domingo de Pascua. Que por cierto inició unos minutos más tarde de lo previsto debido a que los caballos de Los Heraldos no estaban a la hora en su sitio.

En este multicolor desfile de los GLORIEROS fue presentada la Filà (antes *Comparsa*) de los Aragoneses del Barrio de Batoy. Pero era criterio no autorizar la creación de nuevas "comparsas" para que los festeros que tenían interés en crear alguna nueva, lo hicieran a las ya existentes para engrosar y, a la vez, fortificar la vida precaria de las ya existentes. Pero el año anterior, un grupo de alcoyanos residentes en la populosa barriada de Batoy solicitó fundar una "comparsa" en aquella zona, que representaba un 10% del censo local alcoyano, y a pesar de los inconvenientes de la distancia al centro de la ciudad desde esa barriada y otros más, por *vía de excepción*, la Asociación, en Junta General Extraordinaria celebrada el 9 de Julio de 1961, aprobó la constitución de la nueva "comparsa" de Aragoneses. En la cena previa celebrada en el Círculo Industrial, el Presidente D. Francisco Boronat impuso el distintivo de "Primer Tro" a D. Salvador Sellés Cabrera.

Habiendo sido disuelta la Banda Militar que tradicionalmente actuaba acompañando, en la noche de "les Filaetes", a las Autoridades, Directivos y Primers Trons, ocupó su lugar la charanga de Torremanzanas (26-abril), debido a las fechas de Semana Santa de ese año.

El día 23, Festividad del día de San Jorge, se celebró *El Traslado* de la imagen del Santo desde su Templo hasta la Parroquia de Santa María, teniendo lugar, seguidamente, la Misa Mayor. Tanto la Procesión del Traslado como las demás que se celebraran con posterioridad, se introdujo LA VARIANTE de que figuraran los Primers Trons junto a los Mayorales y Directivos.

El día 27, a las 16'00 h. de la tarde iniciaba la Fiesta del Pasodoble, desfilaron 16 bandas musicales. La última



Filà Aragoneses.

que salió fue la Banda XVI Fuerza Aérea de los EE.UU. de la Base de Torrejón.

OTRA VARIANTE consistió en adelantar un cuarto de hora la iniciación de la Entrada de los Cristianos desde el Partidor. Empezaron a bajar los Navarros, en lugar de hacerlo el Capitán el cual iba montado a caballo con su séquito, pasando éste detrás de la Escuadra de Esclavos y la propia filà, haciendo destacar más la figura del Capitán.

Referente a la llamada "TRENÇÀ" y sus consecuencias, que repercutía entre el público impaciente, desluciendo la Entrada su brillantez, y el malestar se apoderaba exteriorizándolo con abucheos, fue la base de otras innovaciones que a su debido tiempo se tenían que resolver. Por otra parte el público necesitaba más espacio y comodidad teniendo en cuenta la creciente demanda de localidades y el gasto económico. Y estos dos puntos dieron lugar a DOS VARIANTES: en el recorrido de las Entradas con el fin de aumentar el número de espectadores y el ingreso económico.

Las Entradas cambiaron el desfile por la Plaza de España y seguir por detrás del castillo concluyendo frente al Templo de San Jorge, a dar la vuelta a la "Bandeja", bajar por San Lorenzo hasta el cruce de Juan Cantó. Este nuevo recorrido causó gran sorpresa y entusiasmo a los alcoyanos, hasta el extremo que unas diez mil personas más pudieran contemplar el desfile de las Entradas. También la tribuna de las Autoridades tuvo que cambiar su instalación del Cantó del Pinyó a ocupar la parte izquierda del Castillo para evitar el problema del cruce en dicho

Cantó de los que llegaban a la Plaza por San Nicolás y los que tenían que doblar, por allí mismo, a la calle San Lorenzo.

La Entrada de Moros se adelantó 30 minutos respecto al año anterior, al ser el recorrido más largo que en los anteriores, lo cual dio un resultado maravilloso.

Otro CAMBIO: en el Alardo, para dar mayor vistosidad a "Las Guerrillas de Arma Blanca" y a los personajes festeros, sobre la marcha se puso en práctica una idea recién surgida que sería adaptada en los años venideros.

Con referencia a este año de 1962, añade Salvador Domenech: "Lo que sucede raras veces aconteció este año, resultando que el Día del Descanso lo fue de verdad al coincidir con el Primero de Mayo, Festividad de San José Obrero".

Y dentro de Las Comisiones, que eran los instrumentos de iniciativa y trabajo de la Junta Directiva, se creó una más, la de LAS SILLAS.

En el Templo de San Jorge se realizaron obras en el cuarto trastero, y se ensanchó todo lo posible (6 cm.) el dintel de la puerta que da a la calle San Blas, ya que era demasiado estrecha para la adecuada maniobra de las andas en el momento de la entrada del "Ecuestre" al Templo. Que por cierto, este momento es presenciado por la gente que, entusiasmada, admira y aplaude con gritos de "despedida" al Santo observando con muchísima curiosidad, a la vez que emoción y devoción, cómo introducen milimétricamente al "Ecuestre" al interior del templo.

Jorge Sorolla

## 25 AÑOS DE UN SANT JORDIET ATÍPICO

Este año la Filà Benimerines ostenta el cargo de Capitán de las huestes moras y coincide felizmente con el XXV aniversario del Sant Jordi que esta filà desempeñó en 1988.

Desde la perspectiva que dan estos veinticinco años transcurridos, se ha de reconocer que para que el cargo de San Jordi desarrollara la considerable actividad que iba programándose, habían de concurrir unas circunstancias, todas favorables, que hicieran que el cargo se saliera de lo habitual y marcara un antes y un después en su desempeño.

Primero fue la colaboración profesional que existía entre el tutor del Sant Jordi con un ex-vocal de la Asociación de San Jorge y que provocó que la Festa estuviera muy presente en el lugar de trabajo. Sumemos una esposa típica alcoyana, festera y animosa como la que más. Añadamos dos niños de corta edad, Pepe y Vicente, gemelos como dos gotas de agua y guapos como ellos solos, inscritos en el sorteo de Sant Jordi, y completamos todo esto con una filà joven y un Primer Tro (q.e.p.d.) con ganas y reaños mas que suficientes para llevar todos los líos que se iban a montar a buen puerto.



Desconozco si antes del sorteo de la asamblea de la Asociación de San Jorge de junio de 1987 se habían presentado dos hermanos gemelos, pero por lo que se sabe de la historia de la Festa, sí fue la primera vez que acaeció que un Sant Jordi tuviera un hermano gemelo. Como también fue, según nos dijeron en esa misma asamblea, que la tutora del escogido por la fortuna era la primera mujer que asistía a una asamblea de la Asociación.

La suerte designó al nº 12 y Vicente se convirtió en el Sant Jordi de 1988.

En inmediatas y eufóricas declaraciones a la prensa se dijo que la Festa tendría dos Sant Jordiets. ¡Error! (según un alto cargo de la Asociación) –eso no se puede decir– para añadir por lo “bajini”, claro que si no se distinguen, ¿cómo se va a saber?

En la inmediata procesión del Corpus, el Sant Jordi bajaba por San Nicolás cuando a la altura del nº 20 el niño habló con su tutor y éste dialogó con el Presidente. Como consecuencia el Sant Jordi abandonó durante dos minutos la procesión, reincorporándose a continuación como si nada hubiese pasado. “El xiquet tenía ganas de pixar” –fue la explicación.

Ya durante el transcurso de las fiestas muchas personas, festeros e incluso miembros de la Asociación preguntaban al niño: ¿Y tu quién eres, Pepe o Vicente? Invariablemente el niño respondía: soy Sant Jordi!! Es cierto que existe una verdad para todo lo que sucedió, como también lo es que después de pasadas las fiestas, ambos gemelos estaban de lo más contentos con su papel en las mismas.

Respecto a los actos que se realizaron, decir que se formó un tándem entre imaginación y ganas de trabajar por parte de todos, y de esa conjunción salieron eventos como el concurso radiofónico “Nostra Festa”, que este año y tras la carátula de “Alcoi Fester” celebra así mismo su XXV Edición. Así mismo, unos seis mil niños pasaron por el teatro de los Salesianos para contemplar una escenificación de las fiestas de Moros y Cristianos realizada por los títeres del grupo Diamante y Rubí. También por primera vez se realizó en la procesión matutina de la Reliquia la “Tirà de clavells” por la filà Benimerines a lo largo de toda la calle San Lorenzo, con mas de mil docenas que el público lanzó a los pies del Sant Jordi y que se ha efectuado ininterrumpidamente hasta nuestros días, formando ya parte del acervo festero.

Fue un buen Sant Jordi el del 88, sí señor, y 25 años después todavía no me canso de agradecer todo lo que muchos, conocidos y anónimos, colaboraron en su éxito.

Rafael Conca



## LAS EMBAJADAS Y LOS EMBAJADORES, FUENTE DE INSPIRACIÓN EN LA MÚSICA FESTERA DE LA COMUNIDAD VALENCIANA (2)

Un día soleado y fresco nos abrazó durante nuestro largo deambular por las calles de la bella capital de Hungría y mientras recorríamos silenciosamente el barrio de Buda pudimos contemplar con profunda admiración el majestuoso cauce del Danubio Azul, al igual que los grandes puentes que se introducen en la ciudad de Pest. Mientras tanto, teníamos la sensación de ir embeciéndonos paulatinamente del romanticismo decadente que rodea a la ciudad imperial. Las horas discurrían con rapidez transitando por los palacios, teatro y el castillo, pudiendo presenciar el cambio de guardia, así como el apabullante Bastión de los Pescadores, una gran joya del arte neogótico construido en tiempo de los monarcas del imperio austro-húngaro. Al descender por sus palaciegas escaleras, descubrimos en un recodo de las mismas y a la sombra de unas imponentes acacias, la bellísima figura ecuestre de nuestro santo patrón San Jorge (Szent György, para los Magyares) –venciendo airosamente al feroz dragón–, dejándonos de inmediato cautivados por la estampa. A la cabeza nos vino la necesidad de preparar este artículo, y como no, si el pasado año abordamos en estas páginas las composiciones realizadas y vinculadas a la Ciudad de los Puentes a través de las embajadas y los embajadores, en esta ocasión y para rematar la investigación, debía recopilar y citar todas las partituras encontradas e inspiradas en la misma temática y que son utilizadas en las demás ciudades de la Comunidad, y así hemos creído oportuno hacerlo, brindándoles a Vds. queridos lectores y en estas páginas el fruto de nuestra búsqueda.

Durante los próximos días abriremos, la ciudad de Alcoy rendirá un sentido homenaje a la figura del desaparecido y admirado compositor José María Ferrero Pastor, quién murió víctima de un accidente de tráfico hace veinticinco años. Por tal motivo, el Ayuntamiento alcoyano y la Asociación de San Jorge han concedido el honor de la dirección del “Himno de Fiestas 2013” a su hijo Daniel. El músico ontiñentino Ferrero Silvae, además de empuñar la batuta y concertar a los cerca de mil músicos congrega-

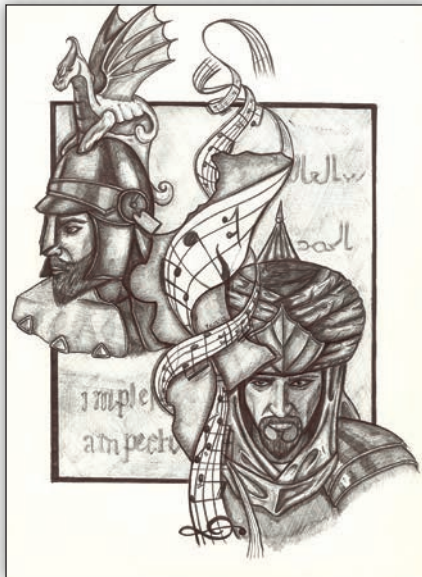


Ilustración de Txus Gisbert.

dos en “la Bandeja”, nos hará vibrar de emoción al recordar la figura de su progenitor, debiendo destacar en su faceta musical, que además es el autor de más de cerca de cincuenta composiciones relacionadas con las fiestas de Moros y Cristianos, y que firmó la partitura “Embajador Moro” (M.m.), fechada en 1997 y pieza obligada en el XII Certamen Nacional de Música de Moros y Cristianos de Elda celebrado el citado año. Una obra vibrante y enérgica, repleta de inspiración que nos ha sorprendido al audicionarla en alguna de las cinco grabaciones discográficas que hemos podido localizar. Sirvan estas líneas como reconocimiento personal a la familia Ferrero y en especial al finado, que nos legó títulos tan señeros para los desfiles alcoyanos: “Chimo”, “El Kábila”, “Bonus Christianus”, “Bon Capità” o el medieval “Apòstol Poeta”.

Según hemos podido ir comprobando a través de la paciente búsqueda, muchos son los compositores que han dedicado sus obras a las voces encargadas de la declamación de las embajadas en sus respectivas ciudades, siendo sus creaciones motivo de respeto y aplauso hacia estos actores de la escena festera. Curiosamente algunos de los títulos han traspasado el ámbito estrictamente local, recorriendo impetuosamente la geografía valenciana, como es el caso de

la partitura titulada “Ambaixadora Contrabandista 98” de Miguel Ángel Sarrió Nadal –dedicada a su hermana Alicia, primera mujer que desempeñaba el cargo en la vecina población de Onteniente–, que además se ha convertido en una obra aplaudidísima y se ha visto registrada en cuatro discos compactos. Muchos títulos deberíamos añadir al citado anteriormente, aunque los incluiremos en el apéndice final de esta publicación. Otra de las piezas registradas en dos ocasiones por las fonotecas regionales es “El Plor del Moro”, del contestano Santiago Reig Pascual, compositor afincado en Canarias y recientemente fallecido (1921-2012). La obra nos hace pensar en una evocación a sus queridas fiestas “socarrades” y aunque explícitamente no habla de los parlamentos, hemos pensado que pueda tener relación nostálgica con ellos y con la intervención del representante del Corán, al igual que ocurre con “La Plegaria del Cristià” (2010) de, también “socarrat” Santiago Revert Cantó, melodías inspiradas en los textos alcoyanos y dedicada al embajador cristiano del citado año. Como podemos ver un amplio abanico de títulos que pueden escucharse con frecuencia en Sax, Bocairent, Cocentaina, Biar, Agost, Villena, Altea, Elda, Onteniente y otras poblaciones del ámbito de la fiesta de nuestros queridos Moros y Cristianos.

Juan Javier Gisbert Cortés

### NOTAS

- (1) Cuello Vañó, María Teresa y Associació Unió Musical Bocairent: “Els Cuello, músics”. Programa de Festes a Sant Blai, 2008. Bocairent.

### OTRAS FUENTES DE CONSULTA

- Moncho Llopis, Juan Antonio: HIPERLINK <http://jamilcalp.blogspot.com>  
– UNDEF: HIPERLINK <http://www.undefs/?f=discografia&sec=13>

## OBRAS MUSICALES RELACIONADAS CON LAS EMBAJADAS DE MOROS Y CRISTIANOS DE OTRAS POBLACIONES DE LA COMUNIDAD

| Título                                   | Modalidad           | Año             | Autor   | Notas  |
|--|---------------------|-----------------|---|--|
| <b>LLAMADAS DE LAS EMBAJADAS DE SAX</b>  | Fanfarria (arreglo) | anterior a 1934 | PEDRO ESTEVAN ALPAÑÉS (Sax, 1851-Orán, 1934)                          | Desconocemos el momento de su creación.  |
| <b>PASO AL EMBAJADOR</b>                 | Pasodoble           | anterior a 1941 | FERNANDO CUELLO PASTOR (Bocairent, 1882-Carcaixent, 1941)             | Dedicado a su amigo y "Españoleto" José María Domenech, Carrasca, Embajador Cristiano (1).   |
| <b>EL PLOR DEL MORO</b>                  | Marcha Mora         | -               | SANTIAGO REIG PASCUAL (Cocentaina, 1921-Santa Cruz de Tenerife, 2012) | Desconocemos el momento de su creación.  |
| <b>LAMENTO ÁRABE (Llamada Embajada)</b>  | Marcha Mora         | 1986            | MANUEL CUELLO SEMPERE (Alfafara, 1906-Carcaixent, 1994)               | Dedicada a la Asociación de Fiestas de Bocairent y en especial a las Comparsas del bando moro de Bocairent (1)   |
| <b>PAS AL AMBAIXADOR</b>                 | Marcha Cristiana    | 1990            | ILDEFONSO DE SAN CRISTÓBAL FERRIZ (Biar, 1945)                        | Dedicada al Embajador Cristiano D. José Joaquín Ribera Francés. Fue estrenada en el concierto de Música Festeria celebrado en Biar en el año 1990      |
| <b>LA RENDICIÓ DEL CASTELL</b>           | Fanfarria           | 1995            | MANUEL CASTELLÓ RIZO (Agost, 1947)                                    | Dedicada a Eusebio Román Cantó, embajador moro de la comparsa Moros Vells d'Agost.   |
| <b>AMBAIXADORA CONTRABANDISTA-98</b>     | Marcha cristiana    | 1997            | MIGUEL ÁNGEL SARRIÓ NADAL (Onteniente, 1964)                          | Primer premio de IX concurso de composición "Vila de Bocairent", 1997<br>Dedicada a su hermana Alicia, primera mujer embajadora de Onteniente.         |
| EMBAJADOR MORO                           | Marcha Mora         | 1997            | DANIEL FERRERO SILVAGE (Onteniente, 1965)                             | Obra obligada en el XII Certamen Nacional de Música de Moros y Cristianos de Elda celebrado en el año 1997.  |
| <b>MALDO L'AMBAIXADOR</b>                | Marcha Mora         | 2001            | JAIME FRCO. RIPOLL MARTINS (Altea, 1967)                              | Dedicada a Miguel Cano Crespo "Maldo", embajador moro de Altea (2001), por la Peña Almoràvides.  |
| <b>TRINO, L'AMBAIXADOR</b>               | Marcha Cristiana    | 2007            | JOSÉ S. GONZÁLEZ MORENO (Alquería de la Condesa, 1961)                | Dedicada al embajador cristiano 2007, D. Vicente Lloret "Trino"  |
| <b>EMBAJADOR</b>                         | Marcha Cristiana    |                 | ANTONIO MILÁN JUAN (Villena, )  | Dedicada a Blas Hernández, "el Embajador"  |
| <b>PALMERA, L'AMBAIXADOR</b>             | Marcha Mora         | 2008            | JAIME FRCO. RIPOLL MARTINS (Altea, 1967)                              | Dedicada Antonio Llorens Viudes "Palmera", embajador moro por la Peña Guardia Negra en 2008.   |
| <b>MARÍA JOSÉ, AMBAIXADORA CRISTIANA</b> | Marcha Cristiana    | 2008            | RAFAEL M. GARRIGÓS GARCÍA (Enguera, 1966)                             | Dedicada a María José Saiz Zaragoza, embajadora cristiana en Altea (2008)  |
| <b>CABALLERO DON JORGE</b>               | Marcha Cristiana    | 2010            | GASPAR ÁNGEL TORTOSA URREA (Villena, 1966)                            | Dedicada a Jorge García Ferre, embajador cristiano y componente de la Escuadra de Caballeros de la Mano Alada de la comparsa de Cristianos de Villena. |
| <b>ANTEBELLUM</b>                        | Marcha Cristiana    | 2011            | FRANCISCO VALOR LLORENS (Cocentaina, 1979)                            | Dedicada a Vicente Pla Vaello (Embajador Cristiano) y Juan Vaello Bellver (Abanderado) por la comparsa Fontanos de Onteniente.                         |

## CATÁLOGO DE GRABACIONES DISCOGRÁFICAS REFERIDAS A LAS MARCHAS RELACIONADAS CON EMBAJADAS Y EMBAJADORES

| Año  | Título del L.P./C.D.  | Banda de Música   | Director                      | Título Obra                    | Autor                     | Modalidad        | Créditos                                    |
|------|---|---|-------------------------------|--------------------------------|---------------------------|------------------|---|
| 1966 | Alcoy en Fiestas  | Banda Primitiva de Alcoy  | Fernando de Mora Carbonell    | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | L.P. Emi-Regal                              |
| 1981 | Festa Alcoiana<br>Ja baixen 2   | Banda Unió Musical de Alcoy   | Vicente Ivorra Pujalte        | El Conqueridor                 | José María Valls Satorres | Marcha Cristiana | Alberri Als-10.102-CD                       |
| 1982 | I Centenario de Música Festera de Moros y Cristianos 1882-1982        | Corporació Musical Primitiva de Alcoy   | Gregorio Casasepere Gisbert   | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | Cinta de Cassette 238-021.712 EMI           |
| 1984 | El Sedalina-Vol. I L'Enguerí  | Societat Musical Nova d'Alcoi   | José Francisco Molina Pérez   | El Conqueridor                 | José María Valls Satorres | Marcha Cristiana | Els-00.001-CD Xiulitets                     |
| 1986 | Filà Llana/Capitàn 86   | Unió Musical de Alcoy   | Vicente Ivorra Pujalte        | El Conqueridor                 | José María Valls Satorres | Marcha Cristiana | Alberri-Soart Recopilatorio                 |
| 1993 | Bocairent en Festes J a Baixen 12                                     | Asociació Unió Musical de Bocairent   | Francisco Belda Ferre         | Lamento Árabe-Llamada Embajada | Manuel Cuello Sempere     | Marcha Mora      | Alberri Als-10.119-CD                       |
| 1993 | Firam, Firam  | Unió Musical d'Alcoi  | Jose M. del Valle Galvañ      | L'Ambaixador Cristià           | Rafael Mullor Grau        | Marcha Cristiana | DCD-003-2                                   |
| 1994 | XXV Anys de Himne de Festa  | Societat Musical Banyerense   | Juan Iznardo Colom            | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | DC-006-2                                    |
| 1996 | Altea en Festes   | Societat Filarmónica Alteanense   | Jesús Juan Oriola             | L'Ambaixador Cristià           | Rafael Mullor Grau        | Marcha Cristiana | V-3864-REF.C6G05D                           |
| 1996 | Els Moros i Cristians al Palau de la Música de València               | Banda Unió Artística Musical d'Ontinyent  | Daniel Ferrero Silvaje        | L'Ambaixador Cristià           | Rafael Mullor Grau        | Marcha Cristiana | Alberri Als-10.131-CD V-2691-1996           |
| 1998 | La Peña el Frare (Moros i Cristians)                                  | Unió Musical Muro de Alcoy  | José Vicente Moltó García     | L'Ambaixador Cristià           | Rafael Mullor Grau        | Marcha Cristiana | 738-CD V-340.1998                           |
| 1998 | 50 Años Zíngaros. Elda 1948-1998                                      | Asociació Músico Cultural Eldense Santa Cecilia                                     | ¿Manuel Monejar Criado?       | Embajador Moro                 | Daniel Ferrero Silvaje    | Marcha Mora      | CD-1102                                     |
| 1998 | 75 Aniversario Comparsa "Els Pacos" Mutxamel, 1998                    | Societat Musical "l'Aliança" de Mutxamel  | Ángel Luis Ferrando Morales   | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | 751-CD V-2192-1998                          |
| 1998 | Contrabandistas Ontinyent'98 Ja Baixen 18                             | Unió Musical Aiolo de Malferit  | Miguel Ángel Sarrió Nadal     | Ambaixadora Contrabandista 98  | Miguel Ángel Sarrió Nadal | Marcha Cristiana | Alberri Als-10.135-CD                       |
| 1999 | Alcoy en Fiestas  | Banda Primitiva de Alcoy  | Fernando de Mora Carbonell    | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | E.G. Tabalet V-3786-1999                    |
| 1999 | Capitanía Filà Benimerines/Alcoy                                      | Agrupació Musical de Manuel   | Azael Tormo Muñoz             | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      |   |
| 1999 | La Música Vella al Palau de València (XXV Aniversari Peña L'Enreixat) | Corporació Musical Primitiva d'Alcoi i Grup de Dolçainers i Tabaleters "La Cordeta" | Gregorio Casasepere Gisbert   | L'Ambaixador Cristià           | Rafael Mullor Grau        | Marcha Cristiana | 839-CD                                      |
| 1999 | XXV Aniversari Societat Musical de Banyeres                           | Societat Musical de Banyeres  | Juan Iznardo Colom            | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | A. 406-1999 562-SOC Edita: Likit Multimedia |
| 2000 | Acords de Festa   | Agrupació Artístico Musical "El Trabajo" de Xixona                                  | José Rafael Pascual Vilaplana | L'Embaixador                   | Amando Blanquer Ponsoda   | Marcha Mora      | 823-CD V.802.2000                           |
| 2000 | Festa al Carrer   | Societat Instructora Musical de Beniganim   | Rafael Sanz Mayor             | L'Ambaixador Cristià           | Rafael Mullor Grau        | Marcha Cristiana | CON-079-CD V-781.2000                       |

|      |   |  |                                   |                               |                                |                  |                          |
|------|---|--|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|------------------|--------------------------|
| 2000 | Homenaje a la "festa" crevillentina<br>Capitania Mora del año 2000                  | Sociedad Unión Musical de Crevillente (Asociación Cultural Recreativa) | Ramón Mas Soler                   | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana |                          |
| 2000 | Els Músics i la Festa Cent Anys de Moros i Cristians                                | Societat Unió Artística Musical d'Ontinyent                            | Daniel J. Ferrero Silvage         | Embajador Moro                | Daniel J. Ferrero Silvage      | Marcha Mora      | CAO-0010-CD V-739-2000   |
| 2000 | Per Alcoi!<br>Música de Moros y Cristianos<br>Ja Baixen 24                          | Societat Musical Nova d'Alcoi  | Pedro Lara Navarrete              | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | Alberri Als-10.141.CD    |
| 2000 | Orihuela Fiestas de Moros y Cristianos  | Varias Bandas (Selección)  | -                                 | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | MU-1412                  |
| 2002 | Alcoi. Concurs de Música Festera. Vol. 1º-1949-1964<br>Ja Baixen 29                 | Corporació Musical Primitiva de Alcoy                                  | Gregorio Casasempere Gisbert      | L'Embaixador                  | Amando Blanquer Ponsoda        | Marcha Mora      | Alberri Als-10146.CD     |
| 2002 | Alcoi. Concurs de Música Festera. Vol. 3º-1981-2002<br>Ja Baixen 31                 | Societat Musical Nova d'Alcoi  | Enrique Torro Insa (1982)         | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | Alberri Als-10148.CD     |
| 2002 | Moros i Cristians   | Unió Musical de Torrent  | Manuel Enguïdanos Cotanda         | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | V-22134-2002 Ref. 3039   |
| 2002 | Tarde de Abril Amando Blanquer: Música i Festa                                      | Associació Musical l'Avanç de El Campello                              | Joan Iborra                       | L'Embaixador                  | Amando Blanquer Ponsoda        | Marcha Mora      | A-796.2002               |
| 2002 | "Som una de les Bones"<br>(50 Aniversari de la Marcha Mora "Guardia Jalifiana")     | Unió Musical Contestana  | Enrique Igual Blasco              | El Plor del Moro              | Santiago Reig Pascual          | Marcha Mora      | A-497-2002               |
| 2002 | Concert de Festes 2002  | Societat Musical la Filarmónica Benillobense                           | José J. Alvado Serrano            | Ambaixadora Contrabandista 98 | Miguel Ángel Sarrió Nadal      | Marcha Cristiana | A-898-2002               |
| 2003 | Música Festera  | Banda de la Unión Musical de Almansa                                   | Vicente Morató Tarazona           | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | AB-283-2003              |
| 2004 | Nuestra Música  | Societat Unió Musical de Biar  | Ildefonso de San Cristóbal Ferriz | Pas al Ambaixador             | Ildefonso San Cristóbal Ferriz | Marcha Cristiana | V-2166-ALS-20.009-CD     |
| 2004 | Oscar Moreno  | Societat Musical Ateneu de Cocentaina                                  | Enrique Alborch Tarrasó           | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana |                          |
| 2004 | Monografía-3 Rafael Mullor Grau   | Orquestra de vents Filharmonía   | José Rafael Pascual Vilaplana     | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | A-87-2004                |
| 2004 | Comparsa Marrocs Capitania 2004 Onil XXV Aniversari Escuadra Yemenies               |  |                                   | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana |                          |
| 2004 | Concierto Música Festera 50 Aniversario Marcha Mora "Moros Verdes"                  | Ateneu Musical de Rafelguaraf  | Miguel Ángel Grau Martínez        | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana |                          |
| 2006 | Marxes Festeres d'Altea (25 aniversari de festes de moros i cristians d'Altea)      | Societat Filarmónica Alteaense   | Jaime Francisco Ripoll Martíns    | Maldo l'Ambaixador            | Jaime Francisco Ripoll Martíns | Marcha Mora      | GALDARE A-1002-GL-616-06 |
| 2006 | "25 Anys de Música i Festa"   | Unió Musical Belgidense  | Juan Carlos Bataller Anduix       | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | AUDIOART 059BV06CD A-992 |
| 2006 | "Música, Polvora i Desembarc-3"<br>Concert de Música Festera 2006 de La Vila Joiosa | Societat Ateneu Musical de la Vila Joiosa                              | Ramón García Soler                | L'Ambaixador Cristià          | Rafael Mullor Grau             | Marcha Cristiana | CD-020707 M-32888        |

|      |  |  |                               |                                   |                               |                  |                              |
|------|--|--|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|------------------|------------------------------|
| 2006 | Elda, 20 años del certamen de música festera<br>Ja Baixen 34                               | Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia   | Manuel Mondejar Criado        | Embajador Moro                    | Daniel Ferrero Silvaje        | Marcha Mora      | Alberri Als-10.158.CD        |
| 2006 | Elda, 20 años del certamen de música festera<br>Ja Baixen 34                               | Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia   | Manuel Mondejar Criado        | Embajador Cristiano               | José María Valls Satorres     | Marcha Cristiana | Alberri Als-10.158.CD        |
| 2007 | "I Concierto de Música Festera Mayordomía de San Blas" (21-9-2007)<br>Sax                  | Sociedad Unión Musical y Artística de Sax  | Roberto Trinidad Ramón        | Embajador                         | Antonio Milán Juan            | Marcha Cristiana |                              |
| 2007 | 125 años de Música Festera   | Asociación Musico Cultural Eldense "Santa Cecilia"   | Manuel Mondéjar Criado        | Embajador Moro                    | Daniel J. Ferrero Silvage     | Marcha Mora      | V-4191                       |
| 2007 | 125 años de Música Festera   | Asociación Musico Cultural Eldense "Santa Cecilia"   | Manuel Mondéjar Criado        | Embajador Cristiano               | José María Valls Satorres     | Marcha Cristiana | V-4191                       |
| 2008 | "Aleluya" Cincuentenario de la primera marcha cristiana                                    | Banda Sinfónica del Conservatorio Profesional de Música "Guitarrista José Tomás" de Alicante | Francisco Amaya Martínez      | El Conqueridor                    | José María Valls Satorres     | Marcha Cristiana | RA-0020                      |
| 2008 | "Lo nuestro" 10 Aniversario - Sociedad Instructivo Musical-Sones de Sax                    | Sociedad Instructivo Musical-Sones de Sax  | José Calpena Martínez         | Ambaixadora Contrabandista 98     | Miguel Ángel Sarrió Nadal     | Marcha Cristiana |                              |
| 2010 | Alcodians: 50 Anys d'Història  | Corporació Musical Primitiva de Alcoi  | Ángel Luis Ferrando Morales   | L'Ambaixador Cristià              | Rafael Mullor Grau            | Marcha Cristiana | A-88-2010 Audioart 091BV10CD |
| 2010 | 25 Certamen Nacional de Música de Moros y Cristianos Elda 1986 - 2010<br>Ja Baixen 36 y 37 | Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia   | Manuel Mondejar Criado        | Embajador Moro                    | Daniel Ferrero Silvaje        | Marcha Mora      | Alberri Als-10.153/54 CD     |
| 2010 | 25 Certamen Nacional de Música de Moros y Cristianos Elda 1986 - 2010<br>Ja Baixen 36 y 37 | Asociación Músico Cultural Eldense Santa Cecilia   | Manuel Mondejar Criado        | Embajador Cristiano               | José María Valls Satorres     | Marcha Cristiana | Alberri Als-10.153/54 CD     |
| 2011 | "Els Borts" (Molta història, molta música)   | Unió Musical Contestana  | Mario Roig Vila               | El Plor del Moro                  | Santiago Reig Pascual         | Marcha Mora      | A-285-2011                   |
| 2011 | Concierto de Musica Festera Homenaje a Pepe Abellan  | Sociedad Unión Musical "La Cañada"   | Rafael Manuel Garrigós García | María José, Ambaixadora Cristiana | Rafael Manuel Garrigós García | Marcha Cristiana | VS-047/11 CD                 |
| 2011 | Ritmes Contrabandistes-Sergio Guerola Ureña Primer Tro 2010                                | Agrupació Musical "La Banda" de Alfarrasí  | Vicente Benavent Vidal        | Ambaixadora Contrabandista 98     | Miguel Angel Sarrió Nadal     | Marcha Cristiana | Els-00.001-CD Xiulitets      |
| 2011 | Espadas y Cimitarras vol. 2  | Grupo Músicos de la Sección de Vientos dela Orquesta Teatro Chapi de Villena                 | Gaspar Ángel Tortosa Urrea    | Caballero Don Jorge               | Gaspar Ángel Tortosa Urrea    | Marcha Cristiana | VS-048/11CD                  |
| 2011 | XXXIX Concert de Música Festera Cocentaina, 2011   | Unió Musical Contestana  | Mario Roig Vila               | Antebellum                        | Francisco Valor Llorens       | Marcha Cristiana | Audioart                     |
| 2012 | Al Karif Bereber   | Cercle Musical Primitiva d'Albaida   | Iñaki Lecumberri Camps        | L'Embaixador                      | Amando Blanquer Ponsoda       | Marcha Mora      | Radio Alcoy                  |
| 2012 | Ve u i Ensenya   | Cercle Musical Primitiva d'Albaida "El Gamell"   | Saül Gómez                    | Antebellum                        | Francisco Valor Llorens       | Marcha Cristiana | Audioart                     |



## FILÀ REALISTES, 125 ANYS DE FESTA



Complir 125 anys de festa, evidentment no passa tots els dies; i els Realistes, després d'uns càrrecs que tardarem a oblidar, i degut a la coincidència de l'efemèride amb la nostra Capitania en 2011, vam estimar oportú programar les activitats per a 2012. Activitats de tot tipus; participatives i, alhora, culturals, però sobretot basant-se en la història de la filà, eixa per la qual som coneguts popularment a Alcoi com la "filà del cavallet".

Podem situar el tret d'eixida en la visita guiada, en tren turístic de la mà de *Quality Tours Mariola*, a la Llum de les Imatges-Camins d'Art, on molts realistes van acabar fent-se una foto de grup, a les portes de l'església de Santa Maria.

El 21 de desembre, abans del tradicional "sopar del pobre", la filà aprofità per presentar, en la Llotja de Sant Jordi, el seu CD "Musica i festa, sentiment Realiste", gravat al cinema Odeó d'Albaida per la Unió Musical Albaidense "L'Aranya" i "La Degollà". Una recopilació de 14 peces musicals identificatives de la filà, en els nostres últims càrrecs, des de 1983.

Una de les activitats que més gratament ens va sorprendre, bàsicament per l'alta participació de la gent, va ser l'exposició fotogràfica que la filà va organitzar amb la col·laboració del Mercat de Sant Roc, que ens va cedir les seues instal·lacions. I em referisc a l'alta participació, no solament en quant a nombre de visitants, sinó també a l'elevada quantitat de fotografies que la filà va obtindre de la gent, mitjançant un grup que es va crear expressament per a l'ocasió en una xarxa social, molt coneguda en estos temps. Així que vam poder (no ho haguérem cregut mai) recopilar quasi mil fotografies, que perfectament poden resumir tota la història de la filà; des dels seus orígens com a filà de cavalleria fins l'actualitat; és a dir: càrrecs festers, esquadres de negres, glòries, dinaes, Fontilles, Cavalcades de Reis, actes de la Trilogia abrilenca i, com no, els nostres canvis en la indumentària, sobretot en la faixa.

Aquesta exposició va estar operativa gairebé un mes, amb altres espectacles alternatius com cercaviles, contacontes i teatret de titelles, que donaven ambientació a xiquets i majors.

A nivell intern, es va crear un acte on la junta directiva va voler retre un petit reconeixement a tots aquells festers de fulla amb 25 anys o més de presència en la filà, obsequiant-los amb un pergamí acreditatiu i una insígnia amb el logotip del 125 aniversari. El colofó per tancar l'acte va ser el nomenament, sens dubte merescut, de Rafael Palmer Balaguer com a "Realiste D'Honor", al complir les seues noccs d'or com a fester realiste.

També hi hagué activitats lligades a la vessant de l'art, concretament amb la música i la pintura, com l'espectacle "L'Art, tribut a 125 anys de festa", un concert de peces interpretades amb guitarra i marimba a càrrec de dos mestres en la matèria com Joan Aracil i Jordi Sempere Azorín. Va ser prelude de la presentació, en el descans de l'acte, del quadre pintat per Fernando Aracil i que es convertiria, al cap i a la fi, en la icona de l'efemèride i en la imatge de la nostra loteria de Nadal.

Aprofitant que estem tractant la vessant musical, cal remarcar ací també els tallers d'iniciació a la darbuka (instrument àrab) que la filà va organitzar en la seua seu, de la mà del prestigiós mestre en la matèria, Joansa Maravilla.

La filà, en un intent d'obrir-se, més encara, al món mitjançant les noves tecnologies, va presentar un projecte pioner i multidisciplinar, "125 anys d'història online", que pretén posar al servici de la nostra festa de moros i cristians tot el potencial de les xarxes socials i Internet, i que ens permetrà compartir el nostre fons cultural en la renovada pàgina web de la filà. Aprofitant aquesta presentació, i amb la presència de familiars de Ramón Guillem (primer Capità Realiste en 1934), se li va fer entrega a la filla de la fotografia del seu pare amb el trage de capità, que va estar exposada al Mercat de Sant Roc; i també se li va obsequiar amb un exemplar de la revista de la Capitania de l'any 1983, on el propi Ramón explicava com va desempenyar el seu càrrec.



Cartell del 125 Aniversari, obra de Fernando Aracil.

També es va creure oportú, per part de la filà, recuperar un acte que va nàixer a principis de la dècada de 1990, i que darrerament no es venia celebrant; em referisc a l'ofrena floral al que coneixem com el "Sant Jordi de les rajoletes", imatge situada al mateix carrer Sant Jordi, on acaba el primer tram de la Diana.

Abans d'endinsar-se en la nostra trilogia festera, va tindre lloc la nostra entraeta oficial, enguany un tant especial per la nostra efemèride. Per començar, no ens acompanyaria la nostra banda, sinó que ho faria el grup de dolçaines i tabals " La Degollà", grup molt vinculat i arrelat a la filà; i com a segon punt diferenciador, portaríem uns adhesius i unes bufandes blanquiblaves commemoratives del 125 aniversari, i que ens serviria d'aperitiu per al que la gent voria dies més tard, desfilant en l'esquadra oficial de la filà.

Ja aplegat el dia 22 d'abril, la filà donà a conèixer al públic alcoià i foraster dos punts visuals que denotaven que la filà estava d'enhonorabona. El primer, l'aparició de Rafael Palmer Balaguer (número 1 de la filà) amb un guió on lluïa el logotip i els colors del 125 aniversari, i abillat amb el disseny de cavalleria de l'esquadra especial de l'any del nostre centenari en 1986, inspirat en la indumentària dels nostres orígens; tot damunt d'un palanquí arrossegat per un grup de 14 joves de la filà, simbolitzant passat i futur dels Realistes en el món de la Festa.

El segon punt visual, immediatament darrere: l'esquadra oficial de la filà, portant la faixa a ratlles horitzontals blanques i blaves, faixa que la filà portava en la seua indumentària a finals dels anys 20 del segle passat.

I quan ja pensàvem que havíem tancat la commemoració del nostre 125 aniversari, ens arribava la grata notícia que posaria la guinda al pastís: la filà Realistes acompanyaria al rei Melcior i el seu seguici, en la Cavalcada de Reis Mags d'Alcoi en 2013.

Sens dubte, un any emotiu i especial, que els Realistes mai oblidarem; i esperem que la nostra història, que continua en pas ferm; tampoc ho faça.



## ALCOY, SU IMAGEN Y SU HISTORIA

- 144 FITXES DE LA TOPONÍMIA ALCOIANA, COTES ALTES/BAIXES.  
*Vicent Cabanes Fitor - Joaquín Amorós i Francés.*
- 147 EL POBLAT IBÈRIC DEL PUIG D'ALCOI. CENT ANYS D'INVESTIGACIONS.  
*Ignasi Grau Mira - Josep Maria Segura Martí.*
- 150 RAMON D'ALMENAR, L'HOME DEL BISBE A L'ALCOI DEL SEGLE XIII.  
*Josep Torró.*
- 153 FORASTERS PER ALCOI EN TEMPS DE GUERRA.  
*Àngel Beneito.*
- 156 DOCUMENTS SOBRE ALCOI REFERENTS A LA GUERRA DELS DOS PERES:  
1364-65.  
*Ricard Bañó i Armiñana.*
- 158 LAS AGUSTINAS DESCALZAS. CUATROCIENTOS QUINCE AÑOS EN AL-  
COY.  
*Alfonso Jordá Carbonell.*
- 160 LA PRODUCCIÓ ESCULTÒRICA FUNERÀRIA DE LORENZO RIDAURA (i II)  
*Elisa Beneyto Gómez - Lluís Vidal Pérez.*
- 163 LA BANDERA GRAN DE SANT JORDI TORNA A LES PROCESSIONS DEL 23  
D'ABRIL 175 ANYS DESPRÉS.  
*Josep Tormo Colomina.*
- 166 PREÀMBUL DE LA IGLESIA DE SAN JORGE MÁRTIR, PATRONO DE AL-  
COY. APUNTES PARA SU HISTORIA POR EL DR. D. MANUEL GADEA  
VICENT, PBRO.  
*José María Soriano Bellver.*
- 168 LAS CARACTERÍSTICAS BIZANTINAS DE LA IGLESIA DE SAN JORGE DE  
ALCOY.  
*Jorge Doménech Romá.*
- 172 COMPRA E INAUGURACIÓN DEL CASAL.  
*Eduardo Segura Espí.*



Aliment.

# FITXES DE TOPONÍMIA ALCOIANA

## COTES ALTES/BAIXES

**Topònim:** Cotes Altes / Baixes.

**Categoria:** partida.

**Camp semàntic:** altres.

**Coordenades UTM Cotes Altes:** x=719516.66731, y=4288132.48778 (ICV: 2012).

**Coordenades UTM Cotes Baixes:** x=720822.64994, y=4287373.66319 (ICV: 2012).

### Descripció:

Tot i que en l'actualitat són dues partides segregades (Altes/Baixes), en tota la documentació consultada, des del segle XIII fins al segle XIX, les trobem agrupades amb el nom de Cotes.

La partida de Cotes Altes ocupa una extensió de 328,60 Ha i 9 Km de perímetre aproximadament; la superfície de la partida de Cotes Baixes és de 26 Ha amb un perímetre de 4,2 Km si fa no fa.

Abans de la segregació, cap a la meitat del segle XIX, la partida única de Cotes abastava un espai de 530,74 Ha, tot incloent l'actual zona urbana, amb els barris de Caramanxel, la Zona Nord i la partida dels Realets, a més del polígon industrial de Cotes Baixes.

### Situació:

Les partides de Cotes Altes i Cotes Baixes estan situades al nord-est i sud-est de la ciutat d'Alcoi, respectivament, en la façana sud-est de la serra de Mariola, comarca de l'Alcoià, al País Valencià.

Cotes Altes, fita a l'oest amb la partida de Mariola, al nord i a l'est amb el terme municipal de Cocentaina, i al sud amb el nucli urbà que la separa de la partida de Cotes Baixes la qual fita al sud amb la partida de la Rambla Baixa (MTTMA: 2002).

### Etimologia:

La primera cosa que ens ve a la ment en parlar de "cota", "cotes" és l'altitud d'un punt geogràfic (GDLC: 1998, p. 850). Amb tot, Moreu-Rey el fa derivar de "cot", del llatí COS, COTIS 'pedra d'esmlar', primitivament 'pedra' que amb el temps prengué el sentit de 'turó' o 'pujol' (Moreu-Rey: 1999, p.35). Coromines, igualment el fa derivar de "cot" i considera que les diverses manifestacions del topònim valencià "Cotes" són un mossarabisme d'origen llatí (DECat, vol. 2, p. 1007). Més tard, però, atenent a les descripcions que dona Cavanilles dels paisatges

*Agraïments:* a Ricard Bañó Armiñana, Carme Barceló Torres, Alejandro Barber Miró, Indalecio Carbonell Pastor, Fina Girbés Nàcher, Francisco José Llácer Bueno, Matías Mas Gisbert, Fernando Merlo González, Josep Lluís Santonja Cardona i Rafael Sebastià Alcaraz.

de Sallent i Càrcer on també es troba este topònim, descarta que provinga del llatí COTES plural de COS, COTIS, que igualment es aplicable a llocs i zones penyaloses, perquè en estos indrets no se'n veuen, de roques, i sí molt de conreu. A més, com que pertanyen a territoris on la gran majoria dels topònims són aràbics, pensa que cal cercar l'origen per esta banda, i assenyala que es tracta d'un mot que fa referència a l'arabització dels mots llatins GOTHUS, GOTHA, d'arrel germànica, per denominar genèricament els visigots i visigodes, justificant el canvi de la *g-* inicial en *q-* per la fonètica àrab i el manteniment de la *-t-* intervocàlica sense sonoritzar a la influència mossàrab (OnCat, vol. 3, p.456-457). Però Carme Barceló, de la Universitat de València, ens fa saber que considera poc probable, si més no impossible, que el topònim derive del nom col·lectiu del poble germànic dels gots, atès que l'àrab andalusí el manllevà com a *Qūṭ* 'els gots', sent el singular masculí (és a dir, l'individu masculí pròpiament dit) *qūṭī* 'el got' i el femení *qūṭīyya* 'la goda'. És per tot açò que, tot seguint Carme Barceló, pensem que l'antiga Cota pot provenir de l'àrab /qūṭā/ 'parcel·la, tros de terra' (Barceló: 1982, p. 147), d'algun adjectiu llatí referit a alguna característica de la terra o d'algun nom plural col·lectiu en *-a*. Així, doncs, atesa la varietat de possibilitats, actualment cap hipòtesi és definitiva.

### Origen de la denominació:

Ara com ara és incert, però si parem atenció a les característiques orogràfiques dels indrets anomenats "Cotes", sorprén que –contràriament a les observacions que Coromines recull de Cavanilles– a Sellent, Murla, Confrides i a la major part del d'Alcoi, facen referència a terres serranes, de secà, pedregoses; fins i tot, a la partida "Cotes" d'Algemesí, tal com assenyala Francisco J. Llácer, tot i ser un terreny pla, encara hi és vivíssim el nom de "la Muntanya" per a designar-ne una part important (Llácer: 2011, p. 277).

Així, doncs, si considerem que, de vegades, la projecció de l'entorn determina la denominació dels topònims, podem plantejar dues hipòtesis respecte al topònim "Cotes", o bé fa referència a les característiques derivades de la configuració d'un terreny serrà o de secà, o bé a les d'un tipus de sòl sorrenc o pedregós.



Partida de Cotes.

#### Documentació:

##### Segle XIII:

[...] *terre in Cota et Huxol, alqueriis de Alcoy* [...] (Ferrando: 1979, núm. 2926, p. 275) [Any 1249]  
 [...] *terre sitam in alcarea de Cotas* [...] (Baño: 2008, foli 5v) [Any 1263]

##### Segle XIV:

[...] *unum troceum terra nostrum quod habemus in quotes termino de Alcoy* [...] (AMA, PN, PM: 1322, f. 5v) [Informadors: BAÑO ARMIÑANA, Ricard, SANTONJA CARDONA, Josep Lluís]

##### Segle XV:

[...] *in partita vulgariter nuncupata de cotes domini ville jandicte de Alcoy* [...] (AMA, PN, PM: 1466, 4 de febrer) [Informador: SANTONJA CARDONA, Josep Lluís]

##### Segle XVII:

[...] *una heretat ab casalici en la partida de Cotes, terme de la present vila* [...] (AMA, LPA: 1669, p. 69) [Informador: SANTONJA CARDONA, Josep Lluís]

##### Segle XVIII:

[...] *del huerto que posee en Cottes* [...] (AMA, LTA (I): 1758, f. 40, núm. 593)  
 [...] *de sus Heredades de la Canal, para la casa que ha de hazer en la Partida de Cotes* [...] (AMA, LTA (I): 1765, f. 57v, núm. 946)  
 [...] *partida nombrada de Cottes* [...] (AMA, PN, CM: 1776, p. 97)  
 [...] *habitadores* [...] *en el barrio que llaman de Caramanchell, partida de Cotes* [...] (AMA, PN,

JBG: 1777, f. 21r) [Informador: BARBER MIRÓ, Alejandro]

[...] *un Molino corriente de hazer papel* [...] *agua del rio que llaman de riquer, situado en la riera de dicho río, y barranco del rio que llaman del molinar, Junto a la partida de cotes de este continente* [...] (AMA, PN, FB: 1780, p. 11v) [Informador: BARBER MIRÓ, Alejandro]

##### Segle XIX:

[...] *Cotes bajo* [...] *Cotes alto* [...] (AMA, LAM: 1850, núm. 377)

[...] *una tierra en cotes bajo* [...] (AMA, LTF: 1853, p.35)

[...] *La tierra de Senmancot y La de Cotes alto* [...] (AMA, LTF: 1856, p.208)

[...] *tierra en Cotes alto* [...] (AMA, LTF: 1857, p.273)

[...] *Cótes Alto* [...] *Cótes Bajo* [...] *Riera de Cotes* [...] (Martí: 1864, p. 228-229)

[...] *Pª de Cotes alto* [...] *Pª de Cotes bajo* [...] (PERCA: 1875)

##### Segle XX:

[...] *Cotas altas* [...] *Cotas Bajas* [...] (PATM: 1913) [Informador: CARBONELL PASTOR, Indalecio]

[...] *Cotas altas* [...] (IGN: 1939) [Informador: MAS GISBERT, Matias]

[...] *Cotas Altas* [...] *Cotes Bajo* [...] (IGC-SGE: 1955) [Informador: MAS GISBERT, Matias]

[...] *Cotes Altes* [...] (PTMA: 1986)

##### Segle XXI:

[...] *Cotes Altes* [...] *Cotes Baixes* [...] (MTTMA: 2002)



### Genèrics derivats:

Tan sols tenim el polígon industrial i l'institut d'educació secundària Cotes Baixes (MTA: 2003).

### Extensió geogràfica:

Este topònim apareix al País Valencià com a:

- Partida: Cotes (Ribera Alta: Algemesí), Totxaret de Cotes (Ribera Alta: Sellent) i Cotes (Marina Alta: Pego, Murla).
- Hidrònim: séquia de Cotes, séquia de Cotes Nova (Ribera Alta: Algemesí), molí de Cotes (Ribera Alta: Càrcer), barranc de Cotes i pouet de Cotes (Marina Alta: Pego).
- Orònim: racó de Cotes (Marina Baixa: Confrides).
- Odònim: camí de Cotes (Ribera Alta: Algemesí; Marina Alta: Pego).
- Municipi: Cotes (Ribera Alta).

I també les variants: Cot, Cots, Cota, Cotit, Cotella, Cotelles, Cotalba i Cotària (CTV: 2009, vol. I, p. 358, 359), (ICV: 2012).

A Catalunya trobem: masia de Can Cotis (Vallès Occidental: Rellinars) i el paratge de les Cotetes (Ribera d'Ebre: la Palma d'Ebre). I també les variants: Cot, Cots i Cota (NCat: 2009), (ATC: 2003, p. 208).

### Observacions

Com a observació a destacar, cal fer menció de la divisió d'algunes partides del terme d'Alcoi, entre les quals Cotes, a partir de mitjan segle XIX. Així, en 1850 en el llibre de l'*Amillaramiento* trobem: *Canal alta, Canal baja, Cotes alto, Cotes bajo, Polop alto, Polop bajo, Rambla alta, Rambla baja, Riquer alto, Riquer bajo, Sembenet alto* i *Sembenet bajo*, divisió que es consolidà fins a l'actualitat. L'amillament, antecedent del cadastre, era un catàleg literal dels béns i rendes dels contribuents que servia per a determinar la base imposable de cada contribuent i, en conjunt, de cada municipi (Vallejo: 2009).

D'altra banda, també ens crida l'atenció la manca de concordança de gènere i nombre –*Cotes Alto, Cotes Bajo*– que es dona fins a principis del s. XX, que és quan es tradueix a l'espanyol –*Cotas Altas, Cotas Bajas*– (PATM: 1913). Fins i tot trobem en un mapa de l'*Instituto Geográfico y Catastral - Servicio Geográfico del Ejército*, de 1955 la traducció a l'espanyol amb concordança –*Cotas Altas*– i sense –*Cotes Bajo*– quan el topònim està sense traduir. Actualment, s'ha recuperat la grafia original del topònim i se li ha afegit la concordança de gènere i nombre: *Cotes Altas, Cotes Baixes*.

Vicent Cabanes Fitor - Joaquín Amorós Francés

### FONTS DOCUMENTALS DE L'ARXIU MUNICIPAL D'ALCOI (AMA):

- AMA, LAM: 1850.** AMA. *Libro de Amillaramiento*, (1850). Signatura 3378.
- AMA, LPA: 1669.** AMA. *Llibre de Peytes de Alcoy* (1669-1780), signatura 182.
- AMA, LTF.** AMA. *Libro de traspasos de fincas*, (1853-1859). Signatura 3505

**AMA, LTA (I).** AMA. *Libro en donde se continuan las licencias que se conceden para cortar arboles y las obligaciones que se imponen empezando en el año 1748-1793*. Signatura 1679.

**AMA, PN, PM: 1322.** AMA protocol notarial de Pere Miró (1322-1329), signatura 482

**AMA, PN, PM: 1466.** AMA protocol notarial de Pere Martí (1466), signatura 501

**AMA, PN, CM: 1776.** AMA protocol notarial de Christoval Mataix (1776-1777), signatura 1055

**AMA, PN, JBG: 1777.** AMA, protocol notarial de Juan Bautista Giner (1777), signatura 935.

**AMA, PN, FB: 1779.** AMA, protocol notarial de Francisco Blanes (1779-1780), signatura 1026

### BIBLIOGRAFIA:

**ATC: 2003.** *Atlas topogràfic de Catalunya 1:50.000*. Barcelona: Institut Cartogràfic de Catalunya del Departament de Política Territorial i Obres Públiques de la Generalitat de Catalunya, 2003

**Bañó: 2008.** BAÑÓ I ARMIÑANA, Ricard. *Esborrany de la Cort del Justicia d'Alcoi 1263-1264*. Alcoi: Centre Alcoià d'Estudis Històrics i Arqueològics, 2008.

**Barceló: 1982.** BARCELÓ TORRES, Carme. *Toponímia àrabica del País Valencià. Alqueries i castells*. Xàtiva: Ajuntament de Xàtiva, 1982

**CTV: 2009.** *Corpus toponímic valencià*. Volum I. València: Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2009.

**DECat.** COROMINES I VIGNEAUX, Joan. *Diccionari Etimològic i Complementari de la Llengua Catalana*. Barcelona: Curial-La Caixa, 1980-1991. 9 v.

**Ferrando: 1979.** FERRANDO I FRANCÉS, Antoni. *Llibre del Repartiment de Valencia*. Paterna: Vicent Garcia Editors SA, 1979.

**GDLC: 1998.** DIVERSOS AUTORS. *Gran Diccionari de la Llengua Catalana*. Barcelona: Enciclopèdia Catalana, 1998.

**Llàcer: 2011.** LLÀCER BUENO, Francisco José. *La toponímia d'Algemesí*. Algemesí: Ajuntament d'Algemesí, 2011.

**Martí: 1864.** MARTÍ CASANOVA, José. *Guia del Forastero en Alcoy*. Alcoi: José Martí Casanova, Librero Editor, 1864

**Moreu-Rey: 1999.** MOREU-REY, Enric. *Els nostres noms de lloc*. Mallorca: Editorial Moll, 1999

**OnCat.** COROMINES I VIGNEAUX, Joan. *Onomasticon Cataloniane*. Barcelona: Curial-La Caixa, 1989-1997. 8 v.

### PLÀNOLS CONSULTATS:

**IGC-SGE: 1955.** Alcoy (821) Instituto Geográfico y Catastral – Servicio Geográfico del Ejército. Madrid. Escala 1:50.000

**IGN: 1939.** Alcoy (821) Instituto Geográfico Nacional. Madrid. Escala 1:50.000

**MTA: 2003.** Mapa toponímic d'Alcoi. Ajuntament d'Alcoi/ CAEHA. Escala gràfica

**MTTMA: 2002.** Mapa toponímic del terme municipal d'Alcoi. Ajuntament d'Alcoi/ CAEHA. Escala 1:25.000

**PATM: 1913.** Plano de Alcoy y su término municipal. Escala 1:25.000

**PERCA: 1875.** Proyecto de Ensanche y Rectificación de la Ciudad de Alcoy. Plano General

**PTMA: 1986.** Plànol del Terme Municipal d'Alcoi. Ajuntament d'Alcoi. Escala 1:25.000

### FONTS D'INTERNET:

**ICV: 2012.** Institut Cartogràfic Valencià, Generalitat Valenciana (2012) [en línia]. [Consultat: 18 de desembre de 2012]. Disponible a Internet: <http://terrasit.gva.es>

**NCat: 2009.** Nomenclàtor oficial de toponímia major de Catalunya. (2009, 1 de setembre). [en línia]. [Consultat: 20 de desembre 2012]. Disponible a Internet:

[http://www20.gencat.cat/docs/ptop/Home/Serveis%20i%20tramits/Biblioteca%20i%20documentacio/Planificacio%20territorial/Publicacions/Cartografia%20i%20toponímia/Nomenclator%20oficial%20de%20toponímia%20de%20Catalunya/00%20documents/index\\_nomenclator\\_2009.pdf](http://www20.gencat.cat/docs/ptop/Home/Serveis%20i%20tramits/Biblioteca%20i%20documentacio/Planificacio%20territorial/Publicacions/Cartografia%20i%20toponímia/Nomenclator%20oficial%20de%20toponímia%20de%20Catalunya/00%20documents/index_nomenclator_2009.pdf)

**Vallejo: 2009.** VALLEJO POUSSADA, Rafael. *¿Por qué no hubo catastro en el siglo XIX?: ¿Estamos ante una anomalía en las estadísticas españolas?* (2009, 17 de desembre). [en línia]. [Consultat: 20 de desembre 2012]. Debate en curso núm. 5, de la Sociedad Española de Historia Agraria (SEHA). Disponible a Internet: <http://www.seha.info/72.asp?op=6>

# EL POBLAT IBÈRIC DEL PUIG D'ALCOI. CENT ANYS D'INVESTIGACIONS

## El Puig d'Alcoi, d'ahir a hui

El Puig d'Alcoi és el primer jaciment arqueològic d'època Ibèrica de què es va tenir coneixement a l'àmbit d'Alcoi. La primera referència apareix en una obra de Teodor Llorente, publicada en una data tan remota com 1889<sup>1</sup>, en què es parla de «barros saguntinos» recollits per Joan Vilanova i l'enginyer alcoià Enric Vilaplana.

Amb anterioritat, el *Cronicón...* del Pare Picher –que va ser transcrit por Sanchis Llorens (1986)<sup>2</sup>–, relaciona aquest antic assentament, al qual anomena «Castillo del Puch», amb l'episodi de la «desfeta» de la Canal de 1276, durant la segona revolta d'Al-Azraq. La situació preeminent del Puig sobre el barranc de la Batalla, i l'existència d'antics murs en eixa elevació, va afavorir la creença que pertanyien a un antic castell medieval.

Una altra cita no menys interessant, que relaciona les restes del Puig amb un castell «àrab», la va publicar F. Rubio Gomis en aquesta mateixa revista en 1982<sup>3</sup>. Es tracta d'una enquesta o formulari de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de la Provincia de Alicante que fou tramés a l'Ajuntament d'Alcoi. En una de les respostes s'indica que «en el término de Alcoy hay vestigios y aún obras que atestiguan la existencia de cuatro pequeños castillos árabes. A saber: uno en Mariola; otro en Barchell, que es el mejor conservado, con una torre cuadrada y varios muros; el titulado “dels castellans” en la partida del Salt con un aljibe de 9 palmos de longitud, 19 de latitud y 18 de profundidad, y otro en la partida de la Canal y punto titulado del Portell, que aún conserva un trozo de muralla y otros restos». El document no està datat, encara que pel contingut d'algunes respostes pot datar-se cap als anys 1840 a 1850.

Rastrejant cites en articles i en llibres antics, trobem una interessant referència al Puig d'Alcoi de la qual ara es compleixen 100 anys. Es tracta de la ressenya «Alcoy y su término municipal» que s'inclou en el programa de les Festes de Moros i Cristians d'Alcoi de l'any 1913<sup>4</sup>: «En lo alto del “Puig” hemos clasificado hasta siete clases de barros, dominando la llamada cerámica



El Puig d'Alcoi, inexpugnable sobre el barranc de la Batalla.

ca Ibèrica vulgar, de color rosáceo con líneas geométricas de tinte obscuro». La ressenya, encara que no va signada, sabem que fou redactada pel capellà Remigi Vicedo Sanfelipe (Alcoi 1868 – Benillup 1937)<sup>5</sup>, i constitueix la primera referència al caràcter ibèric del jaciment i el punt de partida de les investigacions científiques sobre aquest antic assentament.

Remigi Vicedo Sanfelipe, que va ocupar la plaça de cronista i arxiver municipal d'Alcoi entre 1919 i 1936,

va ser el primer historiador que va identificar les ceràmiques del Puig amb la cultura Ibèrica, i qui va facilitar la informació sobre aquest jaciment a F. Almarche Vázquez, autor de l'obra *La antigua Civilización Ibérica en el Reino de Valencia*, publicada a València el 1918.

Dos anys després, el cronista Remigio Vicedo Sanfelipe va iniciar la publicació de la seua obra inacabada *Historia de Alcoy y su Región* (1920 – 1922), en què descriu àmpliament el jaciment,



Contenidors de ceràmica ibèrica recuperats als treballs arqueològics.



del qual inclou un plànol, i enumera les troballes arqueològiques que per aquells anys reunia Camil Visedo Moltó en la seua incipient col·lecció que, en 1945, va depositar al Museu Arqueològic Municipal d'Alcoi.

Uns anys després, Vicent Pascual Pérez (Alcoi 1917 – 1976) va ser qui va realitzar algunes excavacions al jaciment i va publicar un complet article en 1952 amb fotografies i dibuixos<sup>6</sup>. En 1964, V. Pascual, juntament amb M. Taradell, hi van realitzar una campanya d'excavacions en la qual es van practicar onze sondejos de 2 x 5 metres, i en 1975 s'hi va dur a terme una xicoteta excavació. Entre 1982 i 1989, Federico Rubio Gomis va realitzar diverses campanyes d'excavacions al Puig d'Alcoi i en va realitzar estudis.

Finalment, en 2004 es va iniciar un nou projecte d'excavació i investigació arqueològica al Puig d'Alcoi, a càrrec d'I. Grau i J. M. Segura, dins del qual s'ha excavat la torre d'accés a la ciutat ibèrica i diferents àrees d'habitatges, i s'ha realitzat una important labor de consolidació dels murs i de revaloració del jaciment. Aquesta darrera fase d'investigació és fruit de la col·laboració entre el Museu Arqueològic Municipal Camil Visedo Moltó d'Alcoi i la Universitat d'Alacant, que ha permès disposar d'una visió actualitzada del jaciment i ha afavorit la seua valoració patrimonial<sup>7</sup>.

### El Puig d'Alcoi, de hui per a demà

El Puig va ser un assentament humà durant una gran part del primer mil·lenni abans de l'Era, concretament entre els segles VII i IV aC. Les restes més visibles són les del seu darrer moment d'ocupació en època ibèrica clàssica, entre els anys 400 i 330 aC. Una comunitat d'unes tres-centes persones va escollir aquest puig per a construir un poblat dels més importants de la comarca, des del qual es té un domini visual sobre tota la partida de la Canal, un espai agrícola de gran potencialitat i un important corredor natural de comunicacions.

Les necessitats estratègiques i defensives van fer que els ibers situaren els seus poblats als cims de les muntanyes i que els protegiren amb sòlides fortificacions. Al Puig les construccions defensives es concentren en l'únic camí d'accés. Una sòlida torrassa de forma quadrangular, d'aproximadament 5 x 12 m, va ser construïda cap al s. IV aC, fet que



Sòlida torrassa, de 5 x 12 m, que defensava l'accés a la ciutat ibèrica.

coincideix amb una gran reforma del poblat. Aquesta torrassa defensava el poblat davant un possible atac, i al mateix temps expressava el poder de la comunitat mitjançant una edificació simbòlica que era àmpliament visible des del territori circumdant.

El poblat tenia una fisonomia compacta i un traçat urbanístic regular. El caseriu estava format per blocs de cases apinyades, separades per carrers rectes i espais oberts, on es desenvolupava la major part de l'activitat quotidiana, com ara el treball de la llana o la transformació dels productes del camp, quan el temps ho permetia.

Les cases estan formades per habitacions quadrangulars de petites dimensions que s'adossen per configurar els habitatges. La cambra principal disposa d'una llar central, on es dipositaven brases per escalfar l'estança i cuinar; ací es devia reunir la

família a la nit per conviure, menjar i descansar. A aquesta habitació principal se li afegixen altres estances per al rebost i altres usos. Els atuells i els objectes trobats en l'excavació ens informen d'aquestes activitats.

Aquesta comunitat vivia de l'agricultura i la ramaderia que els proporcionava tot el necessari per a la subsistència i també per a comerciar i mantenir oficis, com els ferrers, els terrissaires... en el marc d'una economia complexa.

El jaciment arqueològic del Puig és un referent que ha contribuït valuosament al coneixement de la cultura ibèrica a les terres valencianes, juntament al del seu veí, el jaciment de la Serreta. Els seus murs i vestigis, ara exhumats després de 2.300 anys, mereixen ser protegits i mostrats per al gaudi de la societat. Per aquesta raó, en 2008 la torre va ser objecte



Reconstrucció hipotètica de la torrassa del Puig d'Alcoi (il·lustració: Raül Botella, 2008).



Treballs d'excavació arqueològica al sector de la «corona» del jaciment.



La casa A del sector «corona», després dels treballs de consolidació dels seus murs.

d'una restauració, i en 2012 un bloc de cases ha estat consolidat. Totes aquestes obres han estat iniciativa de

l'Ajuntament d'Alcoi, dins del marc d'un ambiciós projecte que pretén la revaloració de la partida de la Canal,

que acull elements de gran valor paisatgístic i patrimonial, com és el cas de les pintures rupestres de la Sarga (declarades Patrimoni Mundial), que la converteixen en un espai privilegiat del terme d'Alcoi.

Ignasi Grau Mira

Josep Maria Segura Martí

#### NOTES

- (1) LLORENTE, T. (1889) *España, sus monumentos y artes; su naturaleza*. Valencia. Barcelona, p. 886.
- (2) La referència pot consultar-se en SANCHIS LLORENTE, R. (1986) *Memorias sobre las antigüedades de Alcoy*, Alcoi, CAM - Obras Sociales, pp. 56-57.
- (3) RUBIO GOMIS, F. (1982). «Un curioso documento del Archivo Histórico Municipal de Alcoy». *Alcoy. Revista de la Fiesta de Moros y Cristianos*: 102-103.
- (4) *Fiestas y Feria en Alcoy del 20 al 30 de abril 1913*. Alcoi. L'exemplar consultat pertany a l'Associació de Sant Jordi d'Alcoi.
- (5) Un complet estudi biogràfic sobre Remigi Vicedo Sanfelipe, que inclou l'edició facsimil de les seues obres *Historia de Alcoy y su Región* i *El Archivo de Alcoy*, s'ofereix en BENEITO LLORIS, A., BLAY MESEGUER, F. X. i SEGURA MARTÍ, J. M. (2006) *Remigio Vicedo Sanfelipe i El Archivo de Alcoy*. Alacant, Universitat d'Alacant – Institut Alacantí de Cultura «Juan Gil-Albert».
- (6) PASCUAL PÉREZ, V. (1952): El poblado ibérico de 'El Puig' (Alcoy). *Archivo de Prehistoria Levantina*, III: 135-146.
- (7) La descripció que s'ofereix seguidament és una síntesi de l'obra: GRAU MIRA, I. – SEGURA MARTÍ, J. M. *El oppidum ibérico de El Puig d'Alcoi. Asentamiento y paisaje en las montañas de la Contestania*. Ed. Ajuntament d'Alcoi. Alcoi, 2013.



Jornada de visites al jaciment del Puig d'Alcoi, al setembre de 2012, amb animacions teatralitzades.



## RAMON D'ALMENAR, L'HOME DEL BISBE A L'ALCOI DEL SEGLE XIII

Un dels personatges més poderosos de la vila d'Alcoi durant els primers anys que seguiren a la seua fundació fou, indubtablement, Ramon d'Almenar. La posició d'influència i poder que assolí la degué, sobretot, a un vincle privilegiat amb la Seu de València i, molt particularment, amb el bisbe Andreu d'Albalat (1248-76). Tot i no figurar entre els signataris de la carta de poblament de març de 1256, l'hem de considerar com un dels primers veïns d'Alcoi. En efecte, sols sis mesos després, en setembre del mateix any, apareix ja com a beneficiari de la donació episcopal de l'antic fossar musulmà situat entre Riquer i la vila. Ben prompte també, en juny de 1258, i a prec personal del bisbe Andreu, el canceller reial li va concedir l'almàssera d'oli de l'alqueria de Palomar (prop de la font de l'Uixola).

Amb un recolzament tan poderós el nostre personatge degué reunir un patrimoni ben important a la vila i el terme d'Alcoi, però no tenim moltes notícies sobre el particular. A banda del terreny de cementeri i de l'almàssera que acabem d'esmentar, sabem que en el moment de repartir-se les terres entre els pobladors havia rebut una *cavalleria* (una heretat de dimensions respectables, pensada per a rendistes) a Riquer, la qual, però, no tardà a vendre; va fer el mateix amb unes altres terres que li comprà Martín Ximénez en 1264. Terra, però, no li'n devia faltar: un any abans havia denunciat dues dones per segar panís d'un camp seu.

La seua casa a la vila era prou gran i destacada com per a constituir un referent del paisatge urbà. Dues vegades és esmentada al llibre del justícia per a localitzar fets en declaracions de testimonis. Sabem que tenia al davant un pedrís per ajudar a pujar dalt de cavalcades, que també servia per a que alguns veïns s'hi asseguesen a parlar, i devia estar prop la baixada del riu, no lluny doncs de l'església parroquial, llavors en construcció. Tenia, en 1263, un servidor domèstic anomenat Salvador Miquel que li reclamava el salari o "soldada", que Almenar, en la seua defensa, considerava haver cobert en part amb la roba que li havia

subministrat –camises, calces i bragues comprades a la taverna local–. Finalment hagué de pagar la diferència al seu servent, però després d'haver-se desfogat dient-li lladre.

La seua relació amb el bisbe Andreu s'estretí a partir de 1260, quan el prelat li concedí la batlia episcopal del terme d'Alcoi, és a dir, la responsabilitat de recaptar els delmes, rendes i altres drets de la diòcesi a nivell local. L'ofici li fou atorgat de forma vitalícia i a canvi d'una retribució consistent en la desena part dels ingressos recaptats. Sembla que Ramon d'Almenar exercí amb vigor el seu càrrec. Sabem, per exemple, que a finals de 1263 denuncià el taverner Arnau de Vilabertran, per no haver pagat el delme de l'oli. Però l'incident conegut més greu havia tingut lloc a la plaça de la vila l'estiu del mateix any, quan protagonitzà una acalorada discussió, farcida de greus insults, amb el recaptador dels drets reials, Joan Escuder, qui, segons sembla, li havia exigit garanties sobre l'import de la part que pertocava a la corona (al rei li corresponia una tercera part del delme eclesiàstic). Davant l'exigència de presentar el delmari i fer jurament sobre els comptes, Almenar hauria reaccionat dient que abans juraria a una truja que a Escuder, al qual esbroncà als crits de traïdor i bacallar inflat, "que él lo dexinflarie". Aquest respongué amb injúries semblants: mentider, pagès, lladre i esqueixalat, potser al·ludint a una característica física de l'insultat. Li faltassen o no dents, comptem amb molt poques pistes sobre l'edat que devia tenir quan arribà a Alcoi. Certament era encara un home amb cert vigor: a banda de barallar-se públicament amb tanta vehemència, sabem que participà amb una cavalcadura, l'estiu del 1264, en el saqueig d'Ibi.

En realitat, la gestió del delme eclesiàstic no podia furnir-li uns ingressos massa brillants. Si en 1280 el delme d'Alcoi s'estimava en poc més de 860 sous, difícilment pujaria a 100 s. anuals el "redelme" que li pertocava. Per entendre'ns, el preu d'una mula mediocre. Tot i això, com hem vist, devia gaudir d'un significatiu nivell de riquesa personal. En 1264 reclamava 60 s. a Joan Garcés, alcaid del

castell, no sabem si per motiu de préstec o d'alguna venda; i en 1278 hagué de vendre un esclau musulmà que li havien deixat en penyora per 200 s. que li devien. Ara, el que desconcerta un poc és que siguin més abundants les referències a deutes seus que no a l'inrevés, i no sols de moneda, sinó també de gra, cosa que sorprèn en un home que controlava els dos terços del delme d'Alcoi (i que diu molt de la migradesa efectiva de la seua recaptació). Ja hem comprovat que vengué moltes de les seues terres en 1263-64. Per les mateixes dates fou apressat a fer paga de 83 sous a un veí d'Ontinyent i 6 s. a un d'Alcoi; també formalitzà a la cort un deute (obligació) per tres cafissos (603 l) de forment, i anys després, cap al 1277, consta que el cavaller Pero Díez li havia pres tres cafissos i mig d'ordi. No són els únics casos, i caldria demanar-se si administrava amb prudència el seu patrimoni o si aquest era menys important del que tendim a creure, atesa la indiscutible posició social de què gaudia.

Hem de tenir en compte que Ramon d'Almenar era un prohoms, un notable de la vila, i com a tal, havia de jugar un paper molt determinat a la societat local. El llibre del justícia de 1263-64 deixa veure la seua influència en els afers oficials. Participa sovint a les solemnitats de la cort, fent acte de presència a la lectura de sentències; rep confessions d'acusats, actua com a procurador i fa, també, d'àrbitre per a la resolució de plets, escollit per alguna de les parts. Però el que més crida l'atenció de la seua activitat a la cort és la freqüència amb la que fa de fiador (fermança) d'altres veïns, obligant-se com a garantia de compliment dels compromisos (pagament de despeses, multes, deutes, etc.) adquirits amb motiu de l'inici de causes judicials. En tretze ocasions, almenys, es presenta com a fiador d'altres alcoians durant aquests dos anys.

La nòmina dels tretze homes salvaguardats per fiances de Ramon d'Almenar a la cort d'Alcoi és d'allò més diversa. No són familiars directes, i sols en algunes ocasions pot dir-se, amb certes garanties, que es tracta d'amics. Aquesta relació d'amistat –que més enllà de les connotacions



Vinyeta del còdex florentí de les *Cantigas* d'Alfons X de Castella (fol. 45v)

afectives ha d'entendre's com a aliança política entre famílies– pot rastrejar-se sumàriament a través de les persones –dos– que Almenar representa com a procurador o entre els individus –quatre– que fan de fiadors per ell quan ho necessita, però el solapament dels suposats amics amb la llista dels “protegits” no és molt significatiu. Sabem que cap al final de la seua vida manllevà a un veí de Cocentaina 8 faneques (268 l) de forment per a un dels seus “protegits”, l'alcoià Pere Figuera. Tampoc va ser bon pagador en aquesta ocasió, ja que, passat algun temps, la seua viuda hagué de vendre una bota de vi per a satisfer la reclamació del deute; el comprador, el prohoms contestà Pere de Golmés, sembla haver estat amic de la família.

Cap la possibilitat que les dificultats pecuniàries de Ramon d'Almenar tingueren a veure amb la freqüència i magnitud de les fiances atorgades. No podem perdre de vista que amb aquests actes assumia el risc de pagar el deute en lloc del vertader deutor; i ho feia massa sovint. Paga la pena recordar ací el cas de Simó Guillem de Vilafranca, ric prohoms de Cocentaina, que en 1295 fou acusat de malbaratador per la seua pròpia muller, aclaparada pel temor a perdre el dot a causa del mal cap del marit. Entre els motius aduïts estava, sobretot, el fet d'haver compromès més de 4.000 s. del patrimoni familiar en fiances, cosa a la qual Simó Guillem replicava que no podia, de cap manera, deixar d'actuar com a fermança “per sos nebots e per sos amics”. Hi havia, doncs, una obligació moral de protegir als parents i amics que un notable local digne de respecte no podia defugir. Tanmateix, en el cas de Ramon d'Almenar, l'ampli elenc dels seus “protegits” sembla anar més enllà del cercle d'amics veritables o consolidats. Probablement el que tractava era guanyar un gran nombre d'“amics” o, millor, clients. La tàctica estava clara: oferir la fiança a qui la necessités, que d'aquesta manera passava a deure-li el favor. No tot el món, però, acceptava l'oferta. En octubre de 1263 el taverner d'Alcoi, Arnau de Vilabertran, el desautoritzà com a fiador seu en un plet. Significativament pocs dies després, com hem vist, Almenar el denuncià per motiu del delme de l'oli.

La finalitat d'aquesta pràctica havia de ser la creació d'una xarxa de lleialtats clientelars que permeteren afermar la influència local del personatge, particularment davant rivals o enemics poderosos, com ara l'abans esmentat Joan Escuder. Naturalment no era

una estratègia exempta d'un alt risc "econòmic", però el seu era un objectiu de poder i reconeixement social, i no tant, en principi, l'acumulació de béns o la millora dels balanços de la comptabilitat domèstica. No serà possible explicar adequadament les causes d'aquesta opció sense reconstruir les trajectòries d'altres prohoms locals i establir elements de comparació, però no sembla desgavellat aventurar que, almenys en part, el fet de representar els interessos diocesans –rebutjats i sabotejats amb freqüència– obligava a Ramon d'Almenar a guanyar-se moltes voluntats.

És poc el que sabem de la seua família. El cognom Almenar, procedent de la vila homònima del Segrià, just a la ratlla entre Aragó i Catalunya, apareix a València (1238), Alzira (1246), Xàtiva (1248) i Múrcia (1266) des del moment de les conquestes i ocupacions cristianes respectives. Per raons de pura proximitat, és possible que el nostre personatge procedís dels Almenar de Xàtiva. En 1249, dos d'ells –Pere i Berenguer–, foren regraciats amb bones heretats a Albaida per haver participat, amb cavall i cota de malles, a la guerra contra al-Azraq, al capdavant d'un grup de cent combatents. La veritat, però, és que no és gens segur el vincle d'aquests homes amb aquell que ací ens interessa. Hi ha, fins i tot, un problema greu al voltant de la seua relació amb dos individus, pare i fill, anomenats Guillem i Joan d'Almenar, que també vivien a l'Alcoi dels primers anys i apareixen sovint a les pàgines del llibre de la cort de 1263-64. L'absència total de connexions textuais resulta, en aquest cas, ben cridanera.

Estava casat amb una dona anomenada Ermessén, la qual deixà viuda abans –no sabem si molt o poc– de l'any 1294. Tingué un fill a qui posà el seu nom i que heretà de son pare el tracte de favor per part de la Seu, ja que en 1280 consta com a escuder del nou bisbe Jaspert de Bottonac (1276-88), obsequiat amb una assignació vitalícia de 50 s. sobre les rendes diocesanes d'Alcoi. Aquest és, probablement, el mateix Ramon d'Almenar que formà part, en 1277, de la companyia de l'adalil Domingo Gómez durant les operacions contra els musulmans rebels de Montesa, juntament amb altres joves d'Alcoi i Cocentaina. Ramon d'Almenar fill, però, no tingué la batlia episcopal que l'hauria vinculat de forma permanent a la vila d'Alcoi, sinó que aprofità de forma més flexible la seua relació avantatjosa amb la diòcesi (que, d'altra banda, tendia a abandonar aquesta forma de gestió), i prengué en arrendaments anuals els delmes d'Alcoi i altres llocs, com ara Xixona o Penàguila. Tot això des d'una posició privilegiada, ja que la Seu –el bisbe i el capítol de la catedral– confiaven en ell, també, com a procurador per a gestionar els interessos diocesans a diversos llocs del sud del regne, per exemple Gandia o Cocentaina, tal i com veiem a les seues actuacions documentades dels anys 1290.

De fet, el fill de Ramon d'Almenar no tingué necessitat de viure a Alcoi. Deixà ací a sa mare, i amb la seua muller Joana es traslladà a Xàtiva, on és possible que mantingués vincles familiars i d'on era veí ja en 1289. Un cas més, al capdavant, de discontinuïtat residencial entre els més destacats llinatges de l'Alcoi fundacional.

Josep Torró

#### BIBLIOGRAFIA I DOCUMENTACIÓ (REFERÈNCIES PRINCIPALS)

ARXIU DE LA CATEDRAL DE VALÈNCIA: pergamins.

ARXIU DE LA CORONA D'ARAGÓ: Cancelleria, registres.

BAÑO, Ricard (ed.): *Esborrany de la Cort del Justícia d'Alcoi, 1263-1264*, Alcoi, CAEHA, 2008.

DIÉGUEZ, Maria A., FERRAGUT, Concha (eds.): *Llibre de la Cort del Justícia d'Alcoi (1263-1265)*, València, PUV-AVL, 2011.

TORRÓ, Josep: *La formació d'un espai feudal. Alcoi de 1245 a 1305*, València, Diputació, 1992.

TORRÓ, Josep: "Guerra, repartiment i colonització al regne de València (1248-1249)", dins E. Guinot i J. Torró (eds.), *Repartiments a la Corona d'Aragó (segles XII-XIII)*, València, PUV, 2007, pp. 201-276.

TORRÓ, Josep (ed.): *Llibre de la Cort del Justícia de Cocentaina (1269, 1275-1278, 1288-1290, 1294-1295)*, València, PUV-AVL, 2009 (2 vol.).

TORRÓ, Josep: "L'organització eclesiàstica al sud de la diòcesi de València en el temps de la conquesta", dins *Camins d'Art. Alcoi 2011*, València, Generalitat Valenciana – La Llum de les Imatges, 2011, pp. 53-65.



## FORASTERS PER ALCOI EN TEMPS DE GUERRA

**D**urant la passada guerra civil Alcoi fou visitat per un bon nombre de forasters. La majoria eren simples refugiats, persones que tenien familiars o coneguts a la localitat i buscaven l'aixopluc que donava una ciutat de reraguarda allunyada del front de batalla, o eren xiquets en edat escolar que el govern de la República va evacuar de Madrid o del País Basc per tal d'allunyar-los dels bombardeigs. Per aquelles dates la ciutat també va estar visitada per unes poques autoritats polítiques (ministres o sindicalistes de renom), per militars (com els generals Miaja i Matallana, el coronel Juan Rodríguez Quirós, el capità suec Bjarne Natt och Dag, etc.) o per artistes i metges de gran prestigi, que vingueren a treballar o a fer mítings a la localitat, i per un grapat d'estrangers, la majoria metges, corresponsals de guerra o polítics i observadors internacionals.

Avui en dia, passat el temps, uns i altres formen un reduït però selecte grup de personalitats que passaren per Alcoi en temps de guerra: uns ja eren molt coneguts i gaudien de gran prestigi, mentre que altres eren joves que pel temps van ocupar càrrecs polítics o acadèmics de gran responsabilitat i reputació. Posem-ne alguns exemples.

### Ministres

El diumenge 17 de gener de 1937 vingué a Alcoi el ministre d'Agricultura i membre del comitè central del PCE, Vicente Uribe Galdeano, amb la finalitat de fer un míting de concentració camperola al Teatre Calderón. Aquest ministre fou el principal impulsor de la reforma agrària i ocupà la cartera d'Agricultura durant quasi tota la guerra. En finalitzar aquesta, es va exiliar a Mèxic i, posteriorment, a París i a Romania.

Poc després, el diumenge dia 7 de febrer, passaren per Alcoi dos màxims dirigents d'Esquerra Republicana, els periodistes Carlos Esplá Rizo, per aquelles dates ministre de Propaganda, i Julio Just Gimeno, ministre d'Obres Públiques. En finalitzar la guerra, tots dos emigraren a França, país on Julio Just va formar part del govern de la República en l'exili (fou



El ministre de Propaganda, Carlos Esplá Rizo.

ministre de Defensa, de l'Interior, de la Governació, de Justícia, d'Emigració, etc.), mentre que Carlos Esplá va emigrar a Mèxic, on ingressà com a traductor de les Nacions Unides.

El quart ministre que va visitar Alcoi fou l'advocat i periodista Julio Álvarez del Vayo. Afiliat al PSOE, va venir a la ciutat el dia 25 d'abril de 1937 en qualitat de ministre d'Estat (l'equivalent a l'actual ministre d'Afers Exteriors), amb la finalitat d'inaugurar l'Hospital Sueco-Noruec. En acabar la guerra, es va exiliar a Mèxic i a EEUU.

### Altres polítics i sindicalistes

El 3 de gener de 1937 les Joventuts Llibertàries (JJLL) d'Alcoi van organitzar un míting antifeixista al Teatre Calderón, en el qual van participar tres oradors de prestigi nacional. Un era el dirigent anarquista i redactor del periòdic *Fragua Social* Juan Rueda, que per aquelles dates pertanyia al



El polític belga Jean Delvigne, junt als suecs Nils Silfverskiöld, Natt och Dag i el coronel Juan Rodríguez Quirós. (Fotografia de G. Finsen).



Comité Regional de Llevant de la CNT i al Comité Peninsular de la Federació Ibèrica de les JJLL. Altre era Serafín Aliaga, membre del Consell Executiu Nacional de les JJLL, president d'Aliança Nacional de les Joventuts Antifeixistes i membre del Consell General del Moviment Llibertari Espanyol. El tercer orador era José Claramunt Creus,<sup>1</sup> destacat membre de la Federació Anarquista Ibèrica (FAI) i germà de la dirigent anarcosindicalista Teresa Claramunt.

Poc després, el dia 31 de gener, Santiago Carrillo i Aurora Arnáiz feren un míting al Teatre Principal. Carrillo va venir com a Secretari General de les Joventuts Socialistes Unificades (JSU), mentre que Arnáiz era responsable de la Secció Femenina d'eixa organització. L'acte fou un èxit i les al·locucions foren retransmeses per Radio Alcoy.

Si avui en dia Carrillo és de sobra conegut per tothom, la trajectòria d'Aurora Arnáiz Amigo, en exiliar-se a Mèxic, ha passat desapercebuda. En guerra aquesta activista política va perdre el seu fill i el seu marit, el comunista José Cazorla, aleshores governador civil de Guadalajara, que fou afusellat. En finalitzar la contesa, Arnáiz marxà a París i posteriorment a Mèxic, on fou catedràtica de Dret Constitucional en la Universitat Autònoma de Mèxic, i publicà nombrosos estudis d'història del pensament jurídic mexicà.

Per a contrarestar la intervenció d'aquests dos oradors, eix mateix dia i a la mateixa hora, les JJLL van organitzar un míting al Teatro Circo, en el qual va intervenir el faista Manuel Pérez. Orador de gran prestigi, era membre del Comité Nacional de la CNT, redactor del periòdic anarquista *Solidaridad Obrera* i director de *Ruta Confederal*, l'òrgan de difusió de les JJLL.

Posteriorment, el 19 de maig, venia a Alcoi el vicesecretari nacional de la UGT, Pascual Tomás Taengua, amb la finalitat de fer un míting al Teatre Calderón. Una vegada acabà la guerra es va exiliar a Toulouse, essent elegit secretari general de la UGT en l'exili, càrrec que va ocupar entre 1944 i 1968.

Així mateix, el dia 14 d'agost de 1838, el jutge i diputat provincial pel Partit Socialista, Miguel Villalta Gisbert, passava per la ciutat per a fer un discurs al Teatre Calderón amb motiu



El poeta i dramaturg Joaquín Dicenta Alonso.



L'actor Pepe Alba.

del 50é aniversari de la fundació de la UGT. En guerra va ser governador civil de Madrid i secretari del Ministeri de l'Aire, però en finalitzar la contesa, un judici sumaríssim el va condemnar a mort i va ser afusellat.

Poques setmanes després, el 8 de setembre d'eix any, venia Juan José Escrich, secretari general del comité provincial del PCE en València, el qual va fer una conferència al Teatre Calderón titulada "La situación actual de España y los problemas que la guerra nos plantea".

## Actors i artistes

En temps de guerra foren ben pocs els artistes i els actors que passaren per la ciutat. Dels primers, cal esmentar el pintor i escultor Eduardo Gastelu Macho,<sup>2</sup> el pintor i gravador noruec René Paul Gauguin, nét del pintor impressionista Henri Paul Gauguin i el torero Alfonso Ordóñez Aguilera, tot i que aquest no vingué com a matador sinó com a pacient de l'Hospital Sueco-Noruec, en ser ferit per una bala que li destrossà la pelvis.

Dels segons convé citar el poeta i dramaturg Joaquín Dicenta Alonso, que va estar en Alcoi el dia 21 de febrer de 1938 amb motiu de l'homenatge que el Sindicat d'Espectacles li va dedicar a son pare, el periodista<sup>3</sup> i dramaturg Joaquín Dicenta Benedicto. Durant l'acte, que va tenir lloc al Teatre Calderón, es va representar l'obra de denúncia social *Juan José*, essent el seu fill, l'actor Joaquín Dicenta Alonso el que va interpretar aquest personatge creat per son pare.

Tres setmanes després, el dia 5 de març de 1938, Pepe Alba, un dels actors més populars del teatre valencià, actuava en el Teatro Circo. En guerra va dirigir la "Compañía de Zarzuelas y Revistas Socializadas", així com la "Compañía de Comedias Cómicas", treballant el gènere còmic, especialment sainets de teatre valencià.

## Metges

Amb motiu de la instal·lació a Alcoi de l'Hospital Sueco-Noruec, durant la guerra van passar per la ciutat un grapat de metges de gran prestigi, tant espanyols com estrangers.

De caire nacional cal citar, entre altres, al doctor Julio Bejarano, professor de Dermatologia de la Universitat de Madrid, que va venir a la ciutat en qualitat de cap de Sanitat de l'Exèrcit Republicà; quan va acabar la guerra es va exiliar a Colòmbia i a Mèxic, on va ser president de la Societat mexicana de Dermatologia. També al Dr. Juan Antonio Cerrada Forés, cap dels serveis de Sanitat Militar de l'Estat Major Central i cap de Sanitat de l'Exèrcit de Llevant. A l'einent científic i col·laborador de Gregorio Marañón, el Dr. Juan Planelles Ripoll, que per aquelles dates era director dels serveis sanitaris de l'Exèrcit del Centre, inspector general de Sanitat i subsecretari de Sanitat Pública; en finalitzar la guerra es va exiliar a la URSS, on fou membre de l'Acadèmia

de Ciències Mèdiques. I al tinent coronel del cos de Sanitat Militar, el Dr. Manuel Bastos Ansart, el qual era una autoritat internacional en traumatismes i en el tractaments de ferides de guerra.

Respecte als metges estrangers que van passar per Alcoi, la llista és llarga, tot i que solament citarem uns quants. Per exemple, al doctor i científic suec Israel Holmgren, membre de l'Assemblea Nacional de Suècia. Al professor de la Facultat de Medicina d'Estocolm Nils Silfverskiöld, prestigiós traumatòleg autor d'un grapat d'articles científics. I al cap del servei mèdic d'urgències d'Oslo, el doctor Gunnar Johnson, que durant la II Guerra Mundial va col·laborar amb el Servei Britànic d'Intel·ligència Naval i va ser comandant en cap del cos mèdic militar de les Forces Noruegues Adjuntes.

#### Periodistes, espies i polítics estrangers

Gerda Grepp, la corresponsal de guerra de *Arbeiderbladet*, el diari socialdemòcrata més important de Noruega, va visitar la ciutat en repetides ocasions.

De Suècia vingueren la periodista Kajsa Rothman<sup>4</sup> i la intèrpret Karin



La sueca Karin Lannby en Alcoi. (Fotografia de G. Finsen).

Lannby, que durant la guerra va treballar per al servei secret de la República, fet que quasi li costa la vida, i durant la II Guerra Mundial fou agent del servei secret suec.<sup>5</sup>

L'advocat i parlamentari suec Georg Branting vingué a Alcoi el dia 28 d'abril de 1937. Persona de gran prestigi, era fill del membre fundador

del Partit Socialdemòcrata de Suècia i premi Nobel de la Pau Karl Hjalmar Branting.

Kristian Gleditsch, el secretari del Comitè Noruec d'Ajut a Espanya, i Nini Haslund, la seua dona, van arribar a Alcoi a primeries de juny de 1937 per tal de supervisar l'Hospital Sueco-Noruec. Posteriorment, quan Noruega fou envaïda pels nazis, ambdós participaren en el trasllat de les reserves nacionals d'or al nord de Noruega i a Londres i marxaren a l'exili amb el rei Haakon VII.

El dia 11 d'abril de 1937 va venir a Alcoi Knut Olsson, el secretari general de les Joventuts Comunistes de Suècia en representació del Comitè Mundial del Socorro Roig Internacional. I posteriorment, quasi al final de la guerra, va visitar la ciutat el polític noruec Haakon Meyer,<sup>6</sup> amb la fi de conèixer el parador d'alguns brigadistes noruecs desapareguts.

Doncs bé, la mostra de personatges descrita, sense ser exhaustiva, deixa entreveure que en temps de guerra passaren per Alcoi un grapat de biografies més que interessant.

Àngel Beneito

#### NOTES:

1. Per a saber-ne més sobre Claramunt veure els articles de Josep Tormo al *Diari de Sabadell* (22-I-2003 i següents).
2. Veure Beneito, À. "L'obra alcoiana d'Eduardo Gastelu Macho". En: *Revista de Festes 2010*. Alcoi.
- 3- Va dirigir *Germinal*, revista literària i política de caràcter progressista.
4. Per aquelles dates estava unida sentimentalment al brigadista canadenc, el Dr. Norman Bethune.
5. Lligada sentimentalment amb el director de cinema Ingmar Bergman, en finalitzar la guerra mundial va canviar els seu nom pel de Maria Cyliakus.
6. Durant la II Guerra Mundial Meyer va optar per una política de col·laboració amb les forces d'ocupació alemanyes i, posteriorment, fou empresonat per traïció.



## DOCUMENTS SOBRE ALCOI REFERENTS A LA GUERRA DELS DOS PERES: 1364-65

El segle XIV va ser, al contrari del XIII, una època de crisi social, econòmica i demogràfica. Efectivament, ja en l'any 1333 trobem l'anomenat "mal primer any", que va suposar un període de grans epidèmies de fams –que pel que afecta a Alcoi sembla no va ser un any excessivament difícil com ho va ser a la resta de la Corona d'Aragó–; posteriorment, i en 1348, tenim la famosa pesta negra que va sacsejar tot l'occident europeu, sent esta volta la vila d'Alcoi prou afectada per la malaltia, que es va cobrar la meitat de la població alcoiana; i per si encara no havien acabat les misèries per a la població valenciana una guerra, una cruel i cruenta guerra els enfrontarà amb Castella, és l'anomenada "Guerra dels Dos Peres" que es va desenvolupar entre 1356-75. I entre aquests dos darrers conflictes, una mena d'enfrontament civil anomenat "Guerra de la Unió". Tot açò fa que el segle XIV siga una etapa farcida d'esdeveniments històrics que hui en dia els historiadors comencen a conèixer.

Castella estava governada pel rei Pedro el Cruel i la Corona d'Aragó pel rei Pere el Cerimoniós, per això l'apel·latiu del conflicte armat. La causa cal buscar-la en l'intent per part del monarca castellà per tal de recuperar el sud del Regne de València que havia estat annexionat a la Corona d'Aragó per part de Jaume II a principis del segle XIV. Castella volia reforçar la seua eixida a la mar Mediterrània amb la finalitat de potenciar el seu comerç amb l'Orient. Aviat, la guerra es va internacionalitzar i Anglaterra va recolzar a Castella i França a la Corona d'Aragó. El propi príncep de Gal·les va venir a terres hispanes per recolzar a Pedro el Cruel al mateix temps que una colla de mercenaris d'allò més sanguinaris, i comandats per Bertran du Guesclin, va recolzar a Pere el Cerimoniós.

Un dels anys més calamitosos per als valencians de la Guerra dels dos Peres va ser 1364, quan els castellans van ocupar Alacant, Elda, Gandia i Sagunt, aplegant a les portes de la mateixa ciutat de València. La nostra comarca de l'Alcoià i Comtat va ser també camp de nombroses incursions

castellanes que van aplegar fins i tot a ocupar algunes de les seues viles. Per contra, Penàguila, Cocentaina i Alcoi destacaran pels seus serveis inestimables al rei Pere el Cerimoniós, fins i tot, la nostra ciutat rebrà en compensació la propietat de la vila de Xixona.

A més de les fonts del nostre Arxiu Municipal, el de la Corona d'Aragó guarda una important, interessant i nombrosa documentació al respecte. Enguany, el meu article consistirà en donar a conèixer a possibles historiadors dades referents a la nostra ciutat i que es troben a l'esmentat Arxiu de la Corona d'Aragó, a la ciutat de Barcelona. No oblidem que la Guerra dels Dos Peres és un fet que espera que algun dia algú/na li dedique un estudi. A continuació oferisc al lector i possible investigador huit documents dels anys 1364-65 que espere ajuden a esbrinar aquell fet important per al nostre passat medieval.

### I

1364, maig 23. Cullera.

*Pere el Cerimoniós mana al comendador de Perputxent i als jurats de Cocentaina, Xixona, Alcoi i Penàguila que no facen cap dany a la persona d'Aldonça Suares, muller de Juan Ortega, a dos fills seus i a una neboda seua que estaven al castell de Xixona i que van a ser duts en qualitat de presoners a Xàtiva.*

A.C.A. *Reial Cancelleria*, registre 1.199, fol. 482 r.

Paper.- Català.- Gòtica catalana.

### II

1364, maig 25. Cullera.

*Pere el Cerimoniós mana a les viles de Penàguila, Alcoi, Cocentaina, Bocairent, Xixona i Ontinyent que els seus homes útils per la guerra vagen amb Arnau de Jardí, comendador de Perputxent, i amb Arnau Bastart, rector de Xixona, per a recuperar La Vila Joiosa, Castalla i Biar preses pels castellans.*

A.C.A. *Reial Cancelleria*, registre 1.199, fol. 172 r.

Paper.- Català.- Gòtica catalana.

### III

1364, maig 28. Cullera.

*Pere el Cerimoniós ordena al seu canceller Garcia de Lloris que els blats que es troben a Cocentaina, Alcoi, Bocairent i d'altres llocs siguen duts a Xàtiva.*

A.C.A. *Reial Cancelleria*, registre 1.199, fol. 493 r.

Paper.- Català.- Gòtica catalana.

### IV

1364, maig 28. Cullera.

*Pere el Cerimoniós mana als alcoians que no molesten a les autoritats d'aquells llocs que tornen a l'obediència seua siga quina siga l'actuació que hagen tingut anteriorment.*

A.C.A. *Reial Cancelleria*, registre 1.199, fol. 85 r.

Paper.- Català.- Gòtica catalana.

### V

1364, maig 30. Cullera.

*Pere el Cerimoniós mana a Nicolau Foguer que vaja personalment a Alcoi i prenga 50 cafissos de blat necessaris per a l'alimentació dels membres de la seua flota; aquests cafissos són en paga de les quantitats que la vila d'Alcoi deu respondre i que va ser aprovada en les Corts celebrades en la vila de Motzó.*

A.C.A. *Reial Cancelleria*, registre 1.199, fol. 517 v. – 518 r.

Paper.- Català.- Gòtica Catalana.

### VI

1364, maig 31. Cullera.

*Pere el Cerimoniós mana a les autoritats alcoianes que degut a que la vila de Castalla vol tornar a la seua obediència, guarden el bestiar que alguns almogàvers els havien furat als veïns de Castalla, de tal manera puguin ser tornats en el moment de la seua rendició.*

A.C.A. *Reial Cancelleria*, registre 1.199, fol. 518 r.

Paper.- Català.- Gòtica Catalana.

VII

1364, maig 31. Cullera

Pere el Cerimoniós comunica a les autoritats alcoianes que el seu esforç i ajuda per tal de conquistar la vila i castell de Xixona tindran recompensa en el futur.

A.C.A. Reial Cancelleria, registre 1.199, fol. 498 r.

Paper.- Català.- Gòtica Catalana.

VIII

1365, maig 5. Borriana.

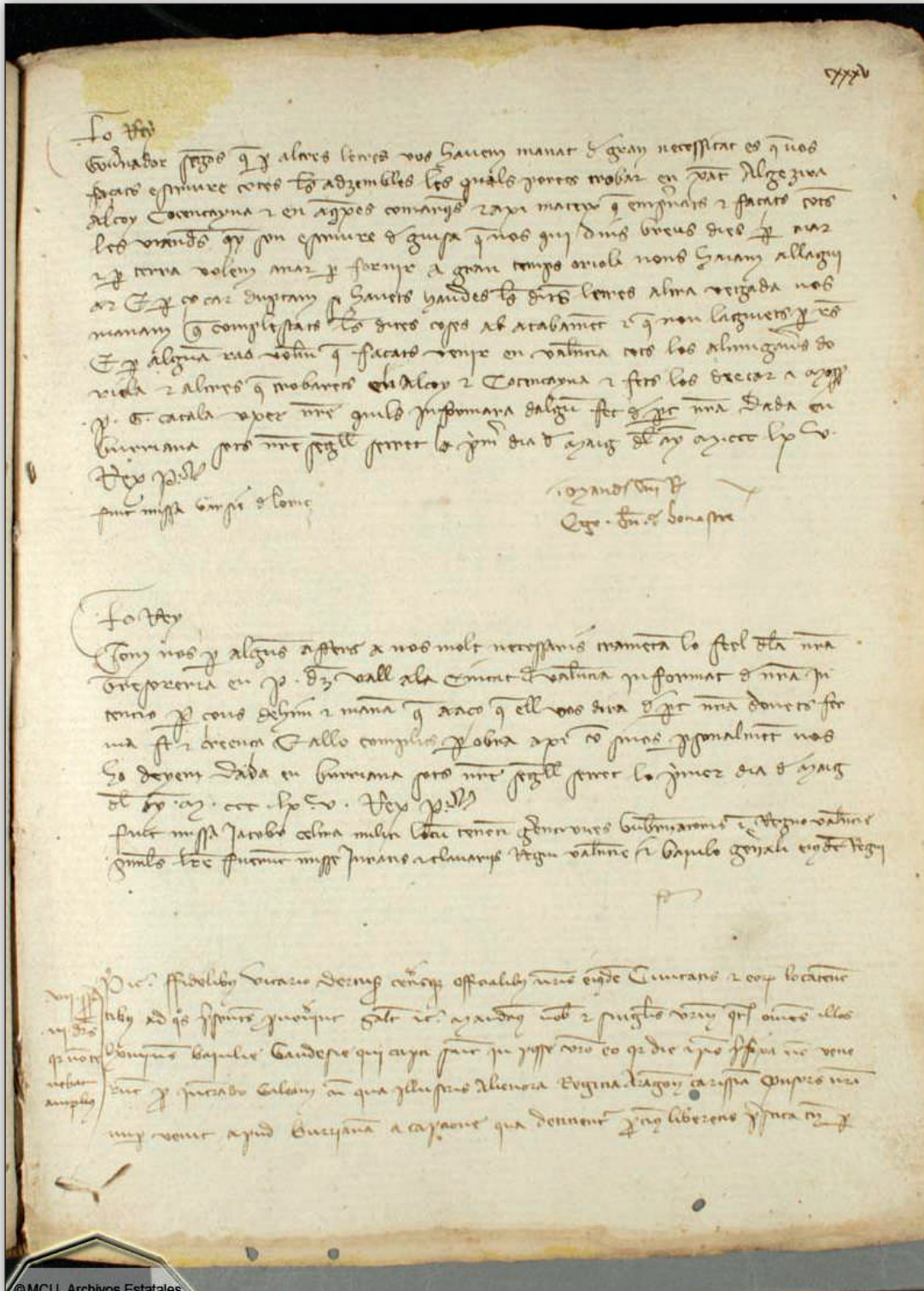
Pere el Cerimoniós mana al justícia de València que prenga totes les cavalcadures que trobe per les zones de Xàtiva, Alzira, Alcoi i Cocentaina juntament amb les viandes que hi duguen per tal d'auxiliar a la vila d'Oriola. Al mateix temps li ordena que faça vindre a València els almo-

gàvers que es troben a Oriola, Alcoi i Cocentaina.

A.C.A. Reial Cancelleria, registre 1.204, fol. 135 r.

Paper.- Català.- Gòtica Catalana.

Ricard Bañó i Armiñana



©MCU. Archivos Estatales

Document VIII.



# LAS AGUSTINAS DESCALZAS. CUATROCIENTOS QUINCE AÑOS EN ALCOY

*En memoria de D. Enrique Carbonell Peidro y  
D. José Cortés Insa S.D.B., capellanes del Santo Sepulcro.*

El 18 de diciembre de 1597, reinando Felipe II, llegó a Alcoy la primera comunidad de Agustinas Descalzas formada por la Madre Dorotea de San José, sor Juana de San José, sor Vicenta de San Pablo, sor María de Jesús, sor Inés de San Agustín, sor Micaela de San Gabriel y sor Francisca de Jesús.

Se inicia con esta llegada una histórica relación de nuestra ciudad con la nueva orden religiosa, fundada ex profeso por el Patriarca San Juan de Ribera, Arzobispo de Valencia. Una relación que cuando este artículo se publique, muy posiblemente haya terminado. Nuestra comunidad de Agustinas Descalzas, *les nostres mongetes*, habrá sido trasladada al convento hermano de Benigánim, dejando huérfana la casa de Alcoy, es decir la Casa Madre de la Fundación, obediendo la decisión del actual Arzobispo de Valencia D. Carlos Osoro.

Con este traslado se pone fin a una presencia de cuatrocientos quince años, lo que la convierte en la institución religiosa más antigua de Alcoy, y me atrevo a decir, que más antigua que cualquiera otra institución laica, excepción hecha del Ayuntamiento de la ciudad.

No es finalidad de este artículo contar la historia de la Comunidad, pero sí que se debe hacer constar, aunque sea de manera breve, el cómo y el por qué de la fundación de la orden y de su instalación en Alcoy.

Es conocido de todos, o al menos debería serlo, el hecho del Robo y Hallazgo del Santísimo Sacramento del Altar, sucedido en enero de 1568. En breve resumen se cuenta que Joan Prats robó los vasos sagrados que aún contenían formas consagradas. Que tras comerse las formas, enterró el producto de su robo en el establo y que el día 31 de enero Joan Esteve, popularmente Joan L'Aixà, encontró el copón en el que todavía quedaban algunas sagradas formas. La conmoción que supuso este suceso para la villa de Alcoy en aquellos tiempos de gran fervor religioso, fue enorme, y ya se construyó una pequeña capilla,

germen de lo que unos 30 años después fue la iglesia del Santo Sepulcro, administrada desde siempre por la Parroquia de Santa María.

Vista la devoción que Alcoy sentía con esta conmemoración, que no olvidemos tiene voto perpetuo de celebración desde aquella Corporación Municipal del siglo XVI, el Patriarca Juan de Ribera decidió traer a la villa alcoyana unas monjas que estuvieran en adoración perpetua del Santísimo Sacramento. Por ello mantuvo conversaciones y escritos con la Madre Teresa de Ávila, (Santa Teresa de Jesús, doctora de la Iglesia). Después de varios años de negociaciones, ya que entre otras cosas el Patriarca quería que estuvieran sometidas al clero secular, la reformada orden carmelita de Santa

Teresa no se avino a la fundación del convento. Es por ello que, finalmente, el posteriormente canonizado San Juan de Ribera, decidiera hacer una nueva orden con mezcla de la reforma del Carmelo y de la orden de San Agustín. Así nacieron las Agustinas Descalzas.

Hay otra cuestión que se debe recordar también para poder tener presente lo que para Alcoy ha significado la presencia de esta comunidad religiosa. En los hechos brevemente relatados del Robo y Hallazgo, nos dice la tradición que una imagen del Niño Jesús del Milagro que una vecina, María Miralles, tenía en su casa, inclinó su cuerpecito y con el dedo señaló hacia el suelo, dando a entender que allí estaba enterrado el producto



Fachada moderna del Convento del Santo Sepulcro.



La última comunidad en Alcoy de Agustinas Descalzas. 27 de enero de 2013

del sacrilego robo. Así nació la devoción al Niño Jesús del Milagro que es inherente a la celebración de los hechos y también inherente a las Agustinas Descalzas, que durante más de cuatrocientos años se han dedicado con todo su cariño a fomentar su devoción. Recordemos que el Niño Jesús del Milagro se considera Patrón de la Infancia alcoyana.

Así pues, la orden tuvo su casa fundacional en Alcoy. Y de Alcoy, en menos de veinte años, surgieron las fundadoras de los conventos de Denia, Valencia, Segorbe, Benigánim (donde está enterrada la Beata Inés, perteneciente a la orden), Ollería, Jávea, Murcia y Almansa. Años después hubo otras fundaciones, pero siempre la Casa Madre fue Alcoy.

Para Alcoy siempre fue entrañable el Convento del Santo Sepulcro y su comunidad de Agustinas Descalzas, que además tenía un elevadísimo porcentaje de alcoyanas; algunas de ellas muy conocidas. Por citar solo dos ejemplos y además ya del siglo XX, recordemos los nombres de María Carbonell García, profesa como Sor Aurora de San José, organista y compositora de música religiosa, y Amalia García Miralles, la popularísima Doña Amalia (a quien el ayuntamiento de Alcoy le dedicó hace unos años una calle) que pasó los últimos años de su vida como monja en el Santo Sepulcro.

Ya no es solamente el aspecto religioso el que queremos recordar aquí, sino también, lo que para instituciones laicas y para las personas representan las monjas Agustinas Descalzas

de nuestra ciudad. Como ejemplo de instituciones, y solo como ejemplo, podemos poner dos tan dispares en sus objetivos como lo puedan ser el Círculo Industrial y la Unión Alcoyana, a las cuales siempre estarán agradecidas las Hermanas.

Además de las dos citadas, si una relación institucional hay que destacar, es la que mantiene la Asociación de San Jorge con las Hermanas. Pongamos una nota histórica: cuando en 1597 llegaron las fundadoras, la iglesia del Santo Sepulcro no estaba acabada y asistían a la misa en la iglesia de San Jorge. La asociación que lleva el nombre de nuestro Insigne Mártir ha tenido siempre una especial deferencia con las Agustinas Descalzas. No hablamos ya de los donativos que se le dan a la comunidad de religiosas como, por ejemplo los aguinaldos anuales o la cesión en el año 1988 del armonium de la iglesia de San Jorge, después que fuera colocado el actual órgano, ni tampoco que en la Junta del Niño Jesús del Milagro haya dos miembros del cuadro de Honor de la Asociación de San Jorge, sino de la profunda relación existente. En la iglesia del Santo Sepulcro se han hecho desde conciertos de los ciclos que organiza la institución festera, hasta misas de Acción de Gracias en el Mig Any y recíprocamente, la invitación que al presidente de la Asociación de San Jorge se le hace para su asistencia a todos los actos de conmemoración del milagroso Hallazgo. Como broche de esta relación hay una cosa que no podemos obviar: el día de la celebra-

ción de San Jorge en nuestra trilogía festera, por la tarde, el niño Sant Jordiet, en representación de toda la infancia alcoyana, rinde visita al monasterio del Santo Sepulcro, para alegría y emoción de las Agustinas Descalzas, que desde su clausura viven en adoración del Santísimo.

Si hemos hablado de instituciones, también hemos de hablar de personas. Pues, ¿cuántos alcoyanos habrán tomado la primera comunión en la capilla del Niño Jesús del Milagro? ¿Cuántos alcoyanos habrán sido llevados por sus padres a ver al Jesuset del Miracle? ¿Cuántos alcoyanos forman parte de su Asociación? ¿A cuántos alcoyanos sus padres o abuelos les habrán contado la historia del Robo y Hallazgo y la intervención del Niño Jesús del Milagro? Y ¿quiénes han sido las valedoras y propagadoras de esta devoción? Efectivamente, *les mongetes del Sant Sepulcre*.

Casi con toda probabilidad cuando aparezcan estas líneas ya no estará en Alcoy la Comunidad de Agustinas Descalzas. Las Hermanas, Dolores, Matilde, Aurora (Juana), Rosario (Amalia), Patrocinio, Ana, la Madre Celina y la Madre Pilar estarán en Benigánim, donde seguro llevarán Alcoy, su casa Madre y el Jesuset del Miracle siempre en su corazón. Pero que *les mongetes* estén por siempre seguras que en nuestros corazones también estarán ellas.

Alabado sea el Santísimo Sacramento del Altar.

Alfonso Jordá Carbonell

## LA PRODUCCIÓ ESCULTÒRICA FUNERÀRIA DE LORENZO RIDAURA (i II)

**A** la revista de l'any passat ens apropàvem a la producció funerària de Lorenzo Ridaura Gosálbez (Alcoi, 1871 – Anna, 1963), concretament a cinc panteons de gran format on podíem apreciar una interessant evolució estilística de l'escultor (1). Enguany finalitzarem aquest treball amb alguns exemples de relleus lapidaris localitzats al Cementeri Municipal d'Alcoi, un vessant de la seua obra pràcticament desconegut (2).

Cronològicament, la primera làpida que podem atribuir a Ridaura està datada en 1901. El nínxol, situat a la galeria subterrània de Sant Fabià, allotja a quatre infants, tots ells germans, identificats com a Eliseta, Jaime, Enriquito i Jaimín Sodar Gosálbez. La mortalitat infantil era habitual a l'època, i en aquest cas es tracta dels fills d'Enrique Sodar Blanes i Elisa Gosálbez Tormo, oncles per part materna del propi Ridaura, d'ací la nostra atribució a falta de més documentació. Es tracta d'un mig i baix relleu fet amb escaiola, circumstància que, unida al fet de trobar-se a la part superior, sota la reixa de ventilació a l'exterior, ha provocat la pràctica destrucció de l'obra. La làpida, deixada en el seu blanc natural al·ludint a la puresa infantil, s'adapta al marc arquitectònic quadrangular, però la composició de les figures és triangular o clàssica, molt del gust de l'escultor en aquesta primera etapa productiva, si recordem les tres Virtuts del panteó Moltó Valor (1898). Els elements es disposen damunt d'un basament rectangular on parcialment es poden llegir el nom dels difunts. Primerament, apreciem unes figures infantils que emmarquen l'escena pels costats, agenollats en situació de pregar. Els infants nus, de formes arrodonides, recorden a la tipologia clàssica dels *putti*, tant del gust renaixentista. Quatre són els *putti* representats i quatre els nens que hi han soterrats, tot establint un cert paral·lelisme d'aquests amb la puresa angèlica. Tres d'ells apareixen al marge esquerre –un amb un baix relleu molt suavitzat–, acompanyats de símbols catòlics com el rosari o la palma del martiri, mentre que el quart està situat a la banda dreta de la làpida, agenollat i esperant, com la resta,



Làpida per a Eliseta Sodar i els seus germans.

a rebre la gràcia divina. Aquesta els ve atorgada per una figura central molt deteriorada que emergeix del fons, sent el vèrtex de l'escena compositiva i punt d'equilibri del triangle. Manté els braços oberts com acaronent als xiquets, i segurament es tractaria d'un àngel, tan habitual a la iconografia del nostre artista. Si no es pren alguna mesura de protecció, malauradament aquesta obra acabarà per desaparèixer completament.

El següent relleu del nostre escultor es localitza també a les galeries subterrànies, concretament a la de Sant Sever. En esta ocasió sí la tenim documentada i datada en 1904, ja que fou exposada durant un temps a l'aparador de la botiga "La Sultana", sent un encàrrec de Luis Pérez Julià per a la tomba de la seua esposa Rosa Espinós i la seua filla Elvira (3). Les relacions de Ridaura amb aquesta família eren estretes, i de fet temps després seria un habitual de les tertúlies que l'altre fill del mecenes, Luis Pérez Espinós, organitzava junt amb el seu familiar i soci, el pintor Julio Pascual Espinós, al conegut "Triación" del carrer Sant Llorenç, del que eren propietaris (4). Tot i que sembla que la idea inicial era traslladar-la al bronze, finalment es va deixar el model d'escaiola pintat en verd, del que encara es conserva

algun rastre. La composició formal és circular, al·ludint al cercle de l'eterna tornada com a cicle vital, però el tema principal se centra al marge esquerre de la làpida, on un àngel malenconiós s'agenolla contenint-se pel dolor que li causa la pèrdua de l'ésser volgut. Ridaura progressivament va abandonant l'academicisme més pur i ens ofereix formes plenament modernistes, amb eixe moviment contingut i la teatralitat de l'ala estesa i la corona de semprevives que cau en una pluja de pètals i flors, metàfora de la fugacitat de la vida, una *vanitas* molt poèticament tractada. Els cronistes de l'època encertaven al descriure "*el àngel que echa flores sobre la tumba, que no tiene la fría hermosura ni el silencio de las estatuas clásicas, sino esa enérgica belleza que atrae y petrifica el pensamiento*". El tractament que fa l'escultor del relleu, gradual de mig a baix, crea un volum òpticament tridimensional que trobarem a tota la seua obra lapidària, i tanca l'escena rodejant-la amb un món vegetal i fitomòrfic propi d'aquestes composicions artístiques d'entre segles.

Pràcticament del mateix moment deu ser l'altra làpida situada baix de l'anterior i per a un membre de la mateixa família, Antonio Espinós Julià, junt amb la seua dona Camila Pérez

(soterrats en 1903 i 1927, respectivament). Apareix signada per l'escultor, i els paral·lelismes amb l'anterior són evidents. Realitzada amb escaiola pintada de verd per a simular bronze, la composició torna a ser circular, però en esta ocasió l'àngel ha estat substituït per una dona escorçada d'esquenes que descansa sobre la cartel·la amb els noms dels difunts. Aquesta figura simbòlica representa la Malenconia, tema molt utilitzat a l'àmbit funerari per ser símbol de la tristesa, el dol i la somnolència. Porta tot el cos tapat amb una llarga túnica, el que ens podria remetre a formes clàssiques, però el moviment sinuós que fan els draps al enlairar-se i, de nou, les formes fitomòrfiques que rodegen l'escena entremesclant elements cristians i pagans, com ara una palma, símbol del martiri, ara uns capolls de cascall, associats al somni i a la mort, ens remetent de nou al modernisme de tall més *nouveau*, propi d'aquesta etapa de l'escultor, ben evident al seu famós "Àngel del Silenci" del panteó Gisbert (1903).

També tenim signat pel propi escultor, el que no ens deixa dubte de la seua autoria, el relleu realitzat per a Francisco Blanes Blanquer, datat en 1926. Localitzat a l'exterior, a la galeria Sant Jordi, fou necessari traspasar el model d'escaiola a un material més resistent, en aquest cas el bronze, per la qual cosa Ridaura va recórrer a la foneria que li feia habitualment els encàrrecs, la madrilenya "Codina Hermanos". Com que el difunt, el popular "Quico l'Alt", fou un conegut metal·lúrgic, res més apropiat que representar una al·legoria de la Indústria i el Progrés. Aquesta imatge no era del tot estranya al nostre escultor, ja que també la trobem al frontó de la Biblioteca Nacional, obra del seu mestre Agustí Querol en la que Ridaura i altres deixebles van estar treballant entre 1895 i 1903. Com a novetat, recupera la composició triangular, amb el vèrtex situat al cap de la Indústria, del qual s'emanen feixos solars representant la roda de la fortuna. El cos es troba en una posició de tres quarts, assegut i en total repòs i serenitat, tot reforçant encara més l'academicisme que ens transmet l'obra, únicament contrastat per una certa vaporositat de la túnica que la cobreix i pel fum fabril que desdibuixa el fons. Ridaura havia superat ja la seua etapa modernista i s'apropava a estils més geomètrics com l'*art déco*, tal i com observàvem



Làpida per a Rosa Espinós i Elvira Pérez.



Làpida per a Antonio Espinós i Camila Pérez.

als seus panteons per a Enrique Carbonell (c. 1925) i Enrique Hernández (1931). Com a totes les al·legories, els atributs ens donen la clau iconogràfica: la roda o l'engranatge del progrés i de la mecanització, l'enclusa com a símbol femení que ens remet a la terra, i la contraposició del martell com element masculí i representatiu de la força manual. A l'espai lliure es va situar el nom del difunt i, posteriorment, una cartel·la amb el de la seua esposa.

Una altra làpida d'aquesta etapa que li hem pogut atribuir, sense cap

altra documentació, és la modelada per al nínxol de Maria Espinós Botella i Modesto Pascual Maiques, ubicat a la galeria subterrània de Sant Antoni. La data pot ser qualsevol de les dues que apareixen, 1920 o 1931, ja que estilísticament s'emmarquen a la mateixa etapa. Va ser realitzat per als pares del seu amic, el pintor Julio Pascual, amb qui va compartir taller durant molts anys. El propi Julio i la seua germana Maria van ser soterrats posteriorment a aquest mateix nínxol, el que explica els desperfectes que presenta la làpida reutilitzada. De nou trobem

un modelat en escaiola pintat amb un color verdós que encara conserva prou bé, tot simulant el bronze. Adaptada al marc arquitectònic, tanmateix, la composició artística que hi ha al seu interior és clarament triangular. El centre d'interès es troba en el vèrtex de la creu, coberta amb un pany de puresa que profetitza la purificació del pecat humà. Com a base, un petit Gòlgota que es recolza damunt dels noms dels difunts, amb dues imatges als costats de dones malenconioses i mig nues, la de l'esquerra escorçada d'esquenes i la de la dreta girada cap a l'espectador. Representen dues cares de la mateixa moneda, tot aportant una connotació de la vida i de la mort, el cercle vital, però el significat complet de les dues figures i dels seus atributs –una corona de semprevives i una petita creu– ens remet al dels dos àngels del quasi contemporani panteó Carbonell: el dolor per la pèrdua de l'ésser volgut i l'oració per la salvació de la seua ànima. La composició i la seua volumetria un tant academicista, tot i la característica suavitat amb què Ridaura tracta les anatomies, atorguen a l'obra unes reminiscències clàssiques molt evidents, pròpies d'aquesta etapa en la seua evolució artística.

L'última làpida que analitzarem ha estat un descobriment recent (5), i es tracta d'una obra realitzada ja cap al final de la seua producció escultòrica i personal. Datada en 1946, fou un encàrrec per part de Diadema Llorca, vídua d'Enrique Llorens Beneyto. Allunyat ja de la seua etapa de màxima producció, hem pogut constatar que el nostre escultor reutilitza models de catàleg –sense descartar que siguin posteriors– molt semblants per a concebre-la. Tallat en marbre blanc, la composició del relleu és triangular, amb equilibri i solidesa, obtinguda exclusivament a partir d'una figura femenina vestida amb una túnica que representa la Malenconia, la qual recolza el cap sobre els genolls, com arplegant-se en si mateixa. Es tracta d'una aportació molt interessant, perquè tot i mantenir un to intimista i delicat molt propi de Ridaura, amb un element iconogràfic ja superat i clares reminiscències classicistes, el tractament més robust i la puresa de les línies de les formes ens repta a incloure les avantguardes en el seu desenvolupament estilístic.

Fins ací aquest breu repàs sobre les creacions funeràries de Ridaura, una



Làpida per a Francisco Blanes i Josefa Pascual.



Làpida per a María Espinós i Modesto Pascual.

part fonamental de la seua producció. Els relleus seleccionats encaixen perfectament en les etapes estilístiques que establírem per als panteons, i també ho fan altres possibles atribucions de les que no hem trobat suficient informació com per a confirmar-les, però que porten l'innegable factura delicada del nostre artista. Sens dubte, mereix un estudi de major profunditat que anirem desenvolupant pròximament.

Elisa Beneyto Gómez  
Lluís Vidal Pérez

#### NOTES

- (1) BENEYTO GÓMEZ, E. i VIDAL PÉREZ, Ll.: "La producció escultòrica funerària de Lorenzo Ridaura", *Revista de Fiestas de Moros y Cristianos de Alcoy*. Associació de Sant Jordi, 2012, pp. 168-171.
- (2) Hem d'agrair especialment la col·laboració dels treballadors del Cementiri i dels propietaris que hem localitzat a l'hora d'obtenir dades de les làpides analitzades.
- (3) Així ho recull la premsa de l'època, concretament el *Heraldo de Alcoy* ("Una obra admirable", el 26-X-1904, p. 1) i *La Defensa* ("Una làpida", el 28-X-1904, p. 1).
- (4) COLOMA, R.: "La tertulia del Triánón", *Ciudad*, 22-III-1977, p. 6.
- (5) I gràcies a la informació de primera mà d'Antonio Castelló i Diadema Llorens.

## LA BANDERA GRAN DE SANT JORDI TORNA A LES PROCESSIONS DEL 23 D'ABRIL 175 ANYS DESPRÉS

*"¿Qué se ha hecho de esta insignia gloriosa que en el día de San Jorge se sacaba en las dos procesiones?"*  
Remigio Vicedo (1919)

L' autor del llibre "La Bandera Gran de Sant Jordi", que dedicava la seua obra a l'Excm. Ajuntament d'Alcoi, a l'Associació de Sant Jordi i a tot el poble d'Alcoi, iniciava la dedicatòria amb la il·lusió i la esperança de tornar a contemplar l'històric estendard local en les processons del 23 d'abril, juntament amb la tradicional bandera de l'Associació de Sant Jordi, que representa la Nostra Festa. De fet, era el desig d'un enamorat de la nostra ciutat de recuperar una tradició secular alcoiana –segons ens recorden els historiadors locals– la qual s'havia perdut, si fa no fa, durant el primers terç del segle XIX, molt probablement cap a l'any 1837.

Les primeres referències que tenim del nostre estendard daten de l'any 1509, poc després que Alcoi fóra declarada vila reial en 1447, encara que no serà fins al 1519 quan apareix documentada la figura de Sant Jordi "que està en lo cap de la bandera". Uns anys més tard, en 1532, es fa un pagament "per lo preu de una bandera groga y carmesí feta per a la Vila", i un altre en 1564 per a una bandera de camp "de tafetà carmesí y groch". Un altre document de 1565 ens fa saber que "dins la sala està la bandera nova de camp ensems ab la bandera gran de Sent Jordi".

Com que en l'època medieval les banderes tenien una vida molt efímera, en 1582 es va estrenar una nova "bandera gran de Sant Jordi". El document és molt interessant per ser la primera volta que pren part en la processó del 23 d'abril i que el sant apareix damunt la tela de la bandera.

L'any 1588 es confecciona una nova bandera que va tindre el baptisme de foc en 1590, lluitant contra els moros en la costa de Benidorm, tenint com abanderat a l'alferes alcoià Cristòfol Margarit. De nou, entre 1628 i 1630 tenim notícia de la presència de la Bandera Gran de Sant Jordi en la processó de la Relíquia del dia de Sant Jordi.



La històrica Bandera Gran de Sant Jordi, portada per un macer de l'Ajuntament, desfilant en la Processó de la Relíquia, el matí del 23 d'abril de 2012, després de 175 anys d'absència en eixe acte solemne.

Passen els anys, i a través de la *Célebre Centuria* sabem que en 1668 "por la buelta de la Procesión lleva el Justicia el Estandarte Mayor de la Villa y de los cordones los demás oficiales". En efecte, les banderes, quan eixien al carrer amb motiu d'alguna solemnitat, eren portades amb un gran protocol i reverència. L'asta solia portar-la el justícia o el jurat en cap, i les puntes les subjectaven, estesa la bandera cap avant, quatre de les persones més qualificades del Consell, dels jurats o dels càrrecs més importants del municipi. Tal era l'honor que estava perfectament reglamentat qui havia de portar-la, sostenir-la, i com havien de fer-se els relleus. Si portava cordons, per evitar que es balancejara i ajudar així el justícia o jurat en cap com a portaestendard, els cordons, que podien ser dos o quatre, també eren sostinguts per persones de no-

torietat; els quals anaven acabats en borles i estaven confeccionats amb sedes de colors groc i roig.

Una vegada més, en 1672, apareix l'estendard al Llibre de Pagaments. Les despeses per a la festa de Sant Jordi pujaven un total de 41 lliures i 32 sous, de les quals 10 lliures eren per "al Justicia per portar lo estandart lo dit dia de Sant Jordi en la processó", la qual cosa posa de relleu no sols la importància que tenia el càrrec de Justícia, sinó també la veneració i respecte envers l'estendard de la vila, que tan alta personalitat custodiava. D'eixa veneració i respecte que sentien els nostres avantpassats per l'estendard local ens parla el Pare Picher en un passatge del seu *Cronicó* relatant-nos com es celebraven les festes de Sant Jordi a finals del segle XVII i primeries del segle XVIII. Diu: "...dispusieron de común acuerdo que para más luzimiento de la





L'estendard de la ciutat d'Alcoi va estar present en la solemne Processó General vespertina del Dia de Sant Jordi de 2012, recuperat pel Consistori per a l'ocasió, quasi dos segles després d'haver-se perdut eixa tradició secular alcoiana.

fiesta acompañasen dos compañías de arcabuseros, una de christianos y otra de christianos vestidos a lo turco, *el estandarte real* que mereció el triunfo de tan memorable triplicada victoria contra la mahometana secta **y en su remate la imagen del santo a caballo** cuya honorificencia merece nombre loable, pues se halla confirmada por muchos serenísimos principales Reyes de España que gloria hayan."

I segueix dient que: "...*cuya insignia real o glorioso estandarte se coloca la víspera del día de la fiesta del santo por la tarde en el balcón de las casas del cabildo espuesto al pueblo para su mayor veneración y batiéndose al aire del fervoroso anhelo de los alcodianos*. En el día del Santo por la mañana convocados ya todos los gremios que acuden a la Plaza del Cabildo con sus estandartes en toda buena forma y al son de trompas y caxas, precediendo las dos compañías de arcabuceros, *baxan el real estandarte por el mismo balcón que se entrega al justicia mayor y este al caballero procurador general del común*, se encaminan con

la mayor ostentación y veneración a la Iglesia Parroquial, en la que esperando el Cabildo Eclesiástico y Comunidades de Regulares, forman su procesión tomando su delantera las compañías de arcabuceros, después los Gremios, siguiendo las Comunidades y Reverendo Clero con la Imagen del Santo en su custodia que llevan los Caballeros, siguen el Preste con la Reliquia del Santo, Diácono y Subdiácono *y la cierra el real estandarte con los señores de gobierno para mayor gloria en recuerdo de la victoria consabida.*"

El Pare Picher, més avant, continua relatant els detalls de les celebracions: "*y después acompañan los gremios y compañías el estandarte real que le suben por donde lo baxaron al mismo balcón de las casas del cabildo en donde es depositado al público como estaba, con triplicada descarga de arcabuceria y aclamación festiva del pueblo. Concluida la función y quedando el estandarte real expuesto al público* seguido su rumbo por las referidas compañías se encaminan por la calle Mayor de dicho Real Conven-

to...". Les paraules del Pare Picher, tan gràfiques i plenes d'ambient, en relatar el cerimonial de què era objecte l'estendard local i els honors, quasi reials, que se li tributaven, delaten, emotivament, una mena de culte públic envers l'històric penó de la vila. Cal dir que a les ciutats importants de la Corona d'Aragó (Barcelona, València, Ciutat de Mallorca, Oriola, Alcoi, etc.) per a traure la senyera al carrer no l'abaixaven per dins de la Casa de la Vila, sinó per davant de la façana, rebent-la al peu del mur el capità de l'expedició o el Justícia, un ritual encara vigent a València i Oriola.

És evident que fins a l'entrada en Alcoi de les tropes de Felip V el 9 de gener de 1708, la nostra ciutat tingué dues classes de banderes: per una part, la que podríem anomenar "civil" o "Bandera Gran de Sant Jordi" que és la que portava el justícia, màxima autoritat de la vila, en les processons (era més gran, més pesada, amb cordons i franges de serrells, i amb la cimera del patró al remat), i per l'altra la bandera de camp, més petita i lleugera, amb la punta de llança com a remat, la de les milícies locals que acudien en defensa de la costa, a lluitar contra els pirates mahometans.

En 1724, la vila d'Alcoi va fer brodar una bandera per a la proclamació del rei Lluís I, a l'usança castellana. Aquesta bandera era de seda blanca, color heràldic dels Borbons, i duia al centre l'escut reial gran amb els collars del Toisó d'Or i als quatre angles l'escut de la vila. Era similar a les que es van fer a les ciutats de València, Alacant, Xàtiva, etc. per a la referida proclamació, la qual, de fet, reemplaçava la nostra Senyera autòctona.

Però, curiosament, Alcoi no va abandonar mai l'estendard local, la tradicional Bandera Gran de Sant Jordi, aquella que des de primeries del segle XVI exhibia la imatge del nostre patró, i així veiem que en la proclamació reial de Ferran VI, efectuada el 22 d'agost de 1746, a les tres de la vesprada va començar la cerimònia de prevenir el Penó Reial, "estando las Salas de estas Casas de Cabildo bien aderezadas y adornadas, como igualmente sus ventanas, con colgaduras de Damasco Carmesí, **y en una de las de la antigua Sala de Concejo pendiente el estandarte de la Villa** y los de los gremios en diferentes ventanas". La senyera alcoiana seguia present en tots els



La preciosa bandera civil medieval alcoiana de gala, coneguda popularment com a "la Bandera Gran de Sant Jordi", amb la figura de Sant Jordi a cavall matant el drac com a cimera de l'asta, la corona reial timbrant els dos escuts medievals, els cordons amb les borles i les tres franges de serrells ornamentals.

actes solemnes acompanyada per les inseparables banderes gremials.

Una nota existent al manuscrit *Indice de Acuerdos del Cabildo* del segle XVIII diu: "Assimesmo se encuentra en otra estancia de dicho almario la Bandera, que por Privilegio concedido por los Serenísimos Reyes de gloriosa memoria usa la villa en sus funciones y con especialidad en la festividad del Señor San Jorge Mártir su Patrón", és a dir, l'ensenya oficial del "Cabildo", la que rebia honors excepcionals i que els nostres antecessors se la tenien com a concessió privilegiada dels primers sobirans, la qual era custodiada en les dependències municipals, i solament eixia al carrer quan el "Cabildo" assistia a les grans solemnitats.

Arriba l'any 1833, en el qual té lloc la proclamació reial d'Isabel II, i el Consell local fa imprimir, per a la solemne commemoració, un "Manifiesto de los Festejos Públicos dispuestos por el Ilustre Ayuntamiento de Alcoy en Celebridad de la Jura de la Serenísimas Señora Princesa Primogénita de SS. MM.", on consta: "En el mismo templete permanecerán colocados el Estandarte de la Villa y los de todos los gremios y Corporaciones en señal, ó como símbolo, de la unidad de sentimientos que anima á este vecindario".

Passen tres anys i el dia 24 de febrer de 1836, "Vicente Gimeno, Escribano real público interino del

Juzgado y Secretario del Ilustre Ayuntamiento de esta Villa de Alcoy, Certifica: Que las festividades á que asiste la referida corporación son á saber: el día primero de enero a la..., el veintitres de Abril por la mañana a las Casas Consistoriales desde donde acompaña el Pendón de su Patrón San Jorge á su hermita y de esta á la parroquia en la que se celebra Misa; por la tarde acompaña en procesión á dicho Santo dejándole en su iglesia y el pendón en la Casa Capitular...". El text és prou explícit. Es tractava, encara, de "la Bandera Gran", custodiada en la Casa Consistorial.

Però el dia 13 d'abril de l'any 1840 es reuneix el "Cabildo" i en eixa sessió "se acordó se venda el pendón que antes llevaba el Ayuntamiento a la función de San Jorge, y su producto se invierta en adornar el palco de la presidencia, y en caso de que no se encuentre comprador se adorne dicho palco con tela de que se forma dicho pendón". ¿Per què no portava ja l'Ajuntament l'estendard local a les funcions de Sant Jordi? No ho sabem. Ni tampoc quina resolució es va imposar. El que és cert, però, és que aquesta és l'última volta que un document oficial fa menció de la històrica bandera local. Probablement, els alcoians no tornarien a vore més en les processons del dia 23 d'abril la Bandera Gran de Sant Jordi, l'entrançable símbol local.

Si fem cas dels documents municipals en els quals s'afirma que en 1836 el Pendón de San Jorge ix de la Casa Capitular el 23 d'abril per a participar en les processons, i en 1840 l'Ajuntament acorda vendre "el pendón que antes llevaba el Ayuntamiento a la función de San Jorge", això vol dir que "la Bandera Gran" va deixar de participar en les processons del 23 d'abril, per l'any 1837.

Malgrat tot, tal com si fóra la mítica au fènix, la nostra senyera va ser recuperada per la Corporació Municipal en els anys 1980, i aprovada per unanimitat en sessió plenària de l'Excm. Ajuntament el 25 de novembre de 2005. Finalment, el passat 2012, els alcoians van tornar a contemplar, en les processons del 23 d'abril, 175 anys després, la històrica Bandera Gran de Sant Jordi, ja que segons els comunicat oficial "al llarg dels segles la senyera d'Alcoi ha presidit tots els actes solemnes de la localitat i després d'haver-se perdut aquesta pràctica, ens és molt grat anunciar que, a partir d'enguany, recuperem una tradició centenària de la nostra ciutat per a presidir els actes principals de les Festes de Moros i Cristians, com era costum des de principis del segle XVI".

Josep Tormo Colomina

MEMBRE FUNDADOR DE LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE VEXILOLOGÍA

# PREÀMBUL DE LA IGLESIA DE SAN JORGE MÁRTIR, PATRONO DE ALCOY. APUNTES PARA SU HISTORIA, POR EL DR. D. MANUEL GADEA VICENT, PBRO.

Amb aquest article, en el que transcriu el que pareix la introducció a la *Historia de la iglesia de San Jorge Mártir, Patrono de Alcoy*, i el seu índex (fotocopiats), continue la sèrie d'entregues que intermitentment he fet d'uns fulls manuscrits, que vaig trobar en el seu dia, i que supose que encara continuaran.

Ara ja no tinc cap dubte que el seu autor és el capellà alcoià, Dr. D. Manuel Gadea Vicent (1874-1935), beneficiat que va ser de la parròquia de Santa Maria, i vicari de l'església de Sant Jordi (1910-1915).

Quant a la data, aquests apunts històrics es degueren escriure durant l'interval que va des del final de l'existència de l'anterior temple –que durant l'estiu de 1913 s'estava enderrocant– i la construcció i inauguració de l'actual. El nou temple estava edificant-se segons plànols de D. Timoteu Briet, encara que a causa d'una malaltia crònica va ser ajudat a partir de 1923 per l'arquitecte Vicente Valls. Aquest últim el va substituir a la seua mort, en 1925, quan la construcció estava a meitat de les torres, i per tant, encara quedava completar l'obra.

Però la nova església de Sant Jordi fou inaugurada el 21 d'abril de 1921, sense estar acabada, perquè es va voler aprofitar la presència a Alcoi del cardenal Benlloch i altres autoritats religioses.

La introducció o pròleg que apareix ara, teòricament hauria d'haver precedit totes les altres parts publicades, que van ser:

- I.– “Edificación y restauración de la Iglesia de San Jorge”, *Revista de Fiestas*, 2004, pp. 94-95.
- II.– “Régimen económico y espiritual de la Iglesia de San Jorge”, *Revista de Fiestas*, 2005, pp. 98-99.
- III.– “Fundaciones y culto”, *Revista de Fiestas*, 2006, pp. 140-142.

També pertany a aquest estudi un article anterior, que vaig publicar en la *Revista de Fiestas* de 1981, titulat “La iglesia de San Jorge y el legado de Dorotea Guerau” (pp. 49-50).

En llegir aquesta introducció, fàcilment es comprova que estem davant

d'un context cultural, religiós, econòmic i polític ben diferent de l'actual. Per molt religiosos i per molt devots de sant Jordi que siguem, resulta difícil acceptar la cosmovisió que reflecteix aquest destacat vicari de l'església de Sant Jordi, que ho fonamenta tot en les tradicions cristianes; que amalgama en una beatífica confusió la política i la religió, i que tiny la història i el progrés d'Alcoi amb forts colors santjordians, fruit de la devoció del poble i del patronatge del desconegut màrtir de Capadòcia.

## Preàmbulo

*Unánimemente conviene, cuantos se han ocupado de las cosas de Alcoy, en que su espíritu religioso es un factor principalísimo que toma parte eficaz en todas sus empresas, estimula sus laboriosas energías y explica los más importantes sucesos de su historia.*

*Toda la vida de Alcoy, sin excluir la política, literaria, social, festiva, etc., se desenvuelve en derredor de su sentir religioso, al extremo que no podrán explicarse sus preponderancias y decaimientos en todo orden, si se prescinde de sus tradiciones cristianas.*

*Hoy mismo, cuando escribimos estas líneas, podríamos fácilmente demostrar, como el sentimiento religioso durante los pocos años que estamos del presente siglo ha influido tan directamente en la vida pública local, que ni el movimiento social con sus huelgas y mítines, ni el político con sus grandes vaivenes recientes, ni el de las costumbres con sus profundas modificaciones modernas, ni mucho menos el doctrinal con sus luchas de proselitismo y propaganda, pueden historiarse sin conceder al espíritu cristiano del pueblo la principalísima influencia ejercida en pro o en contra de cada institución y de cada tendencia.*

*Una historia religiosa completa de Alcoy, incluiría necesariamente la crítica histórica del pueblo en todas sus manifestaciones; y una reseña del patrocinio de San Jorge lleva en germen el espíritu devoto que le acompañó en todos sus progreso(s).*

*De ese aspecto absorbente con que se caracteriza el espíritu religioso de los alcoyanos, se origina la preferente atención que concede a aquello que es marcadamente confesional, tanto que mientras llega a todas las capas sociales el comentario sobre cualquier erección de Oratorio o visita de Prelado, pasan sin proporcional conocimiento del pueblo importantísimas iniciativas de otro orden, como construcción de casas para obreros, proyectos de ensanche urbano, etc. No estudiamos si ello es útil o perjudicial a los intereses generales, sentamos el hecho indubitable y deducimos que como consecuencia inmediata que si nada preocupa tan intensamente a todas las clases como las cosas de la religión ni se apasiona los ánimos sino en proporción a la religiosidad de cada obra, un trabajo histórico, seguramente modesto, de la devoción alcoyana a San Jorge, la primera y principal de sus devociones, ha de interesar a todo el pueblo, a mayor abundamiento cuando no hay familia cuyo nombre no venga unido a la historia local del santo Patrono ya por la piedad ya por los festejos.*

*No abona esto solo la utilidad de la presente memoria.*

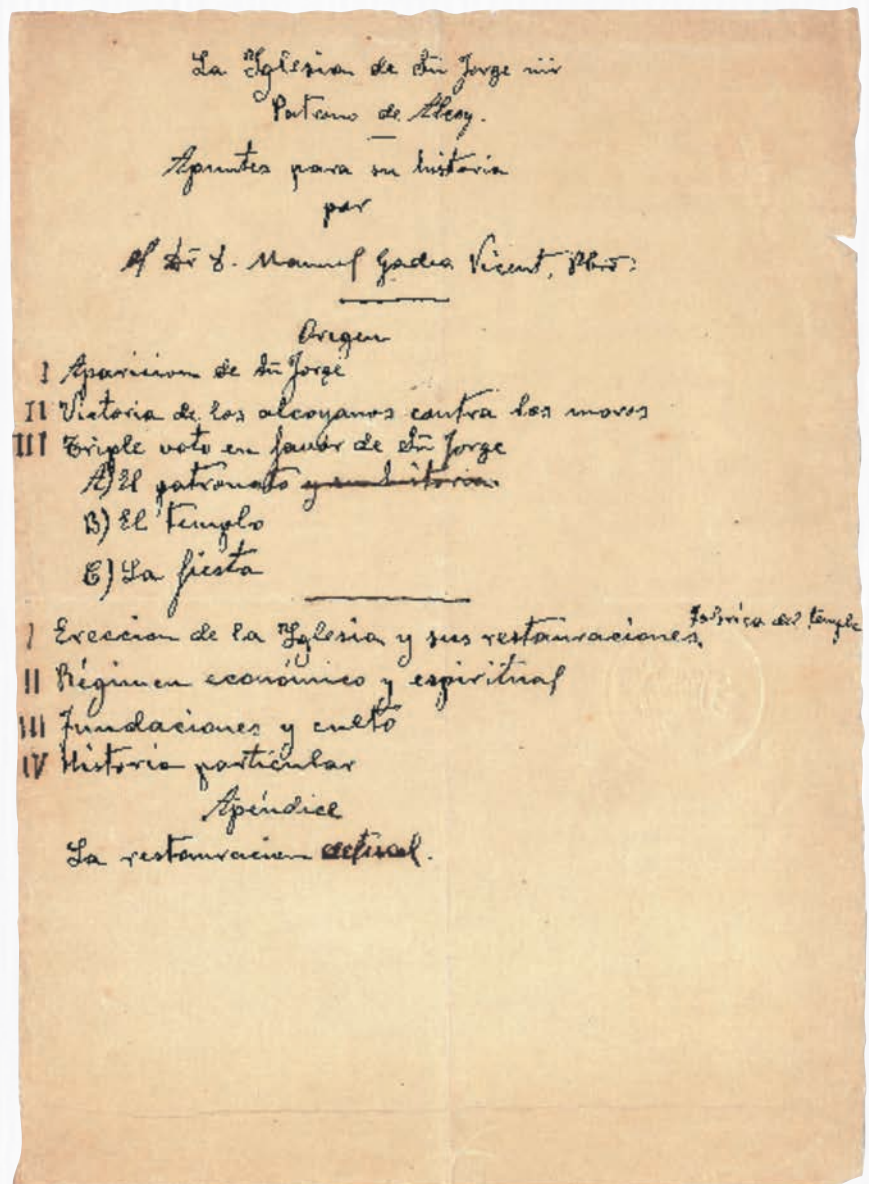
*El proyecto de reedificación del templo de San Jorge que hoy acaricia la Junta de su Asociación, ha remozado añejos amores del pueblo alcoyano, ha despertado el recuerdo de sus más íntimas tradiciones y la afición al estudio crítico de las mismas, poniendo sobre el tapete de los asuntos públicos locales la historia religiosa de Alcoy y cuanto de alguna manera toca el espíritu cristiano con relación al santo mártir.*

*Apenas el rumor público advirtió que presentaba visos de verisimilitud aquel proyecto, formóse entusiasta ambiente de simpatía en derredor de él, como generador regazo maternal presto a darle calor en su gestación y vida en su alumbramiento. La Exma. Corporación municipal mostró ser digna sucesora de aquel Concejo que ha cerca de seis siglos daba vida pública al Voto popular de la Villa. Dispuesta está para brillantar el nuevo templo*

la joya más rica de la Parroquia de Santa María, el precioso relicario cedido ya para su uso permanente por su generoso clero; el Presidente honorario de la Asociación del santo ha tenido un rasgo de generosidad que ya emulan con sus dádivas de ingenio, labor y dinero otros individuos de tan simpática Junta y buenos devotos del Patrono; el Ateneo recién fundado ha propuesto y premiado temas alcoyanistas que estimulan a la investigación histórica y primores literarios; la prensa seria y digna ha ofrecido y llenado sendas columnas estereotipando el entusiasmo que despierta tan plausible iniciativa. ¿Qué menos podría ofrendar al santo el que esto escribe, alcoyano y sacerdote, que la humilde colección de datos impresos, aquí en el corazón y allá en los archivos, por la tradición oral y escrita de sus mayores?

Porque ello es insólito argumento en favor de estas líneas. Diseminados en rotos pergaminos, viejos recortes de periódicos, arrugadas actas de corporaciones y amarillentos papeles caseros, están la casi totalidad de notas, y documentos que integran la historia georgino-alcoyana. Mucho ha sustraído y guardado la fe cristiana del secular abandono en que estuvieran y desgraciadamente están nuestros archivos (1), pero es cierto que todo son memorias aisladas, apuntes al azar, copias de copias, sin que exista un cuerpo ordenado de investigación histórica referente al santo patrono. ¿Será indiscreto decir que no ha mucho aún se ponía en duda el patronato de San Jorge?

Esta falta de colección y orden, se intenta subsanar en el presente trabajo. Nada hay en él original y caprichoso, antes al contrario es investigación árida, y copia servil a historia fiel; pero entre el fárrago de citas comprobantes y descripciones acotadoras flota algo suficiente para halagar a todo buen alcoyano, algo muy semejante al tremolar de la enseña cristiana sobre las almenas del simbólico castillo en plenas fiestas, la emoción que la fe única, la piedad fervorosa, el amor a San Jorge, despertó en todos los siglos en sus festeros y devotos; algo que a voz en grito parece que pide un corazón grande, muy grande, que en forma de templo de mármol y arte, contenga con riquezas brilladoras y consistencia secular, todos los amores de Alcoy a su Hualí celeste; algo muy



Manuscrit original del prevere Gadea

parecido al batir de palmas y llorar de gozo que sentimos cuando rompe en fiestas la alborada de la primera diana. ¡Cómo que en estas páginas hay seis siglos de fiestas y cultos a San Jorge!

Sea todo en honor de nuestro amado Patrono y alcancemos (de) él la dicha de orar pronto en su nuevo templo.

José María Soriano Bellver

#### NOTAS

- (1) Ya en la visita eclesiástica de 1586 rigiendo la diócesis valentina el Beato Juan de Ribera, ordenaba al visitador D. Fco. de Mesa "Que hagan hacer en la dicha Iglesia (Parroquial) encima de la sacristía un archiu para poner en él todos los tomos, etc, porque no se pierdan y estén en conreo y lo cumplan so pena de excomuni6n y dos libras".

# LAS CARACTERÍSTICAS BIZANTINAS DE LA IGLESIA DE SAN JORGE DE ALCOY

La Iglesia de San Jorge de Alcoy se construyó según proyecto de Timoteo Briet Montaud del año 1913, cumpliéndose este año el I centenario de la redacción de dicho proyecto (1). Las obras de la iglesia se iniciaron, con el acto de colocación de la primera piedra, el 23 de noviembre de 1913 (2), dilatándose –hasta su total conclusión– más de una década. Las torres fueron modificadas, en su parte superior, respecto a las del proyecto inicial de Briet, al sustituirse su remate, que eran dos pequeñas cúpulas elipsoidales, por dos torres prismáticas cuadrangulares rematadas por unas cubiertas piramidales. La modificación de la parte superior de las torres fue diseñada por el arquitecto Vicente Valls Gadea y fueron concluidas en el año 1924; después de la colocación del lienzo de Fernando Cabrera Cantó el 2 de abril de 1921 en el presbiterio; y de la bendición e inauguración de la iglesia el 21 de abril de 1921, por el Nuncio de Su Santidad Monseñor Francesco Ragonessi.

Aunque en el exterior existen algunos rasgos románicos, los elementos ornamentales del interior de la

iglesia y su propia composición general arquitectónica tiene claras características bizantinas, como veremos a continuación.

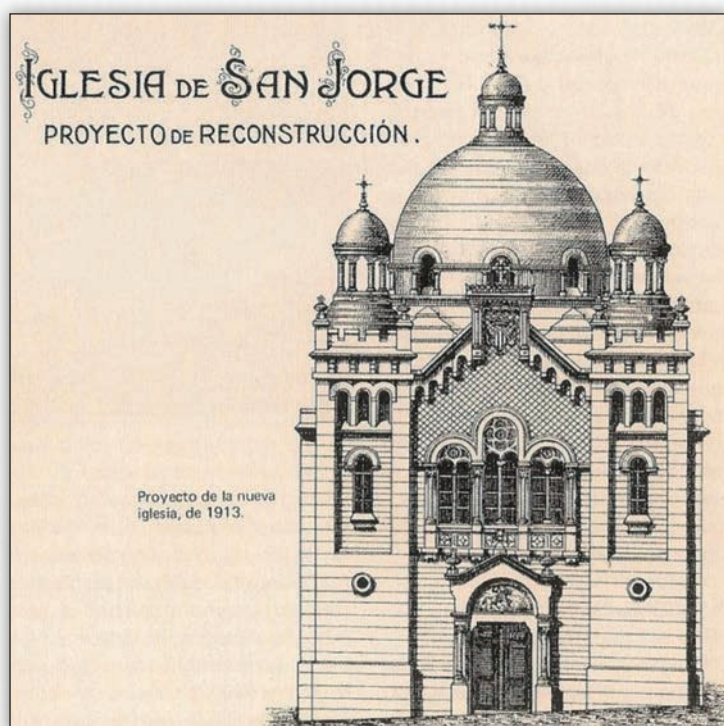
## LA PECULIAR GEOMETRÍA DE LA IGLESIA DE SAN JORGE DE ALCOY

La Iglesia de San Jorge de Alcoy cumple mayoritariamente, como decimos, con las premisas de la arquitectura bizantina. Esta cuestión no es precisamente casual o banal, tratándose de una iglesia dedicada a San Jorge; militar romano y mártir de Capadocia (hoy Turquía), torturado y decapitado por órdenes del emperador Diocleciano, el 23 de abril de 303; por negarse a hacer sacrificios a los dioses, oponerse a la persecución de los cristianos y declararse públicamente seguidor de Cristo. Su ejemplo, recuerdo, influjo y devoción popular se extendió territorialmente desde los ámbitos de la cristiandad oriental hasta la occidental. Por ello, merecen destacarse algunas características arquitectónicas de carácter bizantino realmente significativas, en relación a la geometría de la propia iglesia, sin duda atribuibles al singular arquitec-

to Timoteo Briet Montaud, quien muy acertadamente vinculó el estilo de la iglesia al tipo de arquitectura que, tanto geográficamente como históricamente, está relacionada con San Jorge.

La iglesia está construida sobre un solar rectangular en esquina, de reducida superficie, recayente a las calles Santo Tomás y San Blas. Tiene el solar unas dimensiones de 14,90 X 21,75 m. Si descontamos la zona ocupada por las dos torres, que coinciden en proyección horizontal con la ubicación del coro de la iglesia, la planta se convierte en un rectángulo de 14,90 X 16,20 m. aproximándose, en proporciones, a las plantas rectangulares o cuadradas de las iglesias bizantinas.

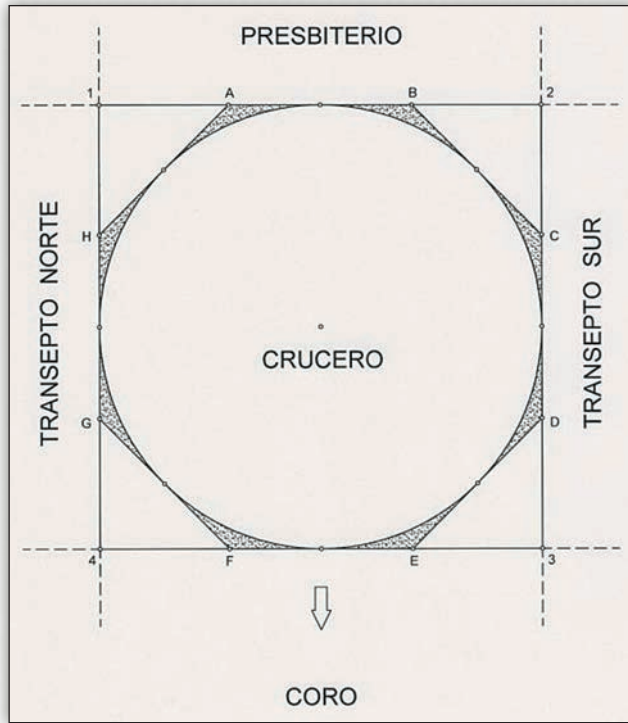
El presbiterio tiene igual ancho que los transeptos, aunque una profundidad ligeramente mayor. Están configurados –presbiterio y transeptos– por tres grandes nichos elipsoidales semirregulares, dado que el particular elipsoide que corona el cilindro elíptico está limitado en el espacio, verticalmente, por un arco de medio punto (semicircunferencia), pero horizontalmente con una se-



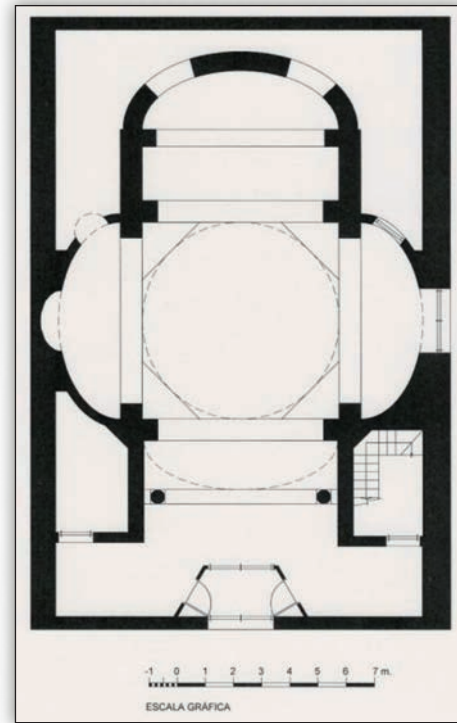
Fachada original Timoteo Briet Montaud (1913)(3).



Fachada actual.



Proyección horizontal de las principales líneas internas de la cúpula (8).



Planta de la Iglesia de San Jorge de Alcoy (8).

mielipse. Por lo que no se trata de un cuarto de elipsoide, al uso, generado por rotación de una elipse; sino de un elipsoide no regular, es decir, muy particular (9).

La cúpula, siendo calificable como "cúpula bizantina", también presenta peculiaridades propias y dignas de mención, pues no se trata de una "cúpula bizantina" tradicional, el ecuador de la semiesfera superior, no se apoya sobre las cuatro "claves" de los cuatro arcos de medio punto inferiores, originados por la intersección del prisma cuadrangular regular con la semiesfera inferior (como ocurre con la "cúpula vaída" tradicional, basamento de la "cúpula bizantina"); sino sobre un "tambor" cilíndrico que descansa sobre la "clave" de ocho arcos de medio punto, pues el prisma que interviene en la intersección con la esfera en la generación de la "cúpula vaída" no es cuadrangular sino octogonal. De los ocho arcos de medio punto originados (ver dibujos), cuatro son ciegos (A-B; C-D; E-F y G-H); y los otros cuatro abiertos mediante un ahuecado producido por cuatro pequeñas bóvedas en voladizo de configuración semi-cónica, de eje horizontal, denominadas "trompas arquitectónicas". Las "trompas" están conformadas con sucesivos arcos de medio punto, en disminución, a

modo de "arquivoltas" (B-C-2; D-E-3; F-G-4 y H-A-1). El octógono A, B, C, D, E, F, G, H; está inscrito en el cuadrado general 1, 2, 3, 4; los lados del cuadrado están a su vez sustentados por los cuatro grandes arcos de medio punto, que configuran el crucero general de la iglesia. Siendo recayentes: la zona 1AB2 al presbiterio, la zona 2CD3 al transepto sur, la zona 3EF4 al coro y la zona 4GH1 al transepto norte. Merece destacarse: la transición superficial desde el prisma cuadrangular del crucero al prisma octogonal, a través de las "trompas" que configuran cuatro chaflanes idénticos en voladizo; y, desde los ocho arcos de medio punto hasta el inicio del "tambor" cilíndrico, a través de las "pechinas" (ver la perspectiva caballera).

Sobre las ocho "claves" de los arcos de medio punto se eleva el generoso "tambor" cilíndrico, en él se apoya la cúpula semiesférica superior. El "tambor" está fenestrado octogonalmente mediante huecos cubiertos con arcos de medio punto; lugar de alojamiento de ocho vidrieras artísticas con imágenes religiosas vinculadas a Alcoy: San Jorge infante, San Mauro, San Roque, la Inmaculada Concepción, San Miguel, el Niño Jesús del Milagro, la Virgen de los Lirios y San Gregorio. El "tambor" incrementa la cota de la cúpula y provoca que las dimensiones

mayores en la Iglesia de San Jorge de Alcoy no sean las longitudinales, ni tampoco las transversales, sino las verticales; estando la clave de la cúpula esférica en su parte exterior a 22,85 m. de altura sobre el pavimento de la iglesia, a un nivel superior, incluso, que la cota de coronación de las dos torres-campanario cuadrangulares o que las pequeñas cúpulas del proyecto originario de Briet recayentes a la calle Santo Tomás; como corresponde a la arquitectura bizantina.

Si comparamos la fotografía cenital realizada desde el pavimento de la iglesia sobre el crucero y la cúpula, con el dibujo en planta aportado, observaremos –por simple efecto óptico y por la existencia de una moldura pétreo circular, en voladizo, existente en el inicio del "tambor"– que en la fotografía, la circunferencia de inicio del "tambor" parece que no es tangente al cuadrado, sino más pequeña; se trata de un efecto óptico y visual al ser la fotografía una modalidad de "proyección cónica", existiendo un "punto de fuga" central cenital; mientras que el dibujo está realizado en proyección "cilíndrica ortogonal", cuyos rayos proyectantes no son convergentes sino paralelos, y, a su vez perpendiculares al plano del dibujo, además no se encuentra representada la moldura pétreo circular. Adjuntamos una



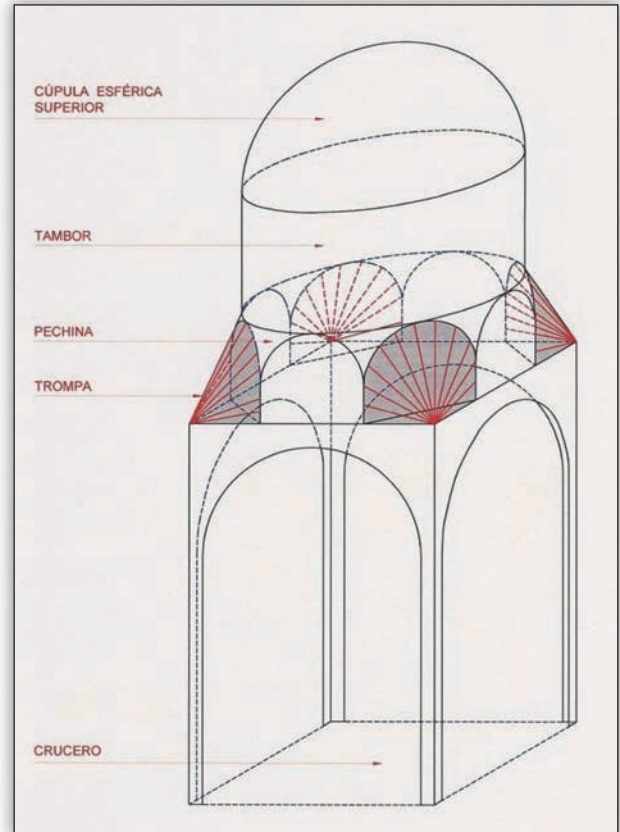
perspectiva caballera del: "crucero" prismático cuadrangular, "cúpula vaída" octogonal, "trompas", "tambor" cilíndrico y "cúpula esférica" supe-

rior, que configuran el conjunto de esta peculiar "cúpula bizantina", representándose únicamente las líneas y superficies geométricas internas a

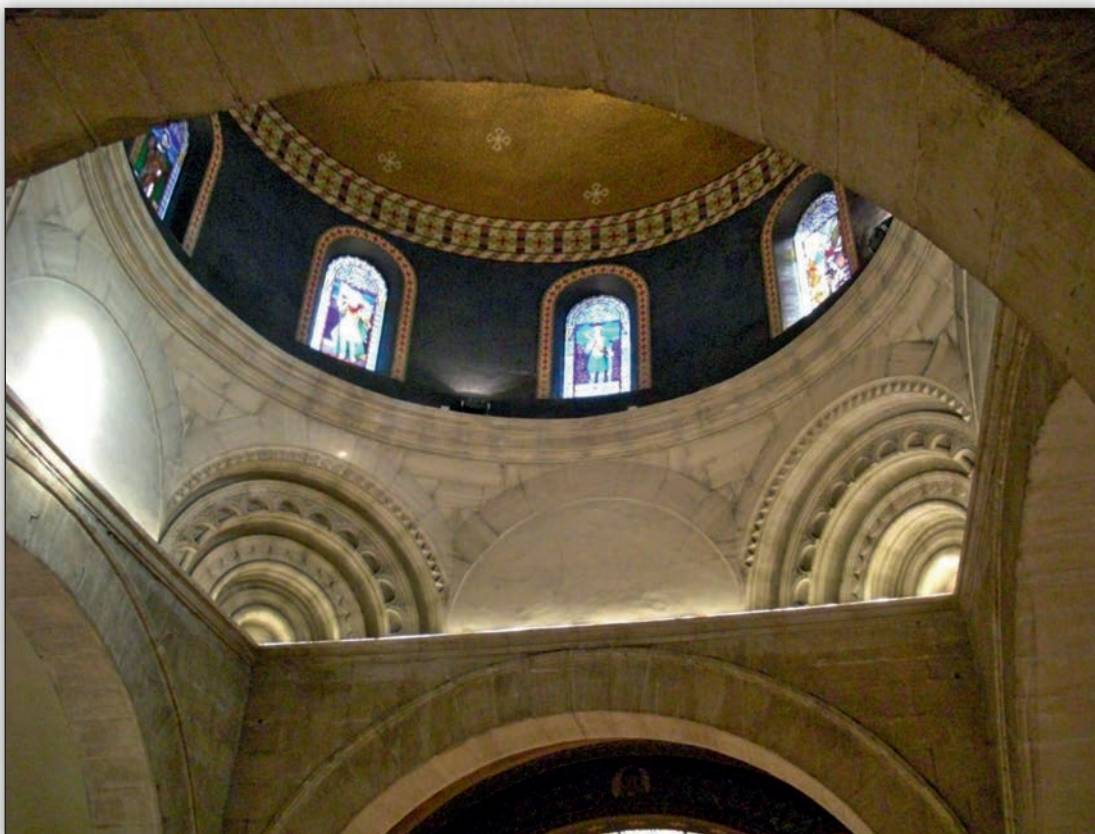
la cúpula. Los artistas, especialmente pintores y arquitectos, empezaron a utilizar la "Perspectiva Artificialis" en el "quattrocento" italiano dando a



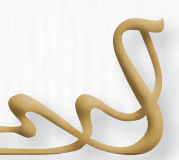
Vista cenital de la cúpula de la Iglesia de San Jorge de Alcoy.



Perspectiva caballera del conjunto de la cúpula (11).



Vista oblicua del conjunto de la "cúpula bizantina" de la Iglesia de San Jorge de Alcoy.



sus dibujos sensación de profundidad, pues anteriormente parecían planos. De igual forma la realidad volumétrica tridimensional se empezó a dibujar mediante incipientes sistemas que expresaban las tres dimensiones de los objetos materiales (10). Recordemos en ese sentido a Filippo Brunelleschi, León Battista Alberti y al propio Leonardo da Vinci.

#### LA HUELLA DE TIMOTEO BRIET MONTAUD (1859-1925)

En el interior de la Iglesia de San Jorge de Alcoy existen, también, numerosos elementos ornamentales tomados de la arquitectura bizantina. Citamos como ejemplo los siguientes: la cenefa del zócalo de mármol, que contiene dos tipos distintos de "cruz griega"; los capiteles de las columnas cilíndricas adosadas al crucero, con abundante decoración intrincada vegetal labrada en piedra; la iluminación tenue y tamizada del interior; las lámparas suspendidas en el crucero y presbiterio; la decoración de carácter poli-cromático; la cúpula esférica dorada, simbolizando el conjunto del universo, en cuya clave está representado el Cristo Pantocrátor.

El arquitecto Timoteo Briet Montaud (12) (13) fue el autor de este proyecto y el artífice de esos detalles, de los que se deduce: su sobriedad formal, su profesionalidad y su profundo conocimiento de la historia de la arquitectura. Entre su fructífero legado se encuentra esta joya de la arquitectura local alcoyana, cuyo proyecto cumple ahora un siglo. El edificio es pequeño en dimensiones, aunque grande en significado para los alcoyanos. Sus muros dan cobijo a las dos imágenes –la ecuestre y la infante– del patrón de la ciudad, San Jorge; a su reliquia; al mural de Fernando Cabrera Cantó, que representa la intervención protectora del Santo de Capadocia en Alcoy; y a unas formas y superficies arquitectónicas de carácter bizantino, propias de las iglesias cristianas orientales muy alejadas geográficamente de Alcoy; aunque –al mismo tiempo– próximas por los vínculos de un Santo de la antigüedad, de origen oriental y dimensión universal: San Jorge.

#### NOTAS

1. El proyecto de Timoteo Briet Montaud fue elegido, después de un concurso de proyectos para la reedificación de la Iglesia de San Jorge, al que concurrió también el arquitecto Vicente Pascual Pastor. La documentación original del proyecto de Briet no se encuentra ni en el Archivo Municipal de Alcoy, ni en el Archivo del Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento de Alcoy; de donde se deduce que está extraviada. La fachada está tomada de la Revista de Fiestas, 2009; pág. 89; MONTAVA SEGÚI, José Jorge; *LA IGLESIA DE SAN JORGE EN LA RELIGIOSIDAD ALCOYANA*.
2. Ver Libro de Actas de la Asociación de San Jorge; año 1913; págs.316-317. En ellas se especifica que la primera piedra fue un sillar cúbico de 50 cm. de lado; colocado en los cimientos de la fachada de la calle San Blas, a tres metros de distancia de la esquina de la calle Santo Tomás. Junto al sillar se colocó una caja de plomo que contenía lo siguiente: un pergamino del acta de colocación de la primera piedra, dos medallas de plata de San Jorge, dos fotografías de las imágenes del Patrón, un llamamiento a los alcoyanos para celebrar este acto, unas monedas de plata y un ejemplar de cada uno de los periódicos locales.
3. MONTAVA SEGÚI, José Jorge; (2009) *LA IGLESIA DE SAN JORGE EN LA RELIGIOSIDAD ALCOYANA*. Revista de Fiestas, 2009; pág. 89; Alcoy.
4. TRACHTENBERG, Marvin; HYMAN Isabelle (1986); *ARQUITECTURA: DE LA PREHISTORIA A LA MODERNIDAD*, pág. 205; Madrid.
5. Justiniano con la construcción de Santa Sofía de Constantinopla, además de rivalizar con Salomón por el Templo de Jerusalén, también compitió con Adriano –en concreto– por la cúpula hemisférica del Panteón de Roma construida en el siglo II. La Iglesia de Santa Sofía, levantada en el siglo VI, fue reconvertida en mezquita, después de la conquista de Constantinopla (1453) por los musulmanes y gradualmente se le fueron añadiendo hasta un total de cuatro esbeltos minaretes.
6. CHICO PICAZA, M<sup>a</sup> Victoria (1996); *HISTORIA DEL ARTE GALLACH, Tomo 3, Bizancio y El Islam*; pág. 410; Barcelona.
7. LAULE, Bernhard y Ulrike; (1996); *EL ROMANICO: ARQUITECTURA, ESCULTURA Y PINTURA*, Könemann, pág.148; Colonia.
8. La proyección horizontal de las principales líneas de la cúpula y la planta de la iglesia son representaciones realizadas por el mismo autor de este trabajo.
9. PUIG ADAM, Pedro (1986); *CURSO DE GEOMETRÍA MÉTRICA, Tomo I*; Editorial Euler S.A., pág. 299; Madrid.
10. Ver FERRER MUÑOZ, José Luis (1981); *LA PERSPECTIVA EN LAS ARTES Y EN LAS TÉCNICAS*; S.P. Universidad Politécnica de Valencia; págs. 3 a 46; Valencia.
11. La perspectiva caballera del conjunto de la cúpula, está realizada por el mismo autor de este trabajo.
12. Ver DOMÉNECH ROMÁ, Jorge; *EL MODERNISMO EN ALCOY, SU CONTEXTO HISTÓRICO Y LOS OFICIOS ARTESANALES*, Capítulo V; *Los arquitectos modernistas en Alcoy*; 2010; Salamanca.
13. Es de resaltar que el Libro de Actas de la Asociación de San Jorge, año 1913, pág.

317, cita junto a Timoteo Briet Montaud, autor del proyecto técnico de la iglesia, al pintor Fernando Cabrera Cantó como autor del proyecto artístico. Vicente Pascual Pastor –cuyo proyecto no fue elegido– también pertenecía a la comisión de reedificación de la iglesia. Sin duda muchas decisiones fueron consensuadas. No obstante, la iniciativa y autoría sobre los principales aspectos arquitectónicos mencionados de la iglesia recae sobre Timoteo Briet Montaud. El propio Libro de Actas en el año 1915, pág. 355, expresa que es Timoteo Briet Montaud el arquitecto autor de los planos de la reedificación de la iglesia.

#### BIBLIOGRAFÍA

- ALVAREZ, Jesús (1974); *TEORÍA Y PRACTICA DE LA REPRESENTACION DE LINEAS Y SUPERFICIES*; Madrid.
- CHARRON BRIGNOLAS, Jacqueline (2002); *PASES ARQUITECTÓNICOS POR ALCOY*; Alcoy.
- CHARRON BRIGNOLAS, Jacqueline (2009); *ALCOY CONTADO POR SUS PIEDRAS Y VIDA DE VICENTE PASCUAL*; Alcoy.
- CHICO PICAZA, M<sup>a</sup> Victoria (1996); *HISTORIA DEL ARTE GALLACH, Tomo 3, Bizancio y El Islam*; Barcelona.
- DOMÉNECH ROMÁ, Jorge (2010); *EL MODERNISMO EN ALCOY, SU CONTEXTO HISTÓRICO Y LOS OFICIOS ARTESANALES*; Salamanca.
- FERRER MUÑOZ, José Luis (1981); *LA PERSPECTIVA EN LAS ARTES Y EN LAS TÉCNICAS*; S.P. Universidad Politécnica de Valencia; Valencia.
- IZQUIERDO ASENSI, Fernando (1985); *GEOMETRÍA DESCRIPTIVA SUPERIOR Y APLICADA*; Editorial Dossat, S.A.; Madrid
- LAULE, Bernhard y Ulrike; (1996); *EL ROMANICO: ARQUITECTURA, ESCULTURA Y PINTURA*, Könemann; Colonia.
- MONTAVA SEGÚI, José Jorge; (2009) *LA IGLESIA DE SAN JORGE EN LA RELIGIOSIDAD ALCOYANA*. Revista de Fiestas, 2009; Alcoy.
- PUIG ADAM, Pedro (1986) ; *CURSO DE GEOMETRÍA MÉTRICA, Tomo I*; Editorial Euler S.A.; Madrid.
- TAIBO FERNANDEZ, Angel (1983); *GEOMETRÍA DESCRIPTIVA Y SUS APLICACIONES, Tomo I y II*; Editorial Tebar Flores; Madrid.
- TRACHTENBERG, Marvin; HYMAN Isabelle (1986); *ARQUITECTURA: DE LA PREHISTORIA A LA MODERNIDAD*; Madrid.
- VALDECABRES GÓMEZ, Rafael (1988); *ESTRUCTURA GEOMÉTRICA DE LAS SUPERFICIES ARQUITECTÓNICAS*, S.P. Universidad Politécnica de Valencia; Valencia.

# COMPRA E INAUGURACIÓN DEL CASAL

*Al amigo Carlos Aracil Monllor, hijodalgo Aracil y llanero, alférez moro de este año.*

**E**n 2011 se cumplieron cincuenta años de la inauguración del Casal de Sant Jordi, motivo por el cual en nuestra revista del pasado año se le dedicó un artículo, y recordó en al menos otros dos. Pero la noble casona se compró seis años antes, en 1954. Para que tal adquisición se produjera concurrieron una serie de decisivas circunstancias que vale la pena recordar.

La escritura de compraventa de la casona de calle San Miguel nº 60 se otorgó el 4 de mayo de 1954, ante el recordado notario D. Luis-Valentín Chacártegui y Saenz de Tejada; el comprador fue el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, representado por su vicepresidente D. Camilo Llopis Pastor, y como vendedor D. Manuel Merita Rico, el cual era propietario de un 69'666%, y representaba a su vez a Dña. Pilar Giráldez Riarola dueña del 30'333% restante. El que comprara el Monte de Piedad era una fórmula que se usó en un tiempo, para asegurar el recobro del préstamo, en lugar de la hipoteca.

¿Cómo se llegó a ese otorgamiento? Siendo alcalde de Alcoy D. Enrique Albors Vicéns, el Ayuntamiento en 1952, mediante un contrato privado compró la casa de San Miguel, nº 60, a los antes mencionados propietarios, firmando el contrato el citado D. Manuel Merita Rico; precio 235.000' PTAS., entregando el Ayuntamiento en concepto de señal 50.000' PTAS. El Ayuntamiento pretendía rescatar y salvar el único edificio noble que quedaba del Alcoy señorial antiguo, y convertirlo en museo de arte. El plazo para formalizar la escritura vencía en mayo de 1954. El tiempo vuela, especialmente cuando no se quiere que corra, y en el Ayuntamiento se percataron de que no sólo no podían pagar, sino que ni tan siquiera hubiesen podido hacer frente a los plazos de un supuesto préstamo que, en su caso, hubieran conseguido.

Los ayuntamientos entonces no tenían un duro, ni forma de aumentar sus ingresos, y con el fin de salvar el edificio y recuperar las cincuenta mil pesetas se les ocurrió pasárselo –endosárselo– a la Asociación de San Jorge. Lo hablaron con varios directivos, y el presidente D. Antonio Aracil Pascual vio la ocasión de oro para conseguir un definitivo domicilio social, y abandonar las estrechas estancias que ocupaban en las torres de la iglesia de San Jorge. La pega era la de siempre, la Asociación tampoco tenía un duro. La solución tenía que estar en el Monte de Piedad. D. Antonio Aracil concertó una reunión con consejeros del Monte de Piedad, su presidente D. Remigio Albors Raduán lo tomó con cariño, e inmediatamente lo montaron de la siguiente forma: D. José Monllor Aura, que era miembro de una comisión de la Junta Directiva de la Asociación de San Jorge y a la vez vocal del Consejo de Administración del Monte de Piedad, presentó una carta proponiendo la operación al Consejo de Administración, que a toda prisa la aprobó en sesión del 27 de abril de 1954, y justo una semana después se firmó la escritura pública al principio mencionada.

De esta forma se compró la noble casona siendo presidente de la Asociación de San Jorge D. Antonio Aracil Pascual, veterano fester llanero, nieto de aquel prócer alcoyano D. Anselmo Aracil Jordá, fundador de una larga saga de industriales y fecunda estirpe de festeros llaneros, el cual ante el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy, en nombre de la Asociación se obligó a pagarle –devolverle– las 235.000 PTAS. en el plazo de cincuenta años que generosamente se le concedieron.

El edificio, la Asociación lo sabía, estaba en lamentable estado, y ocupado en su totalidad. Inquilinos, realquilados, algunos aún de la guerra; en la planta baja y en los entresuelos había instalados varios negocios; en la planta primera se había acomodado la institución llamada Auxilio Social, recordemos el gran letrero colgado en el balcón principal, con su nombre y logotipo. Las gestiones para tratar de desalojar de la manera menos conflictiva y menores perjuicios para los ocupantes fueron difíciles. El presidente D. Antonio Aracil por cuestiones de salud dimitió en 1957, eligiéndose seguidamente al que era cronista D. Francisco Boronat Picó, el recordado D. Paco Boronat. Los que le conocimos sabemos la energía con que D. Paco agarraba todas las cosas, y así se volcó en el proyecto del Casal, tuvo a su lado al gran secretario D. Luis Matarredona Ferrándiz, hombre de valía y empuje, y a la persona clave el arquitecto D. Roque Monllor Boronat, asesor artístico de la Asociación, quien no se limitó a la realización de los planos, replanteamiento del edificio y dirigir la obra, sino que la seguía día a día con las reformas y planes que sobre la marcha se le ocurrían, suya fue, entre otras, la idea del mapa del Reino de Valencia con las poblaciones que celebran fiestas de moros y cristianos, mapa que decora la escalera principal.

Así con el esfuerzo de los directivos, y los muchos alcoyanos que se desvivieron por la obra del Casal, el 15 de abril de 1961, ostentando la presidencia de la Asociación de San Jorge el citado memo-





El Casal de Sant Jordi y el MAF.

El 23 de abril de 1973, el alcalde D. Francisco Boronat Picó, ilustre llanero, se inauguró la remozada casona –casa solariega de los Jordá construida en el s. XVIII–, se fijó en ella el domicilio de la Asociación de San Jorge, y se la bautizó como CASAL DE SANT JORDI, celebrándose su inauguración llevando en procesión una imagen de San Jorge, cedida por D. José Serra Llácer, talla de finales del s. XIX, copia de la que en 1867 la Asociación encargó al escultor Pérez Figueroa, que fue pasto del odio anticatólico de 1936, entronizándose en el restaurado oratorio de estilo neoclásico del propio edificio.

Inmediatamente Alcoy se volcó con aportaciones y donaciones de obras de arte, documentos, libros, fotografías, trajes, más las compras que la Asociación poco a poco acometió y las nuevas ideas que, en lo posible, se iban realizando, por lo que muy pronto se dieron cuenta de que pese a lo grande que era la casona se quedaba pequeña, mas el azar vino en su ayuda, y en los primeros años setenta el Ayuntamiento declaró en ruina la casa colindante, San Miguel nº 58, y la Asociación, Monte de Piedad “en dansa”, la compró. La correspondiente escritura se otorgó el 23 de abril de 1973, formalizándose tal día ya que el 22 de abril fue domingo de Gloria, y el 23, segundo día de pascua, festividad de San Jorge, se fijó la firma para dar más solemnidad al acto, siendo presidente de la Asociación y a su vez del Monte de Piedad D. Jorge Silvestre Andrés, que tanto significó en el engrandecimiento del Casal; empeño suyo había sido ya, en su día, la creación de la biblioteca temática integrada por fondos especializados en las fiestas de moros y cristianos y en la historia de Alcoy, inaugurada como obra propia del Monte de Piedad el 23 de abril de 1963.

Y ahí está –y estará– el CASAL DE SANT JORDI como testigo perpetuo de la colaboración del Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Alcoy con la Asociación de San Jorge, así como el nombramiento –“in saecula saeculorum”– de Asociado de Honor que la Asociación le concedió el 28 de enero de 1976, quedando así unidas en la memoria tal vez las dos instituciones más queridas de nuestra ciudad.

Eduardo Segura Espí



# 6

## PROSA Y VERSO

- 176 A JORDI PASCUAL "CINC LLUNES D'ABRIL".  
*J. Sou.*
- 177 REVISTA.  
*Jesús Muñoz Gálvez.*
- 178 HOMENATGE DE GLÒRIA.  
*Ricard Sanz i Pérez.*
- 179 EL GLORIERET.  
*Juan Pascual Soler.*
- 180 LA FOSCOR IRIDISCENT.  
*Vicente Manuel Sánchez Gas.*
- 183 EL AIRE, EL VIENTO, LOS VIENTOS.  
*Beatriz Cort.*

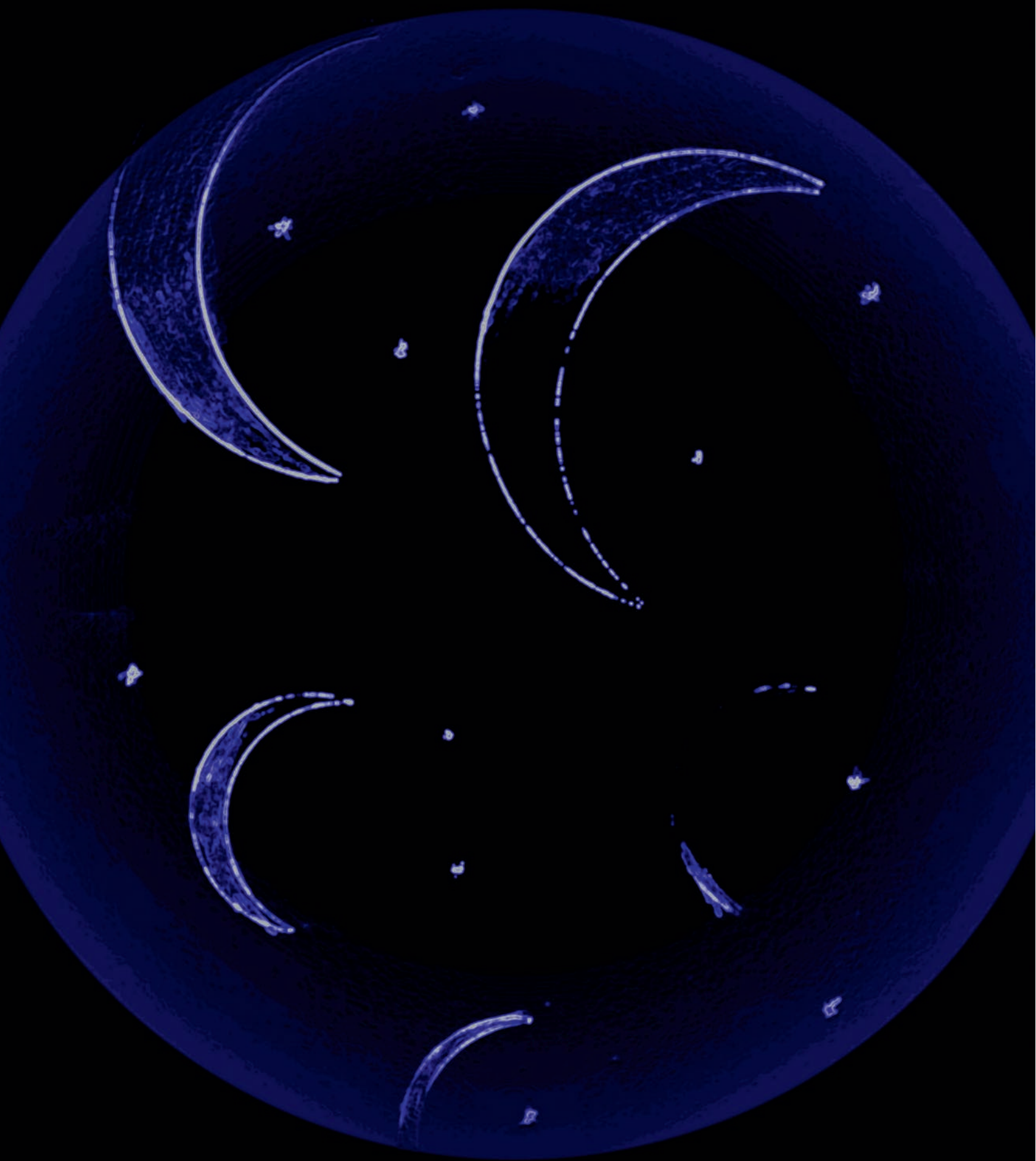
on todo eso, dijo Sancho Panza  
 esa merced me ha de hacer  
 s bien que se quede si  
 le nuestra parte docie  
 s de oro que en una b  
 el mayordomo.  
 duque, que como pictin  
 ortativo la llevo pue  
 sobre el

de...  
 sona un dia d' Abil, el trot d'un blanc cav  
 i Alcoi, tot ple de goig, somou en diligèn  
 um d'aquell milacre que ompli la del  
 aura d'alguns dies polea i engranage  
 omiqueig de música anima a tot festa  
 que alegría tenen els colorins del traçe

Que trata de cómo muerden con  
 sobre don Quijote se vio en la cam  
 para rasa, libre y desembarazado d  
 los requiebros de Altinora, le pareci  
 que estaba en su centro y que los e  
 ritos se le renovaban para prosequ  
 de nuevo el asunto de sus caballe  
 y volviéndose a Sancho le dijo:  
 La libertad, Sancho, es uno de los  
 preciosos dones que a los hombres dien  
 los cielos: con ella no pueden quod



EZNAR  
 42018



# Revista

Qué bonita es la Revista  
de las Fiestas de mi pueblo,  
qué bonitos sus colores  
amontonando recuerdos.

A esa ventana florida  
me asomo yo cuando puedo;  
llega el aire a mis pulmones,  
el aire de abril primero.

Desde ese balcón yo miro  
la esencia pura del pueblo,  
un pueblo trabajador  
emprendedor y Festero.

Qué bonitas las historias  
de este mes tan abrilero;  
cuántas vivencias reunidas  
que enriquecen nuestro acervo.

Cuenta el relato de un año  
con fidelidad y acierto,  
un año lleno de gloria,  
de felicidad completo.

Va preparando el camino  
con su llamada al festero,  
toda la Revista es  
compromiso de un anhelo.

Cuando ella ve la luz  
una nube cubre el cielo  
y San Jorge, cada año,  
manda un mensaje sincero.

Una húmeda señal  
que nos refresca el deseo  
para llegar con más fuerza  
a honrar al caballero.

Es la muestra del saber  
fusionar Fiesta y talento,  
la Revista nos lo cuenta  
tal como se va viviendo.

Está escrita cada hoja  
con gran mimo y con esmero  
y alguna gota de sangre  
que se escapó del tintero.

Es un documento vivo  
y lleno de sentimiento,  
la crónica de un prodigio  
que lo vive Alcoy en pleno.

El pueblo vive la Fiesta  
con un esfuerzo supremo,  
para borrar de su mente  
lo malo del año viejo.

La música por las calles  
conmociona los cimientos,  
movimiento de alegría  
y es San Jorge el epicentro.

Es el primero de abril  
el que nos regala sueños  
y cada día que pasa  
los sueños se van cumpliendo.

*Jesús Muñoz Gálvez*



**I**noblidable abril, Diumenge de Glòria...

joïós vent del caminar fester  
que des del bressol m'embaeix,  
una il.lusió compartida amb el record del meu pare,  
un somni real "in memoriam" d'aquell oncle exiliat.

Sentiments d'amor per la Festa...  
per la Festa del meu Poble, passió per Alcoi i  
orgull d'alcoià per ser part d'aquest preludi,  
representant tomasina i honorant avantpassats,  
gaudint amb els que estime i  
recordant als que, fa temps van marxar...

Què més pot demanar aquesta ànima festera,  
puc sòls fer homenatge...  
als pares que em donaren vida,  
a l'esposa que m'estima,  
als familiars que em fan costat,  
als amics que amb mi caminen,  
a la meua Filà..Tomasina,  
i a tot el que la Festa m'ha regalat,  
a ser parit alcoià,  
a Alcoi....a Sant Jordi,  
i a la Nostra Festa de Floros i Cristians...

**Ricard Sanz i Pérez**

Alcoi, 08 d'abril de 2012

# El Glorieret

(Dedicada a la dinàmica família festera alcoiana formada per Víctor Ferrer Pascual i Dora Casasempere Blanes).

És un xiquet alcoià de huit o nou anys d'edat que la Fortuna ha tocat com mana la tradició. L'han nomenat Glorieret de sa Filà benivolguda i està que precisa ajuda per a frenar l'emoció.

Els seus pares van mirant-lo cafits d'orgull i esperança per un fill ple de bonança, que ja es sent un triomfador, i el veuen lluint gallard la roba mora o cristiana d'aquella Filà alcoiana que busca sempre el millor.

El xiquet pensa en sa mare, son pare i els germanets; en l'escola, els amiguets... i promet quedar molt bé en eixe matí de Glòria, música, festa i color; de campanes i d'amor en un ambient súper ple.

El dia de la Vestida: carinyosa, entusiasmada, animosa i preocupada la família es fa voler, afalagant i ajudant-lo per a què la gràcia impere i el nen volgut abandere la Filà fi i cavaller.

I més bonic que un Jesús, més elegant que Petroni i content com Sant Antoni comença a eixir del portal... i una traca sorollosa, davant sa casa amanida, el saluda enfervorida com a Fester principal.

Per música acompanyat, que va alegrant-li el camí, el porten al seu destí que és la missa ritual; i units poble i Glorierets, replets tots ells d'il·lusió, fan primera comunió complint el vot celestial.

Pagada la devoció: Glorierets, autoritats i familiars, barrejats, van on l'eixida té lloc. El bon temps primaveral i un públic apassionat els acull entusiasmat volent boniquesa i joc.

El sergent, actiu i llest, prenent la seua missió, ordena la formació d'eixe viver de festers: i els ramells multicolor què formen gales precioses i les persones airoses són brillants i pregoners.

Van repicant les campanes. Sona música marcial. Aplaudiment general i el sergent mana avançar: colze a colze en línia recta, menejant l'arma al compàs, altius sense perdre el pas i atents per a més triomfar.

El fester mira a la xica que li aplaudeix al passar i sent formigues trepar activant-li els moviments. La xica mira al fester que li fa l'ullet passant i sent angelets cantant alegrant-li els pensaments.

La Glòria va esplendorosa per Alcoi fins al final. L'alegria és general. Flors i mèrits compartits. Els glorierets un a un van a la seua Filà portant la pau en la mà cansats, però divertits.

Qui camina fa camí, i aquell què molt dorm poc viu. L'alcoià, com és actiu, treballa de dia i nit: tractant, fent i fabricant per Sant Jordi, Alcoi, sa història... donant exemple i memòria d'una Festa de profit.

Juan Pascual Soler.

Alcoi, Novembre de 2012.



## LA FOSCOR IRIDISCENT

Una nova jornada de treball arribava a la fi. Ja feia quasi un any que disposava d'aquella humil clínica, encara que li fes un excel·lent paper. Només una infermera li alleugeriria la tasca burocràtica del seu ofici. Sabia que era un privilegiat pel fet de poder dur a terme el treball que lliurement havia triat. Se sentia molt orgullós de fer el mateix que el seu progenitor feia: ser dermatòleg; mirar de tractar les malalties i problemes que la pell presentava i en aquell país les tasques que s'hi relacionaven eren interminables. A més a més, mai no oblidaria que el dia del seu vint-i-cinquè aniversari, l'apòstol de la no-violència i personatge clau en l'assoliment de la independència havia caigut abatut per un fanàtic. Albinio Santonja era, doncs, un metge jove, que tenia molta vida i moltes activitats per davant.

El país en què habitava es trobava en disputes constants entre els nadius i els musulmans. El Govern de la nova nació independent mirà d'eleva el nivell de vida de la població mitjançant plans d'industrialització, així com amb l'aprovació d'una gran reforma agrària, però quasi tots aquests esforços s'estavellaven contra un enorme índex de natalitat i una pobresa heretada dels temps del colonialisme.

Òbviament, totes aquelles circumstàncies tenien un gran reflex en la seua consulta. Per a Albinio constituïa un trencaclosques allò que els naturals del país anomenaven castes. No hi havia cosa més absurda que aquest sistema que classificava les persones en calaixos aïllats i permanents per sempre.

L'autèntic problema era el dels "Dalit", és a dir, els "intocables". Les persones que hi pertanyien feien treballs que la resta de la societat considerava indignes com retirar cadàvers d'animals, treballar el couro...

Albinio era un professional de l'ofici de metge, que tot ho havia rebut del seu progenitor, Pedro –Pere– com era conegut. Ell era qui li havia inculcat la vocació per aquell treball ple de dedicació a l'altri i sense la qual no tindria cap sentit. Son pare es traslladà a aquella nació immensa i estranya quan ell, el primogènit, no devia tenir ni dos anys. Pere no dubtà a dir sí a la proposta que li va fer un amic íntim religiós que s'hi anava a desplaçar. Pascual Gisbert Agulló, que així es deia, necessitava l'ajut d'alguna persona que duqués a terme una tasca com la de ser metge de malalties de la pell. Tots dos havien compartit excel·lents moments en la "filà" a la qual pertanyien, la qual els havia units encara més, si calia.

Albinio es deia així en honor de l'avi patern. Una persona que morí un poc abans de nàixer ell, però que comptava amb la total devoció de son pare, ja que ell i la seua dona eren pobres i analfabets, però tots dos feren l'impossible per tal que Pedro pogués estudiar, cosa que ell aprofità de valent i amb molt d'esforç es pogué traure la carrera. El matrimoni compost per Pere, Rosa i un molt menut Albinio començà a viure una vida desconeguda alhora que excitant en aquell país a què una força misteriosa els havia menats.

Cinc anys després que nasqués Albinio, vingué al món Pedro, un germà que no se sentí atret per la Medicina, sinó pel comerç, de manera que ja des de molt jove va dedicar-se a l'explotació de productes tradicionals del país, cosa que li reportà importants beneficis econòmics que el feren convertir-se en un home de fortuna més que estimable.

De la seua infantesa, Albinio recordava sempre que Pere atenia les persones que anaven a la clínica, que es trobava molt a prop del domicili, sense importar-los l'hora ni la condició social. Encara que fos un xiquet, no li passava desapercebut l'alt grau d'altruisme que son pare demostrava tenir. Un altre aspecte que li cridava l'atenció era la gran quantitat de cartes que arribaven per a Pere. Tot i que no era conscient, intuïa que el seu progenitor tenia molts contactes, que hi havia molta gent amb qui es relacionava. També solia rebre fotografies de les quals li parlava en ocasions: "Mira, éste es mossén Josep, un cura muy bueno y excelente persona, salesiano, que estaba plenamente integrado en nuestra Fiesta y en nuestra vida...", "Ésta es una foto de mi gran amigo Camilo Amat Gisbert, un "fester" muy significativo de nuestra comparsa", allò referent a la Festa no ho acabava de comprendre massa bé, però hi havia prou amb la significació que tenia per a ell i, sobretot, per la quantitat de gent amb qui es relacionava.

Rosa Badosa, la mare, era una dona que des del seu segon pla era el bastió fonamental de la família. D'origen molt humil, conegué Pere quan, durant unes pràctiques que ell féu, ella es trobava fent la bugada dels malalts de la clínica. No oposà cap impediment al trasllat quan el jesuïta Pascual Gisbert els el va proposar; ben al contrari, va pensar que per a Pere allò suposaria una gran oportunitat.

Pere havia transmés a son fill que dues figures religioses tenien una gran importància en la seua vida i que, d'alguna manera, aquesta influència positiva hauria d'incidir sobre

el primogènit. La de Pascual Gisbert i la de mossén Josep, jesuïta i salesià respectivament. Dues maneres positives d'entendre i de dur a terme la religió; mitjançant l'ajuda a l'altri, als més febles i necessitats de tota mena. Per aquesta raó Albinio féu els seus estudis en un col·legi salesià en el qual pogué conèixer de primera mà dos extraordinaris missioners; el francès Louis Mathias, que arribaria a ser arquebisbe i l'espanyol José L. Carreno.

En certa ocasió D. José L. Carreno durant una xarrada de les moltes que solia fer amb la jovenalla estudiantil els va confessar una cosa que mai no oblidaria i que d'alguna manera duia a terme amb els seus pacients: quan no hi havia res per a menjar solia tocar l'harmònica i així, segons ell mateix declarava: "Si no puedo llenar los estómagos, por lo menos puedo llenar los corazones".

Encara que no acabés de comprendre les qüestions referents a la Festa, sí que podia intuir que aquesta celebració era molt important per a son pare, ja que havia vist sovint fotografies d'amics i companys que vivien en una ciutat molt llunyana a la qual feia sovint referència nostàlgica. Son pare prenia un aire trist en referir-se a la fi d'aquella comparsa tan seua per motius econòmics. Tan sols el naixement del mateix Albinio un any més tard el pogué recompensar moralment per aquella pèrdua.

Albinio estudià la carrera de dermatòleg en una de les ciutats més importants i conegudes del país que els havia acollits per la influència de Pascual Agulló. Per a ell era un plaer poder ajudar son pare mentre rebia la formació escaient. A més a més, va aprendre que l'autèntica vocació de metge va més enllà del simple acompliment del deure: per al seu progenitor els diners no eren l'únic motor de l'actuació professional, el fet de donar esperança, de fer que els pacients confiassen en si mateixos constituïa una realitat tangible que va tractar d'assimilar com a complement indefugible de la seua formació. La faena no s'acabava mai: a la clínica paterna acudien centenars de pacients a la recerca si no d'una cura definitiva, almenys d'un tractament que els fes més fàcil la vida.

Però quan la dimensió humana i professional de Pere apareixia gegantina als ulls del fill era quan es dedicava a visitar un hospital dels afectats pel mal de Sant Llätzer, del qual compartia la titularitat mèdica. La lluita contra el bacil de Hansen anava guanyant a poc a poc batalles, però encara hi havia tantes guerres per guanyar!

Pere havia investigat sobre el tema, havia parlat amb altres col·legues del tema de la malaltia de Hansen i del seu possible i millor tractament i per tal d'obtenir els millors resultats possibles va aplicar un nou fàrmac anomenat dapsona, que produí excel·lents efectes.

Dins aquell món de relacions socials, en ocasions arribaven suggeriments als quals no era fàcil renunciar, açò va passar quan li arribà una targeta en què l'invitaven a una festa de disfresses a què la majoria de l'elit professional de la ciutat hi estava invitada. Per a Albinio allò suposava la possibilitat de posar-se en contacte amb una gran part de col·legues i intercanviar experiències decisives del treball. No sabia ben bé de què disfressar-se, ja que, ni de bon tros es tractava d'una exposició de vestits i abillaments barroers. Més aviat tenien com a model la manera de celebrar el Carnestoltes a la ciutat de les góndoles i els Canals. No hi era especialment aficionat a aquestes demostracions, però sí es podia traure alguna cosa positiva no hi veia cap inconvenient.

Ja havia assistit a algunes i la capacitat per a preparar la disfressa ja se li havia esgotat. Sa mare li preparà alguns abillaments que causaren admiració: de romà, de samurai, d'explorador... No se li ocorria què posar-se, així que marxà a cals pares per veure què hi podia fer. Després d'haver abordat la qüestió, el pare li va somriure i li va confessar que tenia la solució per al problema: encara conservava el vestit que ell utilitzava en les Festes de la seua localitat nadiua; l'havia dut sempre amb ell i ara trobava que l'ocasió era d'or per a lluir-lo. Es dirigí emocionadament cap a l'armari on el conservava, el tragué de la perxa i li'l mostrà tot orgullós – mira, és un vestido precioso-, li va indicar mentre descrivia aquells detalls més importants com eren l'escut de la ciutat sobre el pit, la creu, la capa, l'espasa fingida i per acabar, li va mostrar allò més important; el casc ornat de plomes blanques.

Va ser aleshores quan Albinio va comprendre més allò que la Festa de la qual tant li havia parlat son pare significava. També va veure algunes fotografies davant un castell de fusta i com li indicava: "Mira, aquí estoy yo". Ràpidament quedaren que la mare li faria uns retocs i de bell nou aquell històric vestit lluiria com calia que ho fes.

La impressió que aquell abillament produí fou notable, ja que es veia de seguida que no era una disfressa ben elaborada, sinó un vestit autèntic. Quan tornà de la festa, el pare se'n sentí d'allò més orgullós en notar l'efecte que el vestit havia causat.

Un dia de finals de novembre Pere rebé una carta que, després d'haver-la llegida el féu botar d'alegria. Es tractava d'una missiva escrita per Mario Lacedón, un íntim amic seu, en què li comunicava que amb el suport de la "Peña" la Festa s'havia traslladat per



primera a aquest hospital en què es tractaven les persones afectades pel mal de Sant Llätzer. “La imagen del Patrón que se regaló al hospital fue llevada a hombros por los doctores Marco, Miró, Navarro y Victoria, era el domingo 11 de noviembre de 1951...”, pogué llegir. Malauradament la seua “filà” no hi va participar perquè havia desaparegut. No se n’adonà, però els ulls se li ompliren de llàgrimes en recordar aquells temps de joventut, de Festa... a la ciutat nadiua. Tornaria a veure tot allò alguna vegada? Tot semblava indicar que no, que les rutes del destí l’havien fet caminar per indrets absolutament divergents, però en el fons, allà en la part més oculta del seu ésser confiava que el somni de tornar a veure i viure la tan estimada Festa i ciutat on nasqué de bell nou es tornés real. Tot ho va posar en mans de Déu, que tantes coses bones li havia proporcionat.

Albinio continuava el treball mèdic. Era una societat que molt a poc a poc anava prenent consciència del que significava ser una nació independent. Observava, sobretot a través dels seus clients, el que significava fer via en la societat i en els temps que els toca viure. La immensa majoria de la gent vivia de tasques agrícoles, entre la seua clientela hi havia industrials decidits, però per converses que havien mantingut, sabia de primera mà que la innovació tecnològica era gairebé inexistent; l’intervencionisme estatal interferia clarament, de manera negativa, en l’assignació de recursos tant a través de les inversions públiques com a través dels feixucs controls imposats al funcionament de les empreses privades. Un altre dels factors dels quals es queixaven amargament i d’amagat era la mala qualitat de la burocràcia, cosa que abocava indefectiblement a la corrupció.

Pedro, germà d’Albinio, es casà després de l’equador de la dècada i un any més tard va nàixer Jorge, el primer nét. Pere insistí que se li posés el nom del Patró de la Festa i del seu poble, aquell era un gran desig que volia veure acomplit.

Pere era un dermatòleg que treballava infatigablement en aquell país estrany. Havia aconseguit formar una família, uns arrels molt lluny de ca seua. Ja quasi havia perdut l’esperança de tornar-hi en alguna ocasió, però un dia li va arribar una carta procedent del seu país i de la seua ciutat. Res no li va cridar de manera especial l’atenció, però a mida que anava llegint-la els ulls se li posaren com plats. Donà gràcies al cel en poder asabentar-se de coses com: “Nuestra comparsa se fraguó el mes de abril, al calor emotivo de las fiestas, sin embargo el primer anuncio público y oficial coincidió con la festividad de M<sup>a</sup>. Auxiliadora, el 24 de mayo...”. Va observar com li l’havien enviada la “Junta de Antiguos Alumnos”, cosa que volia dir que no l’havien oblidat.

Aleshores prengué la decisió de cartejar-se amb aquella generació de salesians; així, l’any següent, pel mes d’abril, en rebé una altra en què pogué llegir: “...La aprobación definitiva tuvo lugar el 17 de enero..., y en el acto de la gloria, el 17 de abril, la nueva comparsa hacía su presentación oficial...”

Ben bé sabia que no podria acudir a les Festes, cosa que li va produir una gran tristesa. A més a més tenia una gran quantitat de treball. Però de sobte, li vingué al cap una possible solució; sí!, faria una visita a l’hospital fundat pel Padre Ferrís. Allò sí que no s’ho volia perdre per res del món!

Així tindria l’oportunitat de veure la seua vella-nova “filà” amb nou disseny, ja que l’esplèndid dissenyat per D. Fernando Cabrera havia estat substituït per un altre, obra de R. Guarinos.

Pedro, més avesat als viatges, fou qui s’encarregà de preparar el de son pare, Albinio l’acompanyaria en aquell retorn a les seues arrels.

Pare i fill es desplaçaren a l’hospital des de la ciutat nadiua de Pere, que van visitar també. Foren dos més dels vora cinc-cents que s’hi van traslladar. Comptaven amb l’acollida excepcional que els havien donat els membres de la “filà” del Patronat de M<sup>a</sup> Auxiliadora, que havia renascut. Salvador Doménech, un dels membres principals de la comparsa, estava entusiasmat amb la visita d’aquell veterà fester i d’observar el petit miracle que allò suposava.

Aquella tardor, Pere i Albinio com a metges pogueren visitar i tractar, encara que breument, els malalts del mal de Hansen i com a “festers en l’exili” van ser ells els qui van rebre una comunitat única entre Festa i patiment.

Aquell octubre, Pere gaudí com mai de la Festa... des d’una altra perspectiva. El Sant Jordiet i els Capitans José Monllor i Rafael Terol, Moro i Cristià respectivament, feren vibrar com mai la seua ànima...

Després d’açò, a Pere ja no importà morir-se, ja que sentia la seua existència totalment curulla.

*Vicente Manuel Sánchez Gas*

# EL AIRE, EL VIENTO, LOS VIENTOS

**N**o hay personaje más famoso que el viento, los vientos... El aire no lo vemos, pero lo sentimos al ser acariciados por sus manos suaves, sin dedos, sin uñas, manos inexistentes, pero tan amorosas...

El aire juega a hacer remolinos con las hojas en las atar-dadas otoñales, cuerpos leves, ambarinos, jacintos dorados de los bellos ámbares de las hojas agonizantes.

Sin el aire no podemos vivir, pues él está compuesto por el oxígeno que hace roja y fluida nuestra sangre, que impulsa los latidos de nuestro músculo cardíaco.

El aire es a veces dulce céfiro, otras siroco que escupe arena y hace dichosas a nuestras palmeras con el polvo de oro que les ha robado a las rosas del desierto.

Vientos lebeche, levante, poniente, que preñado de luces viaja. La tramontana en el cielo se enfurece y nos hace padecer jaquecas terribles que nos enloquecen. Parece que la ciudad va a romperse: mares, montañas, todo es azul y brillante.

El aire todo lo transporta, nos hace levitar, nos regala la magia y nos da alas un instante.

Lleva en sus brazos con gracia inigualable las esencias, las hojas caídas del otoño que, como pájaros dormidos, un instante vuelan. Las aves reales planean, saben servirse de los vientos y suben y bajan dichosas en los cielos.

La tela de araña se mece en el aire sin romperse. No existe más bello ni sutil encaje que el que los arácnidos tejen.

El aire nos trae las palabras, tus palabras que ya no me interesan, pero que un día fueron para mí como el rocío en la hierba, cerezas doradas, granadas maduras y abiertas, palabras que viajan por los hilos del teléfono, por las ondas, difícil técnica que se diría magia sin serlo.

El aire por las ondas nos trae las imágenes de la tele, del internet, mil sortilegios ¡Apartad a los hombres sabios de las temibles hogueras!

El aire, el viento hace caer a veces la nieve tan bella, tan inefable. El pedrisco a los seres verdes lapida cruelmente. El aire trae la lluvia bondadosa casi siempre, generadora de vida, creadora de bosques glaucos y umbríos.

El diablo nos ha enseñado a jugar con el aire. Su sonido es galgo ligero que galopa en el ámbito del cielo trayéndonos arenas y misterios.

Una admirada escritora me viene al recuerdo, Lucila Ma-taix, la que cantó como nadie con tanto talento a los vientos alcoyanos que hoy os presento.

## UNA PALOMA. UNA PLUMA

La paloma impecable en su vuelo viene de Asturias hendiendo el firmamento desde la Alhambra, la que canta con voces de surtidores, acequias y fuentes.

La paloma es también viento.

El califa le envía a la reina rubia de norteñas nieblas semilladas y esquejes de rosas azules, logradas con amor y talento, con inagotable paciencia por el enamorado de las rosas, el jardinero persa del califa, y los desconsolados poemas de amor de aquel al que la reina cristiana no puede amar, pero sí contesta agradeciendo tan preciado obsequio.

Abiertas sus bellas alas vuela incansable la paloma mensajera. El aire repite su amoroso zureo que nunca se apaga. ¡La vida es una fiesta!

Todo el aire es una llama. Heridas profundas del amor, cantos de ruiseñores y zorzales y tañer de grillos y cigarras.

El aire se llena con la sombra hechicera de los árboles, con aromas de jazminillos silvestres; su sentor es tan sensual que mezclado con el olor de almizcle de su cuerpo nuestros sentidos embriaga.

De la caída pluma de la paloma hace la reina asturiana una ligera péndola para agradecerle a su galante enamorado los regalos que le manda y ese amor que aceptar no puede.

El califa, como si ave fuera, vuela desesperado no pudiendo anidar en el corazón que tan profundamente ama.

## UN NIÑO Y UN MOLINILLO DE VIENTO

El niño lleva en una mano, dejando que el viento lo haga girar, su colorido molinillo de viento.

El niño de rodillas llenas de mataduras, de gueudejas rubias y de ojos maliciosos, el que tiene una sonrisa abierta como una rosa blanca que en su boca perfumando floreciera.

El aire es un campo inmenso sin vallas ni fronteras y al final el horizonte siempre inalcanzable. El viento es señor y dueño. El viento, los vientos.

El niño lleva en su mano izquierda ese tesoro que le trajo su abuelo de la Feria de caballos de Oviedo.

Descalzo el golfillo, al mirarlo, ve mundos de plata roja, mundos de plata verde que asemejan a los ríos caudalosos de su tierra húmeda y glauca.

El aire se vuelve torbellino de viento y a la veleta enloquece.

Los vientos son también personajes alcoyanos amorosos, esta bella tierra mediterránea que se vuelve mares y cielos.

## UNA SOMBRA, UN AVIÓN

Un alado diseño de los hombres, imitando sin lograrlo del todo, el vuelo de las aves. Despega, sube, baja, planea en el aire con nosotros dentro, como Jonás fue habitante de la ballena, dentro de su cuerpo metálico aterrizamos. El avión es un artefacto brillante de plata y fuego, pero no tiene corazón ni recuerdos. Su sombra es umbría jubilosa del talento del hombre, sombra de árboles cantores de pies aprisionados por la tierra, una sombra ruidosa y molesta hasta para el hombre. Miran sus ojos ciegos al cielo. El pájaro gigante amenaza al aire, le fascina e inquieta. Tanto fragor a su paso nos despierta Prefiere el aire el vuelo elegante y silencioso de la garza esbelta.

El aire, el viento, los vientos, vehículo inasible que transporta perfumes, sonidos, imágenes, palabras, alas, hojas secas y a veces también ideas deslumbrantes.

Es el aire con su cuerpo plural compuesto de oxígeno e hidrógeno. Siempre el bien y el mal, la luz y la oscura sombra.

El oxígeno es primordial para la vida de los seres de este planeta. Los árboles generosos lo derraman y nosotros lo respiramos para seguir viviendo. El aire es loba amorosa amparando a su camada con la ternura y el arrojo de cualquier madre humana, ojos de ámbar misteriosos, son miradas incendiadas de insecto.

En la noche hasta el aire parece que se duerme, descansamos todos los seres, menos las criaturas de la noche Al amanecer rosa, dorados abren los capullos, se despierta la salamanquesa sobria y ligera, las aves vuelan, las hierbas se desperezan como pequeños cachorros juguetones verdes y los hombres se despiertan gozosos por poder seguir caminando por la tierra, ser vientos, cantos, firmamento.

La paloma mensajera vuela, ella es la que le lleva a la dama triste las semillas de las rosas del jardinero persa enviadas por el califa enamorado, señor de los surtidores y las fuentes. Ella es cristiana, él mahometano, su amor es imposible y solamente se comunican con las rosas azules que él le envía.

La tramontana cabalga las calles alcoyanas con las filaeas bellas y lujosas, perfectas, de moros y cristianos.

Volvemos al pasado Alcoy se vuelve abrazo, aire, historia, maravilla. Los vientos vuelan amorosos ululando, cantando, hoy son los más famosos personajes en esta villa mágica y eterna.

Con los alcoyanos, siendo una de ellos, grito arrebatada de entusiasmo, de amor y gloria Visca Sant Jordi!

Beatriz Cort

# 7

## MISCELÁNEA

- 186 EN EL RECUERDO.  
*Pepa Botella de Castañer.*
- 187 "ALEJANDRO", UNA ESTÉTICA EN LA FIESTA.  
*A. E. V.*
- 188 ALCOY EN LA MÚSICA.  
*José María Valls Satorres.*
- 191 ALCOI JA TÉ LA QUARTA BANDA DE MÚSICA.  
*Ricard Sanz i Pérez.*
- 192 EL PINTOR FERRAN CABRERA I CANTÓ EN L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI:  
ANYS D'AFECCIONS I DESAFECCIONS (I).  
*F. Jordi Pérez i Durà.*
- 195 DEVOLUCIÓ DE L'HARMÒNIUM DEL SANT SEPULCRE.  
*La Junta directiva.*
- 196 EL "CHALET DEL MAESTRO ESPÍ" O "PALACETE DE RODES".  
*Francisco José Rodes Gisbert.*



## EN EL RECUERDO

Fue 1950 el primer año en el que Ramón inició su colaboración con el Programa de nuestras Fiestas de Moros y Cristianos.

Aquel año la portada era una acuarela de José Segrelles: un San Jorge, vibrante en rojos, mas que cabalgando, volando sobre las almenas del castillo.

Ramón ilustró varios artículos con el procedimiento de la "nogalina", elemento utilizado en carpintería con un agradable tinte almagre.

Al abrir el programa entro en un mundo distante y distinto de personajes que ya no están pero que formaron parte de nuestras vidas, la de Ramón y la mía, e indudablemente la de muchos alcoyanos que vivieron aquellos años.

En la página 15 un primer artículo, **Doña Saurina de Entenza**, de la periodista Ana María - (Ritín Botella). El dibujo es una figura femenina con ropaje de época medieval sobre un fondo de arcos de nuestra Plaza Mayor, que fue el patio de armas del palacio de Roger de Lauria y de su esposa doña Saurina.

El saludo del **Alcalde Enrique Albors Vicens**, está orlado por un banderín con un heraldo, el escudo de Alcoy y una trompeta que sirve de soporte.

**Las Fiestas de San Jorge en el siglo XVI**, de José Moya Moya, cronista de la ciudad. **Tradición y Folklore**, de Vicente Miró Durá. **La mona de Pascua en Alcoy**, de A. Valor Albors, es una escena campestre, para un largo poema de poesía festiva popular. **Las fiestas, los niños y la primavera**, es el artículo de Adrián Miró. **Protección de menores en Alcoy**, de A. Giner Cloquell. **Rutas eternas**, de José García Llopis, y cierra el programa el anuncio de **Actos Benéficos**, en la página 115, con un esbozo de músicos y un grupo de festero y ancianos unidos por la fiesta.

Ramón estaba en San Carlos, aquel año realizaba el 2º curso de Bellas Artes, y todo empezaba para nosotros. La vida no era fácil, como no lo es ahora, pero nuestras ilusiones estaban intactas, la juventud avalaba todos los esfuerzos y todavía pensábamos en construir un mundo mejor.

En el programa de 1951, la portada fue también de Segrelles: sobre



fondo blanco la figura de un moro, no un guerrero, sino la fantasía de un personaje de Las Mil y una Noches, con los brillos del satén y el color limpio y vibrante de la mano de un gran acuarelista.

También aquel año Ramón colaboró con varios artículos, pero en esta ocasión con el procedimiento del "aguatinta". Un artículo de José María Pemán, **Fragmento**, iniciaba sus dibujos. **Es Herencia...**, fue el comentario de Rafael Terol; y nuevamente Ana María colaboraba con su artículo, **La mano del tiempo señala las Fiestas de Alcoy**; y Adrián Miró, con **El traje de fester, como símbolo, justificación y rito**; Amalia Pastor, colaboró con **Alcoy y la Providencia** y Vicente Llorca Zaragoza (profesor del Instituto Nacional de 2ª Enseñanza de Alcoy) con **San Jorge y la Edad Media**. Yo escribí aquel año un artículo que titulé **Aunque caiga un chaparrón**, que lógicamente Ramón ilustró: la lluvia arrecia, la gente corre, unas sillas se han volcado en la acera, un perrillo se sacude el agua y una pareja intenta cubrirse con un paraguas que solícito abre el caballero ensombrerado. ¡Muy de la época! El artículo fue premonitorio porque aquel año llovió en las entradas. **Recuerdos de mi patrio ho-**

**gar**, fue el poema de Francisco Caerols Carbonell, misionero en la India, y **El ajedrez en Alcoy**, de Norberto Canet. Para cerrar las diez ilustraciones con una **Trapacería festera**, de Rafael Coloma Payá.

Y este fue el inicio de la larga colaboración de Ramón con la Asociación de San Jorge: Cuatro portadas en los programas de **1953, 1957, 1988 y 1996**. Un cartel de fiestas en **1974**, y muchas ilustraciones y viñetas en aguatinta, acuarela, gouache y óleo. En **1989** fue designado miembro de la Asamblea General de la Asociación de San Jorge, en calidad de **Mayoral de Honor**, título que llevó con orgullo y agradecimiento.

Pero Ramón nos dejó en diciembre de 2011, y aquí, en su Alcoy, entre su gente, en su pueblo al que amó profundamente, quedaron sus cenizas y una gran parte de sus obras.

La Asociación en su recuerdo felicitó las Fiestas Navideñas del 2012 con el **Nacimiento de Jesús**, luneto lateral del mural de la Iglesia Arciprestal de Santa María obra de Ramón Castañer, y en estas fiesta de San Jorge de 2013, en la Concordia que anuncia los actos se reproduce la imagen de San Jorge del Mural de la Festa de los Salesianos

Quiero agradecer, desde este programa en el que él tanto colaboró, a la Asociación, a la Junta Directiva y a los amigos festeros y mirones, entre los que me incluyo, el recuerdo al artista pintor, y al hombre bueno que era Ramón Castañer.

Para todos ¡Felices Fiestas!

Pepa Botella de Castañer

## "ALEJANDRO", UNA ESTÉTICA EN LA FIESTA

**S**in duda alguna, Alejandro Soler Pérez (Alcoy, 1946-2013), ha dejado una huella definitiva y definitoria, un estilo, una estética, incluso una filosofía en los Moros y Cristianos nuestros que a partir de 1972, año en que se registra su primera participación, parece que toman un determinado rumbo y una expresión plástica totalmente diferente, adquiriendo otros derroteros artísticos.

Y "Alejandro", a partir de entonces expresa sus ideas en los diferentes cargos, en las escuadras especiales, en carrozas y plataformas, boatos y coreografías. "Alejandro" sabe mudar e introducir novedades. Desea introducir en la Fiesta de abril dedicada a San Jorge su propia impronta: figurines y bocetos e incluso el cartel anunciador que en 1991 se coloca en la frontera del Ayuntamiento.

Otros artistas alcoyanos lo han hecho ya en una época determinada, tales Luis Solbes Payá y Rafael Guarines Blanes, por citar dos ejemplos bien significativos y trascendentes. Y él, Alejandro Soler, en plena juven-



tud y caudalosa imaginación parece que le da "la vuelta al calcetín": los ballets son suyos, y suyos capitanes y alféreces, las llamadas "escuadras de negres", los caballeros y las favoritas.

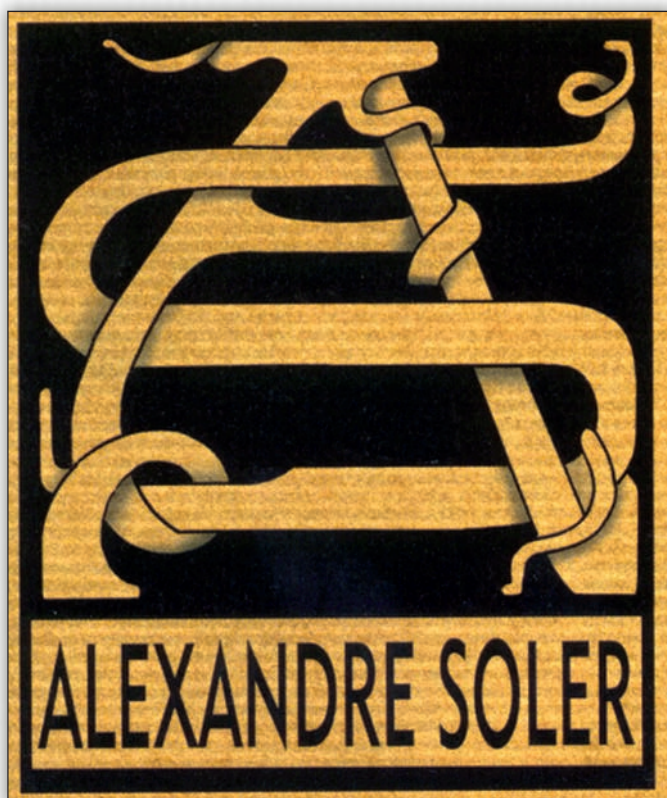
Hace valer el metal, los abalorios, los ornatos complementarios, y sus colores siendo brillantes parecen más atenuados incluso débiles y apagados, buscando en sus dibujos un cierto equilibrio entre la expresión histórica e historicista, la fantasía creativa, la propia inventiva e imaginación, la tradición y lo novedoso. Así aparece la fórmula "Alejandro".

Todo ello se combina con arreglo a un proceso personal, su manera de ponerlo todo en escena, desde la punta de una lanza, las grímpolas y estandartes hasta la colocación de un capitán o un alférez en un trono, en un torreón o rodeado de águilas en movimiento, asumiendo en este empeño innovador toda clase de riesgos y responsabilidades, con un toque teatral –era un hombre de teatro, y ahí está nuestra "Cazuela"– pero no "hollywoodiense", con una dignidad estética de excepcional belleza.

Si la Fiesta "es la máxima expresión de un pueblo", la señal de identidad de la colectividad que la celebra, Alejandro Soler ha sido esa expresión artística, belleza y sobriedad.

"Alejandro" es y será referencia de todo un amplio proceso creativo. Ha creado "escuela" y "estilo", por bien que haya sido imitado, incluso mal imitado. Sus trabajos para la Fiesta son, pues, una lección.

A. E. V.



Anagrama de Alejandro Soler.



Cartel 1991.

## ALCOY EN LA MÚSICA

"ALCOI"

¡Ai, ciutat d'engranatges de ferritges i draps!

Joan Valls

**A**lcoy, ha sido de siempre motivo de inspiración para poetas, escritores, pintores, músicos, cantantes...

Relativo a la música, hallamos sobradas partituras que hacen referencia a Alcoy o disfrutan de un encabezamiento originario de él, partituras en su mayoría orientadas a la fiesta, escritas en un amplio arco de tiempo; restituir estas piezas al universo de la música para la fiesta, tocar y escuchar esta música, sería una notable contribución y, un inestimable reconocimiento a los compositores que con ilusión, simpatía y afecto las crearon. Aquí pues, un inventario, a modo de recuerdo de títulos y autores encontrados.

Empecemos por el pasodoble *¡Viva Alcoy!*, sugestivo y entusiasta título, actualmente ilocalizable, de Julio Laporta Hellín, dado a conocer por la Nova dirigida por el propio autor, en un registro sonoro para el fonógrafo de Thomas A. Edison, efectuado en el Círculo Industrial en junio de 1895. Mucho antes, en 1876, surge un melodrama histórico, original en verso de Antonio Vilaplana Sempere, que lleva este título, *Alcoy contra Al-Azarch*, cuya ilustración musical realiza Rafael Pérez Jordá. Hacia finales del siglo XIX, José Jordá Valor publica un galop para piano titulado *Alcoy-Gandía*, que dedica a sus amigos Sinibaldo Gutiérrez y Jesús Arias; también con el título *Alcoy-Gandía*, Camilo Pérez Laporta compone en 1892, un himno para la inauguración del ferrocarril entre estas dos ciudades.

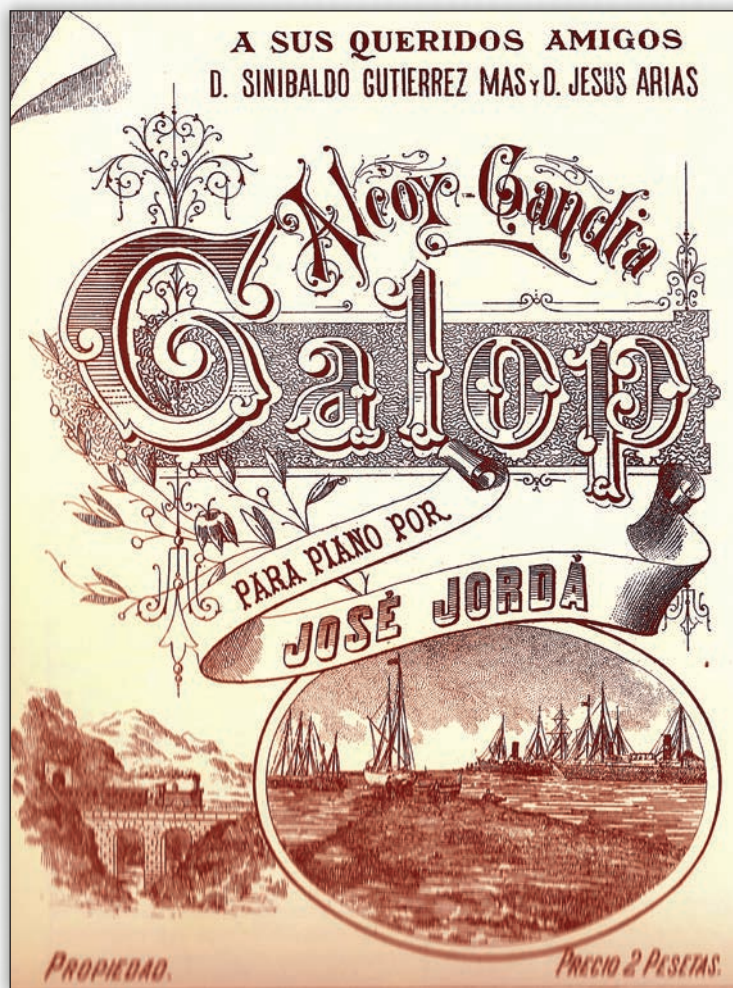
Un músico alcoyano casi desconocido es Remigio Doménech Tafalla, profesor del Conservatorio de Bahía (Brasil), este maestro, quizás, desde la lejanía y pensando en su tierra natal, escribe *¡Alcoy!* un pasodoble, desconocemos su paradero, que remite a la Nova y estrena en las fiestas de San Jorge de 1896, precisamente, en la entrada de moros con la Llana, filà en la que venía participando la citada música desde 1867. José Seva Cabrera, músico, director, regentaba además, una tienda de música conocida por Casa

Seva, compone en 1899 un pasodoble que titula *Alcoy*, pasodoble que tocaría la Vella en las fiestas de San Jorge. De la misma manera, con *Alcoy* por título, Alfredo Alberola Sempere, escribe en 1902, un pasodoble que la Nova lleva en su lista para las fiestas de San Jorge, y de este mismo autor encontramos, *Alcoy a Vizcaya*, otro pasodoble que dedica a Leopoldo Romance. El músico mayor Ángel Peñalva Téllez escribe en 1907, una marcha militar con el título *Cruz Roja Alcoyana*.

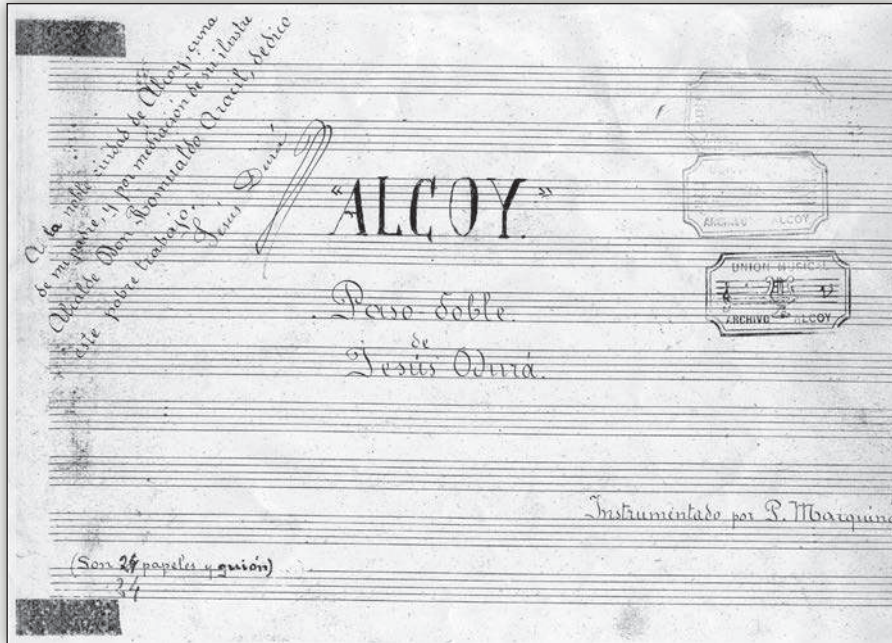
Vicente Costa Nogueras, compone en 1908 el pasodoble *Alcoy*. En el "Heraldo de Alcoy" del día 7 de marzo, se podía leer: "La corporación musical "La Primitiva", está ensayando estos días un precioso pasodoble titu-

lado "Alcoy" del cual es autor nuestro estimado amigo y paisano, el maestro D. Vicente Costa Nogueras, profesor del Conservatorio del Liceo de Barcelona. Dicha composición está dedicada al director de aquella banda D. Antonio Pérez Verdú, y será estrenado en las próximas fiestas en honor a San Jorge".

En 1908, la Banda Municipal de Valencia es contratada por la filà Marrakesch, y con motivo de su venida a Alcoy, Julio Laporta Hellín escribe y dedica a esta formación, el pasodoble *Valencia-Alcoy*. El "Heraldo de Alcoy", del día 1 de abril, nos ofrece la noticia: "Anoche tuvimos el gusto de oír ejecutar a la corporación musical Nueva del Iris, un inspirado pasodoble compuesto por el director de la misma



*Alcoy-Gandía, galop de José Jordá.*



Alcoy, pasodoble de Jesús Durá.

D. Julio Laporta, que lo ha dedicado a la brillante banda municipal de Valencia. La referida composición, escrita sobre motivos netamente valencianos, resulta una pieza muy bonita, que revela una vez más las excelentes condiciones como compositor del maestro, y tenemos la seguridad de que ha de ser muy elogiada el día de la llegada a Alcoy de la banda municipal de Valencia, en que será ejecutado por la Nueva del Iris".

Conjuntamente, Camilo Pérez Laporta firma una marcha árabe, llamada además **Valencia-Alcoy**, que estrena la Vella. El médico y compositor Gonzalo Blanes Colomer, compone también en 1908 el pasodoble **Alcoy en fiestas**. En 1919, la Vella incluye en su repertorio un pasodoble con el título **Fiestas en Alcoy**, de Romualdo Moltó Botella, y sin fecha conocida, aparece el recurrente fox trot, **Alcoy-naes**, de José Pareja Casanova.

De una actividad fecunda, copiosa, decisiva para la fiesta, podemos decir que fue José Carbonell García. En su etapa de músico y luego director de la Nova, escribe diversas piezas que nacen con la mirada puesta en Alcoy, así tenemos los pasodobles: **Alcoy en Abril** de 1918, **El fallero alcoyà** de 1933, **Alcoy festivo** y **El meu Alcoy** de 1934, **No hi ha com Alcoy** de 1935, **La festa de Alcoy** de 1939, **Aromas alcoyanos** de 1943, la marcha mora **Un moro alcoyà** de 1939, **Alborada alcoyana** de 1955,

letra del poeta Joan Valls. Bajo el título **El meu Alcoi**, Julio Laporta (hijo), compone en 1934 un pasodoble que da a conocer la música Vella.

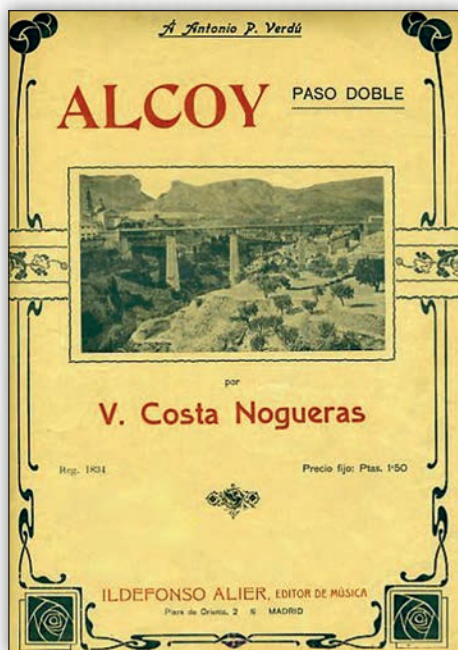
Hijo de alcoyano, Jesús Durá escribe sobre 1942 el pasodoble **Alcoy**, instrumentado por Pascual Marquina Narro; en la portada de la partitura que se guarda en los archivos de la Unió Musical, se lee: "A la noble ciudad de Alcoy, cuna de mi padre, y por mediación de su ilustre Alcalde Don Romualdo Aracil, dedico este pobre trabajo". Este pasodoble puede ser escuchado en el disco *Serpentines i Confetti*, de la colección Ja Baixen, por la citada entidad musical.

De Amando Blanquer Ponsoda, enumeramos dos composiciones bastante representativas, **Alcoy lloca**, marcha fúnebre de 1954 y **Mujer alcoyana**, pasodoble de 2002, ambas estrenadas por la Vella. De 1954 son dos pasodobles de los que se desconoce su autoría, **Alcoy en fiestas** y **Fiestas alcoyanas**. De 1960, son otros dos pasodobles de los que tampoco hay conocimiento de su autor, **Alcoy en abril** y **Un alcoià més**. Posiblemente sobre esta misma época, José Alfosea Pastor, dedica a la fiesta alcoyana dos pasodobles muy característicos, que la Vella estrena, **Fiesta en Alcoy** y **Alcoià i fester**, y, en 1961 Teresa Matarredona Aznar, compone para coro mixto la obra coral, **Cançó de la festa d'Alcoi**, con letra del poeta Joan Valls.

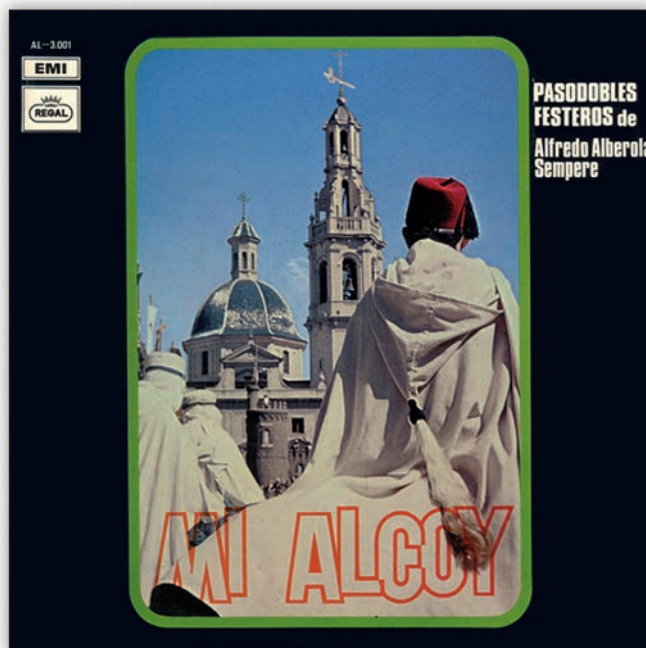
Con la denominación "Festival de Música Festera", la Asociación de San Jorge, toma el relevo en 1964 de la convocatoria y organización del concurso de composición de música que patrocinaba el Excmo. Ayuntamiento de Alcoy; desde entonces, han sido cuantiosas las composiciones presentadas, alusivas al tema que nos ocupa, y buscando en las crónicas de este afianzado concurso hallamos piezas que fueron premiadas, las más archivadas, y otras, han pasado a formar parte del repertorio habitual de las bandas de música. De este modo tenemos los pasodobles: **Alcoyà**, de Juan Moragues; **Festa alcoyana**, de José Albero; **El dianer alcoyà**, segundo premio en 1967, y **Aromas alcoyanos** de José Gómez Villa; **Alcoy en fiestas**, de Ricardo Dorado, este pasodoble es conocido también por **Ernesva**, título que insinúa el nombre del músico e investigador Ernesto Valor Calatayud; **Amanecer alcoyano**, de Francisco Grau; **Alcoy en fiestas**, de Francisco Esteve; **Aires alcoyanos**, de Tomás Olcina; **Alborada en Alcoy**, de Tomás Aragües; **L'alcoià**, primer premio en 1986, de Francisco Esteve; **Alcoy 2247**, de autor desconocido; **Alcoi**, de autor desconocido; la marcha cristiana, **Cristians artistes alcoians**, de autor desconocido; finalmente las marchas moras, **Añafiles alcoyanos**, de Rodrigo A. de Santiago; **Un moro alcoià**, de Jesús Mula; **Marcha mora alcoyana**, de José Moya; **A la cashba alcoyana**, de Agapito Almería; **Alcoy**, de autor desconocido.

Con el evocador título **Alcoy el artista**, Vicente Guerrero Guerrero, dedica a esta ciudad, un pasodoble de los llamados "sentats" estrenado por la Unión Musical en 1984. Sin aparecer la fecha de composición, el contestano José Pérez Vilaplana escribe una marcha cristiana con el sugerente título, **El mestre a Alcoi**. Fechado en 1986, encontramos el pasodoble **Alcoià**, del músico de la Vella y ex director de la Armónica Alcoyana, Vicente Sanoguera Rubio. **Alcoi, escata i des-tral**, es el título de una marcha cristiana de Rafael Mullor Grau, datada en 1995, para conmemorar el 75º aniversario de la filà Montañeses. Para el matutino acto de "Els Xiulitets", que tiene lugar el Domingo de Gloria, Gregorio Casasempere Gisbert compone **Els xiulitets, desperta't Alcoi**, un pasodoble-marcha fechado en 1998 que adjetiva "desperta't". La mú-





Alcoy, pasodoble de Vicente Costa.



Mi Alcoy, pasodoble festero de Alfredo Alberola.

sica Vella, en su tradicional concierto de "Domingo de Ramos", del año 2009, estrena una marcha mora que el pianista Musonubu Kimura dedica a Alcoy, escrita en Sapporo entre 1982-84, este músico japonés la titula **Marcha mora alcoyana**.

Producto de la tradición alcoyana a la fiesta de los toros, descubrimos algunos ejemplos de pasodobles, **Alcoy taurino** de Evaristo Pérez Monllor, fechado en 1926; el asimismo denominado **Alcoy taurino**, sin fecha de composición de Vicente Blanquer Reig; y **Club Taurino de Alcoy** fechado en 1997, del músico de la Vella Eduardo Terol Nadal.

Composiciones escritas expresamente para celebrar acontecimientos deportivos, como el fútbol, aparecen los títulos, **Deportivo Alcoyano**, pasodoble de Camilo Pérez Monllor, fechado en Madrid en junio de 1945, dedicado al C. D. Alcoyano por su ascenso a primera división; Gonzalo Blanes Colomer escribe en colaboración con David Querol el pasodoble **Deportivo Alcoyano**, que debe datar de los años cuarenta; **La moral del Alcoyano**, es un himno deportivo de 1979, con música de Jaime Lloret Miralles en colaboración de Miguel Peidro Gomar, y letra de Armando Santacreu Sirvent.

El aparato discográfico también nos trae registros con un mismo denominador "Alcoy". Ahí tenemos: **Alcoy en fiestas** un elepé de 1966; **Música del Alcoy Festero y Pasodobles del Alcoy Festero**, dos singles de 1969; **Mi Alcoy**, otro elepé de 1970, grabado por la Vella con piezas de Alfredo Alberola Sempere. De la misma manera la Unió Musical de Muro graba en 1977, un disco de vinilo con el mismo encabezamiento, **Alcoi en festes**. De la Colección Ja Baixen incluimos los discos, **Festa alcoiana**, grabado en 1981 por la Unió Musical d'Alcoi y **¡Per Alcoi!**, grabado en 2000 por la Nova.

Para la cabalgata de los Reyes Magos, el contestano Enrique Torró Insa, dedica en 1984, una marcha triunfal titulada, **Cabalgata dels Reis en Alcoi**; igualmente para este mismo desfile, José M<sup>a</sup> Valls Satorres compone en 1987 la fanfarria-marcha, **Cavalcada dels Reis Mags a Alcoi**, dedicada a la Societat Musical Nova d'Alcoi, y para celebrar el 125 aniversario de esta cabalgata, firma este autor el pasodoble, **Alcoi cinc de gener**, estrenado por la Nova en 2010.

La veterana emisora Radio Alcoy, que lleva en antena tres cuartos de siglo largos, tiene sus propias dedicaciones: **Radio Alcoy** pasodoble escrito en 1954 por José Carbonell García y **EAJ-12 Radio Alcoy 75º Aniversario**, pasodoble de 2007 de José M<sup>a</sup> Valls Satorres.

No debemos cerrar este recorrido musical, sin hacer mención al cantautor y actor Ovidi Montllor, autor de la alegórica canción **El meu poble Alcoi**, aparte de un disco íntegro de canciones con este sugestivo rótulo: **A Alcoi**.

En conjunto, toda una numerosa y destacada antología de composiciones sobre Alcoy a tener muy en cuenta, valía la pena apuntarlas. Por supuesto, no dudamos que habrá, partituras por ahí, que se nos han pasado por alto, dejadas, arrinconadas o ignoradas, y probablemente alguna que otra, guardada en algún antiguo archivo familiar, que debería ser redimida del descuido y del olvido.

José María Valls Satorres

## ALCOI JA TÉ LA QUARTA BANDA DE MÚSICA



**A**lcoi ja té la quarta Banda de Música, junt a La Unió Musical d'Alcoi, La Societat Musical Nova d'Alcoi i la Corporació Musical Primitiva d'Alcoi, hem d'afegir per mèrits propis **L'Agrupació Musical Serpis d'Alcoi** que, recentment inscrita (2012) al registre d'ingressos de bandes de música de la FSMCV, s'ha incorporat al planter de Bandes Musicals de la Nostra Ciutat.

Esta jove banda començà el seu camí l'any 1992, quan un grup de músics van decidir agrupar-se, constituir una nova entitat musical i dedicar-se a la música, primer oferint la tan nostra música festera a sopars i "ensaïos" a diferents filaes d'Alcoi, i poc després amb altres tipus de composicions musicals en múltiples esdeveniments. El que va començar com un grup d'amics músics va anar agafant forma fins que l'any 1996 van ser donats d'alta com a Entitat Cultural al Registre de la Diputació d'Alacant i al Registre de Conselleria.

L'any 2003 es va donar un gran pas per als objectius d'aquesta Societat i van firmar un contracte amb la Filà Tomasines d'Alcoi, Filà amb la que ara compleixen 10 anys d'un caminar junts, i amb la que van debutar com a Banda de Filà a la Trilogia Festera Alcoiana interpretant "Suspiros del Serpis" en la desfilada del Dia dels Músics; "Oh Artista", "Un Noble Més" i "Tayo" a la Primera Diana; "Ramón Petit" i "Ambaixadora Contrabandista" a L'Entrà; "Dianer Alcoià" a la Segona Diana; i a la Processó General "Jerusalem" i "Mater Mea". Aquell mateix any, també realitzaren el seu primer Concert de Música Festera en la nostra ciutat.

És l'any 2010 quan una renovada Junta Directiva va decidir anar a per totes, ampliar els horitzons musicals



Inicis de l'Agrupació Musical El Serpis.



Dia dels Músics 2012.

de la banda i fer tot el possible per tal d'arribar algun dia a posar-se al mateix nivell que la resta de Bandes Alcoianes. Es crea la seva Acadèmia de Música, s'aconsegueixen participacions, ja nombroses, fora de l'àmbit local, realitzen diferents audicions i assoleixen el seu poder de convocatòria als seus concerts de música.

Els inicis de la banda van estar molt vinculats a la Música Festera i a les Festes de Moros i Cristians, però no obstant això, des de fa un temps estan tocant altres registres musicals i actuen en diversos esdeveniments diferents a les Festes de Moros i Cristians.

L'Agrupació Musical Serpis viu un any 2012 molt especial. L'esforç dels últims anys dona els seus fruits i, ja com a Banda totalment consolidada i registrada oficialment a la Federació de Societats Musicals de la Comunitat Valenciana, passa a formar part de la

Comissió de Santa Cecília d'Alcoi i participa, a la nostra ciutat, als actes de commemoració i enaltiment de la seva Patrona, oferint un concert memorable interpretant obres fora de l'àmbit fester, demostrant la seva capacitat i ferma intenció de consolidar-se com a banda de música "multidisciplinar".

Aquesta és una Banda jove, amb moltes aspiracions i expectatives de futur; una Banda que pretén fer-se un lloc a l'àmbit musical valencià interpretant qualsevol tipus de música sense perdre la seva essència vinculada als Moros i Cristians i a la Filà Tomasines; una Banda que vol créixer i ser reconeguda per fer, a grans nivells, allò que millor saben fer i que més els agrada... MÚSICA.

Ricard Sanz i Pérez

CRONISTA FILÀ TOMASINES



## EL PINTOR FERRAN CABRERA I CANTÓ EN L'ASSOCIACIÓ DE SANT JORDI: ANYS D'AFECCIONS I DESAFECCIONS (I)\*

Les tres llargues dècades (1904-1937) que el cèlebre pintor alcoià Ferran Cabrera i Cantó formà part de la Junta Directiva de l'Associació de Sant Jordi no foren, per a ell, una tasca planera especialment els últims vint anys, ja que des del 1916 Cabrera hagué d'acabar considerables desavinences, contrarietats, diferències de criteri, malentesos, etc. Per exemple: presentà quatre vegades la dimissió, optà a la presidència de l'Associació i perdé, alguns dissenys de noves filades que dibuixà i foren aprovats no isqueren al carrer... En altres paraules, fou una època en la qual els entrebrançs més voltes del que s'imaginava li barraren el camí.

I com que pense que les informacions que tinc al meu abast sobre el quefer de Cabrera no poden desenvolupar-se en un article només, he cregut adient fer-ne dos. Abans, però,

de detallar els passatges de les Actes que recullen notícies de Cabrera i Cantó, haig de dir que el Dr. Espí i Valdés, gran entès en Història de l'Art i expertíssim, en especial, en pintura alcoiana, va publicar el 1969 una monografia sobre Cabrera i Cantó, un capítol de la qual el va dedicar a parlar les activitats del pintor al si de l'Associació (1). Pensant, doncs, que molts dels lectors actuals potser no coneixen o recorden aquestes pàgines d'Adrià Espí i Valdés, m'he endinsat en aquest quefer per tal de posar en relleu el paper que tingué Cabrera, una figura emblemàtica de la nostra pintura alcoiana, durant ben bé vuit lustres en el renovament de la concepció artística de les nostres festes.

Cabrera (1866-1937), tot just tornat d'Itàlia on havia passat dos anys (1891-1893), s'instal·là a Alcoi i de seguida començà a intervenir i formar

part del, diguem-ne, món fester. El primer treball que n'efectuà –i quin treball!– fou presentar un dibuix per al nou castell de festes a la comissió que constituïda *ad hoc* el 21 de juny del 1894 l'aprovà el 8 de novembre d'aqueix mateix any (2), on s'acordà que hauria d'estar construït "el primer terç del mes d'abril" del 1895. El nom de F. Cabrera i Cantó apareix ja en les actes de l'Associació en maig de 1904 quan a proposta d'Antoni Espinós (3), capità moro dels Chano, es va crear una comissió consultiva dins l'Associació per tal d'aconsellar a la Junta General o a la directiva en tot allò que el seu concurs fos demanat (4).

Pel que sembla la col·laboració de Cabrera al si de l'Associació s'ajornà uns pocs anys ja que fins el començament de 1908 a les actes no n'hem trobat cap esment seu; és, doncs, en la sessió de la Junta directiva de 12



Cabrera i uns amics  
al seu estudi.

de gener d'aqueix any (5) quan a proposta del Vice-President Sr. N'Eduard Pascual, s'oferiren el pintor F. Cabrera i els arquitectes T. Briet i V. Pascual i Cantó per a "restaurar la Iglesia del Patrono por hallarse en mal estado..." i "a hacer gratuitamente cuantos trabajos corresponden a su profesión". Els suara esmentats visitaren l'església de s. Jordi i arribaren a la conclusió "que era imposible hacer nada sin derribar la obra existente y construirla de nuevo, pues todo... resultaría inútil por las malas condiciones de su construcción". És lògic, doncs, que no disposant de diners, l'Associació acordés fer "una alocución al pueblo invitándole a una suscripción voluntaria para pagar los gastos... de este proyecto y para cuyo fin se nombrará una Junta administrativa para ejecutar este hermoso pensamiento". Amb aquesta proposta començà el camí per a la construcció o reedificació de la nova església de s. Jordi, en la qual Cabrera, com veurem, hi prendrà part de manera efectiva.

D'ençà d'aquella data, pràcticament tots els anys trobem el nom de l'insigne pintor a les actes; així, un any més tard en la reunió de la Junta directiva de 9 de febrer de 1909 (6) Cabrera "solicitó de la Junta le cediera las dos [banderas de los empleados de las fiestas de Moros y Cristianos] que hayan de retirarse por viejas e inservibles". Sol·licitud a la qual la "Directiva... acordó acceder muy gustosa", sobretot perquè Cabrera havia prestat uns serveis força estimables sempre que li'ls havien demanat. Quant a les banderes, podem pensar que amb aquestes el pintor volia engalanar el pati del seu estudi, una mena de "castillo nazari" (7).

A poc a poc les tasques que assolien els membres de l'Associació anaven multiplicant-se i això va comportar un creixent augment de la feina de cadascú; s'imposava, doncs, ampliar el nombre de directius per tal que pogueren "ser mayores los trabajos de caracter artístico y económico... en favor de las fiestas". Això, és a dir, la proposta d'ampliació del nombre de components de la Junta directiva de l'Associació és el que féu el Sr. Pascual Ivorra Carbonell, aleshores President, en la sessió de 28 de maig de 1911 de la Junta General Ordinària, i amb caràcter transitori foren elegits per unanimitat aquests senyors: J. Gadea Vicent, vicari de s. Jordi, F. Cabrera



Esbós per al mural de Sant Jordi.

i Cantó, F. Mestre Martí, R. Aracil Carbonell, F. Laporta Boronat, F. Espí Botí i A. Abad Gadea (8).

El nom de Cabrera apareix, en qualitat d'assistent, des de maig de 1911 en gairebé totes les sessions de la Junta directiva de l'Associació i a partir de l'any següent la seua tasca artística –però no solament artística, com veurem– serà força rellevant. L'Ajuntament d'Alcoi ha subvencionat de sempre les nostres festes, i aqueix any de 1912 l'Associació li va demanar uns fons extraordinaris que el consistori no concedí, per la qual raó la "Comissió Municipal de Festejos" cedí a la Junta de l'Associació "la publicació del programa oficial de fiestas del cual podía formarse un hermoso cuaderno con unas cien planas...". L'encarregat de la part artística fou F. Cabrera (9). Vint dies més tard, la sessió ordinària de la Junta directiva de l'Associació de 31 de març aprovà els dissenys dels vestits de les dues filades d'Alferes, Llana i Estudiants, que presentà el pintor Cabrera (10).

Un cop passades les festes d'aqueix any i concretament el 19 de maig, en la sessió de la Junta General Ordinària, el president de l'Associació Sr. Ivorra Carbonell informà que calia elegir els càrrecs directius que havien acomplert llur temps reglamentari, que cessaven així mateix els set vocals amb què s'havia ampliat la Junta directiva l'any passat i demanà que aquests darrers s'inclogueren definitivament en l'organigrama de la Junta directiva, la qual la componrien: el President, dos Vice-presidents, el depositari, vuit vocals, el secretari i a més dos vocals nats. Aquesta proposta fou aprovada sense discussió i per aclamació –a suggerència del secretari– es designaren "las personas que habían de ocupar las vacantes"; el pintor F. Cabrera fou elegit Vice-president segon, càrrec del qual prengué possessió el 2 de juny (11).

En els tres últims mesos d'aqueix 1912 el nom del distingit pintor apareix reflectit a les actes, ja que s'oferí "en todos los trabajos que él pudiera

cooperar para tan grande obra" (12). Breument: aquesta "grande obra" pretenia restaurar l'església de s. Jordi i fer-ne un monument digne d'Alcoi, per a la qual restauració el prohoms En Josep Pastor Rodríguez, alcoià de naixement però a Xile estant, encapçalà una subscripció de deu mil pesetes. En les dues darreres reunions de l'Associació d'aqueix any llegim a les actes la proposta de nomenament de President Honorari en favor del Sr. Pastor Rodríguez, aprovada *nemine discrepante*, l'agraïment al pintor Cabrera –i als arquitectes Pascual i Briet–, i l'obertura d'una subscripció per a la restauració de l'església del patró (13).

L'any 1913 també serà fecund per a l'activitat artística de Cabrera al si de l'Associació; així, en febrer el pintor s'encarregà de reparar els vestits dels "empleados y escolta de capitanes" per a les festes d'aqueix any, i en març conclougué "un cuadro pintado... representando el título de Presidente Honorario de esta Asociación a favor del ilustre D. José Pastor Rodríguez...", quadre que fou enviat al sudit a Xile (14).

La comissió que la Junta directiva de l'Associació va designar uns pocs mesos abans (15) per a portar a cap el projecte de reedificació de l'església de s. Jordi informà de les gestions que n'havia fet en els últims mesos i que sumàriament foren: la compra de la casa número dos del carrer de s. Antoni o plaça de s. Jordi i el repartiment d'una circular sol.licitant del poble almoines per a l'esmentada reedificació (16). La tasca de la comissió fou molt lloada pels membres de la Junta directiva esperonant-los, a més, a prosseguir en llurs gestions i facultant-los per "organizar las funciones que estimara convenientes para conmemorar el acto de despedida del citado templo y la colocación de la primera piedra...".

Queden encara un parell d'esments de F. Cabrera a les actes d'aqueix any; la primera apareix en la de la Junta General Extraordinària de 16 de novembre en què s'acordà que, fins que la nova església del patró d'Alcoi estigués completament acabada, la imatge de s. Jordi a cavall fos portada a casa de F. Cabrera i la d'a peu a la d'Anselm Aracil (17). La segona menció és a l'Acta de 7 de desembre on es recull totalment el programa d'actes d'acomiadament de

l'església de s. Jordi i la col·locació de la primera pedra de la nova església. La llargària de la susdita acta no em permet d'incloure-la en aquestes línies, per la qual raó solament recordaré que a l'acta dipositada amb la primera pedra i escrita sobre pergami, es diu: "El proyecto artístico del nuevo templo es de D. Fernando Cabrera Cantó, laureado y entusiasta patricio alcoyano y la dirección técnica..." (18).

L'any següent també serà rellevant en el quefer del notable pintor alcoià, en especial per la seua generositat; així, després de llegir a l'acta adient que Cabrera presentà i s'aprovaren els dissenys dels vestits de les dues filades d'Alferes, llegim en una altra que el pintor comprà i regalà a l'Associació la casa que fitava amb la que uns mesos abans havia adquirit la comissió, per tal que el nou temple pogués eixamplar-se com calia. La Junta directiva reconegué unànimement la magnanimitat i alcoiania de Cabrera concedint-li un vot de gràcies i lloant la seua acció "con frases muy sentidas de todos los presentes". És lògic, doncs, que a la Junta General Ordinària li fos renovat el càrrec de Vice-president segon i també a tots els membres de la comissió per a la reedificació de l'església de s. Jordi perquè era necessària i indispensable "la unidad de plan", renovació que s'allargaria fins la completa reedificació de l'església (19).

Hem vist en aquest article els primers deu anys de Cabrera i Cantó al si de la Junta directiva de l'Associació, dos lustres que podríem qualificar de fecunds i prolífics i fins i tot feliços i plàcids. Els que en seguiran seran diferents i no gens tranquils.

F. Jordi Pérez i Durà

CATEDRÀTIC EMÉRIT DE LA UVEG

(Continuarà)

## NOTES

- (1) Veg. A. Espí i Valdés, *Itinerario por la vida y la pintura de Fernando Cabrera y Cantó* (Alicante, Dip. Provincial, 1969), pp. 63-69, amb bibliografia. També del mateix autor, "El pintor Cabrera Cantó y las Fiestas", *Rev. de las Fiestas de Moros y Cristianos*, 1966, pp. 66-69; "Cincuentenario de Fernando Cabrera"; *Rev. de las Fiestas de Moros y Cristianos*, 1987, pàg. 97. I també, veg. el treball de S. Doménech Llorens, "D. Fernando, patriarca de la pintura festeria alcoyana", *Rev. de las Fiestas de Moros y Cristianos*, 1967, pp. 70-73.
- (2) Aquesta i algunes altres notícies que aniré fornint les podreu trobar també en els treballs d'A. Espí suara esmentats. A més, veg. la *Rev. de Moros y Cristianos*, 1950, pàg. 49 on trobareu tots els detalls quant al "castell de festes antic" i el "castell de festes actual" i que m'estalvie de precisar.
- (3) Més conegut com a "Toni el Rei", personatge emblemàtic dins el món fester, al qui vaig dedicar dos treballs en aquesta mateixa Revista, anys 2008, p. 122-123 i 2009, p. 106-107.
- (4) Veg. Acta de l'Associació de s. Jordi de 15 de maig de 1904, pàg. 135. Juntament amb Cabrera en formaren part els Srs. F. Laporta Valor, V. Pascual Pastor, R. Ferreres Sebastià i E. Perlàs Miñana.
- (5) Veg. Acta de l'Associació, any 1908, p. 210-211.
- (6) Veg. Acta de l'Associació, any 1909, p. 222.
- (7) Per emprar l'expressió d'Adrià Espí; veg. la monografia esmentada a la nota 2, pàg. 64. I també el seu treball "El patio navarita del maestro Cabrera Cantó", en *Rev. de las Fiestas de Moros y Cristianos*, 2000, p. 168-200.
- (8) Veg. Acta de l'Associació de 28 de maig de 1911, pàg. 258. Aquests nous membres prengueren possessió de llurs càrrecs en la sessió de la Junta directiva d'onze de juny de 1911; a les p. 259-260 de les Actes d'aqueix any podeu llegir les encomiàstiques paraules que d'aquests membres pronuncià el president i les mostres d'aprovació "a lo expuesto por la presidencia" que feren "todos los reunidos".
- (9) Veg. Acta de l'Associació de 10 de març de 1912, pàg. 265 on podeu trobar les previsions dels preus dels anuncis "de plana entera, de la mitad y de la cuarta" i altres detalls.
- (10) Veg. Acta de l'Associació de 31 de març de 1912, pàg. 268.
- (11) Veg. Actes de l'Associació de s. Jordi de 19 de maig i de 2 de juny de 1912, p. 274-275 i 277 respectivament. En aquesta darrera acta s'especifica també la presa de possessió de la totalitat de la nova Junta directiva.
- (12) Veg. Acta de l'Associació de 27 d'octubre de 1912, p. 281-282.
- (13) Veg. Actes de l'Associació de 19 i 22 de desembre de 1912, p. 284 i 286-287 respectivament.
- (14) Veg. Actes de l'Associació de 23 de febrer i 30 de març de 1913, p. 291 i 293 respectivament.
- (15) Formada pels senyors P. Ivorra, E. Pascual, C. Gozálbiz i Cabrera mateix.
- (16) Veg. Acta de l'Associació de 12 d'octubre de 1913, p. 306ss. on s'inclou el text complet de la circular. La citació literal en pàg. 311.
- (17) Veg. Acta de l'Associació de 16 de novembre de 1913, pàg. 313.
- (18) Veg. Acta de l'Associació de 7 de desembre de 1913, p. 314ss. La citació literal en pàg. 317.
- (19) Veg. Actes de l'Associació de 22 de març, de 22 i de 24 de maig de 1914, p. 325. 331-332 i 335-336 respectivament.

\* Haig de mostrar l'agraïment més pregon i sincer als responsables de l'Associació de sant Jordi que em forniren les fotocòpies de les Actes (anys 1900ss.) per al present treball.

## DEVOLUCIÓ DE L'HARMÒNIUM DEL SANT SEPULCRE

**E**n aquesta mateixa Revista, el que fou Cronista de la Institució, Alfonso Jordá Carbonell, ja ens ha ofert un interessant article sobre la congregació d'Agustines Descalces, amb motiu del seu trasllat al convent de Benigànim després de 415 anys d'estada a Alcoi. A més d'un repàs per la seua història, també fa menció de l'especial relació institucional que havem tingut l'Associació de Sant Jordi i les Germanes, les quals ja acudien a missa a l'església de l'Insigne Màrtir mentre es construïa el seu propi temple, a la fi del segle XVI, mitjançant una galeria coberta que creuava el carrer Sant Blai, per a no perdre la clausura.

Però el motiu d'aquesta breu ressenya és la devolució de l'harmòni, propietat de l'Associació, que conservaven les religioses al monestir del Sant Sepulcre.

L'harmòni es trobava, originalment, al cor de l'església del nostre Patró, utilitzat com acompanyament musical quan l'ocasió litúrgica ho requeria, però també era evident que el temple necessitava un bon instrument. Fou al 1982 quan s'iniciaren les gestions per instal·lar un orgue, gràcies en part als estalvis que havia aconseguit el vicari José Botella Martín al llarg dels 30 anys que tingué el càrrec. El president de l'Associació d'aquell moment, Enrique Luis Sanus, junt amb el nou vicari, Ignacio González, i l'assessor musical, Jaime Lloret, van fer les gestions pertinents per completar el finançament de l'obra amb l'ajuda de la Diputació Provincial i les donacions particulars, mentre que el prestigiós orguener Gabriel Blancafort s'encarregà de la construcció i instal·lació del magnífic orgue que hui en dia podem gaudir, des de la seua inauguració el 20 d'abril de 1984.

Per la seua banda, l'harmòni, ja sense utilitat per a l'Associació, fou cedit gratuïtament i en concepte de dipòsit a les Agustines Descalces, junt amb una dotació econòmica per a realitzar un vitrall, segons consta en donació atorgada pel president Octavio Rico, el 12 d'octubre de 1988.

Finalment, quan s'han complert 25 anys d'aquella cessió, la pròpia Reverenda Mare ens comunicava la seua



L'harmòni, a la parròquia de Santa Maria.



Signatura de l'acord de trasllat al convent de Benigànim.

intenció de tornar-nos l'instrument, degut al trasllat de la Comunitat a Benigànim. Així és com ha retornat a nosaltres el vell harmòni, confiant en què els haja servit als nobles propòsits de les volgudes mongetes del Sant Sepulcre; al mateix temps,

hem decidit cedir-lo a la parròquia de Santa Maria, on ha trobat nou allotjament.

*La Junta Directiva*



## EL “CHALET DEL MAESTRO ESPÍ” O “PALACETE DE RODES”

**E**l maestro José Espí Ulrich (1849-1905) fue quien mandó construir a finales de siglo XIX una residencia en su ciudad natal, llamada “Hotel de San Rafael” o “Santa Rafaela” en honor a su mujer, la aristócrata valenciana Rafaela Pueyo Ariño.

En esta espléndida edificación pasaba largas temporadas, dedicándose muchas horas a trabajar, componer y repasar sus partituras, cosa que no le impedía reencontrarse con sus amigos, relacionarse con profesores de la banda y orquesta “Nueva del Iris”, la “Primitiva” o incluso con la banda militar del Vizcaya XXI.

Según se detalla en el *Boletín Musical de Valencia*, en el artículo “Una visita al Maestro Espí en su Hotel de San Rafael”, firmado por Ignacio Vidal en septiembre de 1894: “... El hotel afecta una forma octogonal simétrica y tiene un aire de elegancia y distinción que se compadece con el gusto delicado y pulcro de su dueño. Por numerosos ventanales entran luz

y el oxígeno con tal abundancia, que en algún momento se hace preciso cerrarlos. Se sube al primer piso, situado a más de un metro de la escalinata de piedra de doble tramo. La bien meditada distribución de los compartimentos, el buen gusto de su decorado, los bonitos dibujos de mosaico de Nolla que cubren los pavimentos, el anchuroso balcón mirador con el antepecho de hierro volteado, los tonos alegres de los planos de las fachadas imitando al ladrillo perfilado, la airosa techumbre construida con escamas de pizarra y adornadas con dibujos hechos de cinc... La caprichosa hondonada que hay al pie del edificio, llegándose por suaves pendientes al fondo del barranco dónde hay una explanada con bancos de piedra alrededor de una fuente de abundante y riquísima agua cuyo origen se halla en la Sierra de Mariola, según se asegura; todo ese conjunto de cosas agradables y de comodidades unido a la exquisita amabilidad del maestro Espí y a su

afectuosa señora, quienes se desviven a complacer a los que tienen el honor de visitarles... Hace de su nueva residencia una mansión deliciosa por todos los conceptos, verdadero manantial de inspiración que nutre el numen del aplaudido compositor y que éste derrama con prodigalidad en sus bellas composiciones, como deseando hacer partícipes a los amantes del arte de los dones que pudo concederle su feliz estrella...”

Dicha edificación fue lugar de múltiples reuniones con ilustres artistas de la literatura, pintura y música de la época. Así, fue visitado por Isaac Albéniz, Ruperto Chapí, Ramón Roig, Salvador Giner, Fernando Cabrera, Teodoro Llorente... entre otros, dando a conocer el maestro Espí sus composiciones musicales interpretadas al piano por él mismo.

Estando trabajando en su tercera ópera, y de manera casi repentina, el Maestro fallece en Valencia en 1905. Fue admirado por las glorias de la



Vista del jardín y de la terraza posterior.

composición española y considerado sin lugar a dudas de ningún género como uno de los padres de la ópera española, gloria y orgullo de nuestra Ciudad que le dio luz y a cuya luz, limpia, resplandeciente y oxigenada regresaba al "Hotel de San Rafael", a su querido Chalet, testigo mudo de la vida artística, familiar, social y, sobre todo, de su inspirada creación.

El municipio alcoyano acordó en 1915, como homenaje póstumo del compositor y a petición del concejal Sr. D. José Seva, por unanimidad del Consistorio, dar el nombre de "Maestro Espí" a la calle denominada de antiguo de Santa Dorotea, y en la que actualmente está ubicado el chalet, en el número 2.

Tras el fallecimiento del maestro Espí en 1905, el chalet fue adquirido por el industrial José Oliver, quien lo pasó a su hija Rosa Oliver cuando ésta contrajo matrimonio con Francisco Rodes Zaragoza. Su hijo, Francisco José Rodes Oliver, fue el siguiente propietario, y actualmente pertenece a su viuda, María Pilar Gisbert Blanes.

#### CARACTERÍSTICAS EXTERIORES DEL EDIFICIO

El Chalet o Palacete es una vivienda unifamiliar aislada, inscrita en el Registro de la Propiedad el 11 de noviembre de 1904, pero como hemos visto en el artículo citado, el edificio ya estaba completamente construido y se habitaba en él con normalidad en el año 1894, por lo que se entiende



Detalle de las aldabas de la puerta exterior, recientemente sustraídas.

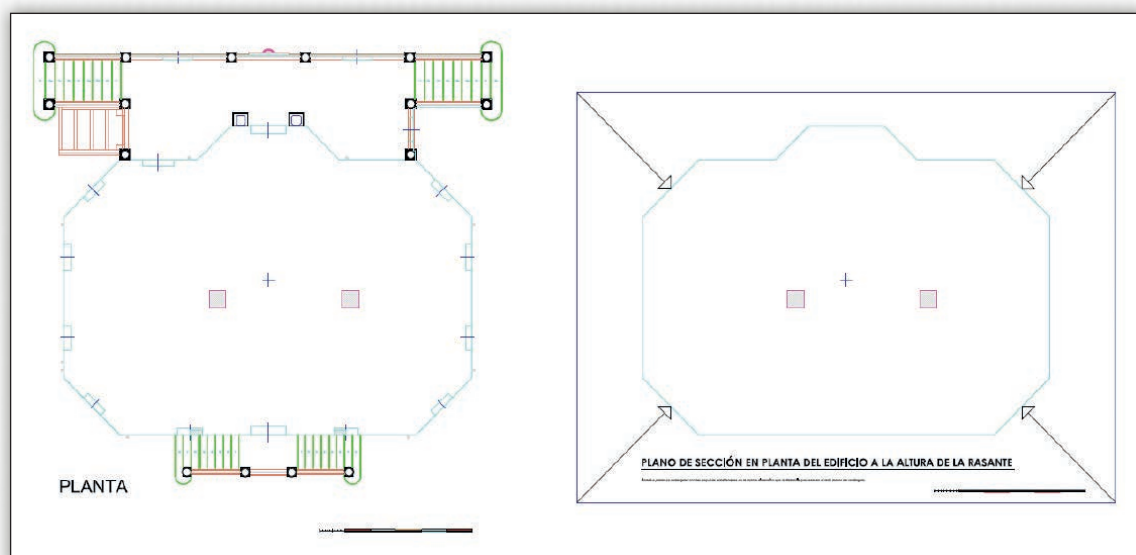
que como mínimo dicha edificación data o es anterior a dicho año.

Posteriormente a esta construcción, dentro de la parcela, se levantó un edificio de dos plantas que hace las funciones de garaje o parking en su parte inferior, y de vivienda para porteros o vigilantes en la superior.

Una parte de los 4.488,82 m<sup>2</sup> de terreno (la de la cota superior) se destina a jardín como solaz de los habitantes de la vivienda, y el resto, que se utilizaba en su tiempo como explota-

ción agrícola y que está formada por pequeños bancales, ha quedado en desuso, creciendo en la misma todo tipo de árboles, matorrales y arbustos.

En la parte que limita con la calle Maestro Espí, aparecen unos muros de contención de sillería que realizan la función de valla de cerramiento de la parcela. En la misma está ubicada, entre otros elementos, la puerta de entrada realizada en hierro forjado, que contaba hasta hace poco con dos aldabas de bronce fundido en forma de



Planta del palacete



pequeños dragones o salamandras de estilo modernista, elaborados en los talleres de la empresa alcoyana Rodes Hermanos, S.A.

El estilo general de la construcción puede definirse como neoclásico, fruto de la combinación de diferentes elementos arquitectónicos historicistas.

Como se puede observar en las diversas fotografías y el plano de la edificación, la planta es rectangular con las esquinas achaflanadas, con un saliente en la parte posterior que es la que lo diferencia de la fachada de entrada a la vivienda. El edificio consta de cuatro plantas, y está orientado en concordancia con los cuatro puntos cardinales, es decir, los lados mayores del rectángulo con dirección este-oeste, y los menores en dirección sur-norte, de tal forma que la entrada principal de la vivienda da al oeste.

Para acceder a ella, se encuentra una escalinata adosada formada por sillares de piedra caliza tallados con esmero y de grandes dimensiones. Todas las partes que conforman los pilares, desde su base a la coronación, están realizados con el mismo tipo de piedra, tallados y perfilados manualmente formando distintas formas geométricas con especial precisión. La fachada opuesta a la de la entrada tiene un saliente de forma trapezoidal que da a una terraza empedrada.

Los ventanales de la primera, segunda y dos de la tercera planta, unos con balcón y otros sin, están cercados con piedra de sillar visto, formando, según tenga balcón o no, formas geométricas. La parte pisable de los balcones está formada por dos piezas de grandes dimensiones y grosor considerable de piedra caliza. Entre los balcones existen diferencias según la planta y orientación en la que están ubicados, en cuanto al soporte, dimensiones y formas. Todos tienen como protección en altura unas barandillas de hierro forjado, volteado en alguna de sus partes, con formas geométricas y modernistas, y están ancladas al intradós de cada balcón. El tipo y las figuras de los balaustres son iguales en la misma planta y distintos entre el resto.

La fachada este, en vez de tener balcón tiene en la segunda planta una terraza de forma trapezoidal, dado que la misma forma parte del saliente de dicha fachada. Como en todas, las barandillas son de hierro forjado



Fachada de acceso a la vivienda.



Fachada este.

con formas geométricas modernistas, pero junto con las columnas ornamentadas, también de hierro forjado y que soportan la terraza exterior de la tercera planta, conforman una estructura imponente de una gran singularidad, fuerza y belleza.

Finalmente, y en cuanto a las fachadas, comentar las bajantes de cinc colocadas simétricamente en los laterales de éstas, que recogen y canalizan el agua de lluvia de la cubierta. Son vistas y se acoplan, antes de llegar al suelo, a una tubería de hierro forja-

do a la altura del zócalo de sillar que rodea el edificio.

Creemos que toda la cerrajería fue realizada por la empresa de fundición Andrés Ferrer, cuyos talleres estaban ubicados en la ciudad de Valencia.

Como se puede observar en varias de las fotografías que acompañan el texto, el tejado es de pizarra y poliédrico (ocho faldones, planos, aguas o caras). El grado de inclinación de la cubierta es bastante elevado, y las tejas son recortadas manualmente de forma laboriosa por profesionales alta-



Terraza del dormitorio principal.

mente cualificados, dándoles la forma del tipo pico o pala. También se observan unos ganchos que permiten el amarre con seguridad de los operarios para mantener o arreglar cualquier desperfecto que pudiera ocasionarse.

#### **DISTRIBUCIÓN INTERIOR DE LA VIENDA**

Como decíamos, la vivienda consta de cuatro plantas, aunque existe una más de entramado bajo cubierta.

La planta baja en su día era una vivienda independiente, donde residían los labriegos o conservadores de los terrenos ajardinados y agrícolas de la parcela, además de realizar otras tareas. Hoy en día, sin haber cambiado

la distribución que desde el inicio había, se ha dado a las estancias otros usos.

La planta primera o planta noble cuenta con vestíbulo, salón, comedor, cuarto de estar, cuarto de lectura, cocina y un pequeño aseo. Destacan detalles decorativos como los pavimentos hidráulicos y de mosaicos de Nolla, o las vidrieras emplomadas.

A la planta segunda se accede por una escalera interior, y consta de recibidor, cuatro dormitorios y dos baños. Además de los tipos de pavimento ya mencionados, también se conservan en parte azulejos y sanitarios originales. La terraza del segundo piso pertenece al dormitorio principal.

La tercera planta o ático la constituyen un pasillo, seis habitaciones y un cuarto por donde se accede a la planta de cubierta. Las diversas estancias eran, en su tiempo, las antiguas dependencias del personal de servicio que trabajaba en la vivienda. Es una planta abuhardillada, ya que los techos descienden a medida que se acercan hacia el muro de fachada. La estancia orientada al este tiene una terraza, que se sustenta por los pilares de hierro forjado que parten de la terraza de la habitación principal, ubicada en la segunda planta.

En la planta de entramado bajo cubierta se observa con toda claridad la estructura de la techumbre, formada por jácenas donde están sujetas las piezas de pizarra natural que conforman el tejado. Tiene dos lucernarios y una pasarela por donde transitar, ya que la superficie de dicha planta es de cañizo con escayola. En la misma se encuentran los antiguos depósitos que se utilizaban para el agua sanitaria de la vivienda.

Una última curiosidad que cabe señalar es que, al ser las fachadas simétricas, los huecos de las ventanas y balcones también lo son, pero algunas de ellas son puramente decorativas para mantener la estética, ya que de ser todas operativas en algunas estancias del interior de la vivienda no habría espacio para la funcionalidad que se precisa.

El resultado final del conjunto es verdaderamente espectacular, y revela el gusto arquitectónico que resulta de la forma del edificio y la combinación de los elementos constructivos de gran calidad, entre la sillería vista y la lucida, la piedra de los pilares, escalinatas y cercos (de puertas, ventanas y ventanales), zócalos y cornisas, la forja, la madera, el cinc y el tejado de pizarra.

*Francisco José Rodes Gisbert*



# 8

## GACETA FESTERA

- 202 NUESTRO TEATRO.  
*Ana M<sup>a</sup> García Pascual - Juan M. Piñero Álvarez.*
- 204 REOBTURA DEL CASAL.  
*Juan José Olcina Navarro.*
- 205 XXIV CONCURSO RADIOFÓNICO "ALCOI FESTER".
- 206 TROFEU FILAES 2012.
- 207 LA FESTA QUE NO PARA...
- 226 ESTAN AMB SANT JORDI.
- 233 FILAES DE CÀRREC 2013.
- 234 GUIÓN DE CULTOS Y ACTOS.



## NUESTRO TEATRO

### UN AMERICÀ MOLT ALCOIÀ

Una volta més em sent amb l'obligació d'escriure per donar les gràcies públicament al Quadre Artístic de l'Associació de Sant Jordi. Ells són els responsables de l'èxit obtingut, ja que han sigut ells qui han fet una volta més que el somni es faça realitat. Com autora estic molt orgullosa del resultat final.

No em cansaré de repetir que el millor de tot este procés són els assajos. Poder veure dia darrere dia com va prenent forma allò que tu has escrit no té preu.

Els assajos van transcorre en un ambient plenament familiar. La mescla d'actors novells i actors veterans va estar molt encertada per part de la directora.

Moltíssimes gràcies als figurants que van ajudar a fer molt més creïble l'ambient a la filà, fins i tot van arribar a passar montepio a una de les sessions: Jesús Lamas, Carlos Palomera, Jordi Molina, Jordi Terol, Juan Carlos Anduix, Toni Santonja i en especial a Vicente Giménez, gran amic, i al meu home, Miguel Ángel Tejedor.

I què dir del repartiment principal? Simplement fabulós.

Antonio Carbonell en el paper de Jordi, eixe gloriario al qui li falta un clau per al cinturó i que acaba demanant el trage complet. Carol Faes en el paper de Cristina, amb moltes idees per al boato.

Eixa Junta Directiva que és capaç de qualsevol cosa per traure avant a la filà, encara que això signifiqui fer-li la punyeta al seu Primer Tro: Roberto Peidro (Miquel), Estanis Casabuena (Paco), Juan Andrés Peidro (Quico), Iñaki Pérez (Óscar) i Enrique González (Natxo).

Tant Oti Esteve (Pepita) com Carmen Blanquer (Marita) han representat el seu paper de sogres a la perfecció. Quan Oti està present es impossible no riure.

Vages on vages, sempre et trobes un alcoià, així que no és estrany trobar-se amb una americana de procedència alcoiana. M<sup>a</sup> Carmen Galdón va saber posar-se a la pell de Mery, enamorada del seu home John Walker, Mr. Whisky pels amics. Paco Aznar és una aposta segura, viu cada paper que interpreta i el paper



de Mr. Whisky no anava a ser una excepció. Gràcies a ell, els Navarros van tindre alferes.

Mariola Martínez (Laura) i Óscar Martínez (Donald) amb la seua complicitat li van donar el toc romàntic a l'obra.

I per últim, però no per eixe motiu menys important, tenim a la parella formada per Alfonso Jordá i Lidia Martínez. Alfonso Jordá (Enric) és un Primer Tro que ha de lluitar contra festers, sogres i inclòs el seu cap, i que es nega a abandonar sa casa quan esta sembla més un hotel que un tranquil llar.

Espectacular Lidia Martínez (Mari), la dona del Primer Tro, en este el seu debut. Va deixar a tots bocabadats amb la seua soltura i el seu ben fer.

Però tot açò no seria possible sense un bon quadre tècnic, format en esta ocasió per: Raúl Roldán, Antonio Carbonell, Carmina Gisbert, Alejandro Nácher, Enrique Peidro, M<sup>a</sup> Rosa Pons, Pep Burgos i on vaig tindre el plaer de veure com incloïen a la meua filla Athenea Tejedor.

GRÀCIES, GRÀCIES, GRÀCIES a Marisa Albero, directora i ànima de tot este procés. Ella ens va fer sentir a tots part d'una immensa família durant els mesos que van durar els assajos.

Gràcies a la meua família pel suport que m'han donat en tot moment.

I gràcies al públic, sense ells tot este esforç no haguera tingut cap sentit.

GRÀCIES A TOTS DE TOT COR.

Ana M<sup>a</sup> García Pascual



## UNA SEGUNDA REPRESENTACIÓN DIFERENTE

Tengo que confesar que entré en el teatro del Colegio Salesianos muy tranquilo y convencido de que íbamos a pasar un buen rato, como así fue, viendo la reposición del sainete festero escrito por Armando Santacreu, "Nou cadires i una androna".

Era la segunda ocasión que asistía a su representación. La primera dejó un grato recuerdo tanto en mí como en mi esposa, por eso acudimos al teatro con muy buena predisposición. Lo que no podía imaginar es que en esta ocasión, y al contrario que la vez anterior, conforme transcurría la obra entre risas, más risas y alguna que otra carcajada, me iba invadiendo no sé si era preocupación, nervios, pensando que se acercaba la hora de la verdad, si bien todavía estábamos en el Mig Any.

Mientras miraba la obra pensaba que ya habíamos realizado un trabajo importante por parte de la Ponencia: estábamos inmersos en el periodo de Abonos, andaba en negociaciones con los proveedores tanto de sillas como de tribunas, y todo porque la maldita crisis nos obliga a intentar rebajar los costes –así nos lo piden constantemente los compañeros de la ponencia económica–; me preocupaba la desaparición de una buena cantidad de sillas el día de las entradas, que le costaban un buen pico a la Asociación; pensaba si habrían muchas quejas de los vecinos y abonados de las fiestas del año pasado; si se podrían vender más sillas y a quién; si sería posible poner en marcha la venta de sillas por internet; si tendría el "Excel" del programa terminado y dispuesto para el periodo de retirada y venta de las sillas; y si la empresa que fabrica los tickets me los serviría a tiempo para poderlos imprimir. Lo veía lejos pero a la vez muy cerca, no sé decir si al final de la obra me reía o lloraba, lo cierto es que mi corazón iba a cien por hora, mi tranquilidad se había esfumado y hasta mi mujer, que en una de sus risas me miró, y al verme me dijo: "No t'ho passes bé, carinyo?" Pues no, de pronto me había sumergido en el personaje de la obra y mi mano empezó a pegarle al apoyo de la butaca una y otra vez, cambiaba la pierna de posición cada diez segundo, y no salí de la sala por no hacer levantar a toda



la fila. Lo cierto es que sudaba constantemente, y una frase sonaba una y otra vez en mi cabeza... pero por qué me habré metido yo en este lío, con lo bien que estaba en la ponencia de Ropería. En fin, lo hecho, hecho está, y ya no hay marcha atrás, me calmé diciéndome a mí mismo: "Tranquil que encara falten sis mesos", pero desde ese momento iban a ser seis meses diferentes a los que habían pasado, porque después de ver la "obreta" ya sabía lo que me esperaba.

Lo cierto es que el maestro Santacreu, buen conocedor de los entresijos de nuestra querida Asociación, supo imprimir en la obra toda la realidad de lo que es en sí el trabajo y la responsabilidad de la Ponencia de Sillas, él como buen directivo que fue, sabía lo difícil que es sentar a tanta gente y lo más complicado de todo, sentarla bien, sabía del milagro que se produce todos los años de camino a la plaza a ver la diana, observar y ver que las calles están llenas de sillas, cuando hacía tan solo un rato no había nada, él lo sabía, lo sabía muy bien, al igual que Paco Aznar, ex-directivo, miembro del Cuadro de Honor, actor y director del cuadro artístico de la Asociación de San Jorge,

al saber elegir a cada personaje para desempeñar su papel, gracias a todos ellos porque han contribuido a que los alcoyanos al ver la obra, sean conscientes del esfuerzo y el sacrificio que hay hacer para que todo salga bien, y que cuando nos falten sillas..., que las quieran en Sant Nicolau y ya no queden..., que compren un piso y no tenga las sillas delante de él..., piensen que son problemas ajenos a la Ponencia; que tengan paciencia y sean solidarios porque al final todo se soluciona.

Espero con ansiedad la llegada de nuestras queridas Fiestas, que el día de las entradas todos los alcoyanos y todos los que nos visitan se sientan y se sienten cómodos y felices presenciando las mejores Fiestas de Moros y Cristianos del mundo, entonces todas nuestras preocupaciones habrán acabado... bueno, por este año, y si el Presidente D. Rafael Tortosa (antiguo Ponente de sillas) así lo quiere... el año que viene más.

Gracias a Armando Santacreu por escribir esta joya titulada:

"NOU CADIRES I UNA ANDRONA"

Juan M. Piñero Álvarez

(PONENTE DE SILLAS Y ENSERES)

REOBERTURA DEL CASAL

**D**esprés de diversos anys mantenint el Casal tancat a les visites del públic en general, la Junta Directiva de l'Associació de Sant Jordi va decidir obrir les seues dependències per poder tornar-les a gaudir, de forma complementària a la visita al MAF.

Amb aquest objectiu, es van manprendre diverses tasques de condicionament de les sales de l'antic museu: es repararen les antigues vitrines a fi de poder allotjar el màxim possible de trages dipositats en el Casal, arribant a vestir un total de 86 maniquins d'Alferes i Capitans i 49 de Sant Jordi, els quals anirem reemplaçant gradualment; es van haver de pintar



les sales i adornar les parets amb diversos quadres pertanyents a la pinacoteca de l'Associació; finalment, es triaren diversos cartells de festes així com pintures i escultures a fi d'adornar l'escala principal d'accés a les diferents dependències.

Amb tota la il·lusió per part de la Junta Directiva, volem animar a totes les persones i en especial als amants de les nostres festes i tradicions per a què coneguen el MAF i al mateix temps el Casal de Sant Jordi, esperant els resulte una visita entranyable i enriquidora.

Juan José Olcina Navarro

(PONENT DE CASAL I MUSEU)

SALA EXPOSITIVA DEL MUSEU ALCOIÀ DE LA FESTA

**A**quest any passat, per tal d'oferir un atractiu més a les visites del nostre Museu, la Junta Directiva de l'Associació de Sant Jordi va decidir habilitar el vestíbul del MAF com a sala expositiva, pensada per a muntatges tant de producció pròpia com externa, sempre amb prioritat per a les entitats vinculades al món de la Festa.

De moment ja portem cinc exposicions que han estat rebudes amb molt d'interés:

- Obres del LXI Concurs de Fotografia "Antonio Aura Martínez" (10 - 31 d'octubre).
- Obres del XLIV Concurs Escolar de Dibuix i Pintura Infantil i XXVIII Concurs de Pintura a l'Aire Lliure "Silvestre Vilaplana Molina" (2 de novembre - 5 de desembre).
- Esbossos de cartells de 1949-1959 (8 de desembre - 27 de gener).
- Fotografies de Crespo Colomer (31 de gener - 10 de març).
- Exposició de la Filà Benimerins (visitable actualment).

Les properes exposicions previstes seran per a la commemoració del 50 aniversari del Quadre Artístic de l'Associació de Sant Jordi, i per a una selecció de diferents anys de portadetes interiors de la nostra Revista.



Exposició 'Bocetos cartelísticos'.  
(Juan Climent Miró)



Exposició 'Fotografías de Crespo Colomer'.  
(Juan Climent Miró)

## XXIV CONCURSO RADIOFÓNICO ALCOI FESTER 2012

**E**l 12 de Radio Alcoy auspició la producción del XXIV Concurso Radiofónico *Alcoi Fester 2012*, desde los estudios de la calle Doctor Sempere, número 16. Las Filas Berberiscos y Cides, que ostentaban el cargo de Capitán, se encargaron de la organización de este popular concurso. El programa estuvo presentado por Paco Aznar y coordinado por Pau Gómez Navas, Francisco Piñero Álvarez y Miguel Ángel Tejedor Belda, contando además con la inestimable colaboración de Jorge Selma Lavirgen, de la Filà Berberiscos, y Javier Ruiz Doménech, de la Filà Cides.

Un total de 20 participantes concursaron entre el 4 de marzo y el 1 de abril, emitiéndose el programa a partir de las 12'05 horas, contando con la asistencia de cada uno de los cargos festeros.

Como viene siendo habitual se publicaron las 175 preguntas con un mes de antelación al inicio del concurso, junto con las bases, preguntas extraí-

das de *Nostra Festa*, *Revista de Fiestas 2011* y una serie de preguntas populares. El concurso fue patrocinado un año más por Licores de Mariola, con el primer premio "Un colpet de Pastor", dotado con 1.500 €, y un segundo premio de Radio Alcoy, consistente en un viaje para dos personas. Joyería Luis Jesús patrocinó el tercer premio consistente en un castillo de plata repujado a mano. La pregunta del "Trabucazo Musical", sin estar publicada entre las 175 preguntas, corrió a cargo de Tolsá Motor - BMW, premiada con 40 € y contabilizándose también 3 puntos en caso de acertar la pregunta. Tanto el dinero como los puntos se acumulaban para la semana siguiente en caso de no resultar acertada la cuestión.

Radio Alcoy siguió ofreciendo los 40 €, por sorteo, de su premio a la Fidelidad. Licores de Mariola también sorteó semanalmente un lote de sus productos entre los participantes. La

entrega de premios se realizó el 14 de abril en los locales de la Filà Cides. La Filà Cides premió con 60 € la pregunta "La Llegenda del Cid", sin estar publicada entre las 175 preguntas. Por su parte, la Filà Berberiscos premió con 60 € la pregunta "La Cavalleria de Bequetes", también sin estar publicada entre las 175 preguntas. Estas preguntas "superpopulares" suponían también 3 puntos para los concursantes, acumulándose junto con el dinero en caso de no ser acertadas. Además, cada domingo una de las 25 preguntas formuladas tenía un regalo especial de la Joyería Luis Jesús.

José Luis Richart resultó ganador de esta edición, obteniendo el segundo premio Jordi Ferri y el tercer premio Cristina Baudí.

Sin duda esta vigésima cuarta edición resultó todo un éxito de organización. Una vez más, muchas gracias a todos los que con su colaboración hacen posible este programa.



# TROFEU FILAES 2012

## 6 i 7 D'ABRIL 2012

| ESQUAIX            |                                   |
|--------------------|-----------------------------------|
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ MOSSÀRABS                    |
| CAMPIÓ             | FILÀ NAVARROS                     |
| TENNIS TAULA       |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ ASTURIANOS                   |
| CAMPIÓ             | FILÀ BENIMERINS                   |
| PÀDEL              |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ MOSSÀRABS<br>ESCUDERO-GARCIA |
| CAMPIÓ             | FILÀ MOSSÀRABS<br>PASCUAL-SANTANA |
| FUTBOL SALA ALEVÍ  |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ CORDON                       |
| CAMPIÓ             | FILÀ TOMASINES                    |
| FUTBOL 7 INFANTIL  |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ CORDON                       |
| CAMPIÓ             | FILÀ LLANA                        |
| FUTBOL 7 CADET     |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ TOMASINES                    |
| CAMPIÓ             | FILÀ MASEROS                      |
| PETANCA            |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ LIGEROS                      |
| CAMPIÓ             | FILÀ CORDON                       |
| FUTBOL 7 VETERANS  |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ CIDS                         |
| CAMPIÓ             | FILÀ ARAGONESOS                   |
| BÀSQUET            |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ VERDS                        |
| CAMPIÓ             | FILÀ CIDS                         |
| FUTBOL SALA SENIOR |                                   |
| SUBCAMPIÓ          | FILÀ CRUZADOS                     |
| CAMPIÓ             | FILÀ ANDALUCES                    |

*Cal destacar l'agraïment de l'Associació de Sant Jordi per l'interés demostrat, any rere any, en l'organització d'aquest Trofeu, per part del Centre d'Esports d'Alcoi i les altres entitats col·laboradores que fan possible aquesta festa de l'esport, les protagonistes de la qual són les pròpies Filaes.*



## LA FESTA QUE NO PARA, O EN QUÈ ES TORBEN LES FILAES DINS I FORA DE LA TRILOGIA?



### Filà Judios

La Filà Judíos va celebrar el 24 de Febrer de 2012 juntament amb la Filà Mossàrabs un "ensayo" d'amistat i harmonia festera a la memòria de D. José Monllor Raduán, Pepito Monllor, fester de les dues filaes que va faltar a l'agost de 2011. Prime-

rament acudirem al temple del Sant Patró a orar pels membres desapareguts d'estes filaes, i seguidament ens traslladarem a la seu de la Filà Judíos a gaudir de la música i la companyia festera. Ho passarem tan bé, que pensem en repetir-ho. ♦



### Filà Domingo Miques

#### UN MATRIMONI CENTENARI

Corria l'any 1913; mentre la societat industrial alcoiana anava creixent, al voltant dels nous barris perifèrics com Joan XXIII, L'eixample, Santa Rosa i Batoi, i al si del món fester es plantejava la reedificació del Temple de San Jordi, va esdevenir un enllaç que perdura fins a l'actualitat. La Filà Domingo Miques, coneguda popularment com "els Miqueros", i la "Socie-

dad Nueva" del Iris començaren junts la seva trajectòria conjunta.

Cent anys fa ja des d'aquella efemèride, i ambdues entitats volem commemorar i rendir un càlid homenatge a aquelles persones que van fer possible este fet. Al llarg de l'any, es preparen diversos actes en conjunt per a tal fi.

La intenció no és altra que compar-

tir amb el poble alcoià la celebració d'aquesta data, cent anys de conjunció músic-festera entre la Societat Nova d'Alcoi (La "Nova") i la Filà Domingo Miques (els "Miqueros"), cent anys que esperem que perduren per molts més, i tant de bo, les pròximes generacions puguen gaudir del bon ambient i relació que al llarg de tant de temps hem mantingut les dues entitats. ♦



## Filà Chano

Fa anys, un amic de mon pare recorda que li deia: "Pepe, les festes són tres dies, la filà tres-cents seixanta-cinc". Després de passar-m'ho per les mans comprove que tenia tota la raó.

A la Filà Chano, com en moltes filaes, l'any fester comença el dia del descans; el dinar del cartutxer, cloenda de les passades festes i amb olor encara de pólvora, aprofita de comiat de tots aquells amics de la filà que no viuen a Alcoi i que tots sabem que potser trigarem uns mesos en retrobar-nos, agrair el servei de cuiners i cambriers i comentar sobre la festa, bones paraules que sempre acaben emplaçant els festers per a les properes festes.

Pocs dies després, i en retre-li un record als festers que ens han deixat, acudim a un assaig de germanor entre les filaes Verds, Cids i Chano; sempre hem sorprén com els cristians manegen la porra, i com cada filà té una personalitat diferent en alçar el xafarot.

Què dir també d'eixe esdeveniment entre lúdic, fester i gastronòmic de la dinà. Totes les filaes ixen de les seus, a cavall entre la primavera i les primeres calorades de l'estiu que toca a la porta, i la Filà Chano es trasllada per un dia al Mas del Pinar que, des de fa anys, acull aquest acte de germanor.

Si l'estiu ralentitza per uns dies l'activitat de la filà, el mes de setembre la fa revifar, s'han de preparar els actes del Mig Any fester. Junta de Mig Any, loteria de Nadal, comentaris sobre si l'entraeta s'hauria d'haver triat per dalt o per baix, quina serà la parella del campionat de cotos, que si fulano no que sempre juga contra els altres tres, que si mengano no sap ni contar, qui farà la olleta, l'any passat quedarem segons!, anem per bon camí!. Al final, la pluja acaba amb les previsions però no amb el bon humor.

Un ou fregit i una sardina de bota serà el menú del sopar del pobre; quan escric aquestes línies encara no s'ha fet el sorteig, espere enganyarme, però en la Filà Chano tocar, tocar... salut, que és més important.

La penya l'Enreixat de València ens acompanya al voltant del Nadal, en el tradicional assaig que des de fa anys la Filà Chano celebra, aprofitant que



Maig 2012. Assaig conjunt filà Verds, filà Cids i filà Chano a la seu de la filà Chano.



Juliol 2012, sopar de montepio abans de les vacances d'estiu.

molts individus retornen a Alcoi per passar aquestes festes tan entranyables en el nostre poble.

L'Any Nou comença, i les festes ja estan prop, la preparació tots els anys repetida, tots els anys diferent, el run run que va creixent de volum, qui farà esquadra?, qui farà diana?, quin xiquet farà de gloriaret?, hem de preparar les flors per al cop, què dinem el dia de Sant Jordi?, qüestions potser menudes, però que totes juntes i ben

pastades asseguren l'èxit d'unes festes.

Fins ací, he fet una repassada als actes i quefers habituals en les filaes, però hi ha també una activitat al si de la filà, que compta inclús amb un vocabulari propi, paraules com "montepio", "taula d'escoti", "taula del coto", etc., incomprendibles per al foraster i tan conegudes dels festers alcoians. La reunió setmanal per posar el montepio es converteix en cita

gastronòmica, posada al dia de les novetats municipals, l'última heroicitat del Club Deportivo Alcoyano, compartir els últims acudits o reivindicar el Cerol o el Pastor; reunió d'amics als qui no els importa com s'encete el debat, sempre acabarem parlant de

festa. Encara que sembla que dins del món de la festa és una activitat menor, sempre ha estat el pilar de la filà, i hui, època de crisi i d'incertesa, anar a "posar montepio" és una activitat que afavoreix la cohesió social per tal d'aconseguir un objectiu comú: es-

vaeix desigualtats i uneix els membres de la filà amb el millor pegament, l'amistat. Vull acabar aquest text com l'he començat, "les festes son tres dies, la filà, tres-cents seixanta-cinc". ♦



## Filà Cordón

No fuimos los primeros ni seremos los últimos en organizar una "flashmob", pero lo que está claro es que la Filà Cordón, de la mano de su Escuadra del Mig, volvió a sacar la fiesta a la calle organizando su "flashmob" festero.

Todo empezó como una broma, como una sorpresa para los integrantes de la filà el día de San Jorge, pero la ilusión fue creciendo y creciendo, tomándose la decisión de ofrecerlo a todo el pueblo de Alcoy. Ensayos y más ensayos, videos colgados en la red, anuncios de prensa, lo importante era que todo el que quisiera participar lo pudiera hacer disfrutando del momento, y la música elegida para la ocasión fue el "Dancing Queen" del famoso grupo "ABBA", que ya se había utilizado anteriormente para la realización de algún "flashmob", pero lo que no sabíamos era la respuesta que tendríamos de la gente, pero el boca a boca hizo su trabajo.

Hay que decir que estábamos un poco nerviosos, no sabíamos la gente que vendría a las 12 al Parterre, pero la verdad que todo esto pasó a los primeros compases del "Dancing Queen", mirar y ver la cantidad de gente que había en la calzada para participar, nos emocionó, unos se lo sabían de "pe a pa" y otros improvisaban sobre la marcha siguiendo los pasos del de delante, pero lo que está claro es que todo el mundo disfrutó, incluso los que no se atrevieron a saltar a la calle y se conformaban con mirar desde la acera.

Desde nuestro punto de vista fue un éxito participativo y organizativo por parte de la filà, pero esto no va a quedar así, porque ya estamos preparando el "Flashmob" del 2013, el día de San Jorge a las 12 en el mismo Parterre, y habrá que preparar y ponerse las pelucas por que este año



será con el ritmo de "Boney M". A ensayar, que os esperamos.

Tras las fiestas, "el dinar de la creuà", y tras ella la "Assamblea de Maig", y para despedirnos hasta después del verano la "DINÀ", momento de hermandad festera, donde desearnos lo mejor durante los meses de ve-

rano en los que no nos encontramos asiduamente en los locales de la Filà.

Tras varios años celebrando esta "dinà" en el "Mas del Castell de Barxell", en medio de la naturaleza, resulta que este año esta naturaleza ha invadido totalmente la zona donde desarrollábamos la comida y el res-



to de actividades, y la Junta de la Filà Cordón se ha visto obligada a buscar un nuevo emplazamiento.

Y puestos a cambiar, cambio total, del campo a la ciudad, de un entorno rural a un entorno industrial, de ir en coche a poder coger el autobús urbano, de vigilar el consumo del alcohol a poder relajarnos un poco.

Gracias a las gestiones realizadas por el miembro de Junta directiva Jorge Escoda, solicitamos y obtuvimos, no solo el permiso, sino la total colaboración de la empresa Licores Sinc para celebrar en sus instalaciones esta tradicional "Dinà".

Así pues, el sábado 30 de junio a las 9 de la mañana ya estábamos allí la Junta directiva, un grupo de cordoneros y nuestro repostero Jordi, preparando mesas y sillas, y disfrutando de un sabroso almuerzo. Con la comodidad de que al disponer de luz eléctrica las cámaras ya estaban cargadas, y las bebidas fresquitas, pues el día amaneció radiante y se presagiaba que al mediodía el calor sería notable, como así sucedió.

Las mesas, bajo un pórtico que nos aseguraba una sombra constante. A media mañana empezaron a llegar los componentes de la Filà, y a cum-

plir con los rituales del acto; recoger el "llibret", la camiseta oportuna (este año roja, para apoyar a nuestra selección) y a empezar las obligatorias partidas de cotos.

Más de cien cordoneros nos sentamos a disfrutar de la comida, acompañados de una charanga que al son de pasodobles, marchas moras y alguna cristiana, hicieron pasar una agradable comida y sobremesa.

Todavía hubo quién comentó "Xè, i no ens acabarem tot el café". En resumen, una experiencia realmente positiva. ♦



## Filà Ligeros

Aprovechando la oportunidad que esta revista me presta, daré a conocer una modesta información que puede ser parte de la historia de Alcoy y sus profundas tradiciones, donde tres de sus activos miembros de la Filà tienen el honor de acompañar a los tres Reyes magos de Oriente en años consecutivos. El primero fue Miguel Jordá (Baltasar) en el 125 aniversario de la Cabalgata al frente de la Filà Ligeros, colaborando buena parte de la Filà.



Nadie podía imaginar en el seno de la Filà que en ese mismo año Francisco Pastor representaría al club de petanca Alcoy acompañando a Gaspar.

El pasado 7 de Julio una amplia representación de la Filà se trasladó a Alcaudete (Jaén), donde fue invitada por el alcalde para participar en sus Fiestas con una escuadra de Moros y otra de cristianos, y un breve Alardo donde los festeros lo pasaron increíble en un clima de hermandad.

El pasado 7 de Julio una amplia representación de la Filà se trasladó a Alcaudete (Jaén), donde fue invitada por el alcalde para participar en sus Fiestas con una escuadra de Moros y otra de cristianos, y un breve Alardo donde los festeros lo pasaron increíble en un clima de hermandad.



Nos sorprendió gratamente al siguiente año Rafael Aracil, que fue designado para ayudar a Melchor por parte del Mercado de San Roque, alegrando a toda la familia Ligeros.



Ya metidos plenamente en Fiestas, el Gloriero fue Vicente Cebrián, y el Gloriero del hospital Francisco Pastor.

Un caso inaudito en la historia de la Filà, fue que en la Asamblea gene-



A la llegada de las vacaciones la Escuadra del Mig presentó su logo, y ellos mismos fueron los cocineros en el concurso de Olleta en el Mig Any.



A la semana siguiente, y dentro de los actos del Mig Any, la junta decidió que Enrique Jordá "Dátil" fuese el Fester homenajeado en el día del fester Veterano.

Y como es costumbre, el 21 de Di-

ciembre se celebraron las tradicionales Nadaletes, donde los Festers acuden a cenar y entonan a ritmo de guitarra de caña antiguos villancicos. ♦

VISCA SANT JORDI!



## Filà Abencerrajes

La Filà Abencerrajes se congratula de enumerar en esta sección, los siguientes acontecimientos acaecidos en el año 2012, el año en que, según los Mayas, debió terminarse el mundo, por cuanto, de no haber sido así, resulta que "tenim, doncs, festa per a rato"

### TRES GENERACIONES DE GLORIEROS.

Pablo Payá, Jaime Payá y Paco Payá, ocuparon el protagonismo de las Glorias de la Festa 2012.



Tres Generaciones de Glorieros.  
Foto: Jorge Peris.

Al presentarse en las Asambleas oportunas de la Filà las consiguientes propuestas para los cargos de Glorieros, fueron designados: Pablo el Gloriero Oficial y Jaime el Gloriero Infantil (Pare i Fill), lo que condujo, ante esta dualidad, el que la Filà en pleno invocaran al unísono: Pues en este caso, "l'agüelo Paco, que siga el

Gloriero de l'Hospital" y así sucedió, lo cual, puede que sea un caso inédito del que no se conoce precedentes, tanto en esta Filà como en las veintisiete restantes, de que el abuelo, el hijo y el nieto, acaparen estos hermosos puestos de la proclamación de nuestra Georgina Fiesta. ♦

### BANU SARRAY – Los Abencerrajes.

En los locales de la Filà, el día 16 de noviembre, tuvo lugar la presentación de la publicación que, bajo el nombre del enunciado, relata los avatares de la noble saga Nazarí, los caballeros Abencerrajes, último reducto de los moradores de la Península, que configuraban Al Ándalus.

Este trabajo lo realiza el Abencerraje Enrique Rodes Payá, del que cabe resaltar que su contenido aporta una extensa documentación historicista, muy bien estructurada, y acompañada por un amplio glosario explicativo de voces, nombres o terminologías árabe/castellanas, que aportan una valiosa pedagogía, que propician una lectura agradable de los textos de esta publicación. ♦



### INSIGNIAS A VETERANOS.

El día 1 de Diciembre, en el colofón de una concurrida cena familiar, tuvo lugar la imposición de insignias a los Abencerrajes que cumplían 40 o 25 años de antigüedad en la Filà, según se establece en sus Estatutos, en su capítulo de honores.

La Relación de sus nombres es como sigue: (insignias/oro) Francisco Blanes y Francisco Payá; (insignias/plata), Joaquín Balaguer, Pedro Estevan Moltó, Gabriel Romá, Eduardo Botella, Pablo Payá, Jorge Company, Miguel Pascual, Juan Ferrándiz, Francisco Masiá, José Vicente Juan, Jaime Sirvent y José Antonio Pérez. ♦

Insignias.  
Foto: Solroca



## Filà Realistes

**A**mb motiu de la commemoració del 125 aniversari de la filà, els Realistes vam organitzar diversos actes, d'entre els quals volem ressaltar la atípica "entraeta" que la filà va realitzar el divendres dia 20 d'abril per País Valencià, amb unes pegatines i unes bufandes blanquiblaves per a l'ocasió fetes amb la mateixa tela que les faixes que lluiríem posteriorment en la esquadra oficial de la filà, en l'Entrà Mora del dia 22 d'abril.

Un acte, no millor que els altres

que es van fer al llarg de tot l'any, però sí tal volta més emotiu, ja que vam comptar amb l'acompanyament musical del grup de dolçainers i tabaleters "La Degollà", en lloc de la nostra benlloguda banda oficial, l'Unió Musical Albaidense "L'Aranya".

"La Degollà", com a part activa de la nostra història, es va oferir, gustosament, a fer aquest acte conjuntament, demostrant que aquest binomi que formen les dues entitats funciona a la perfecció des de ja fa uns quants anys.

I què tenim que dir els Realistes de "La Degollà", si tenen els seus arrels dins la filà, i que per a nosaltres són germans Realistes vestits de músics; només agrair-los que en un any tan especial volgueren acompanyar-nos, fent festa al carrer, interpretant, magníficament bé, com ells solen fer-ho, les marxes "Xavier el Coixo" i "Als Xafigueiros". ♦

AMUNT REALISTES I  
AMUNT DEGOLLÀ



## Filà Berberiscos

### CAPITANÍA FILÀ BERBERISCOS, AÑO DEL SEÑOR DE 2012

"...misión cumplida".

**A** sí es, seguimos la andadura en el año de Capitanía, con más ilusión, dedicación, compromiso y trabajo, para ello contamos con un equipo humano formado por todos los asociados de la Filà en sus distintas categorías, dispuestos para seguir afrontando el reto de años de cargo y además con la experiencia del año de Alférez, con sus aciertos y defectos de los que hemos aprendido, nuestro Primer Tro, Juan Valero dirige la gestión para alcanzar el objetivo, "...traure els càrrecs al carrer", y en definitiva "Fer Festa, per Alcoi i per Sant Jordi".

Nuestro Capitán, Juan Miguel Miró Peiró, junto con la comisión de organización de cargos, reunida semanalmente, después del debate, selección, elección y confección, presenta la Heráldica de la Capitanía 2012.

Encuentro entre Capitanías, simpático acto interno de la Filà en el que además se presentaron los Emires del Capitán 2012, incluyendo en el programa de actos el estreno de la marcha mora "L'Entrà dels Bequeteros", creación del maestro D. José María Valls Satorre.

Presentación de cargos en el Teatro Calderón, el Capitán de la Filà Berberiscos Juan Miguel Miró Peiró, fué presentado por nuestro compañero José Luis Agulló Semper, que con su personal planteamiento le infundió la emoción que el Acto requería.

Presentación de los trajes de boato en la Llotja de Sant Jordi.

Especial participaciones de la lotería de Navidad, siguiendo con la serie de homenaje a nuestra Cabalgata de SS.MM. los Reyes Magos de Oriente, "Bando Real" y "les burretes", finalmente este año dedicado a nuestro entrañable Tirisiti.

Musicalmente intentamos aportar a la Fiesta y al pueblo de Alcoi, una pequeña muestra cultural del mundo árabe, con la preparación de grupos de boato con instrumentos autóctonos como el *daff*, solicitado y recibido directamente de Irán, además de cursos de percusión con *darbuka*, danza del vientre, *dolçaina* i *tabalet*, etc.

La vocalía de música sigue su actividad con el Concierto de música festera, a beneficio de las asociaciones SOLC y Asociación Española de lucha Contra el Cáncer, que se celebró en el teatro Calderón el sábado día 10 de marzo, a las 19:00 h., con el mismo criterio de programación que en el concierto del año anterior, Marchas Moras y Pasodobles utilizados habitualmente por nuestra Filà, estableciendo una continuidad prevista. La banda de Música del Cercle Musical Primitiva d'Albaida, dirigida por el maestro D. Iñaki Lacumberri Camps, interpretó magistralmente el siguiente programa:

- Lawrence d'Aràbia (mm), de M.Jarré / I.Sánchez Navarro.
- Als Berebers (mm), de José Pérez Vilaplana.

- Als Judios (mm), de José María Valls Satorre.
- Churumbelerias (pd), de Emilio Cebrián Ruiz.
- El drac d'Alcoi (mc), de Vicent Pérez i Esteban.
- L'Entrà dels Bequeteros (mm), de José María Valls Satorre.
- El petit Adolfin Bernabeu (pd), de Amando Blanquer Ponsoda.
- L'Embaixador (marxa àrab), de Amando Blanquer Ponsoda.
- No ho faré més (mm), de Vicent Catalá Pérez.
- Marxa del Centenari (mm), de Amando Blanquer Ponsoda.

A partir de este momento, asistimos al estreno y presentación de las marchas moras que acompañarían al Capitán y Favoritas del boato en l'Entrà 2012, compuestas y dirigidas por el maestro D. Saül Gómez i Soler.

- Iel-las (mm), de Saül Gómez i Soler.
- Belsai (mm), de Saül Gómez i Soler.

Finalizamos con el Himne de Festes del maestro Gonzalo Barrachina Sellés y con un gran y merecido aplauso a esta sensacional Banda de Música y a los excepcionales directores que con tan acierto y maestría dirigen las piezas interpretadas.

Y día a día fuimos perfilando el objetivo final, que culminó el día 22 de Abril de 2012, "traure al carrer LA CAPITANIA DE LA FILÀ BERBERISCOS". ♦



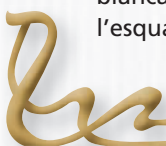
## Filà Benimerins

**L**'any fester 2012 -2013 està sent un any intens, no per això la filà Benimerins ostenta la Capitania Mora. Un any amb moltes il·lusions i molt bon ambient fester.

Després de tot un estiu preparant i madurant idees vam començar amb la Dinà a la Venta Sant Jordi. Una Dinà multitudinària amb gran afluència de festers benimerins, tots d'etiqueta amb una lluenta samarreta blanca amb els escuts de la Capitania i l'esquadra especial de negres.

Acte seguit, a octubre, es va produir la posada de llarg de la filà amb el seu càrrec. El divendres 19 d'octubre, amb un elegant i emotiu acte al Teatre Calderón, es va fer la presentació dels càrrecs festers 2013. A partir d'eixe moment, Jordi Pascual Ferrer era oficialment el Capità Moro de les festes de Moros i Cristians d'Alcoi 2013. A partir d'eixe moment comencem el compte enrere per a la Trilogia festera, on el capità i la filà Benimerins oferiran a Alcoi tota la il·lusió en la qual

estem treballant junts. Sembla que la pluja va voler vindre a felicitar a les festes amb els nous càrrecs, i al llarg de tot el dia del Mig Any va estar present deslluïnt i, fins i tot, anul·lant els actes que en eixe dia es tenien pensats per a celebrar a la Glorieta. Però no hi ha res que pugui amb l'espenta festera alcoiana, per lo que la festa es va traslladar a les filaes. A la seu del Benimerins es va dur a terme la degustació i designació dels premis del I Concurs de café de Feta, adreçat a qualsevol



persona física apadrinada per alguna societat cultural, benèfica o social d'Alcoi i comarques. Este concurs va ser tot un èxit i l'acte de lliurament dels premis va estar molt concorregut.

I tot i que la previsió del temps semblava no millorar amb el transcurs de les hores, i condemnava al tancament de la festa a les filaes, la filà Benimerins amb el seu Capità al capdavant va mamprendre eixir el carrer i fer la seua entraeta, sent la única filà que va eixir eixa nit. Com a premi, els núvols van donar un descans a la pluja.

I com la Capitania es una cosa molt complexa, era ja hora de començar a treballar de valent amb el boato de la filà i que acompanyarà al Capità a l'entrada. En novembre, amb un cuidat i emotiu acte, es va fer la presentació dels diferents dissenys del boato. Presentació concorreguda que va a obligar a fer dos passes i que a dia de hui, finals de gener, podem dir que va ser un gran èxit, ja que els trajes han sigut molt ben rebuts pel poble d'Alcoi.

Enguany és un any especial per moltes i diverses raons. Tots els festers benimerins estem gaudint de cada moment d'este any. Però també som conscients dels moments difícils que a Alcoi estan travessant nombroses fa-



Benimerins "Dinà".

mílies. Davant este plantejament va ser la nostra intenció fer-los partícips d'esta alegria de la filà Benimerins. Per esta raó, setmanes prèvies al Nadal, entre tots vam poder arreplegar una bona quantitat d'aliment que es van lliurar a Càritas, fent així que la nostra Capitania transmeta la seua solidaritat al major nombre de persones. Aprofitem estes línies per agrair a tots els festers benimerins la seua participació i col·laboració en este esdeveniment que vam anomenar Capitania solidaria. Este emotiu acte es va produir al començament del tradicional ensaio de Nadal, entranyable ja de per si.

Ara amb el nou any, i com si d'una cascada fora, van produint-se multitud d'actes i compromisos so-



Capitania solidaria.

cials i festers que desembocaran eixa vesprada d'abril, quan amb el crit d'Avant l'entrà!!! es culminaran tots els esforços i il·lusions de la filà Benimerins amb la seua Capitania. ♦

Per Alcoi i per Sant Jordi!!!



## Filà Andaluces

**E**n el ensayo del día 16 de marzo del pasado 2012 tuvimos el honor de entregarle el pergamino conmemorativo de 50 años como festers a Vicente Cortés López "Tito" y Miquel Peris Català, en reconocimiento a su trayectoria festera durante estos largos años. Número uno y dos de la Filà, respectivamente, con un currículum festero inmejorable.

En el caso de Tito es una persona de larga trayectoria en la Filà, miembro del consell y Capitán del año 2010. En esta



ocasión la entrega se retrasó dos años por la coincidencia con la capitania.



Miquel Peris actualmente es el Primer Tro de honor debido a sus más de

20 años en el cargo, miembro del consell y fester de honor de la Asociación de San Jorge.

Evidentemente, es de imaginar el gran honor que representa para nuestra Filà efectuar estos reconocimientos que muestran la gran tradición festera, antigüedad y dedicación de estas personas.

Por otra parte, y dentro del marco navideño que cada año va mejorando, los integrantes de la Filà Andaluces han podido disfrutar este pasado 2012 de tres eventos navideños: el montaje del Belén, el novedoso ensayo de les *nadaletes* donde nos reunimos para cantar villancicos populares, disfrutar de la ya conocida cena del pobre y así empezar la Navidad de este año. Ya por último, este año también celebramos el tradicional ensayo del segundo día de Navidad. ♦



## Filà Asturianos

El tiempo corre, los años pasan, pero no por ello desaparecen o se borran recuerdos que forman parte de nuestra vida.

Volvimos, en la mañana donde se alternaba el sol y la lluvia del día de "Mig Any", al local de la calle Sant Nicolauet, local que dejamos hace nada más y nada menos que veinticinco años para trasladarnos a nuestra actual sede en la calle Santo Domingo.

Subimos esos escalones de losetas de barro cocido y borde de madera de esa escalera de techo bajo, estrecha y oscura, visiblemente emocionados y preparados para revivir el pasado. Una vez en el interior no faltaba detalle, con gran acierto se decoró la antigua Filà tal y como estaba todo antaño, permanecía incólume en todo lo alto de la pared la figura de nuestro patrón Sant Jordi, el tablón de anuncios, su estrecha y vieja cocina, sus mesas y sillas donde se han degustado muchos aperitivos y que han dado pie también a muchas partidas de cotos.

Entre nosotros, y ya entrado en parlamento, habían veteranos que



Sede Asturianos local vell Sant Nicolauet.

contaban a los más jóvenes las vivencias, y cómo no, alguna que otra gamberrada sana, mientras a la vez compartíamos un ligero "vermudet"

a base de una "picaeta" típica de los años ochenta.

Con las respectivas tradicionales fotografías de recuerdo, en las que



se agruparon, joves i menys joves, se estava llegant al final de esta jornada matinal, pero todavia faltaba lo que sin duda era imposible que no sucediera... una "formaeta" al son de nuestra querida marcha "El Desitjat".

Desde la Directiva de la Filà Asturianos encabezada por su Primer Tró., D. Ezequiel Picher Santonja, queremos agradecer de todo corazón a todos los "festers" que asistieron a este acto, a los que han contribuido a la organización de este memorable evento, a las personas que han facilitado material que allí se expuso, a todos los que están y no están entre nosotros y que han lucido la cruz de Don Pelayo en el pecho de sus túnicas, y que han contribuido a desarrollar y engrandecer lo que es hoy la Filà Asturianos.

No olvidemos dar las gracias al actual propietario del local por su predisposición y habernos devuelto por una mañana al pasado. ♦



Sede Asturianos en Sant Domènec.



## Filà Cids

### Concert de música festera:

El dia 24 de març del 2012 tingué lloc al teatre Salesians d'Alcoi el concert de música festera en el que es van estrenar les obres que Francisco Valor va compondre per a la Capitania Cristiana del 2012. El concert va ser interpretat per la Unió Musical Contestana, el Grup de metall del Conservatori d'Albaida, el Grup de Dolçaines La Xafigà i l'Agrupació vocal Clarialba. A banda de les obres creades per a l'any de Capità, també es pogueren escoltar altres peces que ja formaven part de la història dels Cids, aquelles que foren compostades per a l'Alferesia de l'any anterior, així com *Pepín Picó*, una marxa composta en homenatge a l'Alferes del 1997.

### Premi d'ajuda a projectes socials Capitania cristià 2012:

La filà Cids va voler donar-li un marcat caràcter social i solidari a la seva Capitania, amb la convocatòria d'un premi per tal que diferents entitats socials pogueren optar a ser

les destinatàries de la recaptació del concert de música festera celebrat el 24 de març. Al premi, que va tindre la col·laboració de la Regidoria de Benestar Social de l'Ajuntament d'Alcoi, es van presentar nou projectes.

El jurat es va decantar per la iniciativa pionera a Espanya de teràpia i reinserció juvenil *Quererlos para quererme*, de la *Sociedad Protectora de Animales y Plantas de Alcoy*. L'entitat es va emportar 3.000 euros corresponents a la venda d'entrades del concert de la Capitania cristiana 2012.

### Presentació del cupó de la ONCE dedicat a la Capitania cristiana 2012:

El dia 27 de març del 2012 fou presentat a la sala de comissions de l'Ajuntament d'Alcoi el cupó per al sorteig del dia 12 d'abril del 2012 que la *Organización Nacional de Ciegos Españoles (ONCE)* va dedicar a la Capitania. El cupó va ser dissenyat per José Moïña, i en ell es podia veure l'escut de la filà i el logotip de la Capitania junt als lemes "*Capitania Filà Cides*

2012. *Moros y Cristianos de Alcoy. Fiesta de Interés Turístico Internacional. 22, 23 y 24 de abril*".

Els Cids es convertien en la primera filà en tindre un cupó propi. Es van posar a la venda 5 milions de participacions, de les quals 15.000 es van poder adquirir a Alcoi abans que a la resta d'Espanya.

### Visita a Lleó per a participar en les Festes de San Froilan:

Els dies 28, 29 i 30 de setembre del 2012 es va desplaçar fins a Lleó un grup de 21 festers de la filà Cids per tal de participar en les festes de San Froilan de la mà de la *Asociación de Pendones del Reino de León*. La visita va sorgir a partir de la relació establerta entre l'entitat alcoiana i l'associació lleonesa després de la participació d'aquests en la passada Capitania de la filà. La filà Cids va participar en dos desfilades: el tribut de les 100 donzelles i el de les Cantaderes, lluint dos esquadres acompanyades per la Unió Musical de L'Orxa. A més d'aquestes

dues desfilades, la comitiva fou rebuda pels ajuntaments de Lleó i Valverde del Camino, així com per les juntes veïnals de Pedrún del Torío i Trobajo del Camino.

#### **Inauguració de l'exposició i entrega de premis del concurs fotogràfic Capità 2012 - Filà Cids:**

El dia 16 d'octubre del 2012 es va dur a terme la inauguració de l'exposició i l'entrega de premis del concurs fotogràfic de l'any de Capità. En aquesta edició es van presentar a concurs un total de 59 obres de 18 autors. El guanyador fou Juan Carlos Ripoll Escarcena amb l'obra *Escuadra I*. L'exposició es va poder visitar fins el dia 3 de novembre al Centre Cultural Mario Silvestre.

#### **Presentació del CD *Música per als anys d'Alferes i Capità 2011-2012*:**

El dia 22 de novembre del 2012, dia de Santa Cecília, la patrona dels músics, va tindre lloc a la seu social de la filà Cids la presentació del CD de música que va ser enregistrat al concert de música festera celebrat

el dia 24 de març al teatre Salesians d'Alcoi. L'acte va comptar amb la presència dels càrrecs festers, membres de l'Associació de Sant Jordi, representants de l'Ajuntament d'Alcoi, els compositors i entitats que feren possible aquest concert, i Cids. Una vegada finalitzada la presentació es va servir un vi d'honor.

#### **La fiança solidària de la filà Cids:**

Al mes de juny del 2010 començaven els anys de càrrec per als Cids amb el dipòsit de la fiança a l'Associació de Sant Jordi. La filà va entregar un cofre amb un mapa medieval que mostrava les terres que s'estenen de Lleó a Alcoi, rodejat de monedes dels diferents regnes assentats a la península entre els segles VIII i XIV. A part del compromís de la filà per desenvolupar l'Alferesia i la Capitania, la fiança destacava precisament pel que contenia al seu interior i que va romandre en secret fins el mes de juny de 2012, una vegada van passar els càrrecs. Dins del cofre un pergami anunciava que la fiança dels Cids consistia en un donatiu de 1.500 euros a la *Asociación para*

*la Integración del Niño*. La fiança solidària fou entregada en un acte amb els membres d'AIN.

#### **Presentació de la Revista dels Anys de Càrrec:**

El darrer mes de març fou presentada a la seu social de la filà Cids la revista que commemora els càrrecs que ha viscut l'entitat des de l'any 2010, i durant tres anys consecutius: Sant Jordiet, Alferes i Capità. La revista, que conté il·lustracions, fragments de les cròniques escrites durant els anys de càrrec, articles reflexionant al voltant de la figura de Rodrigo Díaz de Vivar, així com una ampla memòria d'activitats i imatges, entre d'altres, suposa un material de gran riquesa per a la filà, doncs deixa constància d'allò que ha dut a terme i han viscut els festers durant 995 dies de Festa ininterromputs. L'acte va comptar amb la presència dels càrrecs festers des de l'any 2010, membres de l'Associació de Sant Jordi, representants de l'Ajuntament d'Alcoi i Cids. ♦



## Filà Gusmans

*Any de càrrec, any d'il·lusió,  
any d'actes sense parar...*

**E**n aquest curs fester la Filà Gusmans tenim el calendari apretat. Enguany encetem el nostre cicle d'anys de càrrec amb l'Alferes. És un any que molts temen, però és un any excitant en què les idees que durant dotze anys tenen cabuda en la taula d'escoti tenen l'oportunitat de veure's reflectides.

És per això que aquest petit apartat en què se'ns demana en què es torben les filaes durant l'any fester, se'ns queda enguany una miqueta curt, ja que a més dels actes tradicionals que la nostra Filà duu a terme (la dinà, el *Tenorio*, les nadaletes, la visita



Gusmans al Tirisiti.

a l'asil...) hem de sumar tots i cadascun dels actes que implica un any de càrrec.

El 15 de juny de 2012, va començar oficialment l'Any d'Alferes 2013 de la Filà Gusmans amb la presentació de l'heràldica. Per tal de donar més visibilitat a l'acte, vam preparar un vídeo en què els Gusmans vam repassar cronològicament els 107 anys de la nostra història en la festa de Moros i Cristians d'Alcoi, i vam donar la benvinguda al nou any de càrrec, i el suport de tota la Filà al màxim representant: Federico Jornet, el nostre Alferes.

En aquest acte ens vam acompanyar la resta de càrrecs de l'any 2013 i com a curiositat podem destacar que va ser el primer acte de Rafael Tortosa





com a president de l'Associació de Sant Jordi, després, és clar, de la protocol·lària processó del Corpus.

Un altre acte que ens agradaria destacar ací, sobretot per la gran estima que totes i cadascuna de les tradicions del nostre poble tenen per a la família dels Gusmans, és l'estrena de les figuretes de la Filà Gusmans del Betlem de Tirisiti. Com cada any, quan s'acosta Nadal, a Alcoi tenen lloc les representacions d'aquest betlem, que reuneix elements argumentals coneguts i n'afegeix també d'altres heterogenis on s'hi reflecteixen els costums locals. Un d'aquests elements és, com no podia ser d'una altra manera, les festes de Moros i Cristians. Cada any apareixen a l'escenari dos filaes mores i dos cristianes. Des de fa uns anys, es



fa coincidir les filaes que hi apareixen amb les filaes de càrrec i per això, enguany, hem tingut l'honor de veure'ns representats en aquesta representació tan singular.

Els organitzadors de El Betlem de Tirisiti van tenir el detall de fer-nos una representació privada per a la gent de la Filà, en la qual es van estrenar aquests nous titelles. Va ser un acte ben bonic i emocionant que, una setmana abans de Nadal, ens va per-

metre retrobar-nos a tots els gusmans, des dels més grans als més menuts, i desitjar-nos un Bon Nadal d'aquesta manera tan especial.

Moltes són les coses que hem fet i moltes encara les que ens queden per fer. Anys de càrrec són anys de molt de treball, però són anys molt il·lusionants. ♦

VISCA SANT JORDI



## Filà Almogàvares

Los principios de la participación en la retreta de los Almogàvares no son muy longevos, pues tiene sus comienzos tras la consolidación de la Filá, tras un periodo inestable desde sus inicios y que se cierra tras la Capitanía de 1960, cuando se va configurando la identidad de nuestra añorada Llaganya.

Hacia finales de los años 60, y con un gran entusiasmo por parte de los escasos componentes que cumplían con las obligaciones que exigía la Asociación, tuvieron su primera aparición como participantes en la retreta de una manera muy austera, aunque



resultaba muy seductora, pues los quince miembros que sustentaban y nutrían las filas de la Llaganya portaban unos faroles individuales, con cirios interiores encendidos, y que rodeaban a un burro que cargaba con los caramelos que se iban repartiendo al numeroso público que a lo largo del recorrido se congregaba.

Tras un pequeño paréntesis durante los años de cargo en 1974 y 1975, que imposibilitó la participación en las correspondientes ediciones de la retreta, la Filá tuvo un incremento de nuevos llaganyas y, si añadimos el carácter innovador que la caracteriza, obligó a buscar una fórmula para nuestra participación, que fuera distinta a las tradicionales del resto de Filas que participaban con las carrozas de cierre que utilizaban en sus formaciones en las Entradas, pero que en el caso de la Llaganya no era necesario puesto que el número de componentes todavía era reducido. Así, se decidió preparar un camión cedido gratuitamente por uno de los integrantes de la misma Filá, que se engalanó para tal enveto, y que permitió tener un poco de distanciamiento con el personal que se agolpaba alrededor de nuestro paso, pues se repartían juguetes y enseres que previamente se habían adquirido en las vecinas localidades de Ibi, Onil y Castalla a económicos precios y con arduos y costosos trabajos de búsqueda durante los meses anteriores.

Incluso, narra la Memoria de 1978, un llaganya de pro, Paco Mollá, se ofrecía voluntario como conductor del camión durante el trayecto para reducir el coste del gasto general del acto.

En 1982, se utilizó un carroza de cierre en nuestra participación en la Entrada Cristiana por desempañar la escuadra del Mig. Se pensó que sería conveniente aprovechar esta situación para participar en la retreta con ella. Se cargó la carroza con todas las cajas repletas de los habituales regalos pero, posiblemente, al no ser nuestros predecesores muy generosos en obsequios a los asistentes, antes de llegar a finalizar la Glorieta, la carroza ya había sido saqueada por los espectadores que, ávidos de nuestros presentes, esperaban con gran ansiedad.

Tras esta experiencia, se retornó a la participación con vehículos más seguros para nuestra integridad física, y así, en 1986, los dos camiones que



se utilizaron fueron engalanados con faroles típicos recordando aquellos inicios de nuestra participación escoltando al borrico. Más tarde, en 1988, año de alférez, los compromisos obligados para tal desempeño produjeron que nuestro inicio de participación se retrasara un poco más de lo habitual, y sin querer buscar culpables entre los agentes del orden público que no se percataron de esta circunstancia, colocaron unos postes en el inicio de la calle que fue imposible retirar, por lo que ese año no se pudo participar en la retreta.

Durante los siguientes abrils, el incremento de componentes llaganyas fue constante, por lo que se tuvo que agregar un tercer camión, siempre cedidos por componentes de la Filá, y todos ellos repletos de regalos. En 1993, como novedad, se repartieron balones de plástico que hicieron las delicias del público presente, no tanto de la Filá que nos antecedió que se llevó bastantes de nuestros balonazos, y como narraba nuestro secretario, *"parece ser que al final se enfadaron y todo"*.

Nuestras participaciones fueron continuas hasta que, en 1994, y debido también a que un gran número de Filas participaban también con camiones, la Asociación de San Jorge prohibió la utilización de estos ve-

hículos en la retreta, debido a unas severas normas de seguridad que se debían cumplir. Ante tal exigencia, tras valorar alternativas y teniendo como base experiencias no muy satisfactorias que ponían en peligro nuestro físico, se decidió cancelar nuestra participación para las sucesivas ediciones de la retreta.

Años más tarde, en 1997 se tuvo la oportunidad de traer un autobús inglés, totalmente integrado con los emblemas de la Llaganya, y que obtuvo los permisos pertinentes para retornar a participar en este entrañable y divertido acto. Además, fue aprovechado para nuestro traslado hasta la visita a los ancianos del Hogar de San José que realizamos durante la mañana del Día de Sant Jordi, anualmente.

Ya en el año 2000, debido a que el autobús inglés tenía las ventanas muy pequeñas y no nos permitía el poder lanzar los obsequios al público que se encontraba a nuestro paso, se pensó en contratar a un autobús descapotable que nos permitía total libertad de movimientos. La experiencia fue todo un éxito y el autobús se llenó con 1.400 pelotas de plástico que hicieron las delicias del público durante todo el trayecto.

En 2004, y haciendo valer nuestro espíritu creador e innovador, se añadió junto al autobús descapotable una disco-móvil, llamada "Dragón Musical", que daba arranque a la retreta, animando a todo el público que se congregaba a nuestro paso a demostrar sus dotes de bailoteo junto a nosotros. Cada año con un estilo diferente, afro, hippy, disco... hasta 2011, con un pequeño paréntesis en el 2008 por la multitud de compromisos adquiridos durante nuestro primer Sant Jordi.

La multitud de autobuses descapotables, junto con no pocas disco-móvil que participan en la retreta, signo inequívoco de que nuestra iniciativa tuvo un gran seguimiento, nos hizo replantearse el volver a participar en el 2012 de la misma forma, porque más que la retreta parecía un recinto ferial con tanta diversidad musical.

Nos damos un pequeño *impasse*, para poder demostrar que nuestra creatividad e innovación no tiene límites, y retomaremos nuestra participación, esperemos avalados por éxitos anteriores. ♦



## Filà Navarros

A parte de la "plantà" del Belén, figurita a figurita, que los niños navarros aportan al escenario, y de la tradicional Dinà, realizada este año en el restaurante del Tiro de Pichón, este año ha habido un acontecimiento importante, el nombramiento de los próximos cargos: alférez para el 2017, Gabriel Barrachina Pastor, y capitán para el año siguiente, José Vicente Jornet Moya. Tiempo por delante para preparar adecuadamente estos compromisos.

Pero la filà Navarros ha desarrollado dos actividades enormemente musicales. En pleno verano, y después de una junta general celebrada en nuestro domicilio, el traslado en autobús al pueblo hermano -270 habitantes de Beniatjar, en cuyas calles empinadas compartimos mesa y mantel con nuestra Banda Sociedad Musical Beniatjarense, y posterior desfile por el vecindario hasta las tantas de la madrugada, con la participación de toda la villa y la propia filà.

En septiembre, y en nuestros locales, se celebró un concierto a cargo del Grup de Dolçaines Rebuig, con la colaboración de la sección de metales de l'Agrupació Musical Serpis. Ha sido un grato concierto en homenaje a la filà con obras, entre otras, de los compositores J. Rafael Pascual, Angel Luis Ferrando, Francisco Valor, José Joaquín Sanjuán, Antonio de la Asunción Andrés, y el estreno de la marcha cristiana "Roncesvalles", dedicada a nosotros y que dirigió su autor Quique Orquín Aleixandre. Una velada, ésta del 29 de septiembre, de emociones y aplausos.



Y aún más música: en la celebración del día de Santa Cecilia, patrona de la música, representantes de la filà, con el primer tro al frente, Alberto Rivas Pérez, volvieron a trasladarse a Beniatjar, en la Vall d'Albaida para participar en el concierto extraordinario compuesto por obras de Johann Strauss, Richard Wagner, Juan Alborch Miñana y Juan Baptista Cabanilles,

siendo magnífica la interpretación del pasodoble, enormemente dianero, titulado "Josenet" del compositor y músico de la banda Jacobo Ferrer Cortell.

La cena del pobre y el sorteo extraordinario de la "cistella", y la misa de difuntos compartida con la filà Cordón, con el posterior ensayo en los cordoneros, cierran el año 2012. ♦



## Filà Tomasines

### SOCIETAT GASTRONÒMICA "TAPA I CASCO"

Resava l'any 2009 del nostre PAS-TOR quan, gràcies al nostre bon resultat en el concurs d'olleta del "Mig Any", es proposà una degustació pública de tan honorable menjar. Veient el resultat de convocatòria i les ganes de compartir moments tan saludables

amb major assiduïtat, ràpidament es va establir una sèrie de reunions gastronòmiques, cadascuna d'elles diferent a l'anterior i amb diferents mestres de la cuina, sempre membres de la Filà Tomasines. D'aquesta manera i gràcies a la inquietud de diversos

socis de la filà, comença a prendre forma la possibilitat d'institucionalitzar aquests actes i formalitzar la creació d'una Societat Gastronòmica dependent de la Filà Tomasines, situada en la seua mateixa seu social. Aquesta possibilitat es va convertir en un possible i





aquest possible, ja podem dir que s'ha convertit en realitat en el dia d'avui. 3 anys de marxa, en els quals, almenys, una vegada al mes, ens reunim uns quaranta tomasines i algun que altre convidat per a honrar amb bon humor al nostre lema preuat **"El Pastor es mi señor... nada me falta"**. Aquesta és la nostra màxima, i entre els nostres preceptes es troben: el coneixement, afavoriment, engrandiment i difusió de la Gastronomia Alcoiana especialment, encara que no li farem fàstics a qualsevol tipus de menjar si és de confiança; el més pur esbarjo i esplai dels membres de la societat; el foment de les relacions interpersonals dels seus membres encara que sense dret a freq, excepte els consentits, així com

l'enfortiment dels vincles d'amistat ja existents; la interlocució amb altres penyes i/o societats gastronòmiques, a poder ser de com més lluny millor, i programar jornades de convivència amb les mateixes. No ens deixem res a l'atzar i declamem ben orgullosos que la "gula" no és pecat i cada comensal és sobirà, és a dir, s'és lliure de menjar fins a rebentar. Que és deure de cada membre vetllar pel seu colesterol, així doncs, la ingestió indiscriminada i massiva de tot tipus d'aliments rics en grasses poli-saturades i tota classe d'aliments hidrolitzats i hipercalòrics, seran ben vistos i reconeguts. Que la ingesta del "Pastor" serà obligatòria excepte desig exprés del comensal, havent de justificar en públic la raó

de tan gran despropòsit. Que es declara beguda predilecta l'espirituós Cafè Pastor, al que se li venerarà com a únic i vertader, encara que en casos excepcionals i sense que servisca de precedent, es podrà recórrer a altres marques, i que es declaren plats predilectes "l'olleta de músic" i "la pericana", la primera per honrar a les nostres festes i la segona perquè ens dóna la gana. Aquesta és la nostra filosofia i demostrat queda, i aquesta és nostra millor recompensa, que tots queden satisfets, repeteixen, i en aquest moviment ningú fa el "asco", per açò gaudeix de tan bona salut nostra **"PENYA TAPA I CASCO"**. ♦

*Ricard Sanz i Pérez. Secretari*



## Filà Muntanyesos

### Festa al carrer

Com tots els 24 de Abril, dia de l'alardo, la filà Muntanyesos no va faltar a la seua cita humorística en la Plaça d'Espanya.

Aquest any va ser la "estudiantina" la que, a migdia, després de

l'alardo va fer aparició pel cantó el Pinyó.

Estaven tots, les monges, les col·legiales, el rector i, com no? els "tunos", amb la seua indumentària típica i tots els instruments, que després d'oferir al nombrós públic

uns pergamins amb la lletra de les cançons típiques dels universitaris, van interpretar les cançons, acompanyants pel públic.

El casament de dos festers disfressats va aprofitar com argument per al acte de la festa al carrer del any 2012.



### Presentació Heràldiques

El passat 29 de Setembre, en el local de la filà Muntanyesos es van presentar les heràldiques de la Esquadra del Mig i del Sant Jordiet, David Giner Abascal.

La presentació va estar presidida pel president de l'Associació de Sant Jordi, Rafael Tortosa, i van assistir els càrrecs de les festes de l'any 2013. En representació del Ajuntament d'Alcoi van assistir l'alcalde d'Alcoi, Antonio Francés, i el regidor de festes, Jordi Martínez.

Les heràldiques van ser descobertes pel Sant Jordiet, David Giner Abascal, i van rebre un fort aplaudiment de tots els assistents a l'acte. En acabar, es va celebrar un assaig per a tots els assistents.

### Campionat de Cotos Mig Any 2012

El campionat de Cotos del Mig Any 2012 va ser aquest any per a la parella formada per Enrique i Damian de la filà Muntanyesos. Van arrancar les partides el 2 de octubre en la Societat d'Antics Alumnes Salesians i els muntanyesos ja deixaven vore que donarien molta guerra. En la segona ronda ens va correspondre albergar les partides de cotos en la nostra filà amb molt bon ambient, i com no podia ser de altra manera, jugant en casa els muntanyesos, es van classificar per a la següent eliminatòria.

Coto a coto, la parella muntanyesa va anar eliminant contrincants fins aplegar a la final el dia 16 de Octubre en la filà Maseros, on es van disputar el campionat contra la filà Vascos.

En una final molt disputada i després de remuntar un 0 a 3 als Vascos, els Muntanyesos es van fer amb el campionat. En quant es va acabar la partida, l'eufòria es va desbordar entre tots els components de la filà Muntanyesos que havien assistit per a celebrar amb la parella guanyadora la victòria. ♦



Festa al carrer.



Presentació Heràldiques.



Campionat de Cotos Mig Any 2012.



## Filà Cruzados

### Creuats 2012-2013

**A**cabades les festes de l'any 2012, encetarem el nou any fester amb la Junta de Maig, de la qual van eixir

els nous directius de la filà, així com els membres de la pròxima esquadra del Mig, càrrec que van estrenar, tots ells, al posterior "ensayo".

Després de la Processó de Corpus,

com tots els anys, convidarem als membres de l'Associació de S. Jordi i Càrrecs festers, al tradicional berenar amb café Licor i llet condensada a la nostra Filà.

També al mes de Juny, i després d'una petita "romeria", vam celebrar la nostra Dinà, a les instal·lacions del tir, a on els virtuoses del Pàdel, Futbol, Natació i Cotos, ens van delectar amb les seues "evolucions" en estes modalitats esportives. També va tindre lloc el "bateig" dels nous Creuats, ja que, encara que estem en crisi, sempre hi ha de valents.

Al mes de Juliol, per tal de pal·liar els calors de l'estiu, vam gaudir d'un "ensayo" a l'aire lliure, al pati del M.A.F.

Agost: tancat per vacances, i què millor manera de reprendre el curs fester, que amb un "ensayo"?, i així ho vam fer el dia 21 de Setembre, després de la missa per recordar els difunts.

El mes del Mig Any, Octubre, es presentà ple d'activitats, per recordar-nos que tan sols quedaven 6 mesos per a festes: Campionat de Cotos i un Mig Any passat per aigua, que ens obligà a fer l'Olleta al local de la Filà Vella (també Bella, per cert).

Per acabar de rematar el Mig Any, en Fontilles, el nostre Primer Tro, va oficiar de Gloriero de la Filà.

Com que no pot haver mes sense el seu corresponent ensayo, així va ser en Novembre.

El 16 de Decembre, per celebrar el Nadal en família, la família Creuada va tindre l'honor de compartir una sessió molt especial del nostre Tirisiti, amb els xiquets de A.I.N. (Associació per a la Integració del Nen) i del Teix, amb l'anterior esmorzar i posterior dinar a la filà, col·laborant també amb la campanya solidària d'aliments.

Els dies 17 i 19, els nostres "xiquets cantors" (xiquets en il·lusió, que no en anys), es reuneixen per tal d'assajar les Nadaletes, que gravarien el 21 a Radio Alcoi. Eixe mateix dia, vam gaudir del "sopar del pobre" (com tots els dies de l'any...) que ens va preparar el nostre benvolgut conserge, per anar-se'n a dormir amb els millors somnis.

El primer acte del nou any 2013, va ser, com no, el dia de Reis, amb el nostre més antic i tradicional "ensayo"; i també en Gener, compartiren un altre amb els amics de la Filà Judíos.

En Febrer, el sopar homenatge a les dones, amb la imposició de les insígnies de plata als Creuats que tenim la sort de fer 25 anys de fester (i que siguen molts més). ♦



Cor a Radio Alcoi.



Mig Any.



Visita al Tirisiti.

## Filà Alcodians

**P**odem dir que l'any 2012 ha estat un any tranquil i sense inquietuds per als Alcodians. Això sí, hem gaudit de cada assaig i cada acte de la trilogia com si fos el darrer de la nostra vida. L'animositat i companyonia han estat presents en tots i cadascun dels moments que hem compartit.

Durant els mes de gener tenim l'oportunitat de compartir un assaig amb les filaes veïnes (Benimerins, Magenta i Asturians), amb les quals ens uneixen forts llaços d'amistat. Aquest any acompanyem els Benimerins en el seu Any d'Alferes. A principi del mes de març la filà aprova una profunda reforma dels seus estatuts per a poder



Assaig Nadal.



Dinà.

adaptar-los a la nova ordenança festera. Març i abril acullen els tres darrers assajos abans de l'inici de la trilogia festera; la presència de membres de la filà és molt important.

Durant el dinar del Dia de l'Alardo diversos festers de la filà reben la seua insígnia de 25 anys d'individu fester i un altre, Enrique Galbis, la de 50 anys ininterromputs de militància festera als Alcodians.

Un mes després de les festes –durant el darrer dissabte del mes de juny com ho solem fer– celebrem la nostra dinà al Mas de Pastor. Les samarretes blaves que han estat preparades per l'ocasió inunden aquest indret amagat del parc natural. L'acte s'allarga fins les 18.00 hores, quan els darrers membres de la filà marxen.

Passen els mesos de juliol i agost i amb l'arribada de setembre reprenem les activitats. El campionat intern de

cotos "Memorial Menta" obri el camí cap al Mig Any. Josep Pascual i Marius Gomar en són els guanyadors i ens representen en el campionat del Mig Any; la seua participació arriba fins les semifinals.

La participació en el Concurs d'Olleta del Mig Any –el montepio L'Astral ens havia de representar– ha de ser suspesa a causa de la pluja, però gaudim d'un bon dia als patis del Col·legi Salesià, on té lloc un acollidor aperitiu-dinar.

Tanquem l'any amb els assajos de novembre i desembre. Durant l'assaig de novembre lliurem Javier Morales, expresident de l'Associació de Sant Jordi, la insígnia i el pergami que l'acrediten com a Alcodià d'Honor, nomenament que va estar aprovat durant l'assemblea general del mes de maig. L'assaig que tanca l'any, que anomenem "Assaig de Nadal", ja s'ha



Alcodians, veterà y fester.

consolidat en els darrers anys com un acte multitudinari. El sorteig del gloriol infantil de la filà i del xiquet i xiqueta que realitzaran el lliurament de claus del Dia de l'Entrada, junt amb diversos sortejos d'embotits de la terra, donen a l'acte més atractiu si cap. La barreja de nadaletes, pasdobles i marxes s'allarga fins ben entrada la nit. ♦

## Filà Aragonesos

### VISITA INESPERADA

El dia 8 d'abril, dia de la Glòria infantil, van tindre una grata sorpresa: l'entrada triomfal de Salvador Sellés que, amb els seus 92 anys, no va voler perdre's el brindis amb el seu company Juan Navarro, ambdós amb les seues respectives medalles d'honor.

El Primer Tro, Jordi Pastor, va fer una crida i la pinya aragonesa acudí a l'acte omplint d'emoció aquell instant a l'hora d'alçar les copes de cava. Gràcies a disposar d'una eixida d'emergències habilitada per a discapacitats, vam poder gaudir de la seua presència, fet que ens va enorgullir.

La reforma realitzada és actualment utilitzada per alguns festers, ja que la rampa i la terrassa faciliten la no pujada de les escales i també la possibilitat d'eixir a fer-se un cigarret.



### LA MEUA IL·LUSIÓ ES FA REALITAT!

El dia 17 d'abril de 2012 es va presentar a la filà Aragonesos el llibre del "Cinquantenari", escrit per Juan José Jordà Reig, "Tarsan", *Toda la vida aragonés*, envoltat pels companys festers, pels càrrecs 2012, pel nou alcalde alcoià Toni Francès i pel nou regidor de festes Jordi Martínez, a més del president del Casal Xavier Morales, el mandat del qual acabarà passades les festes. Per primera vegada, els caps de cada filà van contribuir també en l'acte amb la seua presència.

Gràcies a tots per acompanyar-nos.



### BAÛL PER A RECORDAR EL 2061, QUAN PASSE MIG SEGLE

Els Aragonesos, com a punt final de colofó del Cinquantenari, van voler tancar un "baül del record" en presència del nou president de l'Associació de Sant Jordi.

El Primer Tro de la filà, Jordi Pastor, ressaltà la figura del nou president, Rafael Tortosa, el qual, en la seua joventut, fou fester aragonés, ens representà com a glorièr en 1966 i, pocs dies després, va realitzar la seua primera esquadra amb l'esquadra de negres de l'Alferes.

Tortosa ens va agrair la invitació a l'acte i ens va manifestar que, de nou, se sentia aragonés. Després, Francesc Valor va tancar l'acte explicant el con-



tingut del baül amb una carta dirigida a la futura Junta del 2061.

L'acte va finalitzar amb un assaig que, amb motiu de la crisi, va haver de ser "a escoti"...

### ELS ARAGONESOS ACOMPANYAREN EL REI MAG GASPAR

Un emissari del rei mag Gaspar ens va visitar i ens va demanar ajuda per a realitzar el seguici de la cavalcada 2013, contribuint així a organitzar el recorregut de la desfilada 128 en Alcoi.

Els Aragonesos novament férem pinya, tal i com ens caracteritza, i ens posàrem mà a l'obra d'immediat. Per a nosaltres fou motiu d'orgull partici-

par en la Cavalcada dels Reis Mags de 2013, i compartir la il·lusió i l'alegria de tots els xiquets i xiquetes alcoians i visitants en aqueixos moments de gran emoció.

Ara, volem donar les gràcies als Reis per haver confiat en nosaltres i dir-los que, sempre que ens necessiten, ens tindran al seu costat. ♦





Il·lustració: Eva Gandia Ferré.

# ESTAN AMB SANT JORDI



## FILÀ CHANO

ROGELIO SANCHIS ALÓS  
(26-02-2013)



Quan l'hivern sembla que cuetege per última vegada, i Sant Jordi ja ens pica l'ullet, rebem la noticia del traspàs de Rogelio Sanchis. Enguany, feia quaranta anys de la seua primera creuà com a fester de la filà Chano. Home discret i afable, encara que la seua vida professional va transcórrer en gran part en la ciutat d'Onda, el seu cor estava en Alcoi, i eixe amor pel seu poble i les seues festes l'ha transmés als seus fills.

Rogelio, et recordarem entrant a la filà la nit de l'olla, amb eixa alegria en la cara que només tenen els festers de debò.



## FILÀ VERDES

JOSÉ DE LA ENCARNACIÓN NAVARRO



Una necrológica es sinónimo de condolencia, concretamente cuando se refiere a un miembro de la Filà, y José de la Encarnación Navarro lo ha sido desde 1962 ininterrumpidamente hasta su fallecimiento. Perteneció a su Junta Directiva en diversas épocas y fue Cronista de la Filà, destilando una

ironía punzante y desenfadada. La Filà Verds rinde culto a su memoria con este epitafio: sobre su tumba una flor, sobre su tumba el sentimiento y sobre su tumba una oración".



## FILÀ MAGENTA

FRANCISCO SEGURA SERRA  
(2 -02-1940  
5-02-2013)



La Filà Magenta ha tenido este año la triste tarea de despedir a uno de los socios más antiguos de nuestra institución. Paco Segura fue hijo de magentero y perteneció a la Magenta desde su tierna infancia, pero lo que es sin duda más relevante de su paso por la Filà, se trata del gran aprecio que todos teníamos por su persona, con su eterna sonrisa y siempre dispuesto a lo que se le solicitase. Estará siempre en nuestro recuerdo.

Descanse en paz.



## FILÀ CORDÓN

ANTONIO GANDÍA NADAL



En agosto la actividad de la filà está En punto muerto, pero el día 20,

en plena ola de calor, iba a producirse un hecho que conmovería a la familia cordonera.

Toni, ese octogenario lleno de bondad, como él solía decir el que más pintaba de la filà, maquillador incansable, descendiente de la estirpe cordonera, de los Nadal de Batoy, que durante casi 30 años se había hecho cargo del montepío de la fila, nos dejaba, incumpliendo su palabra dada en la asamblea de que cuando se encontrara mejor volvería a hacerse cargo del montepío, y no porque él tuviera ganas de dejarnos, sino porque su corazón se había cansado de latir.

Pero estoy seguro que el día 7 de septiembre, cuando abramos de nuevo la filà, él allí, en el cielo republicano que es donde le gustaría estar, será recibido con los brazos abiertos por Lucas, Miguel Sempere, Julio, Rafael i Jordi Valor, su amigo Vicente Santacreu y todos aquellos que le han precedido, empezando a pasar punto de montepío en la "taula d'escoti".

Amigo Toni, no será fácil olvidarte, dejando un hueco difícil de llenar en la carroza del Cop. Descanse en paz.



## FILÀ LIGEROS

FRANCISCO OLCINA VILAPLANA  
(23-9-2012)



En la última semana del mes de septiembre nos dejó nuestro querido amigo "Johnny", fester que vistió el traje Ligero hasta su jubilación. Su alegría y pasión por las canciones simpáticas en la "taula d'escoti" siempre nos acompañarán, y a buen seguro que con sus inseparables "castanyoles" alegrará junto a otros festers que le acompañan, a Sant Jordi.



**JUAN CORTÉS LLORET**  
(30-8-2012)



**E**n pleno disfrute vacacional nos dejó un hombre afable y campechano que, aunque no lució nuestro traje fester, ya que se conformaba con ser socio, siempre disfrutaba en todos los actos de la Filá. Era apasionado del ilustre arte del "naipe", y temible en sus partidas de cotos acompañando a su hijo. Si Sant Jordi organiza un "campionat de cotos", seguro que nuestro buen amigo Juan honrará a nuestra Filá y será un digno representante.



## FILÀ ABENCERRAJES

**INDALECIO CARBONELL LLOPIS**  
(1925-2012)



18-10-2012. Fester veterano y Consejero de la Filà Abencerrajes, industrial textil, de talante jovial y sonrisa espontánea, enamorado de su Alcoy natal, siempre estuvo dispuesto a colaborar con instituciones Alcoyanas en los puestos a los que se le requirió. Fue Presidente del C.I.M. Apolo entre los años 1978 al 1984 y Mayoral de la Asociación de San Jorge.

Entre su familia hablar de Apolo, Banda Primitiva y Filà Abencerrajes,

es y ha sido hablar de algo próximo y querido, como lo demuestra la implicación que durante varias generaciones continuadas ha tenido su familia con estas entidades.

Católico convencido y amante de su familia. Que desde ahora junto a San Jorge, guarde y guíe nuestros pasos.

**JOSÉ BOTELLA VILAPLANA,**  
**ABENSERRAIG D'HONOR**  
(1923-2012)



**A**l llarg de setanta anys, José Botella Vilaplana va mostrar el seu amor a la Filà dels Abenserraigs ocupant en dues ocasions el càrrec de Primer Tro. Aquesta extensa trajectòria li va permetre conèixer diferents moments de la filà i diferents generacions, a les què ell sempre va saber aportar una sòlida experiència com la seua dins del món de la festa alcoiana, una experiència avalada per la seua coherència i pel sentit comú.

Al llarg d'aquests setanta anys en la Filà dels Abenserraigs, José Botella Vilaplana sempre es mostrà a favor d'una institució lligada a la societat civil, independent en el seu funcionament i cohesionada a través d'uns objectius que es concentraven en l'equilibri de la tradició i la modernitat. En aquest sentit, fou un home emblemàtic perquè ell representava un esglaó entre la filà dels temps quasi fundacionals que ell havia conegut de ben jove i la filà que va viure els canvis que el nou mil·lenni imposava a tot l'univers de la festa.

Així, tradicional i alhora modern, essent el membre més veterà estigué prop dels joves. José Botella Vilaplana, en tots els anys que es dedicà en cos i ànima a la filà, fou considerat un espill on els abenserraigs es miraren per traure l'exemple de rigor, discre-

ció i intel·ligència amb què el poble d'Alcoi sempre ha identificat la filà dels abenserraigs.

**GONZALO MATARREDONA LLOPIS**



**C**uando el invierno 2011-2012 llegaba a su fin y la primavera asomaba, se nos fue Gonzalo. Aunque natural de Villena, se sentía alcoyano por los cuatro costados.

Amante de la festa y la música, devoto apasionado de nuestro patrón San Jorge, enamorado de su Filá, "los Abencerrajes", con la cual tuvo el gran honor de representarla como Capitán en el año 1981. Dibujante Textil como profesión. Durante algunos años fue miembro de la junta directiva de la Filá y Asesor Artístico de la Asociación de San Jorge. Fester sencillo, humano, religioso y amigo de sus amigos. Magnífico esposo y mejor padre.

Que San Jorge lo tenga a su lado. Descanse en Paz.



## FILÀ MARRAKESCH

**JUAN BAUTISTA VAÑÓ VAÑÓ**



**E**l día 5 de Enero, mientras esperábamos la llegada de los Reyes

Magos, Juan Bautista Vañó Vañó, "Marrakesch de Mérit", nos dejó para siempre.

Aunque "El Pichi", como así era conocido, entró en la Filà ya con una cierta edad, pronto se integró de lleno en el ambiente de la misma, participando en cuantos actos y actividades, tanto festeras como extra-festeras se organizaban, fue también Emir del Capitán en el año 1982 e integrante de la Escuadra del Mig del 1988.

Una larga enfermedad le impidió desde hace años frecuentar su querida Filà, pero a pesar de ello, nunca dejó de ser festerero Marrakesch y extraño era el día del Santo Patrón en que no estuviera su familia en representación suya, en la tradicional comida de San Jorge.

Descanse en Paz.



## FILÀ REALISTES

**RAFAEL VALERO APARICIO**  
(11-4-2012)



En un any tan especial per a la nostra filà, i a les portes de les nostres benvolgudes festes abrilques, l'11 d' abril ens va arribar la fatal notícia de que el nostre amic i veterà fester, Rafael Valero, actual número 4 de la filà, ens deixava a l'edat de 70 anys.

Fester de taula escoti els divendres, i volgut i respectat per tots els seus companys, ara els metalls de la nostra indumentària deixaran de ser, sense cap mena de dubte, un poc menys realistes. Descansa en pau Rafa, i que Sant Jordi et tinga en la seua glòria.

**JOSÉ PEDRAZA OSUNA**  
(21-7-2012)



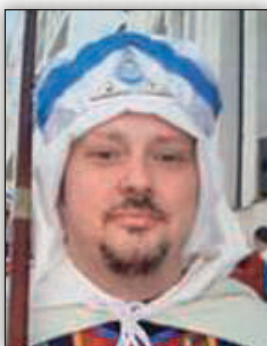
Passades unes festes inoblidables, en tots els sentits, per a la filà Realistes, el 21 de juliol vam despertar amb la tràgica notícia de la defunció del nostre benvolgut amic Pepe, a la prematura edat de 55 anys, després de no poder superar una llarga malaltia.

Fester volgut, admirat, respectat, treballador incansable com a membre de la junta directiva; però sobretot un gran Realiste i millor persona, que ha deixat la seua empremta en els nostres cors. Tots els teus amics i companys sempre et recordarem, gaudint, en l'esquadra de negres de la nostra alferesia l'any 2010; i a partir d'ara, a qualsevol acte en què estiga present la filà Realistes, sabrem que algú, estigues on estigues, ens estarà recolzant.

Sant Jordi estarà content; al cap i a la fi, ara compta amb un gran FESTER al seu costat.

Mai t'oblidarem Pepe.

**JORDI CREUS VAÑÓ**  
(23-1-2013)



Vas marxar de la mà de Sant Jordi al so de Xavier el Coixo un amarg dimecres 23 de gener. Tots esperàvem veure't de nou vestit amb el trage de realista que amb tanta il·lusió lluïes. Un somni que esperaves des de ben petit poder complir-lo i que finalment vas realitzar: sortir en les teues tan

estimades festes de moros i cristians. Escàs va ser el temps que vam poder gaudir de la teua gran simpatia, bon humor i amabilitat però, per poc que hagi estat, hem tingut el gran honor de tenir-te com un membre més de la família Realista. Segurament seguiràs gaudint eternament de les festes allà on siguis. Sempre et tindrem als nostres cors, Jordi. Descansa en pau.

**JUAN GISBERT ARQUES**  
(8-02-13)



El día 8 de febrero del 2013, nos dejó inesperadamente nuestro amigo Juan Gisbert.

Antiguo fester Realista, devoto de San Jorge, durante muchos años el día del Santo Patrón estuvo dirigiendo el paso impecable del mismo.

Ahora desde la Gloria seguro que estará junto a San Jorge.

Tus amigos y compañeros no te olvidan. D.E.P.



## FILÀ ANDALUCÉS

**ALFONSO BELDA GARCÍA**



El pasado 4 de junio de 2012 nos enteramos con pesar del fallecimien-

to de nuestro amigo y compañero "Belda".

Nuestra Filà ha tenido una gran pérdida, se ha ido un gran fester y mejor persona.

Que nuestro Santo patrón San Jorge te tenga a su lado y juntos veléis por nosotros: *la teua Filà*.

Descanse en Paz.

ALONSO COLOMINA GISBERT



El trágico 1 de julio de 2012 nos dejaba Alonso Colomina, fester veterano teniendo el número diez de antigüedad y de gran tradición familiar dentro de la festa.

Allá donde estés te recordaremos por los buenos momentos que hemos disfrutado contigo.

Descansa en paz Alonso, que tu Filà sabrá que estás presente cuando arranque la diana desde la plaza.

Tu Filà no te olvida.

ÁLVARO PICHER PONSODA



El día 4 de julio nos dejó nuestro querido Álvaro, "el abuelito" según le llamaban cariñosamente sus amigos. Para nosotros ha sido una gran pérdida por los buenos ratos que nos ha hecho pasar.


Fester de los veteranos, desde el año 1979. Participando de forma ac-

tiva en la Filà y formando parte de la escuadra centenaria de 1989.

Todo aquel que ha compartido un rato contigo te seguirá recordando, y en general toda tu Filà.

Que San Jorge te tenga a tu lado y desde allí con tu ayuda nos siga protegiendo.

Descanse en paz.

 **FILÀ  
LABRADORES**

DESIDERIO BOTELLA BLANES



Moltes gràcies. Com sol ocórrer en aquests casos, queden moltes coses per agrair a algú que ens ha deixat. I aquesta no és una excepció, per desgràcia. Si a Deri li hem d'agrair alguna cosa com a fester que ha sigut, és la seua constància com a membre de la Festa, com a Maseró de fa molts anys, sent iniciador d'una saga de festers continuada per germans, cosins, fill i nebots. I també com a membre de la Penya l'Enreixat a València, ciutat on va residir molts anys, encara que els vincles amb Alcoi mai han minvat.

A més a més, voldria recordar una frase que li vaig sentir fa molts anys que deia: "Les Festes són, per damunt de tot, per a riure, passar-ho bé i compartir bons moments amb els amics". Cada persona pot gaudir com vulga, però, si al passar els tres dies que conformen la Festa ha compartit riure's amb amics al llarg d'ells, segur que n'haurà gaudit d'elles. I per aquell consell també li hem de donar les gràcies.

RAÛL BOTELLA PASTOR



Un mes després de les triomfals festes en què la Ciutat d'Alcoi va encimbellar a Raül, per l'esplèndid cartell del 2012, vam tindre la trista notícia de la seua defunció, a causa d'una llarga malaltia; coincidint amb la preciosa exposició de pintura que va tindre en el Teatre Calderón, dedicada a les entitats culturals alcoianes. Va ser una gran commoció per al món artístic i fester, des de premsa i la xarxa es van fer molts homenatges al nostre Raül.

Fester maseró des del seu naixement, fill, germà, nebot i cosí d'una gran saga de maseros, amic de tots i gran persona pel seu caràcter afable i fester. Raül sempre va viure amb la més pura intensitat, creant i proposant la festa més artística i lúdica. Sempre tindrem present les seues caricatures, dibuixos, el éssers que creava per als seus familiars i amics, la seua Plaça de Dins guarnida amb els seus dibuixos en els balcons i tants treballs sempre pensant en la nostra festa. El recordem en l'exposició de pintura en el Centre Cultural d'Alcoi amb motiu de la nostra alferesia, en novembre de 2011, dies després d'haver sigut triat per a pintar el Cartell.

Des d'ací et despedim amb un fins després, sabent que sempre estaràs amb nosaltres.

PEDRO MARTÍNEZ CABANES



Ens ha deixat una bona persona, un amic, un sentinella del Contraban, ens ha deixat el sinyo Pedro.

Cada vegada que sone el pasdoble "Las Provincias" et recordarem amb molta estima, eres d'eixes persones que no fan enemics, tan sols saben fer que amics. Sant Jordi t'haurà rebut amb els braços oberts amb companyia dels teus grans amics Rafel i Paco.

Pedro, des d'on estigues mira'ns amb molt d'orgull perquè aquest any el Contraban portarà el teu nom.

Descansa en pau.



## FILÀ VASCOS

**JOSÉ MARÍA BOSCH BLASCO**  
(1966-2012)



**E**l 20 de desembre del 2012 sempre serà recordat pels seus familiars i amics com el dia en què ens deixà el nostre estimat "Xema", com per tots era conegut. Ingressa en la família vasca l'any 2004, sent una persona simpàtica i senzilla que s'integra ràpidament. Era sempre el primer a acudir a qualsevol acte de la filà, malgastant simpatia i bon humor. L'any 2009, any del centenari de la filà, realitza la seua primera i única esquadra, desgraciadament. Però l'acte en què Xema se sentia mes a gust sens dubte era l'alardo, disfrutava d'eixe dia com ningú. En la junta d'Abril del 2011 ens assabentem que la salut li havia jugat una mala passada i estava passant per uns moments molt difícils, que no dubtàrem que amb la seua força superaria. Desgraciadament, la seua vida va acabar molt abans de la que qualsevol de nosaltres hauria pogut imaginar. Tota la família Vasca el trobarà a faltar, però sabem que el nostre patró Sant Jordi li té reservada una cadira al seu costat.

Descansa en pau, amic Xema.



## FILÀ ALMOGÁVARES

**JOSÉ DEVESA COMPANYY**  
(28-07-2011)



**C**uando nos encontrábamnos en pleno verano, nos dejó nuestro amigo Devesa.

Pepe Devesa fue un gran fester, pero sobre todo, fue un gran amigo.

Su aportación a la filà con la cesión desinteresada de sus vehículos, permitió a la Llaganya participar durante muchos años en la retreta.

Su desaparición deja un gran vacío entre nosotros.

Ahora se ha reunido con sus amigos Llaganyas, que como él, fueron llamados por nuestro Patrón San Jorge. Y junto a ellos velará por los que quedamos aquí, seguros de que nunca les olvidaremos.

Hasta siempre Pepe. DEP

**ROGELIO VAELO VAÑÓ**  
(08-10-2012)



**E**l pasado 8 de octubre falleció en Valencia nuestro amigo Rogelio, Alferez de la Filà Almogávares el año 1988.

Rogelio era un Fester Llaganya con un envidiable carácter y excelente humor. Su pasión por la poesía, unida a su cargo, hizo que 1988 fuera recordado como el año del Alferez Poeta.

Para los que le conocimos, Rogelio siempre estará en el Libro de Oro de nuestros recuerdos.

A pesar de la tristeza que nos provocó esta noticia, nos alivia el pensar que Rogelio está hoy bajo el manto y la protección de San Jorge, y se ha reencontrado con sus amigos Llaganyas que con anterioridad fueron llamados por nuestro Patrón.

Hasta siempre Rogelio. D.E.P.

**ISIDRO CARBONELL JORDÁ**  
(19-01-2013)



**E**l pasado mes de Enero, cuando apenas despuntaba el nuevo año, nos dejó nuestro amigo Isidro. Fester de la Filà Almogávares.

Isidro, tras una larga trayectoria en el mundo de la Fiesta, llegó a nuestra Filà para acompañarnos el año de Alferez 1988. Y desde entonces vistió con orgullo el traje de "Llagaña".

La desaparición de este veterano deja un gran vacío entre todos los que le conocimos. Y deseamos que en la gloria, donde sabemos que está en compañía de San Jorge y de los amigos Llaganya que le precedieron, note el cariño de los que le queremos y no le olvidamos.

Hasta siempre Isidro.

Descansa En Paz.

**FERNANDO PASCUAL OLCINA**  
(26-01-2013)



**E**l día 26 de enero, cuando apenas empezaba este nuevo año, nos llegó la triste noticia del fallecimiento de nuestro amigo Fernando.



Con él se marcha una parte importante de la historia de la Filá Almogávares, porque Fernando era un veterano de la Llaganya a la que pertenecía desde los años sesenta, formando parte de aquel grupo de amigos que hicieron renacer esta filá. Y con su trabajo, pero sobre todo, con su afable y jovial carácter, consiguieron convertirla en la Gran Familia Llaganya que perdura hasta el día de hoy.

Al marcharte dejas un recuerdo imborrable entre nosotros. Deseamos que allá en el cielo, donde seguro que ahora te encuentras bajo el manto de protección de nuestro Insigne Patrón San Jorge, y en compañía de tus amigos Llaganyas que te precedieron, notes el cariño de todos tus amigos que aquí quedan, pero que nunca te olvidarán.

Hasta siempre, Fernando.  
Descansa En Paz.



## FILÀ TOMASINAS

JOSÉ LUIS FRANCÉS ALBERO  
(17-11-2012)



También fue en Noviembre cuando nos dejó nuestro estimado amigo José Luis Francés. Aunque dejó de vestir el traje Tomasina en los últimos años, tuvo una muy dilatada vida fester en nuestra filá. Pertenece a esa quinta gloriosa que por allá en los años sesenta, y de la mano del *Baradello*, refundaron e hicieron grande nuestra filá. En compañía de tantos amigos carismáticos, José Luis quizás pasaba desapercibido, pero siempre estaba arrimando el hombro y trabajando por el éxito de cuantas empresas se emprendían.

Persona humilde, sensata y muy educada con la que daba gusto charlar y abordar cualquier tema.

Se ha ido pero nos deja como herencia a sus dos hijos, festeros Tomasinas desde que nacieron, que a buen seguro defenderán nuestra especial idiosincrasia.

Amigo José Luis, que San Jorge te premie por tu aptitud en la vida terrena e interceda ante El Altísimo para concederte el descanso eterno en compañía de tus seres queridos. Nosotros aquí no te olvidamos. Descansa en Paz.

D. ANTONIO SANTONJA BROTONS  
(18-11-2013)



Nuestro veterano amigo *Toni* nos dejó el pasado mes de Noviembre. A pesar de no haber vestido el traje Tomasina más que en una ocasión, le echaremos de menos, pues no había sábado que no acudiese al *vermudet de la taula d'escoti*.

*Guitarrí* como algunos le conocían, estuvo ligado a la filá desde siempre como socio, lo que le hizo acreedor a la distinción de ser nombrado *Socio de Honor de la filá Tomasinas*.

Persona afable y de buen carácter, siempre te saludaba con la sonrisa en la boca transmitiéndote buenas vibraciones y provocando un afecto mutuo.

Como cocinero autodidacta y de buenas maneras delante de los fogones, nos deleitó en varias ocasiones con su *olleta* hecha "a dos fuegos". Seguro que más de una vez discutió con su amigo *Chamba*, el cómo y con qué se debía hacer una buena *olleta*.

Le pedimos a nuestro Insigne Patrón lo tenga en lugar privilegiado, pues persona tan pacífica y afable se lo merece. Nosotros los Tomasinas te echaremos mucho de menos. Descansa en Paz.



## FILÀ ALCODIANOS

FRANCISCO JOSÉ AGUDO VALDÉS



El 20 de juliol de 2012 ens va abandonar Paco Agudo, una persona senzilla i afable; a més, va estar un treballador incansable en temps difícils. Havia estat fester de la filà durant anys i anys, i en la darrera etapa de la seua vida continuava unit a l'entitat a través dels seus amics. Tots els Alcodians el recordarem pel càrrec de capità cristià l'any 1980, un emocionant moment per a ell i tota la família alcodiana. El nostre sincer record per a la seua esposa i els seus fills i filla. La seua imatge sempre romandrà a la seu de la filà. Ni la pols ni el temps aconseguiran esborrar-la.

JUAN JOSÉ UGEDA

El decés de Juanjo el 18 de setembre de 2012 ens va sorprendre negativament. Una notícia desagradable després de l'estiueig. Encara era una persona jove i amb molt de temps per davant per a dedicar-li'n a la seua família, la seua feina i els amics. Va ser fester de la filà durant molts anys. Darrerament continuava lligat als Alcodians com a soci. Sempre el recordarem com una persona senzilla i estimable.



# FILAES DE CÀRREC 2013



**CAPITÀ  
LABRADORES**



**MIG  
I  
SANT JORDIET  
MUNTANYESOS**



**ALFERES  
GUZMANES**



**MIG  
LIGEROS**



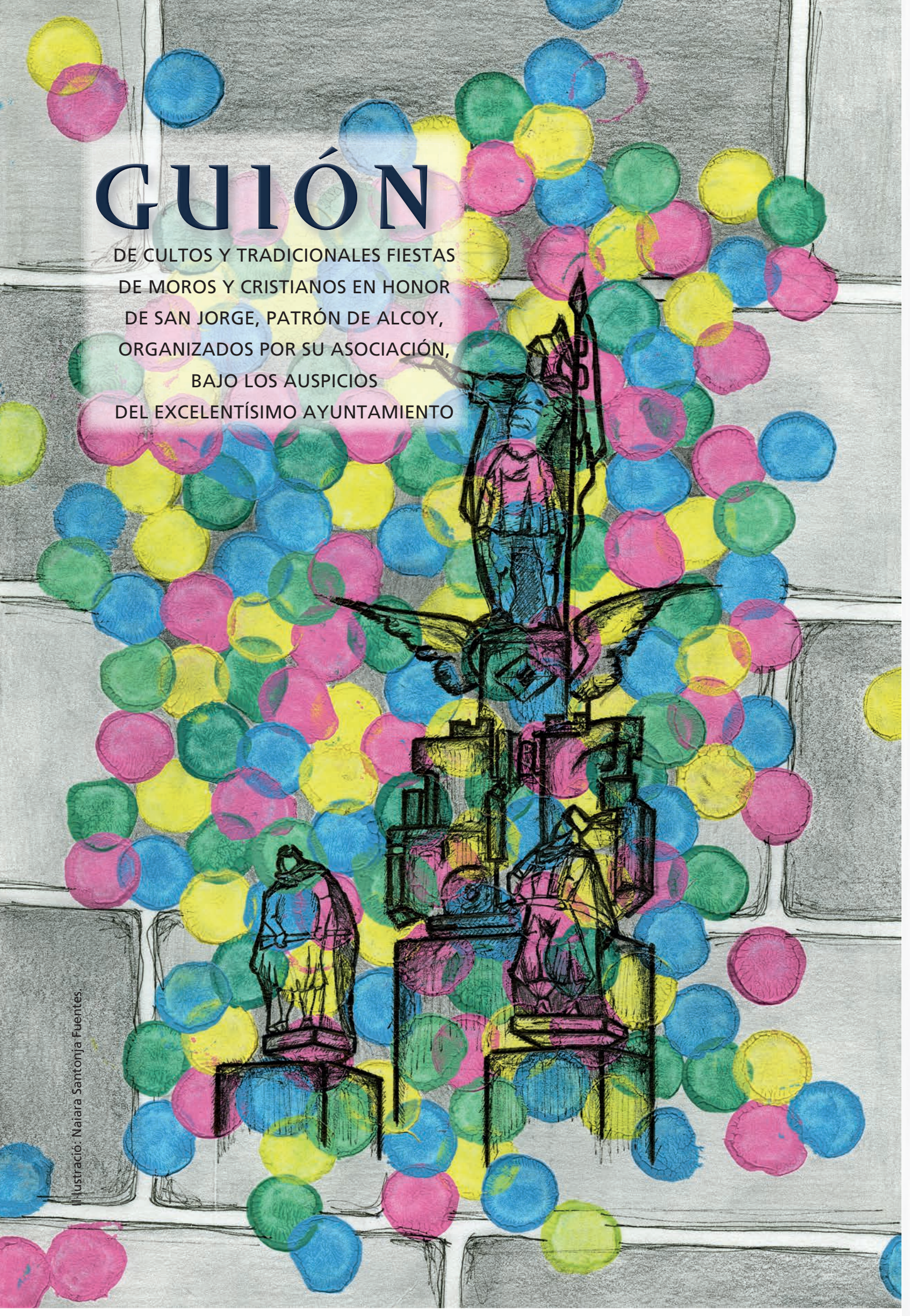
**CAPITÀ  
BENIMERINES**



**ALFERES  
LLANA**

# GUIÓN

DE CULTOS Y TRADICIONALES FIESTAS  
DE MOROS Y CRISTIANOS EN HONOR  
DE SAN JORGE, PATRÓN DE ALCOY,  
ORGANIZADOS POR SU ASOCIACIÓN,  
BAJO LOS AUSPICIOS  
DEL EXCELENTÍSIMO AYUNTAMIENTO



### DOMINGO, 31 DE MARZO

Tras la procesión matinal de Els Xiulitets, a las 10 horas y partiendo desde el Ayuntamiento de la ciudad, LA GLORIA.

En el día de Pascua de Resurrección, se inicia el pregón de la Fiesta, vivo y alegre. Como muestrario colorista, y precedido de los Heraldos de la ciudad y trompeteros, desfila un fester de cada Filà a los sonos de los pasodobles característicos.

Al finalizar el desfile, sobre las 14 horas, MASCLETÀ en la Plaça d'Espanya.

Al anochecer, después del Berenar de Pasqua, siguiendo el itinerario acostumbrado, ENTRADETES de las Filaes.

(Desde el lunes día 1 de abril al viernes día 19 de abril, a partir de las 22'30 horas, y por los itinerarios consabidos, Entradetes de las Filaes).

### LUNES, 1 DE ABRIL

A las 20'15 horas en la Llotja de Sant Jordi, presentación de la Revista de Fiestas 2013.

Finalizado el acto, y ante el zaguán del Excmo. Ayuntamiento, se descubrirá el cartel anunciador de la Fiesta de Moros y Cristianos en honor a San Jorge. A continuación, castillo de fuegos artificiales.

### DOMINGO, 14 DE ABRIL

A las 9 horas, Santa Misa en la parroquia de Santa María, en la que podrán recibir la Primera Comunión los Glorieros Infantiles.

A las 12 horas, desde el Partidor hasta la iglesia de San Jorge, GLORIA INFANTIL, pregonando, como hicieron sus mayores, la cercanía de la Fiesta.

Al finalizar el acto, sobre las 14 horas, MASCLETÀ en la Plaça d'Espanya.

### MARTES, 16 DE ABRIL

A las 20'30 horas, desde la iglesia de San Jorge, TRASLADO PROCESIONAL de la imagen del Xicotet, hasta la parroquia de Santa María.

### MIÉRCOLES 17 AL VIERNES 19 DE ABRIL

A las 20'15 horas, en la parroquia de Santa María, solemne TRIDUO, con los siguientes cultos: Oficio de Vísperas Solemnes, entonándose al inicio el "Himno a San Jorge", Santa Misa con Homilía y finalizando con el "Walí, Walí" de José Espí Ulrich, por la Capilla de la Corporación Musical Primitiva.

### SÁBADO, 20 DE ABRIL

A las 19'30 horas, FIESTA DEL PASODOBLE. Desfile de las corporaciones

musicales, iniciándose el desfile desde la Avinguda del País Valencià, cruce con la calle de Santa Lucía, hasta la Plaça d'Espanya, donde se interpretará el "Himne de la Festa". Al finalizar, castillo de fuegos artificiales en el Pont de Sant Jordi.

A continuación, NIT DE L'OLLA, cena típica de festers y músicos en cada Filà. Posteriormente desfile de las Filaes hacia la Plaça d'Espanya.



Fotos: "Guión", Estudios Cyan.

## TRILOGÍA DE LA FIESTA DE MOROS Y CRISTIANOS

Con estos actos, Alcoy conmemora anualmente una gesta de la Reconquista y la especial protección de San Jorge en el año 1276.

## DOMINGO, 21 DE ABRIL. DÍA DE LAS ENTRADAS

A las 5 horas, Misa para festers en la parroquia de Santa María.

A las 5'45 horas, tras el toque de alba y rezo del Avemaría, será izada la enseña de la Cruz en el Castillo para dar comienzo a la PRIMERA DIANA. Desfile matutino, pleno de brillantez y alegría, en el que cada una de las Filaes está representada por una escuadra con diez festers y su cabo, e irá seguida por su banda de música.

A las 10'30 horas, desde el Partidor, ENTRADA DE CRISTIANOS, desfile

espectacular de los Campeones de la Cruz, estampa del romancero que evoca el siglo XIII, en el reinado de Jaume I, que quiere simbolizar la concentración de las tropas cristianas en defensa de la entonces villa de Alcoy.

A las 17 horas, ENTRADA DE MOROS. Exótico despliegue del ejército de la Media Luna; fantasía oriental, sensualidad y suntuosidad árabe que recuerda las formaciones morunas del valiente caudillo Al-Azraq durante su asedio a nuestra villa.



**LUNES, 22 DE ABRIL.  
DÍA DE SAN JORGE**

A las 9 horas, SEGUNDA DIANA. Tiene características similares a la Primera Diana, pero es un acto con especial participación de la niñez festera, recorriendo dos itinerarios establecidos, que son los siguientes: Font Redona-Sant Nicolau y País Valencià (cruce calle Bambú)-Sant Llorenç, hasta entrar en la Plaça d'Espanya.

A las 11 horas, PROCESIÓN DE LA RELIQUIA DE SAN JORGE, desde su iglesia hasta la parroquia de Santa María. Esta Procesión concentra a los personajes festeros -Capitanes, Alféreces y Sant Jordiet-, Asamblea General de la Asociación de San Jorge y autoridades, con la presidencia del Alcalde de la ciudad.

A continuación, sobre las 12 horas, solemne MISA MAYOR cantada, con ho-

milía. La Orquesta Sinfónica Alcoyana, la Coral Polifónica Alcoyana, el Grupo "Cantores de Alcoy" y el Coro de Voces Blancas "Juan Marín", interpretarán la "Misa a San Jorge" de Amando Blanquer Ponsoda, finalizando con el "Himno a San Jorge" de Enrique Juan Merín.

Sobre las 14'30 horas, MASCLETÀ en la Plaça d'Espanya.

A las 18 horas, DIANA VESPERTINA DEL CAVALLET, a cargo de la Filà Reallistes y la Filà Berberiscos, desde la Font Redona hasta la Plaça d'Espanya.

A las 19'30 horas, PROCESIÓN GENERAL. Devolución de la Reliquia de San Jorge, desde Santa María a la iglesia de nuestro Patrón, cuya imagen ecuestre sale en procesión sobre sus propias andas arrastradas por la tradicional yunta de bueyes. El orden de formación y desfile es el siguiente: Heraldos de la ciudad, fieles devotos y festers con cera, niños, Filaes con armas -por orden de antigüedad, encabezándolas el bando

moro-, Filaes de cargo, Asamblea de la Asociación de San Jorge, Clero y Autoridades.

Sobre las 21'30 horas, finalizando la procesión, apoteósico recibimiento, con bengalas y fuegos artificiales, de la custodia que guarda la Reliquia -que se dará a besar a los fieles inmediatamente- y la imagen ecuestre del Santo.

A las 23'30 horas, desde la Font Redona, RETRETA. Desfile informal de festers sobre carrozas engalanadas e iluminadas.

**MARTES, 23 DE ABRIL.  
DÍA DEL ALARDO O BATALLA**

A las 8 horas, CONTRABANDO en la Plaça d'Espanya. Teniendo el Castillo como escenario, se celebra este antiguo acto entre la Filà Andaluces y la Filà Labradoros.



JUEVES, 25 DE ABRIL

A las 20'30 horas, en la iglesia del Santo Patrón, Misa en sufragio de los Asociados difuntos.

A las 8'45 horas, GUERRILLAS. Despliegue aislado de las Filaes en escaramuzas con fuego de arcabucería, por diversas calles de la población, finalizando a las 9 horas.

A las 10 horas, ESTAFETA Y EMBAJADA MORA. Después de cesar el fuego de guerrillas, toma de posesión simbólica de la fortaleza por el Capitán y Alférez cristianos, Sargento, Embajador y Mosén Torregrosa, así como sus respectivas Filaes, y a continuación tiene lugar la ESTAFETA, acto en el que un jinete moro, en veloz carrera, es portador de un mensaje de intimidación. Rasgado el pergamino se concede la EMBAJADA y es el Embajador Moro quien pretende rendir el Castillo con su altivo parlamento.

Terminada ésta, sobre las 11 horas, se declara la BATALLA DE ARCABU-CERÍA o ALARDO, que termina con la victoria, asalto y toma de la fortaleza por parte del bando moro, después del espectacular Encaro de Capitanes y Alféreces.

A las 16'30 horas, ESTAFETA Y EMBAJADA CRISTIANA. Actos análogos a los de la mañana. El cristiano desea recuperar sus lares y desencadena de nuevo una batalla de pólvora que termina sobre las 19'30 horas con el triunfo cristiano, arriándose la enseña mora e izando la victoriosa enseña de la Cruz.


A las 20 horas, terminada ya la lucha, los Capitanes y Alféreces de ambos bandos, con sus Filaes respectivas, el Sant Jordiet, con su Filà, Asamblea General de la Asociación de San Jorge y autoridades devolverán, desde la parroquia de Santa María hasta la iglesia de San Jorge, la imagen del Xicotet que presidió el solemne Triduo, y ya en la iglesia patronal, ante el lienzo que pintó Fernando Cabrera Cantó, se rezará en ACCIÓN DE GRACIAS por la Fiesta a punto de terminar.

A las 21'30 horas, APARICIÓN DE SAN JORGE sobre las almenas del Castillo, entre el volteo de campanas, acordes del "Himne de la Festa", nubes de color y destellos de luz. San Jordiet concita todas las miradas del pueblo que ve así, de manera poética y sublime, simbólica y tradicional, cómo finaliza su trilogía abrieña en recuerdo de gratitud perenne a su Santo Patrón.

A continuación del acto de la Aparición, castillo de fuegos de artificio desde la Placeta del Fossar.

A partir de las 22 horas, en la Plaça d'Espanya y calles adyacentes, los populares SOPARETS. Despedida llena de ingenio, plena de añoranza y rica en ocurrencia de los grupos de distintas Filaes que, voluntariamente, intervienen en el acto.





*A nuestro patrón San Jorge,  
y en el acto culminante de su Aparición,  
termina la parte Literaria y Gráfica  
de la presente edición  
de la Revista de Fiestas,  
no sin antes agradecer, un año más,  
a todas aquellas personas e Instituciones,  
empresas, anunciantes,  
artistas, colaboradores y poetas,  
Talleres y Artes Gráficas,  
que la han hecho posible,  
para orgullo de nuestras entrañables  
Fiestas de Moros y Cristianos de Alcoy.*

